

**PHONOLA RADIO****LA REGINA DELLE SUPERETERODINE**


**L'atteso trionfo!**  
...girato il bottone della PHONOLA,  
ascolta con ansia trepidante l'annuncio  
della vittoria della squadra prediletta...

**RADIOCORRIERE**

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172  
 ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

## LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE					STAZIONI A ONDE CORTA									
Kc.	m.	NOME	kW.	Gradi- 2000	Kc.	m.	NOME	kW.	Gradi- 2100	Kc.	m.	NOME	Nomi- nativo	kW.
155	1985	Kaunas (Lituania) . . . . .	7		395	335,2	Helsinki (Finlandia) . . . . .	10		4273	70,20	Chabrowski (U.R.S.S.)	RV 15	20
169	1875	Brasov (Romania) . . . . .	20		904	331,9	Amburgo (Germania) . . . . .	100		5968	50,27	Città del Vaticano . . . . .	IBR	10
»	»	Huizen (Olanda) . . . . .	50		913	323,6	Lingones P.T.T. (Francia) . . . . .	0,5		6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.) . . . . .	RW 59	20
166	1897	Lehti (Finlandia) . . . . .	40		913	328,6	Tolosa (Francia) . . . . .	60		6005	49,96	Montreal (Canada) . . . . .	VE 9 DR	2,5
174	1724	Mosca I (U.R.S.S.) . . . . .	500		922	325,4	Brno (Cecoslovacchia) . . . . .	32		6020	49,83	Zeesen (Germania) . . . . .	DJC	5
182	1648	Radio Parigi (Francia) . . . . .	75		932	329,9	Bruxelles II (Belgio) . . . . .	15		6040	49,67	Boston (S. U.) . . . . .	W 1 XAL	5
181	1571	Koenigsweinstein (Ger.) . . . . .	60		941	318,8	Algeri (Algeria) . . . . .	12		6050	49,59	Davenport (Inghilt.)	GSA	20
200	1606	Droitwich (Inghilterra) . . . . .	150		950	315,8	Göteborg (Svezia) . . . . .	10		6060	49,50	Cincinnati (S. U.) . . . . .	W 8 XAL	10
208	1442	Minsk (U.R.S.S.) . . . . .	35		959	312,3	Brasavia (Germania) . . . . .	100		6060	49,50	Nairobi (Afr. or. ingl.)	VQ 7 LO	0,5
»	»	Reykjavik (Islanda) . . . . .	16		968	309,9	Parigi P.P. (Francia) . . . . .	60		6060	49,50	Fiadelfia (S. U.) . . . . .	W 3 XAU	1
216	1389	Motala (Svezia) . . . . .	30		977	307,1	Belfast (Inghilterra) . . . . .	1		6060	49,50	Skamlebaek (Danim.)	ODY	0,5
217,6	1379	Novosibirsk (U.R.S.S.) . . . . .	100		986	304,3	GENOVA . . . . .	10		6080	49,34	La Paz (Bolivia) . . . . .	C. P. 5	10
224	1330	Varsavia I (Polonia) . . . . .	120		995	301,5	Torun (Polonia) . . . . .	24		6080	49,34	Chicago (S. U.) . . . . .	W 9 XAA	0,5
230	1304	Lussemburgo . . . . .	150		1004	298,8	Hifernum (Olanda) . . . . .	20		6085	49,30	ROMA . . . . .	2 RO	25
232	1293	Khar'kov (U.R.S.S.) . . . . .	20		1013	292,2	Brasavia (Germania) . . . . .	3		6095	49,22	Bowmanville (Canada) . . . . .	VE 9 GW	0,5
238	1261	Kalundborg (Danimarca) . . . . .	60		1022	293,6	Cracovia (Polonia) . . . . .	2		6100	49,18	Chicago (S. U.) . . . . .	W 9 XF	10
245	1224	Leunigrado (U.R.S.S.) . . . . .	109		1030	292,2	Koenigsberg (Germania) . . . . .	17		6100	49,18	Bound Brook (S. U.) . . . . .	W 3 XAL	15
260	1164	Oslo (Norvegia) . . . . .	100		1032	293,6	Rennes P.T.T. (Francia) . . . . .	40		6100	49,10	Calcutta (India brit.)	VUC	0,5
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.) . . . . .	109		1040	288,5	Scottish National (Ingh.)	50		6112	49,08	Caracas (Venezuela) . . . . .	YV 1 BC	0,2
401	748	Mosca III (U.R.S.S.) . . . . .	100		1050	285,7	BARI . . . . .	20		6129	49,02	Wayne (S. U.) . . . . .	W 2 XE	1
619	578	Ilmar (Norvegia) . . . . .	0,7		1068	280,9	Tirapoli (U.R.S.S.) . . . . .	4		6140	48,86	Pittsburg (S. U.) . . . . .	W 8 XK	49
»	»	Innsbruck (Austria) . . . . .	0,5		1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12		6425	46,69	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
627	569,3	Ljubljana (Jugoslavia) . . . . .	15		1086	276,2	Falun (Svezia) . . . . .	2		6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.) . . . . .	PW 72	10
636	560,7	Vilna (Polonia) . . . . .	16		1095	274	Zagabria (Jugoslavia) . . . . .	0,7		9510	31,55	Davenport (Inghilt.)	GSB	20
»	»	BOLZANO . . . . .	1		1104	271,7	Madrid (Spagna) . . . . .	7		9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
574	522,6	Stoccarda (Germania) . . . . .	100		1113	269,5	NAPOLI . . . . .	1,5		9510	31,55	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
583	514,6	Riga (Lettonia) . . . . .	15		1113	269,5	» Madonna (Lettonia) . . . . .	50		9520	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
»	»	Grenoble (Francia) . . . . .	15		1113	269,5	» Moravia-Ostirra (Cecosl.)	11,2		9540	31,45	Zeesen (Germania)	0JN	5
592	506,8	Vienna (Austria) . . . . .	100		1122	267,4	Radio Normandia . . . . .	0,7		9540	31,45	Zeesen (Germania)	0JN	5
601	499,2	Sundsvall (Svezia) . . . . .	10		1122	267,4	Newcastle (Inghilterra) . . . . .	6,25		9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	5
»	»	Rabat (Marocco) . . . . .	25		1131	265,3	Nyngviken (Svezia) . . . . .	10		9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	10
610	491,8	FIRENZE . . . . .	20		1140	263,2	TORINO I . . . . .	7		9580	31,32	Davenport (Inghilt.)	GSC	20
620	483,9	Bruxelles I (Belgio) . . . . .	15		1149	261,1	London National (Inghilt.)	20		9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
»	»	Cairo (Egitto) . . . . .	20		1158	259,1	West National (Inghilt.)	20		9590	31,28	Fiadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
629	476,9	Tromsheim (Norvegia) . . . . .	20		1158	259,1	North National (Inghilt.)	20		9595	31,27	Lega d. Naz. (Svizz.)	HBL	20
638	470,2	Lisbona (Portogallo) . . . . .	15		1167	257,1	Kesice (Cecoslovacchia) . . . . .	2,6		9635	31,13	ROMA . . . . .	3 RO	25
648	463	Lyon-la-Doa (Francia) . . . . .	100		1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera) . . . . .	15		9860	30,48	Madrid (Spagna)	EAQ	20
658	455,9	Colonia (Germania) . . . . .	100		1176	255,1	Copenaghen (Danimarca) . . . . .	10		10030	29,94	Ruysselede (Belgio)		9
668	449,1	North Regional (Inghilt.)	50		1185	253,1	Francfort (Germania) . . . . .	17		11705	25,63	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
677	443,1	Sottens (Svizzera) . . . . .	25		1204	249,2	Treviri (Germania) . . . . .	2		11715	25,60	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	2
688	437,3	Belgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5		1213	247,3	Cassel (Germania) . . . . .	1,5		11730	25,57	Huizen (Olanda)	FHI	23
696	431,7	Parigi P.T.T. (Francia) . . . . .	7		1222	245,5	Friburgo in Bress. (Ger.)	5		11750	25,53	Davenport (Inghilt.)	GSD	20
704	420,1	Stoccolma (Svezia) . . . . .	55		1231	243,7	Kaiserslautern (Germania)	1,5		11770	25,49	Zeesen (Germania)	DJD	5
713	420,8	ROMA I . . . . .	50		1249	240,2	Praga II (Cecoslovacchia)	15		11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.) . . . . .	36		1258	238,5	Lilla P.T.T. (Francia)	5		11810	25,40	ROMA . . . . .	2 RO	25
731	410,4	Tallinn (Estonia) . . . . .	20		1267	236,8	Nizza Juan-les-Pins . . . . .	5		11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
740	405,4	Mosca (U.R.S.S.) . . . . .	100		1276	235,6	S. Sebastiano (Spagna)	3		11860	25,29	Oswerty (Inghilt.)	GSE	20
749	400,5	Marsaglia P.T.T. (Francia)	5		1282	233,6	ROMA III . . . . .	1		11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
758	395,8	Katowice (Polonia) . . . . .	12		1285	233,6	Norimberga (Germania)	2		11880	25,23	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
767	391,1	Scottish Regional (Inghilt.)	50		1294	231,8	Aberdeen (Inghilterra)	0,5		12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	DNE	20
776	385,6	Tolosa P.T.T. (Francia) . . . . .	2		1299	231,8	Lina (Austria) . . . . .	4,2		12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10
785	382,2	Lipsia (Germania) . . . . .	120		1303	230,3	Klagenfurt (Austria) . . . . .	0,5		15120	19,84	Città del Vaticano . . . . .	HVI	10
795	377,4	Leopoli (Polonia) . . . . .	16		1312	228,7	Gonzlez (Città libera)	0,5		15140	19,82	Davenport (Inghilt.)	GSP	15
»	»	Barcelona (Spagna) . . . . .	5		1320	226,6	Malmo (Svezia) . . . . .	1,25		15200	19,74	Zeesen (Germania)	DJB	5
804	373,1	West Regional (Inghilterra)	50		1330	225,6	Hannover (Germania) . . . . .	1,5		15210	19,73	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
814	368,6	MILANO I . . . . .	50		1337	224,1	Brema (Germania) . . . . .	1,5		15243	19,68	Radio Coloniale (Fr.)	FYA	10
833	354,6	Bucarest I (Romania) . . . . .	12		1346	221,6	Flensburg (Germania)	1,5		15250	19,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
832	369,6	Mosca IV (U.R.S.S.) . . . . .	100		1354	219,6	Montpellier (Francia) . . . . .	4		15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
841	356,7	Berlino (Germania) . . . . .	209		1363	218,1	MILANO II . . . . .	0,2		15280	19,63	Zeesen (Germania)	DJQ	5
859	352,9	Bergen (Norvegia) . . . . .	1		1364	218,1	TORINO II . . . . .	2		15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
»	»	Valencia (Spagna) . . . . .	1,5		1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	2		17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	15
859	349,3	Strasbourg (Francia) . . . . .	35		1393	214,4	Radio-Lione (Francia)	2		17799	16,86	Davenport (Inghilt.)	GSG	15
863	345,6	Schastopol (U.R.S.S.) . . . . .	16		1411	212,6	Stazioni portoghesi . . . . .	2						
877	342,1	London Regional (Inghilt.)	50		1429	209,9	Besiers (Francia) . . . . .	1,5						
886	338,6	Graz (Austria) . . . . .	7		1456	206	Parigi. T. E. (Francia) . . . . .	5						

La potenza delle stazioni è indicata dal kW. sull'antenna in assenza di modulazione.

(Cati desunti dalle comunicazioni dall'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

**ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA.** Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta il rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro.

Si spedisce assegno L. 35. - **NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 55.

**OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITÀ RADIO** 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249.

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIOIZIONI RADIOFONICHE

## IL VENTENNIO DELL'INTERVENTO

**S**ono oggi vent'anni, in uno slancio di fede e di gioia, passammo in armi l'iniquo confine, attaccando il nemico su tutto il fronte. Metteva conto affrontare la morte per vivere quel giorno in cui l'Italia, liberatasi gagliardamente dalle insidie di una pace senza onore, cercò la salvezza nel rischio, mirando a un avvenire degno attraverso le prove più dolorose. Di quel giorno, noi ai quali Dio concesse tornare, ricorderemo, fin che avremo un alito di vita, ogni ora e ogni minuto, così profondamente ciascuno sentì agire in sé e su di sé, con quell'atto di volontà della Nazione, una legge providenziale della storia. Era l'abbandono violento di un passato grigio e mediocre; era il sognato principio di una nuova età italiana illuminata dall'entusiasmo; era il sopravvivere di una gioventù assetata di gloria e di sacrificio, la quale già poneva il proprio ordinamento e la propria passione sopra la prudenza inerte d'una generazione che aveva rimpicciolito l'epopea del Risorgimento alla cronaca di Montecitorio. Era, più ancora, il senso imperioso d'una necessità di vita, per la Patria. Offrissi ognuno il proprio padre e il proprio olandese, perché l'Italia fosse grande e potente e tutti gli Italiani fossero sicuri e rispettati entro e fuori dei confini del Pa-

se. Tale redenzione del nome e dello spirito della Nazione era più importante di quella stessa di Trieste e di Trento, che rappresentavano le mete immediate dell'impresa; e anche tale redenzione si adempì, col tanto sangue versato, con le tante sofferenze furepidamente sostenute dal nostro popolo durante i quattro anni della guerra e i quattro successivi della rivoluzione rivendicatrice di questa. Guerra e rivoluzione salvarono veramente l'Italia, poiché l'Italia deve ad esso il suo attuale rango fra le Potenze mondiali, come ogni Italiano deve similmente alla Vittoria e al Fascismo se ora può, sotto tutte le latitudini, trattare da pari a pari il cittadino di qualsiasi Stato, anche degli imperi che stendono su continenti e oceani l'ombra delle loro bandiere.

Avevano visto chiaro, dunque, nella realtà del domani, non già i politici consumati dell'oligarchia parlamentare dominante, ma le minoranze scese in piazza a invocare la guerra per un'ansia presaga di rinnovamento; ed era sulla prima linea del movimento il Capo, uscito dai più profondi strati della stirpe, il quale aveva



Partenze per l'Africa Orientale

prodigiosamente intuito come condizione indeclinabile e fondamentale per la rigenerazione del popolo lavoratore fosse l'accettazione totale dei doveri di questo verso la Patria; e con uno di quei fatti decisivi, che una misteriosa rispondenza ai destini delle genti ispira talora ai sommi artefici della storia, aveva trasferito la lotta dal terreno della classe a quello della Nazione. Così in Italia, per opera di Mussolini, il fermento rivoluzionario, avvivando e dilatando lo spirito nazionale della guerra, non era stato più germe di distruzione, bensì principio di nuova e più alta vita.

E aveva avuto ragione il Re, che, con l'illuminato coraggio e con l'infallibile istinto storico ventunigi da mille anni di battaglie e conquiste sabaudie, aveva respinto sercamente il tentativo della sedizione parlamentare e ascoltato l'appello appassionato delle forze giovani e sane della Patria, unito al richiamo nungosto del retaggio stesso della sua Casa. Egli aveva avuto, nell'ora oscura della sorte, la responsabilità totale della risoluzione, al di fuori e al di sopra delle rigide forme costituzionali, che i grandi avvenimenti umani necessariamente soverchiano. Aveva scelto senza esitare, per sé e per il Paese, la via ardua del rischio e del dolore; ed era stato soldato fra i soldati, presente a ogni cimento, tranquillo e veggente in mezzo a tutte le difficoltà, pronto ancora, nel momento più grave del pericolo, a reggere da solo il peso della situazione e a prendere su di sé le massime responsabilità, ma poi regalmente pago di ricevere, dopo l'epilogo luminoso della Vittoria, non più che il segno modesto del servizio prestato in guerra, come l'ultimo dei tanti.

I vecchi combattenti, che sanno e ricordano, e ai quali il trascorrere del tempo e l'imbiancarsi dei capelli nulla hanno tolto della maschia fierezza con cui, sono oggi vent'anni, impugnarono le armi, e domani ancora le impugnerebbero, erano tutti spiritualmente raccolti intorno a Vittorio Emanuele III il Vittorioso, stamane, quando al cospetto di Lui, su l'immensa mole marmorea, che esalta la figura del suo grande Avo e simboleggia l'unità della Nazione, si è compiuta la solenne celebrazione della data odierna. Al cospetto del Re Soldato, nel nuovo mirabile sacrario costruito presso la cripta del Milite Ignoto, che è il centro ideale dell'anima italiana, il Duce, Ministro delle Forze Armate, ha deposto i vessilli dei reggimenti disciolti, fulgide testimonianze di valore. Sedici di quei vessilli del Sovrano



S. E. Luigi Federzoni, Presidente del Senato

# GIUGNO RADIOFONICO NAZIONALE

CONCORSO A PREMI FRA ACQUIRENTI DI APPARECCHI RADIO

**Art. 1.** — *Allo scopo di interessare sempre più il pubblico alle radioaudizioni, favorendo l'incremento degli ascoltatori di esse secondo le direttive del Governo Nazionale, l'Elar stabilisce di assegnare 13 premi in occasione del «Giugno Radiofonico Nazionale», che si svolgerà dal 1° al 30 giugno prossimo. Tali premi saranno assegnati secondo le modalità fissate dal presente Regolamento.*

Art. 2. — Tutti coloro che acquisteranno durante il « Giugno Radiofonico » un apparecchio radiorecente a valvole, presso un rivenditore debitamente autorizzato, potranno concorrere al sorteggio dei premi.

**Art. 3. —** L'acquirente che desidera partecipare al Concorso deve inviare esclusivamente alla Direzione Generale dell'Elar, via Arsenalè 21, Torino, entro i termini del Concorso stesso, e cioè dal 1° giugno al 30 giugno, una lettera raccomandata facente chiaro riferimento alla partecipazione al Concorso. Alla lettera dovrà essere acclusa la fattura, in originale, rilasciata dalla Ditta rivenditrice dell'apparecchio, su carta intestata della Ditta stessa.

Nella suddetta lettera di accompagnamento della fattura dovranno essere indicati il nome, cognome, indirizzo sia dell'acquirente che del rivenditore, nonché tutti gli estremi relativi all'abbonamento alle radioaudizioni da esso contratto.

Art. 4. — Ad ogni acquirente verrà inviata direttamente dall'Elar, a mezzo di lettera raccomandata, una cartolina numerata con la quale potrà concorrere al sorteggio dei premi messi a disposizione dall'Elar e suddivisi in quattro categorie, e cioè: un primo premio; un secondo premio; un terzo premio; e quattro premi di quarto premi. I premi saranno i seguenti:

- 1° Premio
- 2° Premio
- 3° Premio
- ed ai dieci
- tutti d

Primo premio: lire sei-  
mila.

Secondo premio: lire tremilacinquecento;

Terzo premio: lire due-  
mila;

Quarti premi: lire cinquecento.

**Art. 5. —** L'acquirente riceverà di ritorno dall'Eiar la fattura, dopo i dovuti accertamenti, insieme al tagliando valevole per il Concorso.

**Art. 6.** — *L'invio della fattura in originale è condizione indispensabile per la partecipazione al Concorso stesso.*

Art. 7. — I rivenditori degli apparecchi per i quali verranno estratti i primi tre premi avranno diritto ad un premio; e precisamente il rivenditore dell'apparecchio vincente il primo premio riceverà un premio di lire 2000; il rivenditore dell'apparecchio vincente il secondo riceverà lire 1000; quello dell'apparecchio vincente il terzo avrà in premio lire 500.

Art. 8. — Per l'assegnazione di questi premi ogni rivenditore, per ogni apparecchio venduto e notificato all'Eiar soltanto dall'acquirente secondo le modalità di cui all'Art. 3, riceverà un tagliando portante la stessa numerazione di quello rilasciato all'acquirente.

Art. 9. — Non saranno ritenute valide agli effetti del presente Concorso le lettere e le relative fatture le cui date siano posteriori al 30 giugno 1935 e nemmeno saranno ritenute valide quelle che, pur spedite entro il 30 giugno, pervenissero per qualsiasi causa alla Direzione Generale dell'Elar in Torino dopo il 5 luglio 1935. Per le lettere varrà la data del timbro po-

stale e per le fatture quella della loro emissione. Le fatture saranno però valide soltanto se relative ad apparecchi che, sulla base delle scritture dei libri prescritti dalle vigenti leggi per il carico e la vendita di apparecchi, risulteranno venduti entro il mese di giugno.

Art. 10. - Ogni cartolina numerata per partecipare al Concorso sarà rimessa esclusivamente dalla Direzione Generale dell'Elar e sarà nominativa (nome, cognome e indirizzo dell'acquirente e del venditore) e contraddistinta da una lettera alfabetica (dall'A alla Z), da una serie numerica (dall'1 al 90) e da un numero (dall'1 al 90); per esempio: cartolina numerata lettera D, serie 7, numero 48.

Art. 11. — L'estrazione dei premi fra le cartoline numerate risultanti distribuite dall'Eiar sarà effettuata alla presenza del pubblico in Torino, presso la sede dell'Eiar, via Montebello 5, il giorno 14 luglio 1935-XIII, sotto il controllo di un rappresentante del Ministero delle Finanze, di un Regio Notaio esercente in Torino e di due rappresentanti dell'Eiar. Un bambino estrarrà

dalle apposite relative viene prima una lettera alfabetica, poi il numero della serie numerica, infine un numero che indica la posizione delle tre estrazioni definite la cartolina vincitrice. Le operazioni dell'estrazione verranno trasmesse da tutte le Stazioni dell'Elar e verranno anche trasmesse i contrassegni delle cartoline vincitrici. Le cartoline vincenti, che la combinazione estratta non corrisponda ad una cartolina distribuita, l'operazione verrà ripetuta fino all'estrazione di una combinazione relativa ad una cartolina distribuita. Le cartoline vincenti saranno assegnate all'assegnazione di tutti i 13 premi.

**Art. 12. —** Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte pervenire in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno od assicurata, non oltre il 21 luglio 1935-XIII, alla sede della Direzione Generale dell'Eiar in Torino, via Arsenale 21. Perderà ogni diritto al premio, qualunque

sia la causa di ritardo, la cartolina che perverrà alla Direzione Generale dell'Eiar in Torino dopo il 21 luglio 1935-XIII.

Art. 13. — I premi relativi a cartoline vincenti non pervenute all'Eiar entro i termini stabiliti nel presente Regolamento, si intenderanno prescritti.

Art. 14. — Qualsiasi reclamo di acquirenti o di rivenditori che non avessero ricevuta la cartolina dovrà essere inviato alla Direzione Generale dell'Eiar, unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore all'11 luglio 1935. La decisione dell'Eiar in merito ai reclami sarà definitiva ed insindacabile.

**Art. 15.** La Direzione Generale dell'Eiar non risponde degli errori o delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline numerate del Concorso e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami all'art. 14. Poiché tutte le cartoline del Concorso dovranno portare un timbro dell'Eiar con firma autografa del rappresentante legale della Società, l'Eiar non riconoscerà e risponderà in alcun modo delle cartoline che eventualmente venissero trovate non rispondenti a tali condizioni.

## I PREMI

Tutti gli acquirenti parteciperanno al sorteggio dei seguenti premi:

1° Premio . . . L. 6000

2° Premio . . . L. 3500

3° Premio . . . L. 2000

ed ai dieci quarti premi  
tutti di L. 500.

Ai venditori degli apparecchi vincenti i primi tre premi verrà assegnato un premio rispettivamente di Lire 2000 - 1000 - 500.

sia la causa di ritardo, la cartolina che perverrà alla Direzione Generale dell'Eiar in Torino dopo il 21 luglio 1935-XIII.

Art. 13. — I premi relativi a cartoline vincenti non pervenute all'Eiar entro i termini stabiliti nel presente Regolamento, si intenderanno prescritti.

Art. 14. — Qualsiasi reclamo di acquirenti o di rivenditori che non avessero ricevuta la cartolina dovrà essere inviato alla Direzione Generale dell'Eiar, unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore all'11 luglio 1935. La decisione dell'Eiar in merito ai reclami sarà definitiva ed insindacabile.

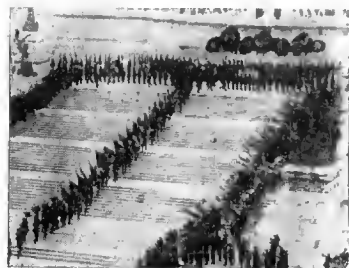
**Art. 15.** La Direzione Generale dell'Eiar non risponde degli errori o delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline numerate del Concorso e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami all'art. 14. Poiché tutte le cartoline del Concorso dovranno portare un timbro dell'Eiar con firma autografa del rappresentante legale della Società, l'Eiar non riconoscerà e risponderà in alcun modo delle cartoline che eventualmente venissero trovate non rispondenti a tali condizioni.



I piccoli moschettieri, sicure speranze del Fascismo guerriero.



Il Re, il Principe Umberto, il Duca ascendono al Vittoriano.



Il XX annuale dell'Intervento: all'Altare della Patria.

medesimo ha poi ripresi e riconsegnati con le sue mani, davanti all'Altare della Patria, ai comandanti dei sedici reggimenti ora ricostituiti: certezza d'un'incrollabile fedeltà, auspicio e pegno di un avvenire non meno luminoso. Abbiamo vissuto un momento di ineffabile poesia: i tricolori ondeggiavano splendenti sul bigio cielo; dai tamburi prorompeva l'antico rullo della marcia al campo; è passata su noi veterani, con un crivido rivelatore, l'ala di tutte le memorie e di tutte le speranze.

Le bandiere lasciate dai reggimenti disciolti ci ricordavano quella improvvisazione epica, che era stata la Nazione mobilitata in grigio-verde e condotta a imparare a combattere sui campi stessi di battaglia. Le bandiere ridate ai reggimenti ricostituiti esprimevano la tradizione ininterrotta del valore italiano che s'infutura.

L'«itala gente» concatena le epoche in un suo perpetuo rinnovarsi e ascendere. Ecco perchè degno preludio alla commovente e grandiosa cerimonia del Vittoriano è stata la Leva fascista, manifestazione d'anno in anno sempre più perfetta dell'inesauribile vitalità del Regime, spettacolo di giovanile ardente baldanza e, insieme, di severa bellezza marziale che delinea suggestivamente il progressivo trasfondersi e ordinarsi delle generazioni nuove nel vivo corpo della Nazione organizzata e militante. Nessuna affermazione di fede è più imponente del giuramento collettivo di quella moltitudine schierata di adolescenti e di fanciulli che, stamane, sulla spianata del Colosseo, dinanzi al Duce, si è votata con un veemente grido di amore e di entusiasmo alle idealità della Rivoluzione fascista. Nessun gesto è moralmente e artisticamente più bello del passarsi il moschetto e le insegne fra il milite fascista e il giovane fascista, fra il giovane fascista e l'avanguardista, fra l'avanguardista e il balilla: l'abbraccio che essi si scambiano salda una virile fraternità che è di tutto il popolo delle Canicie nere, ossia degli Italiani nuovi di tutte le classi di leva e di tutti i gradi sociali. E chi non ha assistito, stamane, allo sfilamento delle organizzazioni giovanili per

la Via dell'Impero, dopo il giuramento, non ha veduto la più superba attestazione di disciplina, di fervore, di consapevolezza, nella precisione veramente militare del passo,



Il Duce parla al popolo da Palazzo Venezia.

nella fiera espressione dei volti, nella esultante offerta di tutte quelle care anime al Duce; i novissimi *Figli della Lupa*, gli ultimi piccoli bocciuoli di questa meravigliosa



Il saggio ginnico allo Stadio dei Marmi, presenta il Duce.

fioritura dell'Italia di domani, non erano i meno orgogliosi nell'aspetto né i meno esemplari nell'ordinanza della marcia.

La Leva fascista è appunto uno degli atti che dimostrano meglio la potente e seconda originalità della creazione del Duce, perchè essa investe uno dei capisaldi principali della dottrina e dell'azione di Lui, cioè l'idea della perennità della stirpe che si sviluppa organicamente nel tempo e nello spazio.

Così il duplice rito di stamane ha avuto una chiara e ammonitrice significazione, perchè non solamente ha ricomposto nella comunanza della fede e dei voleri l'unità efficace dei Caduti e dei superstiti della Grande Guerra, ma ha rivelato splendidamente la continuità identica fra coloro che morirono per l'Italia e questa stupenda gioventù in armi, suscitata da Mussolini, la quale anela di operare anch'essa cose grandi per la Patria.

Un tal popolo, che nel vecchio glorioso tronco della Monarchia nazionale ha fortemente innestato le fresche e rigeneratrici energie della Rivoluzione, e che — fenomeno quasi senza l'eguale nel mondo contemporaneo — può schierare a tutela degli ideali e degli istituti della Patria le falangi dei giovani, altrove per lo più fuorviati da torbidi miraggi di negazione e di sovvertimento, rappresenta un elemento essenziale in quell'opera di difesa degli interessi superiori della civiltà, che impegna a un dovere di solidarietà le Nazioni occidentali, generatrici e custodi della civiltà stessa in tutti i continenti. Questo popolo ha ritrovato nell'orditi imprescrittibile di Roma il senso religioso di una sua propria missione nel mondo, e ha provato la sua capacità di esercitarla, da quando la Provvidenza gli diede un Capo che sa, che vuole e che osa, e in cui il genio politico è pareggiato solamente dalla volontà eroica. Chi si immagina di poter arrestare o comprimere lo sviluppo e l'attività di questo popolo erra come se pensasse di poter fare altrettanto con una forza della Natura.

LUIGI FEDERZONI.



L'VIII Leva fascista. - L'imponente aspetto di Via dell'Impero.



# TIZIANO

Nessuna primavera veneziana poteva avere un battesimo più suggestivo e più solenne nella meravigliosa cornice del Canal Grande. Tiziano è stato onorato nella città che fu più cara al suo raccoglimento pensoso, nell'immenso e ininterrotto panorama che si svolge dalle fondamenta nuove e dalla cintura delle isole dell'estuario, fino ai cappucci immacolati delle Dolomiti, fuori dalla conca di Ceneda.

Cà Pesaro è divenuta la casa forse più vera dell'arte che visse ramingo nel mondo, dalle Corti alle Regie, ma recò sempre nel cuore la profonda nostalgia della città che, per lunghissimi anni, parve recargli il saluto più animoso e commosso dei suoi figli.

Molta gente in questi giorni tornava da Pieve di Cadore, tornava da Cortina d'Ampezzo. Aveva visitato nell'antica piazzetta dell'Arsenale il rifugio di Tiziano. Aveva percorsa tutta la strada che da Calalzo scende a Vittorio Veneto ed era giunta a Venezia quasi per una necessità spirituale: mantenere un voto e sciogliere un perno, quasi più acosto all'anima stessa dell'arte che indubbiamente ebbe proprio a Venezia la sua resurrezione fra il Palazzo Pesaro, divenuto tempio dell'arte, e la Chiesa di Santa Maria Gloriosa dei Frari nella quale Egli è sepolto fra Principi e Condottieri.

Tutta l'Italia ha risposto all'invito che le era stato mosso da Venezia e dal suo Podestà. Ancona con «L'Apparizione della Vergine in cielo» — Bologna con «Il Crocifisso e il buon ladrone» — Brescia con «La Resurrezione di Cristo» — L'Angelo Annunziatore» — «Il San Sebastiano» — Firenze con tutto il patrimonio più prezioso della Galleria Pitti, con i famosi ritratti di «Tommaso Mosti», di «Ippolito de' Medici», del «Gentiluomo dagli occhi giacchi», dell'«Aretino», di «Giulia Varana», della «Duchessa di Urbino» — Napoli e Roma con le tele del Museo Nazionale, della Galleria Borghese, della Galleria Capitolina. Con queste città, tutte le altre, da Milano a Serravalle, a Treviso, ad Urbino, alla stessa Venezia che aveva staccato i capolavori dai muri delle chiese e dalle pareti delle Gallerie, dell'Accademia, della Scuola di San Rocco, della Biblioteca Marciana, della Ca' d'Oro, della Collezione di Italo Brusa. Ma con tutte queste, anche le città straniere, da Leningrado che mandò un «San Sebastiano» coperto da un'assicurazione di venti milioni, a Budapest, a Copenaghen, a Dresda, ad Anversa, a Vienna, a Parigi, a Monaco, un meraviglioso caleidoscopio attraverso il quale l'ingegno creativo e il genio prepotente di Tiziano si fondono assieme per mostrarci il perpetuo miracolo di un'arte che nella parabola del tempo non subisce una modificazione o una contraffazione ma è costantemente pari a se stessa, stupida e smagata nella più discorde, nella più varia delle produzioni, fra il sacro e il pagano, sicché l'osservazione e la meditazione delle qualità pittoriche che le sue opere, note ed ignote, in una atmosfera propizia per chi le voglia intendere, riescono certamente utilissime a coloro che fanno pittura e a coloro che ne ragiono secondo le speranze e gli intendimenti del fervido organizzatore della Mostra. Tiziano è superiore alle contingenze dei luoghi e dei templi. Universale ed eterno. L'arte passata acquista di solito l'aspetto e il valore di una fatica chiusa, di un discorso concluso. Ebbene il discorso di Tiziano è inesaurito e inesauribile. A vedere la «Maddalena» e il «Compianto» pare che il gran Vecchio abbia messo giù i pennelli in questo momento stesso e che la pasta sia ancora umida e che egli debba tornare domani a rimettere al lavoro. Allora ciascuno di noi è quasi staccato dalle opere maggiori e quasi spinto verso sale più discrete e più in ombra per ammirare i disegni del Maestro: ecco «Il marito geloso che pugnala la moglie», studio per uno degli affreschi per la Scuola del Santo a Padova; la «Madonna col bambino»; due giovani in un paesaggio; altri paesaggi appena su carta bianca, altri studi, gruppi di Apostoli, ritratti, elmi, oppure tutto un gruppo di stampe, le xilografie che formano una specie di fregio allegorico col «Cristo in trionfo», preceduto da profeti e da sibille. Altri soggetti e altri motivi: «Il Diluvio universale», «Il sacrificio di Abramo», «San Girolamo nel deserto», la «Madonna adorata dal Doge», «Francesco Donato», «Il Paradiso», «La Maddalena», «Prometeo»,

«L'Annunciazione», «La Flagellazione», «I Dodici Cesari», i famosi dipinti eseguiti da Tiziano per il Duca di Mantova.

Ho avuto la netta sensazione che questa Mostra eccezionale, che questa rassegna di opere due volte vive, sieno avvolte da una specie di senso religioso che trasmuta anche gli aspetti esteriori delle cose, li altera e li solleva. Questo è il nuovo miracolo

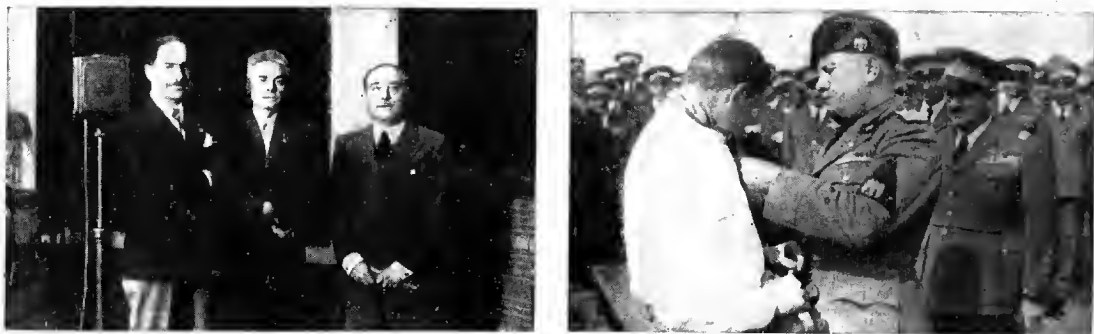
di Tiziano. L'arte del pittore si stacca dalla vita di ogni giorno, ci solleva ad un clima insolito, ci trasforma e ci lega. Si entra nella grande sala del primo piano e nel salone del secondo come ci si affaccia alla porta di un tempio. Ma il miracolo più vero è un altro, è del tutto diverso. E' nel tempo. Non viviamo in un mondo irreale ma in un mondo presente e l'arte — quella più vera e più grande — è quasi una delicata manifestazione d'oggi, senza limiti di passaggi. La bellezza è in questo segreto. La grandezza è in questo mistero.

GIANNINO OMERO GALLO.



LA CASA DI TIZIANO AI BIRRI GRANDI DI VENEZIA

(Fot. Fiorentini - Venetia)



Una conversazione di S. E. Bontempelli, dell'on. Pavolini e di Cesare Giulio Viola sulla Festa del Libro.

Il Duce appunta sul petto del figlio Bruno, che è il più giovane pilota d'Italia, l'aquila degli aviatori.

I 1.° e il 2.° giugno si aduneranno a Firenze musicisti e poeti, per trattare fra loro varie questioni derivanti da un complesso di circostanze per le quali si fanno sempre più gravi le difficoltà della collaborazione fra poeti e musicisti, nei diversi campi artistici del teatro e della canzone.

Sarà interessante sapere che cosa diranno e che cosa potranno concludere, ma è interessante fin da ora richiamare l'attenzione nostra su tali questioni per quel che hanno di utile per la esistenza comune.

In un paese come il nostro, la musica e il canto fanno parte della vita quotidiana; e si può dire che il regime fascista abbia restituito a questa vita quotidiana la voce del canto e la sonorità vibrante della musica: sono inni e canzoni, sono marce e cantate, sono fanfare e cori, sono espressioni di esultanza e di elevazione spirituale che zampillano ogni giorno nelle più varie occasioni, e più spesso nel cerimoniale della religione della patria: nella sua parte solenne delle commemorazioni, e nella sua parte allegra delle adunate giovanili: uffici pietosi e annunciazioni guerriere.

Nelle sue forme non più alte ma più complesse, l'unione e la fusione (anzi l'unione destinata a diventare fusione) fra musica e poesia interessano l'arte soltanto... ma soltanto vuol dire tutto, perché è dall'arte che poi nascono gli inni di guerra e le canzoni d'amore, come dal loro ritorno nella bocca e nell'anima del popolo risuonano le forme nuove della musica e della poesia, dell'opera lirica e dell'opereetta... e anche, lo credo, della prosa.

Della prosa ci occupiamo di rado in Italia, e quando se ne occupa un poeta come il Manzoni che non aveva mai sentito il bisogno di risciacquare in Arno i suoi versi, ha invece bisogno di amici e di aiuti per « farsi » una prosa. Io non ripeterò la malignità di quel tale che diceva che in Italia tanti scrivono versi perché sono incapaci di scrivere in prosa, ma penso invece che gli studi della poesia musicata (come si chiama il tema del raduno di Firenze) potranno averne una importanza anche per quella parte della vita che si chiama prosa quando è scritta, e linguaggio quando è parlata. Perché se il sistema del Manzoni è buono, non è né facile, né comodo, né pratico, mentre probabilmente un più comune e diffuso studio della musica potrà riflettere i suoi benefici anche sulla prosa.

La prosa non ha gli stessi ritmi dei versi e non ha le rime, anzi ha orrore della rima, sfugge le assonanze e respinge le allitterazioni; ma tuttavia ha una sua musica, fatta di elementi così sottili e leggeri che non si arriva mai a servirsene perfettamente in italiano: ha una musica tale, io credo, che potrebbe avere spesso un accompagnamento. Parlare italiano è già fare della musica; e non è un semplice complimento quello che ci fanno gli stranieri quando dicono che si può ascoltare l'italiano anche senza capirlo per il piacere che dà la sua musicalità: ma appunto per questa sua bellezza melodiosa, non va abbandonato all'anarchia dialettale, alla confusione delle cadenze regionali, o di quartiere, e neppure alle bizzarrie delle volate enfatiche della retorica a freddo.

## PROSA E MUSICA

Rimesso, e speriamo presto, con le provvidenze governative un po' d'ordine nel mondo teatrale, verrà il momento di pensare a mettere un po' d'ordine anche nel linguaggio parlato e scritto; non per ritornare alle questioni accademiche dei secoli passati né per rimettere assieme le notissime diatribe dei pedanti, ma per tornare a diffondere nel popolo il gusto, l'a-

more, l'orgoglio e... l'orecchio alla bella parlata italiana, cominciando certo (come si fa già con tanta fatica) con tanta benevolenza dei maestri e delle maestre dei piccoli, ma continuando col teatro e ancor più col cinematografato parlato e in tutti i rapporti della vita. Non si tratta di retorica ma di educazione; non di pedanteria, ma di eleganza, di cortesia, di gentilezza, di rispetto reciproco, di disciplina di pensiero e di forme, di costumi e di dignità sociale; e soprattutto di senso della nazionalità. A conseguire il nobile e doveroso scopo che in Italia si parli tutti italiano, e che si parli bene, gioverà anche la musica, e gli studi che si fanno e si faranno intorno alla poesia musicata. Basta pensare alla enorme quantità di canzoni dialettali che abbiamo e al numero relativamente scarso di canzoni italiane musicate. Eppure le tante canzonette romanzesche dei Tosti e le dimenticate canzoni dei Gordigiani, che un secolo fa correvano il mondo, avevano il gran merito di sviluppare le melodie su versi italiani. I quali non erano sempre bellissimi, è vero, ma non perché fossero italiani ma perché succedeva anche al versi di essere brutti, e succede anche a quelli dialettali.

Ora se si studiasse la musica del linguaggio e ci si compiacesse di coltivarla e di ascoltarla, si avrebbe anche una maggiore intolleranza per le stonature al teatro di prosa, dove non c'è il direttore d'orchestra che le castiga e le proibisce. Eppure non c'è spettatore di loggione che non si accorga di una stonatura nel canto in un'opera, ed è rarissimo che un pubblico al teatro di prosa avverta una stonatura di linguaggio nel dialogo, un urlo di suoni, un disaccordo di cadenze, una falsità di toni. Nella vita ci si accorgerebbe subito della stranezza che due fratelli parlino uno con l'accento genovese e l'altro con la cadenza romanesca, oppure che la stessa persona dica una frase con una inflessione di voce piemontese e un'altra frase con una inflessione siciliana; oppure al teatro questo accade comunemente, e se il pubblico non si ferma a rilevare palesemente queste incongruenze (e non saprebbe spesso precisarle) ne ha una sensazione vaga di fastidio come di una serie di discorsi scialbi, grigi, confusi, senza armonia, come di un rumoroso sillabico snerato che lo socca senza che sappia perché.

Cerchiamo dunque di agevolare i rapporti fra poeti e musicisti e di migliorare la poesia musicata; ma non trascuriamo la musica della prosa, o come la chiama un maestro, Gabriele d'Annunzio, un maestro forse esigente che voleva la prosa ricca di tutte le armonie di un'orchestra wagneriana, la prosa « numerosa », quella che al calore della passione, alla luce del pensiero, all'impeto della volontà diventa poesia, anche se non è in versi. La poesia è nell'anima e non nelle parole; e la prosa è la vita; che parla, che consiglia, che ammonisce, che comanda, che consola, che accarezza; e tutto sommato è il comune linguaggio dell'amore. E non vi paga poco!

MARIO FERRIGNI.

### RIDUZIONE DELLE TARIFFE RADIOFONICHE PER GLI ESERCIZI ALBERGHIERI

L'Agenda Stefani ha diramato il seguente comunicato relativo ad una riduzione delle tariffe radiofoniche per gli esercizi alberghieri:

Con il patrocinio del Sottosegretariato di Stato per la Stampa e la Propaganda, Direzione generale per il turismo, è stato concluso in questi giorni fra la Federazione nazionale fascista alberghi e turismo e l'Ente italiano per le audizioni radiofoniche un importante accordo riguardante le tariffe di abbonamento per l'uso di apparecchi radiofonici negli esercizi alberghieri. Con tale accordo, avente carattere nazionale, alla conclusione del quale l'F.I.A.R. ha collaborato con vero spirito di comprensione della situazione economica dell'industria alberghiera, sono state fissate le seguenti tariffe, che risultano in media del 30 per cento circa inferiori a quelle concordate nel 1932: Comuni fino a 100.000 abitanti: alberghi categoria lusso: can. annuo da lire 450 a lire 500; alberghi prima categoria: can. annuo da lire 300 a lire 400; alberghi seconda categoria: can. annuo da lire 250 a lire 350; alberghi terza categoria: can. annuo da lire 200 a lire 300; pensioni e locande: can. annuo da lire 150 a lire 200. Comuni oltre 200.000 abitanti: alberghi categoria lusso: can. annuo da lire 550 a lire 600; alberghi prima categoria: can. annuo da lire 400 a lire 500; alberghi seconda categoria: can. annuo da lire 350 a lire 400; alberghi terza categoria: can. annuo da lire 250 a lire 300; pensioni e locande: can. annuo da lire 200 a lire 250. Circa l'applicazione delle tariffe, è stato convenuto inoltre che l'F.I.A.R. si uniformerà alla classificazione risultante dai patti integrativi di lavoro e che le tariffe massime saranno adottate soltanto nei confronti di quegli alberghi aventi particolari caratteristiche e consuetudini, per i quali le radioaudizioni sostituiscono le orchestre da ballo ed i trattenimenti musicali in genere.

Questo accordo, mentre da un lato contribuirà ad alleggerire gli oneri della classe alberghiera, d'altro lato costituirà indubbiamente un notevole impulso all'introduzione della radio negli alberghi, che finora non l'avevano adottata per ragioni di carattere economico.

M<sup>o</sup> Don Licio Refice.

Parlando di musica religiosa (termine di ben largo significato) non si può assolutamente prescindere dal genere sacro-riturgico, più limitato, più austero se si vuole, ma, da un punto di vista, molto più impetuoso, più nobile del genere della musica religiosa.

Verso la metà dell'800 la musica sacra in Italia era arrivata alla più desolata decadenza. Tecnica sciatta, volgarità di idee, debolezza di costruzione, assenza di ogni senso di dignità, dimenticando le finalità santificate dell'arte sacra. Teatro, teatro ecc., della più brutta specie. Gli sforzi di alcuni valorosi, grazie ai quali si può dire che la tradizione di Palestrina non fu mai obliata in Italia, cadevano nel vuoto. Nondimeno il movimento ecclesiale tedesco prendeva l'impetuosa spinta della riforma liturgica dell'abate Guéranger in Francia, ebbero un'eco salutare in Italia. Fu raccolto generosamente il buon seme da un nucleo di spiriti nobili e coraggiosi. Il sacerdote Guerrino Amelli (poi abate Ambrogio, benedettino), il padre Angelo De Santi, i maestri Terrabugno, Galligani, Bottazzo, Gallotti, M. E. Bossi, il conte F. Lurani, i due Cicognani, mediante scritti polemici, conferenze, ecc. e soprattutto con l'esempio, sia con l'esecuzione di buone musiche che (per chi ne era maestro) con dotte composizioni, suscitando un grande spirito delle nuove generazioni verso ideali più puri, più nobili.

Si arrivò così al 1903. Il venerato pontefice Pio X emanò il suo «motuproprio» sulla musica sacra, formandone il vero codice giuridico.

Gli magnifici sforzi che da gran tempo, avevano abbracciato con ardore la venerata parola dei pionieri, raddoppiarono, così, le loro fatiche, sostenute dall'altissima autorità. Lorenzo Perosi, Giovanni Tebaldini, Ernesto Boezi, Oreste Ravanello, Remigio Renzi, Giulio Bas, Magri, Adolfo Bossi, Thernigian, Martini, Bonini, Remondini, Cervi, Dobici, Ramella, Grassi, ecc. spiegano la loro attività per la santa causa.

Le chiese, risuonando i eucanti nuovi, scacciano quanto non è confacente al decoro del tempio di Dio e dei sacri misteri.

Alla falange dei meno giovani, nuovi adepti si vengono aggiungendo con vivissimo ardore: Casimiri, Pagella, Mapelli, Rostagno, Marziano, Perosi, Dagnino, Bottigliero, Furliotti, Antolisei; e ancora: Refice, Vittadini, Gambino, Bambini, Mantella, Franco, Somma, Mattel-Gentili, ecc. Conferenze, convegni ecclesiali regionali, congressi nazionali e, soprattutto, pubblicazione di buone musiche, alcune delle quali con tendenza a ringiovanire le forme dell'arte, portano il movimento di riforma a risultati di altissimo significato.

Ma ecco che nuovi fatti concorrono a far diventare ancora più vasta la fiamma sacra.

I. - Il metodo paziente e laborioso col quale i monaci benedettini di Solesmes, attraverso lo studio dei gloriosi codici medievali, ci avevano dato una degna versione delle melodie gregoriane tradizionali, viene abbracciato in Italia — per nuove ricerche e nuove conquiste — da uomini di alto valore quali: il padre Angelo De Santi, il prof. Raffaello Baralli, Giulio Bas e, sopra tutti, l'abate P. M. Ferretti, il più insignificante gregorianista italiano.

Alla stessa maniera gli studi sulle opere della polifonia classica appassionano artisti di vivo ingegno, i quali lavorano con ardore e coscienza a rimettere in luce i capolavori dell'arte nazionale e la loro storia; dapprima in modo sporadico, poi con pubblicazioni periodiche, finalmente con intraprese di carattere nazionale, come: *Istituzioni e Monumenti dell'arte musicale italiana* della Casa Ricordi, e *Monumenta Poliphonica Italicae* del Pontificio Istituto di Musica Sacra in Roma. In questo campo

sono noti i nomi di Raffaele Casimiri, Alberto Cametti, Edoardo Dagnino, Rostagno, Tebaldini, Luigi Ronca, Giacomo Benvenuti e il compianto Gaetano Cesari.

II. - Al movimento intellettuale di carattere scientifico si ispirano i fatti, la pratica. Le Cappelle Musicali delle Basiliche Patriarcali romane prendono nuovo assetto ed acquistano nuovo prestigio mediante l'opera energica ed instancabile dei maestri che ne vengono posti alla direzione. Dopo la Sistina, che già da tempo aveva sentito in Lorenzo Perosi il suscitatore potente delle mirabili sue tradizioni, la Cappella Giulia in S. Pietro in Vaticano viene affidata all'arte austera e dignitosa di Ernesto Boezi. Più tardi la Cappella Pia Lateranense, l'alta competenza di Raffaele Casimiri, e quasi contemporaneamente, la Cappella Liberiana di S. Maria Maggiore alla grande passione, al giovanile, ardente fervore di Licio Refice. Le esecuzioni musicali sacre nelle Basiliche Romane, specialmente nei periodi della Settimana Santa, Pasqua, Natale, ecc., acquistano splendore d'arte vera, lasciano orme profonde di commozione in migliaia di cuori che a Roma, come sempre, convengono per ascoltare la voce di fede, faro di ogni bellezza!

III. - Sorge in questi anni (1910-11) l'Istituto di Musica Sacra in Roma. Il venerato padre De Santi ne ha l'idea genialissima. Il S. Padre Pio X ne concede l'augusta approvazione. Sorge modestamente, ma con idee vastissime. Tre grandi corsi principali: canto gregoriano, composizione sacra, organo.

L'Istituto celebra quest'anno il 25° di fondazione. Ventisei anni di magnifica attività. Moltissimi gli alunni italiani ed esteri che ne sono usciti: molti che occupano posti di battaglia e di responsabilità. Ne cito alcuni a titolo di onore: Tosi, maestro di Cappella a S. Marco in Venezia, Pettorelli al Duomo di Perugia, Silvestri alla Basilica di Assisi, Corradini al Duomo di Arezzo, Rossini a Pittsburgh, Antonelli in varie chiese di Roma, Nicolosi a Catania, Virgili a Fermo, Tonelli a Fano, Praglia, ecc.; e, tra gli organisti: Vignanelli, professore allo stesso Pontificio Istituto e organista a S. Luigi dei Francesi a Roma, Germani professore al R. Liceo di Santa Cecilia e organista dell'Augusteo, Volpi alla Basilica di Loreto, Camilioni, Santini, ecc. Degli stranieri, vastissimo è il numero degli ex-alunni che lavorano attivamente e con onore: il tempo non ne consente citazioni.

IV. - Altro elemento propulsore di grande importanza, il rifiorire dell'arte organaria in Italia.

Casi importanti come Inzoli, Vegezzi-Bozzi, Moretini, Fedeli e, più recentemente, Baibiani, Tebaldini, Martini, producono ottimi strumenti che assicurano talvolta a vere manifestazioni di genialità, rendendo così possibile la divulgazione di opere immortali nel campo organistico e ben meritando per la formazione del gusto con l'elaborazione verso purissime idealità.

V. - Concerti di M. E. Bossi, di Giuseppe Mattei, di Raffaele Manari, Remigio Renzi, Oreste Ravanello, F. M. Napolitano e dei giovanissimi Vignanelli, Germani ed altri, meritano di essere ricordati con vivissimo orgoglio.

V. - L'azione di propaganda non arresta intanto ma continua, universalmente, intensamente.

I concerti frequenti della Società Polifonica Romana, gli studi di musica e di canto gregoriano resi obbligatori nei seminari, la partecipazione del popolo alle esecuzioni musicali nelle chiese, la divulgazione di piccole, varie antologie di canti liturgici e religiosi, tutto concorre a tener desta la fiamma e ad aumentare l'intensità. Il metodo J. Ward per lo studio del canto gregoriano diventa uno strumento meraviglioso di propa-

ganda. I piccoli specialmente (e tante scuole d'Italia — oltre quattrocento con diecimila alunni — possono testimoniare) ne hanno una cara predilezione e ne traggono grande giovamento.

Sorge intanto la Scuola di Musica Sacra di Milano, quella minore di Vicenza ed altre, mentre nuove reclute vediamo arruolarsi sotto la gloriosa insegna. Tutto il gruppo volenteroso e che fa capo alle edizioni Carrara, merita viva attenzione. Caudana, Mauri, Chiesa, Pochi, Fedeli, Mondo, Oltrasi, Baroncelli, ecc. ecc., lavorano fervidamente alla nobile causa, cosicché le più vive speranze possono a buon diritto formarsi per un avvenire sempre più acceso di fervore e di fede, più ricco di frutti degni del tempio di Dio e dell'arte sacra.

Ed ora uno sguardo brevissimo alla nostra musica religiosa contemporanea. Musica reli-

giosa propriamente detta, cioè non destinata al servizio liturgico.

Oratorio. - In questi ultimi tempi in tal genere d'arte la

nostra produzione non è eccessivamente vasta, ma è, in compenso, molto importante. Osserviamola nelle opere più significative.

Di Luigi Mancinelli sono noti gli oratori *Isaia* e *S. Agnese*. Di Marco Enrico Bossi — di questo poliedrico artista così immaturamente rapito all'arte nostra — *Il Paradiso perduto*, *Il Cantico dei Cantici*, *Giovanna d'Arco* occupano un posto di primaria importanza per i loro pregi stilistici e tecnici.

La popolarità maggiore e giustificatissima viene, però, raggiunta in questo campo dalle musiche di Don Lorenzo Perosi, di questo artista nostro purissimo, dal linguaggio patetico, clogico, quasi ingenuo, che le generazioni italiane ricorderanno con commozione e venerazione sempre. Dalla *Passione* alla *Resurrezione* di Cristo, dal *Natale* al *Mosè*, sono troppo noti i suoi oratori per doverne fare un qualsiasi commento.

Quanto alla mia produzione, accennerò soltanto al *Martyrium Agnetis Virginis*, al *Dantis Poetae Transitus* composto per il VI Centenario della morte del Poeta, al *Trittico Francescano*, a *La Samaritana*. Lavorano anche in questo campo Pietro Magri, Furliotti ed altri.

Opere di tendenze più avanzate, ma che meritano la più viva attenzione, sono il *San Francesco* e la *Cena* di G. F. Malpiero, e il *Job* di E. Desderi.

Come dicevo, non sono purtroppo molti i musicisti italiani che dedicano le loro energie a questo nobilissimo genere d'arte, mentre il teatro e le forme sinfoniche ne assorbono la maggiore attività. Il fenomeno non deve destare alcuna preoccupazione per gli appassionati dell'oratorio sacro! Non potrà mancare la luce!

Nella patria benedetta di Filippo Nerli, di Pierluigi da Palestrina, di Giovanni Francesco Anerio, di Giacomo Carissimi, la pianta meravigliosa dell'oratorio sacro dovrà germogliare sempre nello splendore della più fulgida vita.

LICIO REFICE.



# La Stagione lirica dell'Eiar

La Stagione lirica dell'E.I.A.R., che ha inizio il 1° giugno nell'auditorium di Roma ed il 2° giugno nell'auditorium di Torino, comprende, come già abbiamo pubblicato, l'allestimento di 60 opere le quali saranno ripartite tra i due gruppi di stazioni in cinquantasei serate di trasmissioni. Soltanto chi ha praticato la lirica può capire quale ruolo di linea consoli di realizzare tale programma. Nessun teatro, per quanto importante, ha mai allestito un numero così imponente di opere liriche in un periodo inferiore ai sette mesi. La preparazione della Stagione è cominciata da tempo — si può dire prima che terminasse la stagione precedente — e il cartellone Eiar, compilato secondo le direttive della Commissione di Vigilanza sulle Radiodiffusioni, che di esecutori solo da qualche settimana conosceva, è il risultato di ardui studi di linea, durante i quali sono stati esaminati circa 200 spettacoli. Le orchestre dell'E.I.A.R. di Torino e di Roma, concordemente ritenute due fra i migliori complessi d'Italia, hanno negli ultimi mesi subito delle nuove revisioni e a far parte delle stesse sono stati chiamati alcuni nuovi elementi eccellentissimi. Anche le misce corali di Torino e di Roma sono state rafforzate e migliorate. I cartelli che ne facevano parte sono stati nuovamente sottoposti ad esame e gli elementi risultati nei primi mesi di ascolti con altri migliori disponibili nelle due città o provenienti da altri centri. I due complessi sono stati più completati con voci provenienti dalle Scuole corali di Torino e Roma. Alla direzione delle misce corali sono stati chiamati due fra i più noti maestri di cori italiani: a Torino, il maestro Giuseppe Canca, già direttore del coro dell'Opera di Roma, e a Roma, il maestro Carlo Zonta, che dallo scorso anno dirige la massa corale al Teatro Reale dell'Opera; a Roma, il maestro Vittore Venziani, reputatissimo maestro del coro del Teatro alla Scala. Saranno sul podio per condurre le opere e dirigere le due grandi orchestre dei due gruppi di gran nome, quali: Gino Marinuzzi, Tullio Serafin e Edoardo Valtari; e altri che hanno le loro opere commesse nel cartellone, quali: Salvatore Allegra, Renzo Bianchi, Umberto Giordano, Adriano Luadri, Pietro Mascagni, Giuseppe Mule, Attilio Parrilli, Arrigo Pedrollo, Ottorino Respighi, Riccardo Zandoni; ed altri maestri, esperti di concertazione o giovani che già hanno dato prove non dubbie delle loro qualità, quali: Daniele Antonicelli, Giuseppe Antonelli, Oliviero De Fabritiis, Armando Fanelli, Armando La Rosa Parodi, Fernando Prestalli, Antonio Sbrana, Riccardo Santarelli e Ugo Tansini. Alla concertazione e direzione della Stagione lirica dell'E.I.A.R. sono stati chiamati inoltre i due maestri Dick Marcello e Carlo Morletti, il primo noto compositore e direttore, da molti anni scritturato dal Teatro alla Scala, il secondo apprezzato direttore nella Stagione lirica del 1935 al Teatro San Carlo di Napoli.

## LA CENA DELLE BEFFE



Ma le eroine di certe storie romantiche del bel tempo, la *Cena delle beffe* di Umberto Giordano ha trascorso i primi anni della sua infanzia in un carcere oscuro, giacché appena nata, fu rinchiusa nel nascondiglio di una... banca. Ma eccome la storia. Da una decina d'anni, il poeta di San Benelli corvia della fortuna che aveva arreso subito al geniale e forte lavoro del poeta toscano. Per un caso singolarissimo — e diciamo singolarissimo perché Umberto Giordano non è un musicista che si astrae dalle altre manifestazioni dell'arte, ma tutte le segue con viva e non prosa passione — il Maestro non conosceva il già popolarissimo lavoro. Fu una sera al « Manzoni » che ne prese la colta. E che cotta!

La dimane stessa, Umberto Giordano scriveva a Sem Benelli. Non erano più i giorni in cui, richiedendo il soggetto della *Fedora* a Vittoriano Sardou, questi aveva risposto al giovanissimo maestro che, era d'uopo aspettare. Con tutto ciò, la risposta del Poeta non fu quella che il Giordano aspettava. Già da molti anni, il libretto era nelle mani d'un altro compositore cui il Benelli l'aveva concesso. La disillusione fu grande, ma non fu tale da scuotere la volontà del Maestro. Ebbene — deve essersi detto — musicarono la *Cena* per me. La gioia del lavoro non sarà per questo inferiore.

La decisione nobilissima non impedì però che venissero tentati tutti gli approcci per raggiungere lo scioglimento del contratto fra il poeta e il musicista che la fortuna aveva reso padrone del poema. Ma, purtroppo, tutte le ragioni erano dalla parte del musicista. Il Poeta non aveva, e non parve facile una qualunque soluzione. E... Giordano scrisse l'opera lo stesso. Così l'opera nacque, restò... musica proibita per un bel po', rinchiusa nel nascondiglio di cui abbiamo detto, fin quando, con simpatico e dremmo quasi fraterno ed eccitata collaborazione, il primo possessore del diritto del libretto consentì che Umberto Giordano proclamasse la sua paternità. E l'opera, che chiameremmo frutto dell'amore, uscì dal chiuso per andare incontro alla luce sforgante del più bel teatro del mondo — abbiamo detto la « Scala » — e alla festa degli applausi, la sera del 20 dicembre 1924, direttore d'orchestra fu il maestro. I principali interpreti principali la Melis (*Ginevra*), il Lazaro (*Giannetto*) e il Franci (*Neri*).

Nell'aneddotta giordaniana — si dice così? — si potrebbe spigliare assai più, apertamente attorno ai casi che precedettero il natale di alcuna delle opere del maestro. Non tutti sanno, per esempio, che ancora prima che il libretto venisse dato, erano state fatte, prima che l'opera andasse in scena, attorno allo stesso Andrea Chénier e che, per un pelo, l'opera, che doveva

costituire la sforgante rivelazione di Umberto Giordano, rischiò di vedersi sbarata la scena.

Il futuro autore dello *Chénier* era in rotta col Sonzogno. E fu il Franchetti che, avuto il bellissimo libretto dell'Illica sul poeta della Rivoluzione, lo passò a Giordano non ancora trentenne, interponendo i suoi buoni uffici col burbero editore milanese. Un burbero benefico, come tutti sanno. Edoardo Sonzogno si decise all'esperienza da lui fatto, dando al giovane autore il tempo d'un anno e assegnandogli un compenso mensile di 300 lire. E Umberto Giordano si mise al lavoro.

Direttore generale artistico della Casa Sonzogno era Amintore Galli al cui arbitrio inappellabile dovevano sottoporsi tutti i lavori che aspiravano da lui, da una parte, al pagamento, e dall'altra, a una parte, al pagamento. Quando venne volta dello *Chénier*, il responso non poteva essere più terribile. « Questa roba non è rappresentabile », sentenziò senz'altro il Galli. « Sarebbe lo stesso che andare incontro a un fiasco sicuro ». Ohi il giudizio illuminati dei competenti! Il giudizio del Galli, però, non bastava. Il Sonzogno, che comunicò all'intendente, credette d'invitarlo a pranzo. Bisognava dirglielo in un certo modo e, tra una portata e l'altra, la bomba fu gittata. Che il povero Giordano abbia digerito bene quel giorno il pranzo signorile offerto dal suo editore, non oserebbe affermarlo.

Ma fu il giudizio del Galli a sbalottare come un ultimatum male, grazie all'entusiasmo del giovane maestro, veniva a creare anche un imbarazzo non lieve allo stesso Sonzogno, che, assunta l'impresa della « Scala », aveva posto in cartellone l'opera del Giordano. E un bel giorno, il Sonzogno chiese al maestro, con quel « tu » che egli soleva dare a tutti i suoi autori che considerava un po' suoi figliuoli: « Ma tu senti proprio sicuro del tuo lavoro? ». « Altro che! », rispose Umberto Giordano. E, per lì, si decise di affidare ad altri due maestri, a Spiro Samara e a Ruggero Leoncavallo, il riesame dello spartito. « Aggiungetevi anche Mascagni », consigliò Umberto Giordano. E i tre maestri, che non avevano mai visto il libretto, si riunirono a casa del Galli. Così l'opera restò in cartellone.

La stagione era andata a rotoli quell'anno. Pochissimi, fra gli spettacoli, avevano trovato il gradimento del pubblico. Lo stesso *Enrico VIII* di Camillo Saint-Saëns non era piaciuto e l'autore, venuto apposta da Parigi per assistere alla rappresentazione scalare della sua opera, non poté neanche chiamarla alla ribalta. Una successiva rappresentazione della *Carmen* non ebbe sorte migliore e il pubblico aveva fatto calare il sipario al terzo atto. Frattanto, sotto il Ferrar, erano state iniziate le prove dello *Chénier*. Dei forzati riposi s'avvantaggiò l'opera del Giordano che poté esser provata con più autorità dal Ferrar. L'orchestra non si accigliò a intendere il valore e le bellezze dell'opera e lo stesso Amintore Galli a... stupirsi del suo giudizio a sentire come la punta d'un rimosso.

Ma i guai non erano ancora finiti. Ed ecco, nel bel giorno, il tenore Carulli, che avrebbe dovuto essere il primo a *Chénier*, piantare in faccia la « Scala » e squaligrani. La sostituzione non era facile e il povero Giordano non sapeva più

a che santo votarsi, quando una sera, passeggiando in Galleria col suo librettista, questi scorse in un angolo dell'obologno, il tenore Borghetti. « Se accetta, siamo salvati », esclamò Borghetti. In breve, il Borghetti accettò. L'Andrea Chénier andò in scena e... il successo fu quello che sanno tutti: un successo che toccò il delirio e consacrò alla gloria il maestro.

Anche la preparazione della *Fedora* non fu scevra d'incidenti. Venuto a mancare all'ultimo momento il « Loris », si dovette provvedere il per il con l'assunzione d'un tenorino che nessuno conosceva e sul quale, naturalmente, pochissimi riponevano la loro fiducia, tranne forse il Giordano che, portato solo a casa, cominciò a fargli studiare la parte, insegnandogliela come nessun altro certamente avrebbe potuto far meglio. La sera della prima rappresentazione — era al podio direttoriale Umberto Giordano — il successo dell'opera si fuse col trionfo del tenorino ignoto che era... Enrico Caruso.

Tornando — e ci sembra che sia tempo — alla *Cena delle beffe*, non crediamo che sia necessario lo spendere molte parole per prepararne l'ascoltazione. Prima di tutto, perché questa non è la prima volta che essa va incontro ai nostri ascoltatori radiofonici, poi perché la musica di Umberto Giordano, che non si sa, non è mai stata, ha bisogno di speciali illustrazioni, tanto è limpida, schietta, tipicamente nostrana. Il suo carattere decisamente melodico appare subito sin dall'inizio dell'opera, nelle misure plane e piccole che commentano il movimento scenico dei servi che apparecchiavano la tavola. Giannetto è presentato, musicalmente, al suo apparire, da un ritmo rapido a concitato che, senza voler essere un « Leit-motif », accompagna sempre una figura assai singolare, quella di un giovane felicissimo, aderenissimo al personaggio è la musica che accompagna, in tutta l'opera, la figura di Neri; e, sempre nel primo atto, caldo e ispiratissimo l'ampio spunto melodico sulle parole: « La mente delle donne è un roseo nuvolino primaverile », e fortemente efficace la grande frase di Giannetto: « Un'altra donna ho tolto per amaria, assai più bella e più lusinghiera. Essa si chiama Vendetta ».

Il secondo atto, che si apre con un brevisissimo preludio, segue subito con un ritmo rapido, incalzante, la scena fra Ginevra, Clizia e Lapo e quella dei famigliari narranti la pazzia di Neri che trova incredula, per ragioni che sappiamo, la bellissima cortigiana — è tutto più darsi nel duetto d'amore fra Ginevra e Giannetto, alla cui scena il poeta, nella rielaborazione librettistica del poema che, d'altro canto, non ha subito alcuna variante, ha creduto bene di dare, per esigenze liriche, un più ampio sviluppo. E qui si presenta, agitata, ancora d'ispirazione melodica e sorretta da una gentile strumentazione che le lascia morbidamente, al succedono ininterrotte, raggiungendo quella immediata comprensione e quell'effetto sicuro che sono uno dei segreti dell'arte di Umberto Giordano.

Il terzo atto, che fu giudicato subito uno dei migliori dell'opera, ha, anch'esso un breve preludio d'intonazione cupa con note lente e gravi dei bassi, atto a preparare l'ambiente. Al preludio segue subito l'episodio caricaturale del dottore avvolto su un ritmo di minuetto. Pazio annunzia a Giannetto il ritorno di Gabriele, di mano a chi si decide a scendere, e si esclamano: « Neri è qui! ». E si avvia, ancora un motivo burlesco. Poi l'ottetto, e l'atto — in cui, tra la falsa pietà e la mantita compassione, si leva, unica a vera voce d'amore, il canto di Lisabetta — si chiude ad un quadro visto con quell'occhio di teatro in cui il Giordano è veramente maestro. Il quarto atto, che si apre con una breve introduzione, è diviso in quattro atti dell'opera, s'apre con un preludio fondato su una larga frase violinistica e su questa frase trema il canto di Ginevra che, nel linguaggio della dolce notte di maggio che tutta la inebria, attende Giannetto. Ma chi sarà colui che le sarà vicino? Il quarto atto si chiude con la frase di Giannetto del primo atto: « Un'altra donna ho tolto per amaria, assai più bella e più lusinghiera. Essa si chiama Vendetta! », frase che andrà smorzandosi nel pianissimo dell'orchestra.

L'assunzione dell'opera, nel Teatro di Torino dell'Eiar, sarà diretta dall'illustre autore, che con affetto... paterno e col suo altissimo magistero, ne ha curato amorosamente la concertazione. Dobbiamo dir altro? NINO ALBERTI.



**S**ON già venticinque anni che Gerolamo Rovetta, caduto ancor giovane, meno che sessantenne, ci ha lasciati, all'improvviso, andandosene come lui se ne andava, senza richiamar l'attenzione, dando il minor disturbo possibile a chi gli avrebbe dovuto far cerimonie e saluti. Così era andato via anche da Roma, l'ultima volta che lo vidi. Una mattina, solo, in carrozza, dall'albergo Regina...

E diceva addio a Roma per sempre in quel mattino nebbioso. Diceva per sempre addio al teatro, ai trionfi...

Gli avevo tenuto compagnia tutta la sera nell'ultima prova, nell'ultima battaglia. Gli lasciavo all'una di notte, in un corridoio del Regina, salutandolo a bassa voce per non destare gli altri che dormivano: «Ciao, Momi», «Ciao, caro...». «Arrivederci presto...». «Presto...». E morì solo, a Milano, con la compagnia del suo domestico, una mattina, pochi mesi dopo... Ultimi anni di Rovetta, gravi d'inquietudini e di preoccupazioni. Giovane, aveva alternato romanzo e teatro; e il romanzieri trionfante prevaleva sul commediografo non fortunato. Ma agli insuccessi del *Volo dal nido*, della *Moglie di Don Giovanni*, degli *Uomini pratici*, della *Contessa Maria*, alava le spalle non appena superato il primo malumore.

Fischiasse pure a teatro: i fischi non gli toglievano d'essere il grande e il popolare romanzieri di *Mater dolorosa*, della *Baronanda* e d'un grande libro rievocatore di un'epoca come *Le lacrime del prossimo*. Poi era venuto il successo teatrale con una commedia ch'era un gioiello di commoimento e di sorrisi, *La trilogia di Dornia*, viva ancora a tal segno che, quasi mezzo secolo dopo la sua nascita, il pubblico di Milano ancora l'accclamava sere or sono. Da quel trionfo romano e drammatico uno di questi all'anno ed uno di quelli — s'erano regolarmente alternati, con assidua fortuna, nell'attività silenziosa di Rovetta, poco visibile nei teatri e nei caffè, laborioso a casa sua, circondato da poche amicizie, antiche e provate, in qualche salotto milanese di care donne che gli volevano bene e non potevano, sebbene egli fosse scapolo, volergliene più apertamente. E' il tempo felice della commedia nuova applaudita ogni anno tra ottobre e novembre, dopo ch'essa è stata scritta in una tranquilla villeggiatura svizzera: si susseguono *Principio di secolo*, *La realtà*, *I disonesti*, *Le due coscenze*. E d'improvviso scoppia, una sera, ai cinquant'anni del scrittore celebre, il trionfo di *Romanticismo*. Che vittoria! Che applausi! Che popolarità del pubblico e dell'autore in tutta l'Italia! Il conte Vitaliano, che pronuncia il giuramento di Mazzino tra gli ufficiali della Giovine Italia, e Giacchino, che con l'aria di battersi per difendere la patria, diventano popolari in ogni città, in ogni borgo. Il trionfo è tale che Gerolamo Rovetta esita, perplesso, su le commedie nuove da far seguire a quell'opera così felicemente imboccata. Poi si decide; non lascia del tutto i grandi sentimenti nazionali ridestati da *Romanticismo*. Pensa a Ferdinando II, ai patriotti di Napoli, alle esaltazioni unitarie del '48 borbonico; e scrive, per Oreste Calabrese, felicitoso interprete romano d'un personaggio napoletano, *Il re burlesco*. Sono grandi applausi anche questa volta. E Rovetta allora si arrischia a ritornare a una commedia di mezzo tono, di sottile psicologia, *col Giorno della cresima*. Il pubblico, con qualche riguardo dopo i due grandi successi, gli dice di no. E Rovetta cerca il pezzo forte, la commedia sicura. Ha la trovata, il personaggio vivo e drammatico, il titolo efficace: nasce così, altro trionfo, *Sua Eccellenza*. Attenzione... Gli anni passano. Rovetta invecchia. Il gusto cambia. Il commediografo cerca a lungo. E un giorno ha un'idea, contemporaneamente a Maurizio Donnay che in Francia scrive e fa rappresentare il *Ménage de Molière*. In Italia Rovetta scrive e dà alle scene *La moglie*

di Molière. Sarà il suo ultimo dramma. Ma non lo sa. Pensa a molte altre commedie. La mattina, a Roma, prima della prova generale al Valle, me le racconta. Ce ne son di bellissime. Glielo dico. Lui lo sa. Mette da parte i progetti dichiarandomi: «Ti vedrò...». Si sente bene. E sereno. Ha una voglia matta di lavorare, come a vent'anni... Però ha paura per la commedia nuova. Avevamo ai trionfi, ha avuto sempre paura. Non ha assistito mai, presente alla battaglia, ai rischi e alle vicende d'una sua recita. E così quella sera de *La moglie di Molière* al Valle. E' in un caffè poco distante dal teatro. Ha mandato me a veder come vanno le cose. Il teatro è gremito. L'attesa è enorme. Recitano la commedia Tina di Lorenzo, Flavio Andò, Armando Falconi. Alla prova ultima non tutto è andato benissimo. Zeppe messe all'ultima, incertezze, perplessità, rabberciamenti improvvisati... Gli attori esitanti... L'autore dubbioso... E, alle otto e mezzo di sera, mentre già il teatro si riempie, non sono ancora giunti, da Milano, i costumi... Si teme di dover rimandare la recita. Ma i costumi arrivano. Tuttavia gli attori sono snerati. Nervoso durante il nostro pranzo pieno di suoi: «Che dici?», «Come an-

## GEROLAMO ROVETTA

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

drà?» e di miei «Sia tranquillo. Va benissimo!», è anche Rovetta, di solito così placido e padrone di sé. Ma nel piccolo caffè s'acquetta, non rassicurato, rassegnato. Una voce dietro gli dice: «Una ciambella senza buco... Non andrà. Non interessa...». Tuttavia spera. Ha mandato al Valle me e un altro amico. Torniamo sconcertati al piccolo caffè. Rovetta ci corre incontro. Non parliamo. Lui capisce e dice nel suo dialetto: «Go capio...». Parole non ne troviamo. Come dire al trionfante autore delle quattrocento recite di *Romanticismo* in meno d'un anno, che la nuova commedia non piaceva e che era un insuccesso appena appena coperto di cortesia glaciale? Capì da sé, Rovetta, senza che parlassimo noi. E non volle aspettar neppure le notizie dell'ultimo atto. Pregò me d'accompagnarlo in carrozza, fino all'albergo Regina. Strada facendo, non fiato. Salti che fummo in camera sua, rifece in silenzio, calmo, ordinato, meticoloso, le sue valigie. Poi suonò un campanello e al cameriere avvertì: «Mi parlo domattina». Nessuna allusione alla sua commedia. Solo quando ebbe chiuso le valigie, si sedette accanto a me, sul divano. Pensò allora a *La moglie di Molière*, ai lunghi studi, alla minuziosa preparazione, ai suoi vari mesi di paziente lavoro, ai disegni del lungo viaggio, alle sue belle speranze in tre ore cadute e, senza disperazione, quieto, rassegnato, misurato anche nella pena, mormorò come altre volte: «Che peccato!...».

Caro Rovetta dei begli anni! Abitava a Milano, seconda patria del bresciano cresciuto e vissuto a Verona ch'egli era. E a Milano trascorreva una vita metodica e laboriosa in un elegante appartamento di piazza Castello, dove tutti noi, salendo al settentrione da Roma, andavamo subito a trovar Momi, col cuore aperto, la mano stesa ed una gran boccata d'aria sana e pulita nei nostri polmoni da caffè e da redazioni così a lungo ammorbiditi di pestilenze letterarie. Venivamo dal mondo giornalistico e teatrale, pieno di pettegolezzi, d'intrighi, di congiure e di complotti, e sempre trovavamo, nel suo bello studio quieto e solitario, comodo ed ordinato, tutto pieno di bei quadri e di bei libri,

morbido di tende e di tappeti come di cordialità e di cortesia, sempre trovavamo Gerolamo Rovetta zitto e solo, laborioso, preciso, puntuale, che, tante righe all'ora, tante pagine al giorno e tante al mese, chiusa in un'elegante veste da camera la figura solida ma senza pinguedine non ostante la superata quarantina, componeva per date precise a scadenza esatta il suo nuovo romanzo d'ogni primavera o la sua commedia nuova d'ogni autunno. E se gli si chiedeva, appena entrati, che cosa facesse, Gerolamo Rovetta indicava la penna deposta appena su la scrivania ed il gran foglio scritto a metà; e col suo più bonario e sereno sorriso rispondeva:

«No ti vedi? Mi lavoro...».

Lavorare... Era la sua gioia più vera. Giunto alla letteratura sul tardi e dopo una giovinezza tutta spesa leggermente nei piaceri frivoli e labili della vita mondana, s'era dato con chiusa e grave passione a quel suo lavoro letterario nel quale, senza veri propositi professionali, era venuto a trovarsi preso, felice, vinto, per una serie di casi e di circostanze, anche dall'ordine dell'opera considerabile s'era ammassata ed edificata nella sua biblioteca attraverso quel suo lavoro metodico e paziente delle tante pagine al giorno: dodici o quindici romanzi e circa trenta commedie. E non aveva ancora cinquant'anni. Ma anzi ci pareva saldo ed agguerrito quanto mai, fatto anche dall'ordine della sua vita di scapolo saggio per durar moltissimi anni e raddoppiare almeno, in un altro ventennio, quella sua opera narrativa e drammatica che dell'autore di

*Mater dolorosa* e di *Le lacrime del prossimo* aveva fatto, con Fogazzaro, la Serao e Maurili, il quarto romanzieri italiano di grande popolarità e che aveva portato il commediografo di *La trilogia di Dornia* e di *I disonesti* ad essere uno degli autori drammatici più rappresentati ed applauditi. Scrittore probo, realista esatto, creatore di figure dense di vita scenica e narrativa, costruttore solido di favole, osservatore d'uomini e cose, nutrito di midollo balzachiano, Gerolamo Rovetta — nome che non si cancella dalla storia d'una letteratura — fu un galantuomo delle lettere, un esempio professionale. Non correva i caffè. Non frequentava i teatri. Non si raccomandava nelle redazioni. Vise come un signore appartato e silenzioso, lasciando parlare le sue opere, nascondendo se stesso. Così mise al mondo, serenamente fecondo, un popolo di personaggi, la grande famiglia romantica — tutta contrasti di bontà e d'infamia — dei personaggi rovetiani, riconoscibili da quel senso d'umorismo bonario, manzoniano, che tutti li anima e li fa vivi anche nel più cupo incalzare del dramma o del romanzo impigliati nella «situazione». In un tempo in cui l'arte rinnega caratteri e passioni, in un certo senso rinnegando il più e il meglio di se stessa, la commemorazione di Gerolamo Rovetta richiama i meriti e l'esempio d'un solido costruttore di rappresentazioni e di racconti che dai grandi del teatro, Molière o Shakespeare, e da quelli del racconto, Balzac, Manzoni, Walter Scott o Verga, derivò il convincimento che romanzo o dramma sono e devono essere un conflitto di passioni in un carattere. In quest'ordine d'idee poco mancò, a questo nostro autentico scrittore — al quale solo sfuggì un più delicato e consapevole senso dell'arte dello scrivere, — poco mancò a Rovetta per essere un compiuto artista letterario. Ma egli diede tuttavia dal teatro e dal romanzo vive figure alla vita. Queste figure — Cantastirene, Pompeo Barbeta, Salvatore Cammaroto, il prete spretato del *Barbarò*, Zaccarella, il maestro Costantini, Nespolo — noi riudiamo ancora vive, oggi, attorno a lui morto, sua prole d'onesto e fecondo creatore, d'uomini. Ed in lui non dimenticato salutiamo oggi anche lo scrittore che, dal suo duplice cuore di bresciano e di veronese che ben ricordo, trasse a tempo quel poema drammatico in prosa che fu *Romanticismo*, venuto al momento buono per ridestare nei giovani italiani grandi passioni assopite. C'era forse un po' di Giacomini in ogni soldato che si batteva più tardi sul Carso. Dalle verità umane di quel ragazzo in un dramma venne forse la verità eroica dei soldati d'Italia in trincea.









«Confidenze ai trincerati» di Carlo Salsa. - Lamberto Picasso e il Gruppo delle trincee.

La storica data del 24 maggio ha assunto quest'anno una particolare solennità per la ricorrenza del ventesimo anniversario dell'entrata in guerra dell'Italia. La cronaca radiofonica la seguita e commentata per tutto il giorno la grandiosa commemorazione dell'intervento in tutte le sue varie fasi celebrative. Tra queste ricordiamo il magnifico e commovente coro dei duemila giovani fascisti radunati alla storica Abbazia di Pontida, dove i Lombardi confederati giurarono di cacciare il Barbarossa dalla città della Lega e dalle terre d'Italia. L'esperimento di raccogliere e trasmettere le voci di una simile massa corale è perfettamente riuscito. La trasmissione si è iniziata con parole rivolte dall'annunziatore alla memoria del Martiri Fascisti, seguita subito dall'Inno a Giovanni Beria, da Giovinezza, da Fuoco di Festa e dall'Inno a Roma e il coro «Guerra, guerra» della Norma, eseguito con vigorosissimo ritmo guerriero. Le note, dell'Inno fascista completavano la commovente trasmissione che si chiuse con il grido. Duci Duci lanciato dalla massa generosa del duemila eccezionali coristi vibranti di purissima fedeltà italiana.

Un'altra trasmissione da segnalare è la radiocronaca della manifestazione ginnica nazionale dell'O.N.B. svoltasi al Foro Mussolini.

Il programma serale è stato, poi, dedicato quasi interamente all'esaltazione del grande evento che segna l'inizio della nuova storia nazionale.

Dopo un'apassionata orazione rievocatrice di S. E. Federzoni, presidente del Senato, abbiamo ascoltato un poe-

## CRONACHE

ma corale del maestro Giuseppe Pettinato dal titolo *Rapsodia eroica dei canti di guerra italiani*. Lo dirigeva l'autore e lo hanno eseguito gli ex-combattenti che appartengono alla società corali milanesi. Il maestro Pettinato, in questa sua composizione, ha saputo armonizzare molto bene e fondere in un tutto organico le varie canzoni che la Musa popolare ha attinto dal cuore semplice e ingenuo, generoso e invitato dei soldati d'Italia. Accenti nostalgici, accenti momenti di malinconia e poi subito la nota gaia e squillante della giovinezza; i ricordi della mamma, della morosa, del paese natio. Con profonda commozione abbiamo ascoltato e accompagnato col cuore le note canzoni di guerra, che si cantavano in marcia, negli accantonamenti, nella trincea.

Al cantoniere hanno fatto seguito *Confidenze di trincerati* di Carlo Salsa. È un lavoro che l'egregio scrittore ha pensato e scritto appositamente per la radio, in occasione del ventesimo anniversario dell'intervento. L'ambiente, l'atmosfera di guerra, lo stato d'animo dei combattenti sono rievocati da Carlo Salsa con sorprendente facilità. Il monologo del combattente che rievoca il passato con accenti di nostalgia e di malinconia venuti da un felice umorismo è opportunamente

variato da dialoghi che egli riascolta in se stesso, che rivive nella sua memoria dove sono durevolmente e indelebilmente registrati: dialoghi di soldati in trincea, brevi, efficacissimi bozzetti introdotti nel soliloquio.

L'autore Picasso ha interpretato con molto cuore, con sincerità di sentimento il personaggio del trincerista che ricerca e le *Confidenze* di Carlo Salsa non soltanto hanno rievocato nell'animo di innumerevoli ascoltatori che hanno vissuto l'ardente passione della guerra, ma sono state comprese dalle giovani generazioni nate e cresciute nella luce della vittoria e che della vittoria si dimostrano fascisticamente degne continuatrici.

\*\*\*

Con l'approvazione del Sottosegretario generale Valle, il Reale Aero Club d'Italia ha preso l'iniziativa di ridare, mediante la radio, l'attenzione del pubblico sui problemi attinenti la navigazione aerea in generale, e i suoi sviluppi interessanti particolarmente l'Italia. Alle personalità del mondo militare, politico, letterario, giornalistico, hanno accolto l'invito di esporre il loro pensiero in conversazioni radiofoniche settimanali sopra le vittorie rag-

giunte e su quelle anche più radiose che l'aviazione raggiungerà.

La serie delle conversazioni sarà iniziata dal generale Piero Opizzi, Presidente del Reale Aero Club d'Italia, il quale, la sera del 3 giugno alle ore 20,30, parlerà alla radio sul seguente tema: «Presento il Reale Aero Club d'Italia». Parleranno poi altre personalità militari tra le più eminenti, quali i Comandanti della prima, e della seconda Zona aerea territoriale, generali Tedeschilli-Lalli, e Piccolo, ed il Sottocapo di Stato Maggiore, generale Finna, nonché numerosi altri conferenzieri.

Fra gli altri figurano nel primo elenco il senatore Bastianelli che, come è noto, è un appassionato del volo, il quale parlerà, la sera del 7 giugno alle ore 20,40, sul seguente tema: «Conversazioni nel cielo». Il ten. Marcello Pizz della Vittoria, «Generali del nostro aereo in Italia», generale Cristoforo Ferrari «La città aeronautica di Guidonia», generale Mario Almone Cat. comandante la Scuola di guerra aerea, «La dottrina aerea e la scuola di guerra aerea», colonnello Mario Bernasconi «L'alta velocità e i suoi limiti».

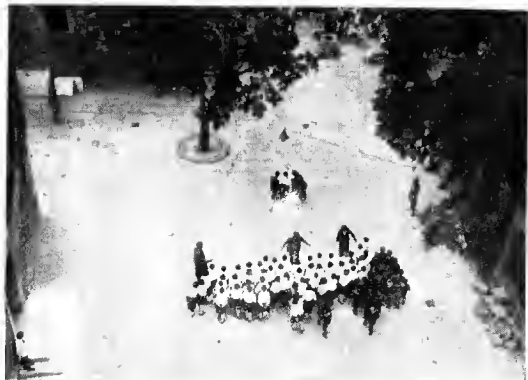
\*\*\*

Il Principe Ereditario del regno arabico saudiano, durante il suo viaggio in Italia, ha dimostrato il suo vivo interesse per la radio visitando la trasmissione di Siriano. Inoltre, prima di lasciare il nostro Paese, il Principe ha voluto inviare attraverso la stazione radiofonica di Bari un messaggio in lin-



Gli ex combattenti delle Società corali milanesi che hanno eseguito il 24 maggio la Rapsodia eroica dei canti di guerra del M<sup>o</sup> Giuseppe Pettinato, sotto la direzione dell'Autore.





Il 13 Maggio, Mario Granbassi ha illustrato la tappa radiofonica di Trieste della rubrica « In Giro per l'Italia ». Le fotografie documentano come sono organizzate queste istruttive trasmissioni dell'Eote Radio Rurale.

gua araba e manifestare il suo compiacimento per le accoglienze ricevute e rivolgendosi un particolare ringraziamento a S. M. il Re d'Italia, al Principe di Piemonte e al Duce.

L'illustre ospite ha tenuto a dichiarare che serberà un indimenticabile ricordo della sua visita e ha concluso esprimendo la più viva ammirazione « per la vigorosa attività di cui dà prova in ogni campo il popolo italiano e per il grande, continuo progresso della bella Italia ».

Il maestro Alberto Montanari, che fino d'ora ha chiamato « la scintillante rinnovatore della piccola lirica italiana », è il fortunato autore del *Birichino di Parigi*, operetta apparsa nel 1912 e che a più di vent'anni dalla nascita conserva ancora intatta la sua freschezza. Rispettoso della sana tradizione artistica, il maestro Montanari conta al suo attivo una copiosa produzione nella quale sono da segnalarsi in modo speciale: *La piccola imperatrice*, *Canteri e tirasole*, « *Lehar dell'Italia* » viene anche chiamato l'egregio maestro, il quale nel *Birichino di Parigi*, che verrà trasmesso sabato 8 giugno, ha creato interamente il ruolo della « *soubrette* ».



« In giro per l'Italia », il simpatico viaggio radiofonico idealmente offerto dall'Ente Radio Rurale, per dar modo alle popolazioni agricole e ai ragazzi delle scuole rurali di conoscere le bellezze d'Italia attraverso la radio, ha avuto per meta, il 13 maggio, la perla del Quarnero, Trieste redenta.

Mario Granbassi, il nostro valoroso collega in giornalismo che nel mondo radiofonico è noto per le trasmissioni radiofoniche di « *Mastro Remo* », ha assolto degnamente il compito di organizzare la gita radiofonica immaginando che un simpatico nonnino, garbato e volentieri di guerra, visitasse la città del nostro sogno irredentista e della nostra passione interventista con due nipotini. Naturalmente le avventure di carattere storico, politico, economico e militare date dal vecchio patriota ai nipotini curiosi ed entusiasti hanno servito egregiamente anche per i numerosissimi ascoltatori dell'Ente Radio Rurale.



e di una organizzazione che si possono definire perfette, riassume compiutamente il successo dell'iniziativa che, fin da questa sua prima realizzazione, ha suscitato in tutti il più vivo interesse.

Sono convenuti a Santa Margherita oltre 30 automobilisti, non solo dalla Liguria, ma da Como, Sondrio, Bergamo, Varese, Lucca e altre città. Santa Margherita Ligure ha accolto con viva simpatia i suoi ospiti, li ha festeggiati, li ha avvolti in una atmosfera di cordialità schietta e sincera.

Il Tribunale civile di Berlino ha pronunciato la sentenza nella vertenza fra l'industria gramofonica e l'Ente tedesco di radiotrasmissioni. Il conflitto ora stato originato dal fatto che i rappresentanti dell'industria, scaduto un precedente contratto, avevano chiesto all'Ente una indennità di pagamento di danni che essi dicevano essere loro derivati dalla radiodiffusione dei dischi. L'Ente si era rifiutato, affermando che anzi la radiodiffusione costituisce, per l'industria gramofonica, una pubblicità gratuita di cui essa aveva beneficiato largamente. Il Tribunale ha accolto parzialmente la tesi dell'Ente. Quest'ultimo potrà riprendere la trasmissione dei dischi, rinunziando esclusi soltanto quelli che riproducono discorsi, conferenze, opere letterarie. Le spese processuali sono, per nove decimi, a carico dell'industria gramofonica.

Anche quest'anno si avrà il celebre festival di Salisburgo che si svolgerà nella città di Mozart dal 27 luglio

al 16 settembre. Saranno eseguiti otto concerti, diretti da Bruno Walter, Weingartner, ecc., quattro concerti di musica da camera e cinque domenicali dalla cattedrale consecrati alle opere religiose di Mozart. Terranno infine rappresentati al Festspielhaus: Così fan tutte, Figaro, Don Giovanni e Il Cavaliere della Rosa di Mozart; Elettra di Strauss, Falstaff di Verdi; Ingenua in Tauride di Gluck; Tristano di Wagner e Fidelio di Beethoven. Il Don Giovanni e il Falstaff verranno rappresentati con un complesso artistico italiano. Nel cortile della cattedrale Max Reinhardt allestirà rappresentazioni spietate del *Jedermann* di Hoffmannsthal.

WABC di Nuova York pubblica una statistica sui pubblici radiofonici americani. Negli Stati Uniti, 70.804.137 persone — esclusi i bimbi — ascoltano quotidianamente i radioprogrammi e la cifra aumenta sempre in modo vertiginoso tanto che si calcola che alla fine del corrente anno il pubblico radiofonico avrà superato i 100 milioni. Negli ultimi otto mesi sono stati venduti 408.000 nuovi apparecchi radio portatili così il totale nazionale a circa 22 milioni di apparecchi in funzione, ogni famiglia americana trascorre quotidianamente più di un'ora davanti all'apparecchio. L'influenza della radio nella vita americana è enorme e ciò si è ottenuto in solo 15 anni.



Il Segretario federale di Bergamo legge un messaggio patriottico in occasione dell'Adunata di Pontida dove, il 24 Maggio, sono convenuti 1500 Giovani fascisti per cantare gli inni gloriosi della guerra e della Rivoluzione.

## IL GIRO D'ITALIA

« Ancora 1200 km. hanno percorso nell'ultima settimana i ciclisti partecipanti al 26° Giro Ciclistico d'Italia. Ecco le tappe: **Aquila**, la città più alta d'Italia, sfondo classico sul Gran Sasso. **Lanciano**: la cittadina abruzzese fra la Majella e la marina del Pescara. **Bari**, sull'azzurro mare nostro, bianca di marmi, fervente di vita. **Ascoli**, e — innumeri — non vorrete che vi diamo il quadrato di Napoli... E poi **Roma** e di là a Firenze.

Il secondo tratto è finito. Il serpente a sonagli, di cui vi abbiamo parlato la volta scorsa e che aveva la coda a Milano e la testa a Portocivitanova, adesso ha la coda ad Aquila e s'è stranamente incattivito a mezzo il corso stanfossese tra l'Adriatico pugliese e il Tirreno lariano ed infine ha poggiato la testa sulleidenti alture fiorentine. E non è fatta la fatica. Riprendiamo a girare, svegliamo il nostro serpente e, dopo un giorno di riposo a Firenze, lo facciamo strisciare lungo il Mar Ligure, lo arrampichiamo in su e in giù per le Alpi Pennine, lo portiamo a tremare di freddo sui 200 metri del Sesriere, lo rivoliamo un po' sul Lago Maggiore e finalmente lo deponiamo a Milano.

In altri termini, iniziamo ogni terza ed ultima settimana del Giro d'Italia. Nei giorni passati avete ascoltato alle nostre trasmissioni le voci stesse dei protagonisti della gara: avete gustato il linguaggio ridente e spontaneo di questo o quel campione, il saluto lugubre alla mamma lontana e ansiosa, il sorridente ricordo lanciato ai tifosi del paese o della città, il guerrigioso proposito per le tappe a venire. E sono sfiniti così i prediletti Guerra, Binda, Olmo, Bergamaschi, Bartali e gli altri e quasi quasi è sembrato anche a voi di scalare le montagne per il Gran Premio... e pigiare sui pedali per la volata finale. E vi abbiamo anche fatto ascoltare, da Bari, la voce del massimamente esponente di questa classica prova sportiva Emilio Colombo, il direttore della  *Gazzetta dello Sport*.

Il microfono non riposa. I  *tirini* hanno la possibilità di godere di tanto in tanto qualche stracchino e magro giorno di riposo, ma il microfono non conosce soste. Nei cosiddetti giorni di riposo, infatti, ha pensato la « Salina » a venire incontro all'attesa degli innumerevoli appassionati, con le impressioni e le interviste tra una tappa e l'altra.

Adesso, avanti per l'ultimo tratto.

Gli interrogativi sono poderosi, chi sarà la locomotiva più rapida sulla Lancia Viareggio a cronometro? Chi avrà la meglio rosa all'ombra della Lanterna? Quale campione riceverà lo scettro della Montagna col titolo di « Arrampicatore » o « Crinalolo » e relativo gruzzolo di denaro? Quali convulsioni — e con qual suono di sonagli — avrà il Serpente della Classifica Geografica?

Vo lo dirà la radio, puntuale e spergica. E ne ripareremo subito prossimo, filando veloci tra Asili e Torino.

La trasmittente WNEW di Nuova York si è acquistata una notorietà nell'etere in seguito alle distorsioni del processo Hauptmann. Primo era quasi sconosciuta. L'una grande casa cinematografica ha acquistato la stazione per fare la sua pubblicità. Sere sono offerte un biglietto gratuito alla prima visione di Sweet Music alle prime trecento persone che lo uressero richiesti l'indomani mattina alle nove. I quindici, la stazione, erano già piene oltre quattromila lettere di richiesta, infiniti telegrammi, fatturati e postazioni tutti nella speranza di essere tra i primi trecento eletti. Ecco ancora un esempio dell'efficacia della radio americana.



I contrabbandieri usano sottilissimi sotterfugi per riuscire a passare tra le maglie della legge e della dogana e cercano di sfruttare a loro vantaggio ogni più moderno ritrovato. Naturalmente in primo piano la radio. Recentemente al confine franco-belga è stato scoperto che i contrabbandieri locali si servivano di cani appositamente addestrati. Affinché si « comprino » della merce potesse raggiungere il cane, questo era stato munito di una piccola trasmittente a schiena con la quale venivano diffusi segnali automatici. Così l'organizzazione poteva identificare perfettamente il posto dove si trovava il cane. Senonché il diavolo volle che i segnali venissero intercettati dai doganieri che poterono così indirizzarsi e cogliere l'intera banda.

In America la radiopubblicità subisce un grande sviluppo, tanto che gli ultimi inviti hanno raggiunto i 42 milioni di dollari, con un aumento del 30 per cento sui bilanci precedenti. Le richieste sono tali che le tariffe hanno subito aumenti variabili dal 5 al 20 per cento. Nel prossimo settembre la Radio Ungherese si prepara a celebrare con speciali solennità il suo decimo anno di vita. Negli ultimi tre mesi essa ha avuto un aumento di oltre 10 mila ascoltatori, aumento quasi prima raggiunto, appena tre anni fa. La minoranza ucraina in Cecoslovacchia ha chiesto una propria stazione trasmittente che verrebbe, eventualmente, installata a Uhorod.

Si è tenuto a Mosca il rapporto del Comitato degli incaricati della radiodiffusione e il presidente Kersjens ha presentato un rapporto generale dal quale risulta che nella Repubblica dei Soviet esistono attualmente 66 trasmissioni che diffondono in 62 lingue. Nell'ultimo anno il totale delle ore di trasmissione è stato di 14 milioni. Un gran numero dei programmi è dedicato alla musica e la sola stazione di Mosca ha diffuso 4000 diverse composizioni musicali. Tra la radio sovietica si è dedicata su larga scala all'arte popolare e in occasione del centenario del compianto Stalin-Sachs prepara alcuni programmi interessanti con il Caravaggio degli animali e le altre celebri pagine dell'arte sovietica del quadriero teino.

Ecco qualche cifra sulla industria radiologica in Russia. Algrado le numerose stazioni, il numero degli abbonati individuali non riesce a superare i due milioni e mezzo, e l'industria radio locale, che nel 1927-28 aveva prodotto 22.300 apparecchi, nel 1929-30 167 mila, nel 1930-31 146 mila, nel 1931-32 100 mila, nell'ultimo bilancio è scesa ad appena 22 mila, mentre il piano ne prevedeva almeno 100 mila in più. Ciò è dovuto sia alla mancanza del materiale isolante, sia a quella degli operai specializzati. Anche gli apparecchi fabbricati come tipo sono indietro alla tecnica attuale.

Il Governo dell'Ente Sudafricano ha deciso di porre davanti al Parlamento i risultati dell'inchiesta fatta dal direttore della B.R.C. inglese. Così si è stabilito di rentizzare quei cambiamenti che erano già stati previsti e allo stesso del contratto della African Broadcasting C. terra formata una nuova Società completamente simile alla B.R.C. inglese.

Il Governo nipponico ha messo a disposizione della Italia locale i capitali per la costruzione di cinque nuove stazioni. In tutto il Giappone l'organizzazione radiodiffusiva è condotta in modo esemplare. Non esiste più una sola scuola, pubblica e privata, che non sia munita del suo radiorecettore. Una volta per settimana tutti gli alunni uccellano in trasmissione scolastica comune che verte sempre su un tema storico o su un argomento di interesse nazionale. Gli ultimi cinque minuti, dei venti della trasmissione, sono dedicati alla lettura di un brano di libri scolastici. Così ogni settimana 30 milioni di scolari nipponici ascoltano le trasmissioni efficacemente educative.

Avoro un servizio della radio alla medicina. All'ospedale delle malattie tropicali di Parigi si trovano un medico di Kalazar, mattina rarissima in Europa, il cui unico rimedio è stato trovato da uno scienziato indiano. Il dottor Dreper, medico capo dell'ospedale, riceve ogni settimana 30 milioni di laureati nipponici ascoltano le trasmissioni efficacemente educative.

Una scriteriata fabbricante di calze di seta della Cecoslovacchia si era costruita, per conto suo, una stazione trasmittente, e immaginava quale fu la sorpresa degli ascoltatori locali nel sentire una sera: « Trasmittete Radio Calze di Seta », ed una chiacchierata sull'imminente aumento dei prezzi del prodotto che ancora per pochi giorni veniva venduto a prezzi catastrofici pur essendo di qualità sopraffina. Le clienti povero nell'indirizzo indicato, ma il giorno in che povero anche i governi, cosicché il geniale inventore di Radio Calze di Seta si vide sequestrare la stazione e rinchiusere in carcere.



La radiocronaca del Giro d'Italia forma una delle più grandi attrattive d'attualità per moltitudini di radioamatori e la radiomobile dell'Eiar sulla quale nella fotografia è issato come grazioso portafortuna un piccolo Balilla è accompagnata dal desiderio intenso e vigile dei tifosi del ciclismo. Nella prima delle due altre fotografie Guerra è colto al microfono mentre attorniato da giornalisti e ammiratori dice le sue impressioni dopo la vittoria di tappa riportata a Bari; nella seconda un gruppo di assi del pedale a Civitanova.



I fiori artificiali: condannabilissima negazione di ogni forma della vita. A questa massima si oppone la moda e tuttavia, la massima, conserva tutta la sua efficacia, specialmente per quanto riguarda i fiori artificiali posti come mummie sui mobili della casa.

Ma di quest'uso, che ricorda le antiche campane di vetro e che può commuovere, per le memorie che suscita, per la poesia che include, per il profumo nostalgico che spande nell'atmosfera, c'è sempre tempo a parlare.

D'attualità è la questione dei fiori come complemento dell'abbigliamento. Sino a ieri essi erano riservati alla finissima veste da sera o da ricevimento, oggi invece appaiono o... per meglio dire riappaiono su tutti gli abiti, da mattino, da pomeriggio, da viaggio, e non sono né piccoli, né modesti,

né dimenticabili, ma grandi, enormi, invadenti, auferbi, pieni di sé, gonfi d'orgoglio...

E non sempre la persona che li porta attorno ne comprende l'importanza... La donna, creatura intelligente nel risolvere i problemi riguardanti la propria bellezza, ha i suoi cinque minuti di distrazione. Qualche volta la moda agisce su di lei come un narcotico, paralizzando il discernimento. Ed è gran peccato, poiché la sua grazia deve splendere ogni giorno, in ogni ora, sia essa ricca o no, sia una difficile signora o una semplice popolana, una giovane fiorente o una madre dal viso pallido e stanco.

Rose giganti sull'ampio cappello di paglia, roselline a grappolo su calottine scherzose; splendide armonie...

Fiori senza nome, larghi ed evanescenti, di morbida seta di pizzo, di velo, di velluto; opachi, lucidi, raggianti, smorti, d'ogni specie, d'ogni colore, d'ogni forma, assurdi come una sfida alle circoscritte possibilità della natura, oppure così simili ai naturali da sembrarci straordinariamente veri; vivi, palpitanti, ebbri di luce, languenti dal calore, timorosi della mano che li sfiora, del gesto affrettato, della spilla che li crocifigge, spaventati di dover morire fra poco, ammirabili, prodigiosi, magnifici... ma, per carità, non perdiamo il senso della misura e dell'opportunità, o signore deliziosamente obbedienti alla volontà della moda, non manchiamo di rispetto ai... fiori e a noi, non dimentichiamo che la moda è una preghiera al buon gusto, un'esaltazione della bellezza.

Qualche volta la moda potrà sembrarci un cavallo impazzito, ma non lo è mai, se la mano che le corregge il passo procede nella correzione da sani ragionamenti.



## La bicicletta!

Il sogno di tutti i ragazzi. Ma come averla?

LA FEDELE AMICA DELLA VOSTRA SALUTE VI DÀ QUESTA POSSIBILITÀ, NON SOLO, MA VI DARÀ UNA BICICLETTA LEGNANO, LA GLORIOSA BICICLETTA CHE HA VINTO UNDICI GIRI D'ITALIA E TRE CAMPIONATI DEL MONDO.

LEGGETE LE NORME DEL GRANDE RADIO-CONCORSO BALITINA M. A. A PAGINA 27.

# Solitina M. A.

## FIORI ARTIFICIALI



Ogni donna deve scegliere il proprio abito guardandosi allo specchio con occhio critico, non con occhio innamorato, e dico « abito » riassumendo tutto ciò che compone l'abbigliamento, dal cappello ai fiori, dal guanto alle scarpe, dal profumo al gioiello... La moda vi offre tutte le possibilità di servirvi del vostro discernimento e, oggi come non mai, libera le fantasie sullo sconfinato spazio del volitivo talento italiano. Tenete d'occhio la vostra personalità, salvaguardatela con gelosa guida, i vostri desideri sul lucido binario del sereno giudizio.

Spesso hanno ragione i padri e i mariti con le disapprovazioni e le critiche, spesso hanno ragione le figlie e le spose con le idee appena sboccate, ma tutti possiamo avere torto, sia nel reprimere, sia nel sottostare ciecamente. E la dismisura delle aspirazioni ad eccellere nell'eleganza, nello snobismo, nella singolarità, ci porta inconsapevolmente verso l'errore, dispiacere della nostra individualità mortificata, creando inoltre il fenomeno contrario, cioè l'uniformità del partecipe prescelto da milioni di persone tendenti al medesimo scopo: la novità!

Ho visto delle signore in ristrettissimo lutto con dei giganteschi fiori neri sulla scollatura dell'abito: obbedienza alla moda che è un insulto alle gramaglie, leggerezza di scelta in uno stato d'animo speciale, probabilmente transitorio, che sembra neghi il dolore.

Se le avessi interrogate, suppongo che esse mi avrebbero risposto così:

— Si usa...

— E la moda...

Confessione inutile, difesa che non assolve, luoghi comuni che stabiliscono una cosa sola, cioè l'automaticità con cui si commettono dei grossi peccati.

Ho notato una signora pingue, vestita benissimo, che all'ultimo momento, chissà per quale cattiva reazione della coscienza troppo soddisfatta, aveva puntato sulla cintura ben tesa tre gardenie candidissime... Superfluo mettere in rilievo dove sia lo sbaglio e perché l'errore assume delle proporzioni piacevoli. L'occhio, dopo tali delusioni, si riposa dolcemente sulla camice rosa di una fanciulla sorridente, la quale porta a passeggio, all'occhiello della propria giacca grigia, un fantastico fiore dai lunghi petali sospiranti e quasi impalpabili, tutto rosso di gioiosa emozione...

MALOMBRA.

## LINFATISMO

Linfatismo è certamente una slessata parola che nel pubblico troppo spesso si pronuncia e non sempre a proposito: è la diatesi da più lungo tempo conosciuta ed inebita, spesso volte a torto, del più svariati malanni, specie dell'età infantile.

Il linfatismo consiste essenzialmente in un esagerato sviluppo di tutto il sistema linfatico che funziona in modo anormale preannunciando l'indiviso a variati stati morbidi.

Il soggetto linfatico è pallido con abbondante carezza di adipe in varie parti del corpo, è di aspetto anemico: le sue ossa presentano una particolare fragilità e sottileria.

Si distinguono due generi due abili di linfismo: il linfismo torpido ed il linfismo eretico. I soggetti del primo tipo sono generalmente individui taciuti e timidi con tendenza alla adiposità, flummati, a sviluppo mentale tardivo, misurati a moderati nella loro attività psichica. I linfatici eretici sono invece in genere languidi e merti, con irregolarità nutrice, qualità mentali non giurati e manifestazioni precoci ad attività speciali.

La diatesi linfatica, non periclita per sé, imprime però un carattere speciale alle malattie a cui può il linfismo andar soggetto, così le bronchiti e le angine sono particolarmente gravi e frequenti in questi individui.

I linfatici sono facilmente dei gastralgiaci, sono spesso turbati nel sistema nervoso e sono prediletti alle malattie infettive. Il linfismo è considerato come prelesione alla arteriosclerosi precoce. Strettamente legati a questa diatesi sono i fenomeni febbrili che possono portare alla setticemia, all'ottundimento mentale, e predisporre alle infiammazioni acute e croniche delle vie respiratorie.

È compito importante del medico il ricercare, conoscere o riavviare il linfismo nei bambini, e cercare di correggerlo appunto nell'età infantile, quando più facile è ottenere una modificazione a detto stato morboso, data la tendenza naturale che esso ha già ad invecchiare e accompagnare nella età adulta. Il medicamento più efficace è certamente il iodio, assente nelle forme torpide, associato al fosforo ed al calcio.

Le forme eretiche si rinvieranno preferibilmente ai preparati arsenicali, anche qui associati o meno al fosforo ed al calcio. In tutte le forme di linfismo giovane giustamente le vitamine: si curerà che ne sia ricco il vitto del linfatico, somministrando vegetali freschi e frutta in abbondanza, e gli si dovranno anche vitamine sintetiche.

Il vitto dovrà essere ricco di sostanze amidacee (carne, uova, pesci, legumi) e povero invece di grassi e farinacei, specie nei torpidi che hanno tendenza all'ingrassamento.

Le cure climatiche marine e montane rappresentano il mezzo più efficace per indurre in senso benefico, specialmente nel periodo della crescita, sulla attività funzionale anormale del linfismo, attenuando la gravità delle predisposizioni morbose.

Nel linfismo torpido sono molto vantaggiosi il soggiorno al mare e la lunga esposizione del corpo nudo all'aria ed al sole, negli eretici tali cure saranno invece un più moderata occlusione, e talora si userà, come più indicato, del clima di campagna o di mezza montagna.

La terapia coi raggi ultra-violetti, applicata su tutto il corpo, riesce veramente efficace in molti casi di linfismo per la notevole azione atrofizzante e regolatrice al tempo stesso di questi raggi sui processi della nutrizione.

La vita all'aperto più che sia possibile, gli sport moderati e razionalmente adatti ed applicati nei vari individui, costituiscono sempre la migliore profilassi a cura del linfismo.

L'evitare con cura ogni stanzioso ed ogni eccesso di lavoro fisico e psichico gioverà immensamente al linfatico in tutti.

La moderna opera di profilassi individuale a sociale, con l'istituzione specialmente delle numerose colonie alpine e marine, con l'avvicinamento alle sport ed alla vita all'aria aperta delle nuove generazioni, varrà certamente a difendere dai pericoli di questa diatesi linfatica, ed a crescerle sana e robusta per la famiglia e per la Patria.

DOT. E. SAN PIETRO.

E. Z. - Rimini. — Il miglior rimedio per l'insuccesso da lei lamentato consiste in una buona cura di idroterapia normale, ne prende un cucchiaino ogni sera coricandosi.

B. - Bolzano. — La Pedicaria potrà debolissimamente giovare al suo nipotino poiché è un ottimo ricostituente per bambini; è però assolutamente indispensabile che ella lo tenga sotto la sorveglianza del suo medico curante, affinché possa prescrivere gli adatti rimedi per il cuore e per i fatti convulsivi di cui soffre il bambino.

Baffo F. - Livorno. — La cura consigliata è perfettamente adatta al suo caso. Ella però dovrebbe premunirsi dalla infestazione che la possono procurare i colori e specialmente le bluette. La miglior prevenzione sarebbe il lavare con i guanti di gomma, se ciò le riuscisse impossibile procuri almeno di fare una profonda e completa pulizia delle mani, prima di assumere cibo.

E. S. P.

# RADIOCORRIERE

## Susurri dell'etere

**S**tamo un po' tutti, noi radiofili, nella condizione di dormire, davanti alla bocca del l'altoparlante, e di governare, con la facile manovra di pochi bottoni di comando, l'esercito di tecnici e di artisti che davanti al microfono lavora per noi, per il nostro godimento e la nostra cultura. Lo dominiamo, lo governiamo quell'esercito, poiché dipende soltanto dalla nostra volontà di utilizzare il nostro apparecchio in modo di far sì che il suo lavoro sia di rendimento per noi. Eppure non sappiamo nulla, o ben poco di ciò che avviene « dietro al microfono »: non sappiamo come quel lavoro si svolge, entro quali possibilità si produca, attraverso quali difficoltà si realizzi, entro quali limiti ed in quali modi funzioni un'organizzazione, che la più molteplice e più varia non tornerebbe agevole di immaginare.

L'Annuario dell'Anno XIII apre le porte che danno il passo a vedere e constatare come quell'organizzazione sia regolata e come in un decennio, dal primo modernissimo impianto romano, sia giunta ad essere oggi, con le sue quattordici potenti stazioni trasmettitori, uno dei meglio ordinati e dei più perfezionati complessi organici di radiodiffusione che esistano in Europa. La somma decennale di ricerche indefesse, di sforzi scientifici e finanziari compiuti allo scopo di offrire e di assicurare all'Italia un poderoso strumento di educazione popolare, di informazione politica, economica, artistica e di cultura veramente enciclopedica, ecco la storia che i radiofili troveranno riassunta e documentata, con illustrazioni originali e con grafici espressivi, nell'Annuario.

Ma in così vasta e moderna e dinamica impresa se quanto, quasi a miracolo, venne creato in dieci anni di operosità intensa e solerte, è

motivo per ogni buon italiano di giusta compiacenza, per contro nulla è più atto a chiamare ed avvicinare l'interesse e la curiosità dei radioascoltatori dell'esposizione, fatta nell'Annuario, di ciò che è la vita quotidiana, e che sono le iniziative presenti, prodromo e spinta alle future iniziative, dell'Ente nazionale radiofonico.

Passano l'uno dopo l'altro, davanti agli occhi dei lettori dell'Annuario, panorami insospettiti dove si manifesta una alacrità infaticabile d'uomini e di servizi.

Ecco gli « uomini » della radio, dai suoi animatori e i suoi reggitori, giù fino al personale tecnico ed artistico, ai conferenzieri ed ai cronisti, presentati dentro la cornice del concorso che ciascuno d'essi fornisce, normale o straordinario, alle radiotrasmissioni. Ed ecco, per quanto tocca dei servizi dell'Eiar, le diverse forme di attività, illustrate così nell'inquadramento della Direzione Generale, che costituisce l'organo centrale di propulsione e di coordinamento, come nel reparto delle singole stazioni. Ecco che l'Annuario per ognuno di codesti servizi, dai quali dipende per noi il soddisfacimento della nostra passione di radioascoltatori, si difonde ad esporre il meccanismo interno e le numerose mansioni: la Direzione Tecnica che ha cura di quanto va connesso all'esercizio degli impianti, la Direzione Costruzioni e Studi che si prepara al nuovo prodigio: la radiovisione, la Direzione Amministrativa, la Direzione Propaganda e Sviluppo, Ufficio Stampa e Radiocorriere e quella Direzione Programmi, che io, assiduo lettore della « Posta della Direzione » (e vi è nell'Annuario tutto un capitolo, dei più coloriti e nutriti, sui caratteri preminenti della coscienza estetica del pubblico, quali si rivelano in quel confessionale dei radiofili), ammirò incondizionatamente per la pazienza cui i suoi funzionari penso debbano dare ad ogni istante la prova.

Vedeteli, come l'Annuario ce li presenta, intenti a conciliare ciò che spesso è inconciliabile, a mettere ordine nel caos contraddittorio dei desideri, espressi dagli abbonati, secondo le molteplici esigenze della formazione di un programma che deve tener conto di mille elementi, dalla data di manifestazioni celebrative, o commemorative, allo svolgersi, spesso imprevisto, della cronaca comune, o sportiva, o politica, che deve elasticamente conformarsi, per quanto riguarda le ambiziose trasmissioni teatrali, alle classiche « convenienze », rappresentate normalmente dagli impegni contrastanti assunti dagli impresari, dagli artisti, o dagli autori, e forse, talvolta, da qualche bizza di cantatrice o d'attrice. Ma l'Annuario non ci rivela i misteri del retroscena, o del retromicrofono che dir si voglia: non ci dormo della sua discrezione...

Del resto, la nostra curiosità di sapere si ciba, grazie all'Annuario, di ben più interessanti conoscenze. Tutta l'esistenza, passata e presente, dell'Eiar si riflette in quelle pagine, come vi si disegnano le realizzazioni che si promettono per il futuro. Davvero qui pare che l'Eiar avrebbe potuto scrivere in testa all'elegante volume del suo Annuario la bellissima formula che un giorno il Duce assegnò come norma d'azione alla Camera fascista: « Noi siamo sempre domani! »

Ma piace, per il suo significato di constatazione e di impegno, pur la frase che appare a conclusione del capitolo, ove son tirate le somme di un anno: « La frase che dice: « Noi siamo con i radiofili, la frase che dice: « Noi siamo con i giovani sempre! ». Per la Radio Italiana che, in dieci anni può vantarsi di avere percorsa una strada lunga e trionfale, questa, che si è scelta, dei giovani è la compagnia meglio adatta a compiere nel secondo decennio altrettanto ed anzi maggiore cammino.

G. SOMMI PICENARDI.



## Segnalazioni

### DOMENICA

Ore 16,15: S. E. PIETRO FEDELE: « LA TRADIZIONE DI ROMA NEL MEDIOEVO » (trasmissione dalla Regia Accademia del Lincei). - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano.

Ore 21: LA CENA DELLE BEFFE, poema drammatico in 4 atti di Sem Benelli, musica di Umberto Giordano, diretto dall'autore. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

### LUNEDÌ

Ore 21: LA GRANDE ORA, dramma in tre atti di Alberto Dondauy. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

### MARTEDÌ

Ore 20: LUCIA DI LAMMERMOOR, opera in quattro atti di Gaetano Donizetti. - Stazione di Mosca I.

Ore 21: CONCERTO NAZIONALE DEDICATO A DOMENICO CIMAROSA diretto dal M° Armando La Rosa Parodi. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

### MERCOLEDÌ

Ore 21: CENT'ANNI, commedia in tre atti di Tocol e Berretta. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

Ore 21: I PURITANI, opera in tre atti di Vincenzo Bellini. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

### GIOVEDÌ

Ore 19,35: BORIS GODUNOV, opera in quattro atti di Modest Musorgskij. - Stazione di Monaco.

Ore 21: LA CENA DELLE BEFFE, opera in quattro atti di Umberto Giordano, diretta dall'autore. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

### VENERDÌ

Ore 18,55: OTELLO, opera in quattro atti di Giuseppe Verdi. - Stazione di Vienna.

Ore 21: CONCERTO DI GALA diretto dal M° Otakar Jeremias, in occasione dell'inaugurazione del nuovo studio di Radio-Journal (trasmissione da Praga). - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

### SABATO

Ore 21: L'ELIXIR D'AMORE, opera comica in tre atti di G. Donizetti. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

Ore 22: LA BOHEME, di G. Puccini (atto terzo), diretta dal M° Bellezza. - Stazione di Droltwich.

## ANNUARIO DELL'EIAR DELL'ANNO XIII

LIRE

5

AGLI ABBONATI ALLE  
RADIOAUDIZIONI

INVIARE L'IMPORTO ALL'AMMINISTRAZIONE DEL «RADIOCORRIERE»  
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

# Le Attrici e la Moda

È strano: mentre riconosco che l'argomento «moda» è il più quotidiano, direi quasi «orario», perché non c'è ora della giornata in cui non se ne parli; mentre capisco che è il più corrente, alla portata di tutti, sulle labbra di tutti, e senza dubbio quello che più interessa la donna (e anche gli uomini), sicché la conversazione sulla moda è sempre la più facile, nei salotti, nei ritrovi, appena due, tre, cinque signore si riuniscono, io mi trovo curiosamente perplessa a discorrerne, ora, con voi.

Distinguo: altro è parlar di moda, o di mode, come donna, altro è parlarne come attrice.

Come donna mi sarebbe facilissimo trovarvi d'accordo o in disaccordo con voi, gentili ascoltatrici, sulla moda di oggi, di ieri, di domani: dirvi il mio parere, così, alla buona, fra una tazza di tè e la ripresa di un rubriche di bridge, delle fantasie parigine o torinesi, primaverili e pre-estive, sulle volatine effimere del vetro filato a scarpe e blouses, o sul costume balneari a tracollo di legno; sui cappellini tipo primavera o pascolare, coi nastri penduli, la gonna alta di cinta e larga di gala; sulla gonna meno lunga, o più corta, o assolutamente corta; sportiva di linea, di colori, di stoffa; o sulle stoffe che dominano, dal lino che gareggia col cotone, al rayon che muta di moda, sostanza, spessore, carnalezza dei tessuti, grande attore della moda, stoffetta della moda...

Andreina Pagnani.

Come attrice, devo riflettere. Prima di tutto: è consentita a noi attrici la schietta femminilità fresca gaudiosa gioia della moda? O non piuttosto, per inquina la moda? Mi spiego. Quando io mi veggio per andare a passeggio, a piedi o in automobile, a una gita o ad un cocktail-party, a un ballo o ad un ricevimento, allora sì, sento in me questa fresca gioia femminile di vestirmi con l'ultima creazione di un sarto geniale e raffinato, di ammirare il gioiello o il motivo decorativo più capriccioso, intonato al mio clima interiore, alla psicologia del momento, a quello che vorrei o a quello che spero di essere, al brivido di vita che mi percorre le vene, al desiderio di piacere senza scopo o con uno scopo ben preciso.

Credo che questa sensazione di gioia sia la più squisita fra tutte quelle che può provare una donna: credo che indossare una pelliccia di zibellino, sopra una foltissima di grande linea, sentendo il contatto fruscante, mulloso, canoro dei velluti e dei crêpes di rayon, adattarsi al viso l'ultimo modello di cappellino, un nulla volubile che ti fa bella e giovane, sia proprio la più innocente e insieme la più calda voluttà.

Bene, a noi attrici, questa fresca gioia è negata quando ci vestiamo per la scena. Signore, pensateci: voi avete la tranquilla solitudine del vostro boudoir, la complacente pazienza del tempo libero, attorno a voi, mentre vi vestite. Se qualcuno vi aspetta, voi potete dire: «che aspettavo? tutto un giorno, la tinte del vostro abito nuovo non si addice al colore della parete, al mio umore, o al salotto dell'amica da cui andate, a voi è lecito e possibile cambiarvi da capo a piedi, modificare con raffinato piacere la vostra personalità esteriore, farvi vaporose o sportive, ideali o realistiche, pensate o bisbetiche».

Noi attrici, noi ci vestiamo: vestiamo il personaggio della commedia: tassativo, costretto, stringato. Siamo, dunque, le sarte della signora che fra poco entrerà in scena. E tutto diventa obbligatorio, per noi, non più capriccioso. La nostra femminilità è a servizio della parte, e le nostre toilettes fan piacere al personaggio, al suo autore, al pubblico, non più a noi. E per gustare quella gioia personale di cui vi parlavo, dovremo spogliarci degli abiti scenici e godere il giusto fatto femminile del vestire il mio personaggio secondo tutti i mutamenti della moda, variando il taglio, il colore, le stoffe dei suoi

abiti. Avremmo, così, una replica al crêpe di rayon, una al vetro tessuto....

E voi, care ascoltatrici, verreste a sentirvi, almeno una volta alla settimana, per vedere se il mio personaggio acquisti o perda. Secondo che i suoi abiti siano verdi o giallo forte, tango o marrone, nudi o scozzesi, per esaminare se in quella parte stia meglio l'abito da sera nero o di colore: se la scena d'amore si rafforzi tragicamente fatta in abito sportivo, o se si appassioni meglio eseguita in principessa o in the-gown.

Questo avviene, credo, a Parigi, a Londra e a New York dove le commedie resistono per mesi e talvolta per anni....

Ma da noi?

Come vedete, signore, voi non avete nulla da invidiare o da chiedere a me. In fatto di moda. Tra le prove, le prime, lo studio dei copioni, l'orario, il fotografo, la messa in scena e la parte da imparare a memoria, la moda, per me, non è che un dovere di più.

Per voi, invece, è soltanto e sempre un delizioso piacere, una incantevole prefazione, una squisita voluttà e io, francamente, vi invidio.

ANDREINA PAGNANI.

## IL «SAVONAROLA»

di RINO ALESSI

Il dramma di Gerolamo Savonarola, prima di esser recitato nella stessa storia, è già un conflitto interiore, è già profondamente vivo e angoscioso nell'anima del frate agitatore. Dramma di inquietudine; il dubbio della sua autenticità di missionario assilla il predicatore e lo fa promettere nelle memorande parole: «Io non sono profeta, né figlio da profeta, io non voglio che me ne terriate». Grande e generoso, figura, comunque, che Rino Alessi ha ricondotto audacemente, con il prezioso ausilio della regia di Jacques Copeau, nel centro storico della sua attività di predicatore e di riformatore dei corrotti costumi ecclesiastici del suo secolo: in Piazza della Signoria, a contatto col popolo che prima gli crede e poi lo abbandona.

Il dramma si può riassumere in poche parole: Piero de' Medici è sotto le mura di Firenze, la carestia estenua la città dove scoppiano risse e tumulti di parte. Il Savonarola impugna contro papa Borgia. Roma giunge un Monsignore incaricato di ridurlo all'obbedienza o di fucilarlo con la scomunica. Il predicatore accetta la sfida e dichiara nulla la scomunica. Egli però non pensa che la sfida non è soltanto religiosa ma anche politica e di fronte alla crisi cittadina tentenna, non sa coniare il gesto risoluto che si attende da lui, e subisce la prima sconfitta. Nel secondo atto si svolge il perfetto carnevale cristiano voluto dal riformatore in sostituzione di quello pagano dei saturnali. Processioni con inni e canti, la sacra apparizione dei Magi, altri episodi di discorsi e letificanti. Nel terzo atto il martirio.

S'intende, da codesti brevissimi cenni, come il dramma si presti già di per se stesso ad uno spettacolo di folla, spettacolo che, oltre alla coreografia, si affida anche efficacemente al coefficiente sonoro, che ha permesso in sommo grado agli ascoltatori di partecipare allo spettacolo, di penetrarlo nella sua essenza, di abbandonarsi alla grande corrente sonora delle voci, dei cori, dell'anima popolare in agitazione e in tumulto. La tecnica del dialogo assistita, nel partito di sinistra, alla musica di Castelnuovo-Tedesco era già intenzionalmente radiofonica e il grandioso esperimento, per merito dell'autore egregio, del musicista, del regista e degli attori ha raggiunto lo scopo voluto.

Al valore e l'abilità degli autori, del regista e degli attori ha pienamente corrisposto la preparazione tecnica della trasmissione radiofonica; problema assai difficile di ricezione e di trasmissione che è stato risolto mettendo in atto ogni risorsa della radiofonia. Una vera mobilitazione di microfoni, sapientemente distribuiti nei punti «neurali» dell'immensa e gloriosa scena, all'aperto, che formava un complesso ammirabile di capolavori artistici, ha permesso di registrare lo spettacolo in ogni sua tonalità, in ogni sua sfumatura, in modo che l'ascoltatore, cioè uno spettatore «menomato», potesse supplire nel suo immaginario, aiutato dalle espressioni sonore dei piani e dei volumi alla deficienza visiva.

Il Savonarola ha dato anche agli innumerevoli ascoltatori palpiti di commozione, fremiti di drammaticità, e segna anche per la cronistoria della radiofonica un'articolata e una memorabile non soltanto in Italia.

## INTERVISTE

I libri hanno una faccia che ispira fiducia o ripugnanza proprio come quella degli uomini; e sovente inganna allo stesso modo. Un libro comincia a sfuggire a questo giudizio fisionomico quando noi incominciamo a volergli bene. I libri ben disposti negli scaffali della nostra biblioteca hanno già trovato la loro destinazione, il loro amore. Fra noi e i libri c'è un legame che supera quello della prima presentazione. Anche il luogo dove sono collocati dà loro un'aria di famiglia. Si sa dove trovarli, le compagnie che frequentano. Si ha in mente il loro colore, il carattere del titolo, certe squallidezze dei volumi preferiti. Infatti non c'è peggiore dispetto che vedersi cambiare la faccia di un libro. E' quello che succede con il provvedimento della rilegatura. E' molto difficile fare amicizia con un libro rilegato, come è difficile avere tenerezza per una creatura fin che è troppo ben vestita. La si ammira, la si desidera, ma in fin dei conti la si riconosce a un riccioio scomposto e magari dall'abito usato di tutti i giorni. Così è dei libri.

Diventano come i paesi ricordati: lì ci sono le montagne, qui c'è il mare, lì ci sono gli alberi, che probabilmente non esistono, ma fa lo stesso. Guai a rivedere il paese, il giardino, la casa vecchia. Se improvvisamente si ritrova un libro, che si era molto letto, si ha l'impressione che sia diventato meschino ingiallito imbecchito d'aspetto non solo d'apparenza; non bisogna interrompere gli intimi legami. Proprio quell'apparenza è la nostra realtà.

I libri infine li inventiamo noi, leggendoli. Sono quelle segnature, quelle copertine che hanno perduto il loro splendore e cominciano a ripiegarsi sull'angolo, a segnare l'itinerario che abbiamo dovuto percorrere per inventare il libro a modo nostro, per interpretarlo, per ricordarlo. Non per niente i lettori più penetranti e gelosi fanno i libri a pezzi, come certe bestiole (le gatte) dei loro istinti, così quell'apparenza della storia di un lungo viaggio, di un paese che contro i vicini, che contro il legno degli scaffali o la polvere sempre nuova, contro di noi e la nostra resistenza a mutarci, a riaprire processi e valutare diversamente cose e paesi.

La tendenza dei libri è di diventare così varie. Mi ricordo un piccolo libriccino di Gasquet, assai strano ed acuto, che aveva un titolo quanto mai romanzesco: «Il y a une volupté dans la douleur». Apparteneva alla Collezione di Cailhès Vertis. A suo tempo lo avevo molto letto e riletto e riletto, e anche non mi ero quasi avveduto che il bel verde acceso della sua copertina, a poco a poco era diventato un verde giallastro e rischioso, come succede ai prati troppo maturi e riarsi. Mi ero abituato a quella tinta un poco sporca e sbiadita e avevo deposto in quello stampo interpretazioni e pensieri, che davano forse un po' più ordine all'impeto di quella materia troppo sciolente.

Quando anche il giallo sbiadito diventò troppo sporco, per stare in buona compagnia coi nuovi volumetti, che uscivano più via, io mi decisi a rilegarlo con un bel cartoncino a fiori, avvenne una rivoluzione. Questo colore nuovo turbò l'acqua tranquilla, che si era venuta a poco a poco accrescendo e disponendosi come in un ordine, in un paesaggio, in un pensiero, in un'analisi, di critiche e di ricostruzioni. La faccia dei libri è proprio come un volto umano. Stringe con noi una confidenza che ci rifiutiamo di sommuovere. Ecco perché fra una libreria e una biblioteca vi è una differenza sostanziale. La libreria è il luogo dell'avventura, luogo di curiosità e di effimere. Vi dominano antipatie e simpatie improvvise, come per gli sconosciuti che si incontrano per strada. E come per quelli sì e più disposti alla malevolenza che alla fiducia. Solo più tardi le cose si agguinzano. Quel titolo che ci appariva troppo perentorio diventa legittimo. Quel color carota sarà un punto di riferimento per la nostra memoria. Guardavo ieri su un libro nuovo, «Una ragazza», l'effigie di una ragazza, che proprio non mi piaceva per nulla. Ho poi scoperto che si cominciava a sfiorare, ho notato cogliere subito il tono di una narrazione piena e persuasiva. Ho guardato la ragazza con occhi più cordiali. Chissà che quando avrà finito il volume non mi innamorerò di questa effigie di carota e non tenga il libro in biblioteca senza rilegatura.

ENZO FERRIERI.



# I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

## STAZIONI ITALIANE PER IL NORD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - KW. 25  
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

### LUNEDÌ 3 GIUGNO 1935-XIII

dalle 24 ora italiana - 0 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio.

Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinetza*.  
Conversazione di un americano in visita a Roma.

#### CONCERTO PER PIANOFORTE

1. Scarlatti: *Gavotta*.
  2. Liszt: *Sogno d'amore*.
  3. Albeniz: *Cordoba* (pianista Cesarina Bonerba).
- Notiziario inglese.

BANDA DI GIOIA DEL GOLLE diretta dal M° Ferraro:

1. Mascagni: *Le Maschere*, sinfonia; 2. Gilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia.

Lezione di italiano (prof. A. De Masi).

CANZONI MODERNE ITALIANE eseguite dall'ORCHESTRA CETRA, diretta da TITO PETRALIA.

Puccini: *Inno a Roma*.

### MERCOLEDÌ 5 GIUGNO 1935-XIII

dalle 24 ora italiana - 0 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio.

Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinetza*.  
Conversazione di S. E. ARTURO MARPACIATI: «Gabriele d'Annunzio a Gardone».

#### MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Trasmissione dal Teatro Comunale Vittorio Emanuele di Firenze dei primi due atti di

#### UN BALLO IN MASCHERA

di GIUSEPPE VERDI

*Esecutori:* Aurora Buades - Gina Cigna - Iliana Grani - Armando Borgioli - Giacomo Lauri Volpi - Giulio Tomei.

Direttore: TULLIO SERAFIN.

Maestro del Coro: ANDREA MOROSINI

Lezione di italiano.

Notiziario inglese.

Canzoni folkloristiche.

Puccini: *Inno a Roma*.

### VENERDÌ 7 GIUGNO 1935-XIII

dalle 24 ora italiana - 0 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio.

Annuncio in inglese - Blanc: *Giovinetza*.  
Conversazione del comm. GATTI-CASAZZA:

«Ventisette anni al Metropolitan».

Esecuzione di brani teatrali per soprano: 1. Bottesini: *Ero e Leandro*, romanza; 2. Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*, «Roberto te che adoro?».

3. Bellini: *La Sonnambula*, «Tutto è gioia» (soprano Angela Rocchini).

Notiziario inglese.

#### MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Trasmissione dal Teatro Comunale Vittorio Emanuele di Firenze della prima metà della

#### MESSA DA REQUIEM

di GIUSEPPE VERDI

*Esecutori:* Maria Ganglia - Ebe Stignani - Aurelio Marcato - Ezio Pinza.

Direttore: TULLIO SERAFIN.

Maestro del Coro: ANDREA MOROSINI

Lezione d'italiano (prof. A. De Masi).

Puccini: *Inno a Roma*.

#### PER IL SUD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - KW. 25

2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

### MARTEDÌ 4 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,30 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio.

Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.  
Blanc: *Giovinetza*.

Conferenza di ARDUNO GOLAASANTI: «Alcuni monumenti ed antichità della Roma di Mussolini».

CONCERTO DI CANZONI MODERNE ITALIANE, eseguito dall'ORCHESTRA CETRA diretta da TITO PETRALIA.

Notiziario spagnolo e portoghese.

BANDA DI GIOIA DEL GOLLE, diretta dal Maestro Ferraro: Suite: a) *Danza*, b) *Preludio*, c) *Fuga*.

Notiziario italiano.

Puccini: *Inno a Roma*.

### GIOVEDÌ 6 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,30 alle ore 2 (ora italiana)

Segnale d'inizio.

Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.  
Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione di S. E. MASSIMO BONTEMPELLI: «Spazio e Tempo nel continente latino d'America».

#### MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Trasmissione dal Teatro Comunale Vittorio Emanuele di Firenze del terzo e quarto atto di

#### UN BALLO IN MASCHERA

(Vedi programma Nord-America)

Notiziario italiano, portoghese e spagnolo.

Canzoni folkloristiche.

Puccini: *Inno a Roma*.

### SABATO 8 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,30 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio.

Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.  
Blanc: *Giovinetza*.

Conversazione di ANTON GIULIO BRAGAGLIA: «Il Teatro popolare».

#### MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

Trasmissione dal Teatro Vittorio Emanuele di Firenze della seconda metà della

#### MESSA DA REQUIEM

(Vedi programma Nord-America)

Notiziario spagnolo e portoghese.

CONCERTINO DI MANDOLINO E CHITARRA: 1. SCOTTA: *L'Alba*; 2. SCOTTA: *Uccello volante*.

Notiziario italiano.

Puccini: *Inno a Roma*.

## STAZIONI ESTERE

### DOMENICA

Budapest (metri 19,53).

Ore 15: Orchestra sinfonica diretta da Bela Melles - 15,45: Giornale parlato.

Budapest (metri 25,93).

Ore 24: Musica riprodotta - 0,45: Giornale parlato - Inno nazionale.

Città del Vaticano (metri 50,20).

Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Daventry (metri 31,55 - metri 25,53).

Ore 5,30: Funzione religiosa cattolica romana.

5,45: Conversazione in 6,30: Soprano, piano e violino. - 7,15-7,35: Notiziario.

Daventry (metri 19,53 - metri 15,59).

Ore 12,30: Orchestra e basso. - 13,20: Concerto di violino - 14: Orchestra e contralto. - 14,25-14,45: Notiziario.

Daventry (Ore 15,45 - metri 10,56).

Daventry (Ore 15,15 - metri 25,29).

Daventry (Ore 17,15 - metri 31,55).

Ore 15: Come alle ore 5,30. - 15,45: Concerto orchestrale. - 15,30: Banda militare e basso. - 17,15: Notiziario. - 17,35-18: Orchestra e baritone.

Daventry (metri 31,55 - metri 20,53).

Ore 18,15: Notiziario. -

15,35: Mandolini e tenore. - 16,15: Conversazione. - 18,45: Cello e soprano. - 19,53: Funzione religiosa scozzese. - 20,45: Notiziario. - 21: Concerto orchestrale. - 21,30-21,45: Concerto di chitarra. - 22: Orchestra e soprano. - 22,30-22,45: Epilogo per coro.

Daventry (metri 31,55 - metri 21,28).

Ore 24: Orchestra e basso - 1: Come alle ore 19,53. - 1,45-2,1: Notiziario.

Jelly (metri 31,53).

Dalle 11 alle 12: Programma da Oslo.

Jelly (metri 45,53).

Dalle 17 in poi: Programma da Oslo.

Mosca (metri 25).

Ore 17: Conversazione in inglese. - 18: Conversazione in spagnolo. - 19: Conversazione in svedese. - 20: Conversazione in inglese. - 21: 22 e 23: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 19,53).

Ore 12: Notiziario. - 12,30: Concerto ritrasmesso. - 13,30: Notiziario. - 14,30: Conversazioni varie. - 14,30-15: Ritrasmmissione.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 21,23).

Ore 17: Ritrasmmissione. - 18-19: Conversazioni varie. - 19: Notiziario. - 19,30: Conversazioni. - 20: Notiziario. - 20,30:

Ritrasmmissione. - 22,20 e 22,45-23: Conversazioni.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,50).

Ore 24: Notiziario. - 0,45: Conversazione. - 1: Notizie in inglese. - 1,10-1,30: Conversazioni varie. - 2,15: Dischi. - 2,30: Notiziario. - 4,30: Conversazioni. - 5: Dischi. - 5,15: Dischi (Hann).

Rabat (metri 23,26).

Ore 12,30: Dischi. - 12,30-13: Concerto orchestrale con intermezzi vocali. - 17,15: Dischi (Hann).

Rabat (metri 37,33).

Ore 20: Concerto di musica andalus. - 20,45: Conversazione. - 21: Concerto di musica varia con intermezzi di canto. - Nell'intervallo alle 22: Notiziario. - 23 e 23,30: Danze (dischi).

Russesele (metri 23,64).

Ore 19,30: Notiziario in hainburg. - 19,45: Notiziario in francese. - 20,31: Come Bruxelles II.

Skamiebak (metri 49,5).

Dalle 17 alle 18,20 e dalle 19 in poi: Programma di Copenhagen.

Zecsen (metri 25,45 e metri 45,53).

Ore 15: Apertura - *Lieder* popolari tedeschi. - Programma. - 16,10: Notiziario in tedesco. - 16,30: Per la domenica sera. - 17,45: Per i giovani. - 19,15: Musica da camera. - 20: Notiziario in inglese. - 20,15: Commedia ritrasmessa. - 21,15: Musica di film (orchestra e canto). - 22,20-23: Notizie in tedesco ed inglese.

LUNEDÌ

Città del Vaticano (metri 19,54).

Ore 11: Note religiose in italiano.

Città del Vaticano (metri 50,20).

Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry (metri 31,55 - metri 25,53).

Ore 5,30: Organo da camera. - 0,15: Musica da camera con soprano. - 7,15-7,30: Notiziario.

Daventry (metri 19,53 - metri 10,22).

Ore 10,45: Trasmissione di una parata militare in occasione del centenario del re. - 12: Concerto di organo. - 12,15: Musica da ballo. - 13: Concerto orchestrale. - 13,45: Conversazione. - 14: Concerto ritrasmesso dal Savoy. - 14,30-14,45: Notiziario.

Daventry (Ore 15,45 - metri 10,66).

Daventry (Ore 15,15 - metri 25,29).

Daventry (Ore 17,15 - metri 31,53).

Ore 15: Concerto orchestrale. - 15,45: Conversazione. - 16: Violino e piano. - 16,30: Come alle ore 10,45. - 17,30: Notiziario. - 17,45-18: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 - metri 25,53).

Ore 15: Come lunedì alle ore 10,45. - 8,05: Concerto di violoncello. - 7: Conversazione. - 7,15-7,30: Notiziario.

Daventry (metri 19,52 - metri 15,59).

Ore 12: Concerto da un cinema. - 12,30: Orchestra. - 12,45: Concerto. - 13: Conversazione. - 13,15: Concerto. - 13,30: Concerto. - 13,45: Concerto. - 13,55: Concerto. - 14: Concerto. - 14,15: Concerto. - 14,30: Concerto. - 14,45: Concerto. - 14,55: Concerto. - 15: Concerto. - 15,15: Concerto. - 15,30: Concerto. - 15,45: Concerto. - 15,55: Concerto. - 16: Concerto. - 16,15: Concerto. - 16,30: Concerto. - 16,45: Concerto. - 16,55: Concerto. - 17: Concerto. - 17,15: Concerto. - 17,30: Concerto. - 17,45: Concerto. - 17,55: Concerto. - 18: Concerto. - 18,15: Concerto. - 18,30: Concerto. - 18,45: Concerto. - 18,55: Concerto. - 19: Concerto. - 19,15: Concerto. - 19,30: Concerto. - 19,45: Concerto. - 19,55: Concerto. - 20: Concerto. - 20,15: Concerto. - 20,30: Concerto. - 20,45: Concerto. - 20,55: Concerto. - 21: Concerto. - 21,15: Concerto. - 21,30: Concerto. - 21,45: Concerto. - 21,55: Concerto. - 22: Concerto. - 22,15: Concerto. - 22,30: Concerto. - 22,45: Concerto. - 22,55: Concerto. - 23: Concerto. - 23,15: Concerto. - 23,30: Concerto. - 23,45: Concerto. - 23,55: Concerto. - 24: Concerto. - 24,15: Concerto. - 24,30: Concerto. - 24,45: Concerto. - 24,55: Concerto. - 25: Concerto. - 25,15: Concerto. - 25,30: Concerto. - 25,45: Concerto. - 25,55: Concerto. - 26: Concerto. - 26,15: Concerto. - 26,30: Concerto. - 26,45: Concerto. - 26,55: Concerto. - 27: Concerto. - 27,15: Concerto. - 27,30: Concerto. - 27,45: Concerto. - 27,55: Concerto. - 28: Concerto. - 28,15: Concerto. - 28,30: Concerto. - 28,45: Concerto. - 28,55: Concerto. - 29: Concerto. - 29,15: Concerto. - 29,30: Concerto. - 29,45: Concerto. - 29,55: Concerto. - 30: Concerto. - 30,15: Concerto. - 30,30: Concerto. - 30,45: Concerto. - 30,55: Concerto. - 31: Concerto. - 31,15: Concerto. - 31,30: Concerto. - 31,45: Concerto. - 31,55: Concerto. - 32: Concerto. - 32,15: Concerto. - 32,30: Concerto. - 32,45: Concerto. - 32,55: Concerto. - 33: Concerto. - 33,15: Concerto. - 33,30: Concerto. - 33,45: Concerto. - 33,55: Concerto. - 34: Concerto. - 34,15: Concerto. - 34,30: Concerto. - 34,45: Concerto. - 34,55: Concerto. - 35: Concerto. - 35,15: Concerto. - 35,30: Concerto. - 35,45: Concerto. - 35,55: Concerto. - 36: Concerto. - 36,15: Concerto. - 36,30: Concerto. - 36,45: Concerto. - 36,55: Concerto. - 37: Concerto. - 37,15: Concerto. - 37,30: Concerto. - 37,45: Concerto. - 37,55: Concerto. - 38: Concerto. - 38,15: Concerto. - 38,30: Concerto. - 38,45: Concerto. - 38,55: Concerto. - 39: Concerto. - 39,15: Concerto. - 39,30: Concerto. - 39,45: Concerto. - 39,55: Concerto. - 40: Concerto. - 40,15: Concerto. - 40,30: Concerto. - 40,45: Concerto. - 40,55: Concerto. - 41: Concerto. - 41,15: Concerto. - 41,30: Concerto. - 41,45: Concerto. - 41,55: Concerto. - 42: Concerto. - 42,15: Concerto. - 42,30: Concerto. - 42,45: Concerto. - 42,55: Concerto. - 43: Concerto. - 43,15: Concerto. - 43,30: Concerto. - 43,45: Concerto. - 43,55: Concerto. - 44: Concerto. - 44,15: Concerto. - 44,30: Concerto. - 44,45: Concerto. - 44,55: Concerto. - 45: Concerto. - 45,15: Concerto. - 45,30: Concerto. - 45,45: Concerto. - 45,55: Concerto. - 46: Concerto. - 46,15: Concerto. - 46,30: Concerto. - 46,45: Concerto. - 46,55: Concerto. - 47: Concerto. - 47,15: Concerto. - 47,30: Concerto. - 47,45: Concerto. - 47,55: Concerto. - 48: Concerto. - 48,15: Concerto. - 48,30: Concerto. - 48,45: Concerto. - 48,55: Concerto. - 49: Concerto. - 49,15: Concerto. - 49,30: Concerto. - 49,45: Concerto. - 49,55: Concerto. - 50: Concerto. - 50,15: Concerto. - 50,30: Concerto. - 50,45: Concerto. - 50,55: Concerto. - 51: Concerto. - 51,15: Concerto. - 51,30: Concerto. - 51,45: Concerto. - 51,55: Concerto. - 52: Concerto. - 52,15: Concerto. - 52,30: Concerto. - 52,45: Concerto. - 52,55: Concerto. - 53: Concerto. - 53,15: Concerto. - 53,30: Concerto. - 53,45: Concerto. - 53,55: Concerto. - 54: Concerto. - 54,15: Concerto. - 54,30: Concerto. - 54,45: Concerto. - 54,55: Concerto. - 55: Concerto. - 55,15: Concerto. - 55,30: Concerto. - 55,45: Concerto. - 55,55: Concerto. - 56: Concerto. - 56,15: Concerto. - 56,30: Concerto. - 56,45: Concerto. - 56,55: Concerto. - 57: Concerto. - 57,15: Concerto. - 57,30: Concerto. - 57,45: Concerto. - 57,55: Concerto. - 58: Concerto. - 58,15: Concerto. - 58,30: Concerto. - 58,45: Concerto. - 58,55: Concerto. - 59: Concerto. - 59,15: Concerto. - 59,30: Concerto. - 59,45: Concerto. - 59,55: Concerto. - 60: Concerto. - 60,15: Concerto. - 60,30: Concerto. - 60,45: Concerto. - 60,55: Concerto. - 61: Concerto. - 61,15: Concerto. - 61,30: Concerto. - 61,45: Concerto. - 61,55: Concerto. - 62: Concerto. - 62,15: Concerto. - 62,30: Concerto. - 62,45: Concerto. - 62,55: Concerto. - 63: Concerto. - 63,15: Concerto. - 63,30: Concerto. - 63,45: Concerto. - 63,55: Concerto. - 64: Concerto. - 64,15: Concerto. - 64,30: Concerto. - 64,45: Concerto. - 64,55: Concerto. - 65: Concerto. - 65,15: Concerto. - 65,30: Concerto. - 65,45: Concerto. - 65,55: Concerto. - 66: Concerto. - 66,15: Concerto. - 66,30: Concerto. - 66,45: Concerto. - 66,55: Concerto. - 67: Concerto. - 67,15: Concerto. - 67,30: Concerto. - 67,45: Concerto. - 67,55: Concerto. - 68: Concerto. - 68,15: Concerto. - 68,30: Concerto. - 68,45: Concerto. - 68,55: Concerto. - 69: Concerto. - 69,15: Concerto. - 69,30: Concerto. - 69,45: Concerto. - 69,55: Concerto. - 70: Concerto. - 70,15: Concerto. - 70,30: Concerto. - 70,45: Concerto. - 70,55: Concerto. - 71: Concerto. - 71,15: Concerto. - 71,30: Concerto. - 71,45: Concerto. - 71,55: Concerto. - 72: Concerto. - 72,15: Concerto. - 72,30: Concerto. - 72,45: Concerto. - 72,55: Concerto. - 73: Concerto. - 73,15: Concerto. - 73,30: Concerto. - 73,45: Concerto. - 73,55: Concerto. - 74: Concerto. - 74,15: Concerto. - 74,30: Concerto. - 74,45: Concerto. - 74,55: Concerto. - 75: Concerto. - 75,15: Concerto. - 75,30: Concerto. - 75,45: Concerto. - 75,55: Concerto. - 76: Concerto. - 76,15: Concerto. - 76,30: Concerto. - 76,45: Concerto. - 76,55: Concerto. - 77: Concerto. - 77,15: Concerto. - 77,30: Concerto. - 77,45: Concerto. - 77,55: Concerto. - 78: Concerto. - 78,15: Concerto. - 78,30: Concerto. - 78,45: Concerto. - 78,55: Concerto. - 79: Concerto. - 79,15: Concerto. - 79,30: Concerto. - 79,45: Concerto. - 79,55: Concerto. - 80: Concerto. - 80,15: Concerto. - 80,30: Concerto. - 80,45: Concerto. - 80,55: Concerto. - 81: Concerto. - 81,15: Concerto. - 81,30: Concerto. - 81,45: Concerto. - 81,55: Concerto. - 82: Concerto. - 82,15: Concerto. - 82,30: Concerto. - 82,45: Concerto. - 82,55: Concerto. - 83: Concerto. - 83,15: Concerto. - 83,30: Concerto. - 83,45

**Davenport**  
(Ore 15-16 43 - metri 10,86).  
**Davenport**  
(Ore 15 18 - metri 25,29).

**Daventry**  
(Ore 17 15 - metri 31.56),  
Ore 15: Organo da cine-  
ma. — 15.30: Orchestra e  
basso. — 16.30: Concerto.

zione. — 13 45; Musica  
per pianoforte. — 17 15;  
Musica da ballo. — 17 30;  
Notiziario. — 17 45 18;  
Musica da ballo.

**Daventry**  
metri 31 55 - metri 25 53).  
ore 18,15: Notiziario. —  
18,30: Conversazione. —  
18,45: Anna per amore.  
— 19: Concerto orche-  
strale. — 20: Musica da

jazz. — 21.30-21.45: Conversazione. — 22 (dal Covent Garden) Puccini: *La Bohème*, opera, atto 3º. — 22.30: Serenata per orchestra. — 22.45: Notiziario. — 23.23.45: Musica da ballo.

**Daventry**  
(metri 31.55 - metri 31.32).  
**24:** Violino, piano e baritone. — **0.45:** Conversazione e letture. — **1:** Musica da ballo. — **1.45-2:** Notiziario.

**Jeløy** (metri 31,33).  
Dalle 11 alle 14: Pro-  
gramma di Oslo.

**Jeløy** (metri 45,93).  
Dalle 17 in poi: Pro-  
gramma di Oslo.

**Mosca (metri 25).**  
Ore 21.22,5: Relais di Mosca I. — 23,5: Relais di Mosca II.

**Parigi (Radio Coloniale) [metri 19,58].**  
Ore 12: Notiziario. —

**Parigi (Radio Coloniale)**  
(metri 25-23)

**Ort. 17:** Notiziario. — **17.45:** Conversazioni varie. — **18.30:** Concerto variato. — **19.30:** Conversazione. — **19.45:** Giornale parlato. — **20.30:** Ritrasmisione. — **22.30 e 22.45:** ...

**Parigi (Radio Coloniale)**  
(metri 25.60).  
Ore 24: Notiziario. —  
0 45: Conversazione. — 1:  
Notizie in inglese. —  
1.15: Conversazioni. —  
1 45 3: Concerto di duchi

**4:** Notiziario. — **4 30:** Conversazioni. — **5 15:** Concerto di dischi. — **5 45 8:** Notiziario.

**Ruyssede (melri 29.04).**  
**Ore 19 30:** Notiziario in fiammingo. — **19 45:** No-

**Skamlebak** (metri 49,5).  
Dalle 19 in poi: Pro-  
gramma di Copenhagen  
**Vienna** (metri 49,4).

**Zessen**  
(metri 25.49 e metri 49.53).  
Ore 18: Apertura. *Lieder*  
popolari tedeschi - Pro-

gramma. — 15,15: Notizie e rassegna della settimana in tedesco. — 16,30: Musica ed attualità. — 18: Programma musicale variato. — 19,45: Conversazione. — 20: Notizie e rassegna della settimana.

— 20,15: Concerto di violino e piano. — 20,30: Musica richiesta. — 21: Varietà ritrasmessa. — 22-22,30: Notizie e rassegna della settimana in tedesco ed inglese.

## DISCHI NUOVI

COLUMBIA

C'è una musica di stagione? O, per essere più precisi, esiste, per un dato genere musicale, una stagione in cui esso viene ascoltato più volentieri che non nelle altre? Non so, in verità, se la questione, così impostata, possa sembrare oziosa. Quanto a me, debbo confessare che l'ho, da parecchio tempo, considerata con un certo interesse: non — come forse potrebbe impaurirmi qualche lettore un po' troppo malizioso — per trarne chi sa quale astrusa conclusione da servire da piedistallo a una regola più o meno trascendentale, si bene — assai più umanamente — per darvi ragione di qualche mia preferenza stagionale e per spiegarmi, anche — poi che qui si parla di dischi —, per quale motivo ogni dato periodo dell'anno segna la prevalenza o il temporaneo decadimento di un certo genere di incisioni fonografiche.

Senonché, un problema di simili genere, se può anche riuscire ad appassionare lo studioso o almeno il curioso, correbbe il rischio di suscitare scarso interesse fra i lettori di queste note; senza contare, poi, che la trattazione di esso richiederebbe molto più spazio di quanto qui non ne sia concesso. Ci basti, dunque, di questo impostato, e tanto meglio se altri, più propenso o meglio preparato, vorrà prenderlo in esame. Qui se ne è fatto cenno unicamente perché servisse di base a un'affermazione non nuova e tanto meno peregrina: che, con l'approssimarsi della stagione calda, non soltanto la musica leggera (come tango, foxtrot, del resto, in tutti i dodici mesi dell'anno), ma anche si vede la musica più nobile e più severa iniziare quello che potrebbe definirsi il suo letargo estivo. Così avviene — e non, certo, senza perché — nel campo dei teatri e dei concerti; e così avviene — probabilmente per un motivo identico — nel campo dei dischi.

Guardate, ad esempio, il listino di questo mese della «Columbia». Che magnifica invernata non ci ha dato, quanto a dischi, questa grande Casa! Eppure, ecco che, col maggio, essa sembra piegarsi alle necessità di stagione: e i suoi nuovi dischi — molti, belli ed eccellentemente incisi — son tutti di musica leggera. Ci troverà forse a ridere qualche incontentabile; ma la grande maggioranza dei dischi non sarà felice. E a ragione. Come non rallegrarsi, ad esempio, di nuove incisioni di Edouard Bianco? Ed ecco questo insuperato mago del tango eseguire, con la sua celebre orchestra argentina, parecchi dei suoi più noti «successi»: Corazon e Claro de luna, Poema e Canción de cuña, Olvidala e Capricho de mujer; danze appassionante e leggiadre, che il Bianco sa scindere alla perfezione, con una bravura che continua a far testo. E, insieme con lui, altre orchestre italiane e straniere hanno lavorato per gli amici dei dischi «Columbia»: ed ecco una profusione di ballabili, tratti in gran parte dai films più in voga e tali da accontentar tutti i gusti. Da Verso la felicità a L'amor mio sel tu, da Voglio fare il signore alla Marcia Rakóczy, ce n'è da scegliere! Come avviene, del resto, per le canzoni, cantate dalla sempre valorosa Ines Talamo, dal bravissimo Graciano da Buti, da Salomina e da Cecchelli; ai quali si unisce ora una nuova interessante recluta, Leda Gloria, nota attrice cinematografica che, cimentandosi col disco, ci fa molte promesse sopra tutto con Bocca di rosa e con Non credo più al mio cuore. Anzi, poi che parliamo di promesse, ricordiamone un'altra: una giovanissima musicista ricca di felice temperamento musicale e di lieto estro melodico. Di lei la «Columbia» pubblica ora Resta con me, un'apassionante canzone che la reca anche — ed è un avvio significativo — la firma di Vittorio Mascheroni, ed Evviva la carriola, che è pure una pagina notevole. C'è da attendersi qualcosa da questa esordiente; e l'attesa merita d'esser sorretta da una fiducia che appare ben fondata. Facciamo largo, cordialmente, ai giovani.

CAMILLO BOSCIA.

## 2 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - dl. 420,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1164 - m. 271,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1094 - m. 282,3 - kW. 39  
MILANO II: kc. 1357 - m. 291,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1396 - m. 219,6 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,5

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 12,30, alle 14,5 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,45.

9,20: Quinta lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).  
9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE  
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzini (Bari): Monsignor Calamita: «Alla probatica piscina».

12,30: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

12,40: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40: DISCHI DI CELEBRITÀ (Vedi Milano).

14-14,15: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

15,30: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

15,40: Dischi e notizie sportive.

16,15:

Trasmissione dalla R. Accademia dei Lincei:  
S. E. PIETRO FEDELE: LA TRADIZIONE DI  
ROMA NEL MEDIOEVO.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.

Nell'intervallo (ore 17,30): Notizie sportive - Trasmissione dall'Ippodromo di Mirafiori: Gran Premio Principe Amedeo (L. 40.000).

18,15: Bollettino dell'Ufficio preghi.

18,20-18,30: Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie - Dischi.

20,15: CHI È AL MICROFONO? Concorso settimanale a premio offerto dalla Soc. An. Film Capelli e Ferraris.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. generale Piero Oppizzi: «Presento il Reale Aero Club d'Italia».

20,45: Commento al Giro ciclistico d'Italia.

20,55: INNI NAZIONALI: a) Gabelli: Marcia Reale; b) Bianc: Giovinezza.

21:

## Casa mia

Operetta in tre atti del M° G. PIETRI

Maestro direttore d'orchestra RENATO JOSI

Personaggi:

Mary ..... Carmen Rocabella  
Neila ..... Minia Lyses  
Peppino ..... Enzo Alta  
Stefano ..... Tito Angeletti

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Maria Luisa Fiumi: «Paesi e leggende d'Italia».  
23: Giornale radio.



S. E. Umberto Giordano.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kc. 514 - m. 308,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1160  
m. 261,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 204,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,4 - kW. 29  
BOLZANO: kc. 506 - m. 504,7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1358 - m. 238,5 - kW. 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,5

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 12,30, alle 14,5, e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,45.

9 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.

9,10 (Torino): «Il mercato al minuto» - Notizie e indicazioni per il pubblico (Trasmissione a cura del Comitato Interdistrettuale).

9,20: Quinta lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo (Milano): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giordano Fano; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Pensio, O. P.

12,30: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

12,40: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40: DISCHI DI CELEBRITÀ: Romanze e arie da opere di GIUSEPPE VERDI: 1. *Aida*, «Celeste Aida» (tenore Caruso); 2. *Rigoletto*, «Caro nome», (soprano Toli dal Monte); 3. *Don Carlos*, «Domino sol nel manto mio regal», (basso Pinza); 4. *Ernani*, «Ernani, Ernani inviolami!» (soprano Fonselle); 5. *Traviata*, «Del mio bel dolente spirito» (tenore Gigli); 6. *Forza del Destino*, «Pace, pace mio Dio» (soprano Ponsio).

## DOMENICA

2 GIUGNO 1935 - XIII

selle); 7. Luisa Miller, «Quando le sere al placido» (tenore Schipa); 8. Otello, canzone del salice (soprano Rethberg).

14,5-15 e 15,30-15,40: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

15,40: Dischi - Notizie sportive.

18,15: TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DEI LINGUI (vedi Roma).

17: ORCHESTRA CETRA: MUSICA DA BALLO.

Nell'intervallo (ore 17,30): Notizie sportive - Trasmissione dall'ippodromo di Mirafiori: Gran Premio Principe Amedeo (L. 40.000).

18,15: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,30-18,30: Notiziario sportivo.

19,15: Risultati sportivi (Campionato di calcio di 1ª Divisione) - Dischi.

19,50: Riasunto del notiziario sportivo e notizie varie - Dischi.

20,15: CHI È AL MICROFONO? Concorso settimanale a premio offerto dalla Soc. Film Cappelli e Ferrania.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Generale Piero Oppizzi: «Presento il Reale Aereo Club d'Italia».

20,45: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

20,55: INNI NAZIONALI: a) Gabetti: *Marcia reale*; b) Blanc: *Giovinchezza*.

20,10: Araldo sportivo.

20,15: CHI È AL MICROFONO? Concorso settimanale a premio offerto dalla Soc. Film Cappelli e Ferrania.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: Inni nazionali: a) Gabetti: *Marcia reale*; b) Blanc: *Giovinchezza*.

20,50: Selezione di operette

1. Lehár: *Cio-Ciò*, selezione.

Enrico Ragusa: «Lezione di moda», conversazione umoristica.

2. Lombardo: *Le tre lune*, selezione.

22 (circa):

## L'amore ricama

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA

Personaggi:

La Moresca ..... Alda Aldini

Il Moresco ..... Romualdo Starrabba

Loredana ..... Riccardo Mangano

La Cemeriera ..... Rita Ballo

Artocchino ..... Giovanni Balardi

Dopo la commedia:  
MUSICA BRILLANTE PER ORCHESTRA  
23: Giornale radio.



VITTORIO DE SICA  
l'attore che ha parlato domenica 26 maggio alle ore 20,15.

## Chi è al microfono?

Concorso settimanale a premio offerto dalla Società Film - Fabbriche Riunite, Prodotti Fotografici Cappelli & Ferrania.

Un atto allora, alle ore 20,15 di domenica 2 giugno intratterà piacevolmente i radiocorrieri i quali sono invitati ad individuare il nome dell'artista ed indicare il numero approssimativo del partecipante al concorso Al Concorso Radiocorrieri che avranno prescelto il nome dell'artista ed indicato nella maggiore approssimazione il numero del partecipante al concorso saranno assegnati, alla presenza di un Regio Notario, i seguenti premi:

1.º Premio - Un apparecchio radio a 5 valvole «Super Mira» C. G. E. della Compagnia Generale di Elettrolitici; oltre tre premi di L. 200 ciascuno in materiale fotografico Ferrania (a scelta).

La partecipazione al concorso è molto semplice: scrivi su una cartolina postale il nome dell'artista ed il numero approssimativo del partecipante al concorso; appioppa il tuo nome ed indirizza e invia entro martedì prossimo alla Società FILM CAPPELLI & FERRANIA - PIAZZA CRISPI, 5 - MILANO. Saranno ritenute valide le sole cartoline che, dal timbro postale, risulteranno impiegate entro martedì 4 giugno. Ogni partecipante potrà inviare una sola cartolina.

Risultato del IV Concorso:

Attore: UMBERTO MAGNATI - Partecipanti al concorso n. 6490. Vittorini: I Premio, signora Nives Marola - Via Paulini 1, Trento - che ha indito 6490 partecipanti. II, III e IV Premio al signor: Aldo Gandola di Milano, con 6489 partecipanti; Cavallini Vera, con 6489; Elna Arleri di Torino, con 6492 partecipanti.

## PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

## CONCERTI SINFONICI

19: Lipsia (Orchestra filarm. di Dresda) - 20: Oslo, Bruxelles I, Bruxelles II (Direttore Andree) - Francoforte - 21: Orléans - 21,30: Hilversum (Reichsradio) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

«VIII Sinfonia» (diretta da Mengelberg) - 21,45: London Regional - 24: Stoccarda, Francoforte.

## STAGIONE LIRICA DELL'ETAR

## La cena delle beffe

Poema drammatico in quattro atti di SEM BENELLI.

Musica di UMBERTO GIORDANO

Dirige l'Autore.

Personaggi:

Giannetto Malespini . . . . . Jesus De Gavia

Neri Charamanico . . . . . Carlo Tagliabue

Gabriello Charamanico . . . . . Emilio Livi

Il Tornoquinci . . . . . Ernesto Dominici

Il Calandra . . . . . Gaetano Morellato

Fazio . . . . . Giuseppe Bravura

Il Trinca . . . . . Luigi Milanesi

Il Dottore . . . . . Alessio Solei

Lupo . . . . . Antonio Castiglione

Un Cantore . . . . . Emilio Livi

Ginevra . . . . . Adelaide Saraceni

Lisabetta . . . . . Dolores Ottani

Laldomine . . . . . Maria Maruccel

Fiammetta . . . . . Elena Benedetti

Cintia . . . . . Maria Maruccel

Negli intervalli: Conversazione di Ezio Casimircelli: «Le due giovinette» - Notiziario letterario - Giornale radio.

## PALERMO

N. 565 - m. 531 - kW. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'Ente Radio RURALE.

12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12,15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: Rust: *L'arrivo del Circo*, *marcia-intermezzo*; 2. Lincke: *Grigi, fantasia*; 3. Plesow: *Il jazz innamorato*, *fox-intermezzo*; 4. A. Montanari: *Leggenda cinese*, *intermezzo*; 5. Limeria: *La macchinetta da cucire*, *intermezzo*; 6. M. Cortopassi: a) *Mattino di Pasqua*, b) *Postilipo* (dalle *Impressioni napoletane*); 7. Ferraris: *Biaccò zingaresco*, *intermezzo*; 8. Giacchino: *Norma*, *canzone*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

Seguete l'ELETTROTECNICA per corrieri di questo Istituto ELETTROTECNICO ITALIANO

Via Privata del Parco, 1 - ROMA (140)

L'unica Scuola Italiana specializzata, condotta da noti Professori ed Ingegneri specialisti

Corsi alla portata di tutti per: Elettrotecnica scelto Cavo elettrico - Parlo elettrotecnico - Aiutante Ingegnere elettrotecnico - Parlo radioelettrico - Parlo meccanico - Direttore di officina, ecc.

Corsi preparatori di Matematica - Corsi di Specializzazione in elettrotecnica - Corsi di Specializzazione in elettrotecnica - Corsi di Specializzazione in elettrotecnica





# DOMENICA

## 2 GIUGNO 1935 - XIII

### LUSSEMBURGO

lc. 230; m. 1304; kW. 150

- 10: Musica da ballo.  
10:30: Concerto variato.  
20: Musica brillante.  
20:30: Giornale parlato in francese e tedesco.  
21:15: Musica brillante e da ballo.

### NORVEGIA

#### OSLO

- lc. 260; m. 1154; kW. 60
- 10: Lettura letteraria.  
10:30: Mus. da camera.  
10:10: Notizie - Convers.  
20: Conc. orchestrale: 1. Rossini: *ouverture del Guglielmo Tell*; 2. D'Albort: *Selezione di Tiespauer*; 3. Saint-Saens: *Suite algérienne*; 4. Massenet: *Elegia*; 5. Monrad: *Adventuati*; 6. Sandby: *Beccacce*; 7. Rachmaninov: *Pulchritudine*; 8. Heyer: *dahl Sere d'infinito*; 9. Leoncavallo: *Selezione di Pagliacci*; 10. Weninger: *Melodie conosciute*, *pot-pourri*.  
21:40: Giornale parlato.  
22: Convers. varie.  
22:30: Dischi.

### OLANDA

#### HILVERSUM

- lc. 995; m. 301,5; kW. 20
- 10:10: Musica riprodotta.  
10:40: Funzione religiosa protestante.  
10:40: Giornale parlato con accompagnamento di organo.  
10:55: Conversazione.  
10:50: Musica brillante.  
11:10: Notiziario - Dischi.  
11:30 (dal Concertgebouw): *Beethoven: Symphonie n. 8*, diretta da Mengelberg.  
22: Musica riprodotta.  
22:15: Musica da ballo.  
22:40: Giornale parlato.  
22:40: Musica da ballo.  
23:10, 23:40: Musica riprodotta.

#### HUIZEN

- lc. 160; m. 1875; kW. 50
- 17:40: Funzione religiosa protestante.  
19:35: Conversazione - Giornale parlato.  
19:55: Musica brillante - Coro femminile - Dischi.  
22:15: Giornale parlato.  
22:20: Epilogo per coro.  
**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
lc. 224; m. 1339; kW. 120  
10: Programma variato  
10:45: Per i giovani.

- 10: Giornale parlato.  
10:10: Dischi - Attualità.  
20: Giornale parlato.  
20:15: Trasmissione variata *Leoni della morte*.  
21:30: Cronaca letteraria.  
21:40: Notizie sportive.  
22: Pubblicità.  
22:45: Concerto orchestrale di musica polacca: 1. Matuszko: *Overture dell'opera Flis*; 2. Chopin: *Parte prima del Concerto di piano in mi minore*; 3. Matuszko-Mozzowski: *Lullaby*.  
22:55: Musica brillante.

### ROMANIA

#### BUCAREST I

- lc. 823; m. 364,5; kW. 12
- 10: Giornale parlato.  
10:15: Musica militare.  
10:30: Attualità giornalieri.  
10:30: Concerto di dischi.  
10:30: Lettura. Selezione della *Lettera allegra*.  
21: Notizie sportive.  
22: Giornale parlato.  
22:15: Concerto di dischi.  
22:45: Notiziario in francese e tedesco.

### SPAGNA

#### BARCELONA

- lc. 795; m. 377,4; kW. 5
- Il programma non è arrivato.

#### MAORIO

- lc. 1095; m. 274; kW. 7
- 10: Musica brillante.  
10:15: Rassegna artistica dell'Unione letteraria musicale organizzata dall'«Asociación de la stampa».  
22: Conc. del sestetto della stagione.  
23: Campione - Conversazione - Canti popolari.

- 0:15: Musica da ballo.  
1: Campione - Fine.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

- lc. 704; m. 426,1; kW. 55
- 10: Funzione religiosa.  
10:30: Ibsen: *Peer Gynt*, dramma con musica di Grieg.  
22:23: Concerto orchestrale: 1. Kalman: *Fiumicelli della Contessa Maritz*; 2. Stralinger: *Molly on the shore*; 3. Grainger: *Canto popolare*; 4. Grainger: *Canzoni di campagna*; 5. Cates: *Sally*; 6. Leemann: *Marcia*.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

- lc. 556; m. 539,6; kW. 100
- 10:30: Conv. in francese.  
10:50: Giornale parlato.  
10:55: Progr. variato.  
10:30: Trasmissione variata musicale allo scrittore Vallo Ross.  
20: Concerto variato.  
21: Giornale parlato.  
21:10: Progr. brillante.  
21:15: Notiziario - Fine.

#### MONTE CENERI

- lc. 1167; m. 257,1; kW. 15
- 10: Annuncio - Al microfono dei puechi.  
10:15: Italia (Chiesa degli Angeli): Concerto d'organo di Fritz Grobe: 1. *Frank Choral* in fa minore; 2. *Gustav: Priere di Berceuse*; 3. Bach: *Toccata e fuga*.  
10:45: Notizie sportive.  
10:50: *Finestra romana*, *Flevena*, piccolo polpetruo radiofonico (dischi).  
10:45: Ula Berna: Notizie.



Modella per Signora, da L. 250

Tutto quanto è stato conquistato durante secoli di esperienza, nel campo dell'industria orologiaia: precisione, robustezza, eleganza, prezzo, si trova riassunto nell'orologio

**MOVADO**

## TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - lc. 713

### DOMENICA 2 GIUGNO 1935-XIII

- 14:15: Apertura.  
14:20: Concerto di musica sinfonica o teatrale - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

### LUNEDÌ 3 GIUGNO 1935-XIII

- 14:15: Apertura.  
14:20: La giornata della donna: «Infanzia e maternità nella pittura italiana».  
14:25: Rassegna delle bellezze d'Italia: «Primavera sul Lago di Como», con accompagnamento di musiche popolari italiane.  
14:45: Calendario storico, artistico e letterario: «Cesare Balbo» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

### MARTEDÌ 4 GIUGNO 1935-XIII

- 14:15: Apertura.  
14:20: La giornata del Balilla: «Gli occhiali magici».  
14:25: Inni e canti militari.  
14:40: Calendario storico, artistico e letterario: «Antonio Pilo» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

### MERCOLEDÌ 5 GIUGNO 1935-XIII

- 14:15: Apertura.  
14:20: Attività e genio degli italiani all'estero: «Gli italiani italiani a mille metri sotto terra».  
14:25: Musica sinfonica.  
14:45: Calendario storico, artistico e letterario: «Costante Garibaldi» - Radiocronaca dell'av-

## DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Fralto Smeraldo): Onde corte m. 31,13 - lc. 9635

venimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.

15: Chiusura.

### GIOVEDÌ 6 GIUGNO 1935-XIII

- 14:15: Apertura.  
14:20: Viaggiatori stranieri in Italia: «Gregorovich».  
14:25: Rassegna delle bellezze turistiche d'Italia: «Perugia», con accompagnamento di musiche popolari.  
14:45: Calendario storico, artistico e letterario: «Camillo Benso di Cavour» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

### VENERDÌ 7 GIUGNO 1935-XIII

- 14:15: Apertura.  
14:20: Storia della civiltà mediterranea: «Liber majolichinus» (una gloria di Pisa).  
14:25: Musica strumentale da camera.  
14:45: Calendario storico, artistico e letterario: «Francesco Denza» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

### SABATO 8 GIUGNO 1935-XIII

- 14:15: Apertura.  
14:20: Scoperte e curiosità scientifiche: «Il pilota automatico sugli aeroplani».  
14:25: Esecuzione di brani di opere.  
14:45: Calendario storico, artistico e letterario: «Giotto» - Radiocronaca dell'avvenimento del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.  
15: Chiusura.

ziamo dell'Agenzia tele-

- 10: Musica sacra: *Duette* di Leopoldo Vassella: 1. Mendelssohn: *Pavane*, ouverture e arie; 2. Haydn: *La creazione del mondo*; 3. Haydn: *Messa*, ouverture; 4. Liszt: *Osterio* e *Benedizione della Messa*; 5. *Messa* (in inglese); 6. *Beethoven: Maria di Magdala*, intermezzo; 7. *M. E. Bossi: Conchiusa o Maria Terza*; 8. *André: Mosa*, intermezzo; 9. *Gluck: Alceste*, *marcia religiosa*; 10. *Händel: Messia*, il grande alba.  
21: *La casa delle belle*, opera di Umberto Giordano diretta dall'autore. Negli intervalli: «Lo sport della domenica», risultati e commenti - *La Raceta sul mondo*.  
24 (circa). Fine.

#### SOTTENS

- lc. 677; m. 443,1; kW. 25
- 10: Concerto di dischi.  
10:15: Radiobozzetto.  
10:45: Concerto di dischi.  
10:50: Convers. religiosa.  
10:50: Concerto d'organo.  
10:50: Musica da camera: 1. Beethoven: *Allegro con brio* in do minore per piano; 2. *Allegro* in do maggiore (due piani); 3. *Chausson: Assez lent*, per trio; 4. *Brasili: Tre pezzi* per piano, violino, violoncello e basso; 5. *Georges: Tre idilli* giuppiolini, per piano e cello; 6. *Vaillancourt: Bourrée*; 7. *Vaillancourt: Passepied*; 8. *Chabrier: Valse romane*.  
20:50: Ultimo notizio.  
21:25: Strauss: *Lo zingaro* barone (adattamento cinematografico). Nell'intervallo: Notizie sportive.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

- lc. 540; m. 549,5; kW. 120
- 10: Orchestra zingara.  
10:15: Trasmissione sportiva.  
20:30: Canto.  
20:40: Molnar: *Tempesta d'estate*, commedia.  
22:10: Notiziario.  
22:10: Orchestra di jazz.  
22:10: Orchestra zingara.  
0:50: Ultimo notizio dalle ore 0:50 (isolato per Vienna) Musica zikana.

#### U. R. S. S.

#### MOSCA I

- lc. 174; m. 1724; kW. 500
- 17:30: Per l'Armata Rossa.  
18:30: Per gli agricoltori.  
20: Concerto sinfonico.  
21: Convers. in tedesco.  
22: Campione del Kremlin.  
22:45: Convers. in inglese.  
23:50: Convers. in tedesco.

#### MOSCA III

- lc. 401; m. 748; kW. 100
- 10:30: Concerto variato.  
21: Musica da ballo.  
21:45: Giornale parlato.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

- lc. 941; m. 318,8; kW. 12
- 10: Dischi - Notiziario - Bollettino sportivo.  
10:30: Concerto dell'orchestra della stazione d'arrivo ai ballerini - Nell'intervallo e alla fine: Not.

#### RABAT

- lc. 601; m. 499,2; kW. 25
- 20: Trasmissione araba.  
20:45: Conversazione.  
21: Musica brillante con intermezzi di canto - In un intervallo: Giornale parlato.  
22:30: Musica da jazz.

# **DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI**

N. 30

**STROFA** — Riunione di più periodi musicali, che si trovano e si ripetono in forma costante. E' specialmente rilevabile nelle canzoni popolari o popolareggianti, nelle arie di ballo e, in genere, nei pezzi con forma chiusa. Era pure il nome della parte del canto eseguita durante il primo giro intorno alla «timele» (V.), dal coro nella tragedia greca.

**STRUMENTAZIONE** — E' la parte della didattica musicale concernente il meccanismo, la estensione, i mezzi d'esecuzione e le proprietà espressive di ogni strumento musicale. Bisogna tenerla distinta dall'orchestrazione, o lavoro col quale il compositore assegna la parte ai singoli strumenti. Quest'ultima è arte e non semplice nozione.

**STUDIO** — Pezzo musicale che ha per caratteristica la ripetizione d'un dato passaggio o tema, con lo scopo di portare l'esecutore al superamento d'una particolare difficoltà. Lo scopo didattico può però esser molto celato: si hanno così «studi» che sono vere e proprie opere d'arte per la ricchezza della fantasia e la potenza dell'espressione. Tali sono, per esempio, quelli di Chopin e di Debussy.

**SUITE** — Una fra le più antiche forme musicali cicliche, data dal *suites* (dove il nome) di più tempi di danza, nello stesso tono ma con carattere differente. La forma più semplice aveva due danze soltanto: la pavana e la gajarda (V.). Col tempo, i movimenti caratteristici diventavano quattro: l'allemanda, la corrente, la sarabanda e la giga, cui vennero intercalati altri movimenti, a guisa d'intermezzo (gavotta, minueto, «rigaudon», «passepied», «bourrée», «chaconne», ecc.). Le «suites» si divisero poi in due gruppi: quelle francesi (dette anche «petites suites») e quelle inglesi (dette anche «grandes suites»). Queste ultime, precedute da un preludio, avevano una parte grande delle altre, che si facevano piuttosto ammirare per la espressione languida e delicata (Vatielli). Invece del vocabolo «suite» fu anche usato quello di «partie», «partita» e «sonata». Modernamente vengono dette «suites» certe composizioni orchestrali di fattura piuttosto leggera, senza profonda elaborazione contrappuntistica, nelle quali la fantasia domina sovrana. Anche alla successione di motivi d'opere e di balletti fu dato il nome di «suite».

**SUMPOGNAH** — Specie di cornamusa degli antichi Ebrei (Galli).

**SUONO** — Soggettivamente considerato, il suono è una sensazione particolare prodotta appunto dai corpi sonori; oggettivamente, il suono è un moto di natura oscillatoria, prodotto nei corpi elastici, e da mezzi pure elastici trasmesso all'organo dell'udito (Cintolesi). Il suono non va confuso col rumore, che è troppo breve o che una miscela confusa di suoni discordanti. Nel suono vero e proprio le oscillazioni sono sicure, cioè d'ugual natura, quale che ne sia l'ampiezza, essendo mantenute da forze elastiche di trazione, compressione, torsione e flessione, tutte proporzionali agli spostamenti. L'orecchio distingue nel suono musicale tre qualità particolari: altezza, intensità e il metallo (timbro) (V.). I suoni di cui si serve la musica sono da un minimo di 74 ad un massimo di 7000 vibrazioni semplici per minuto secondo; non tutti i trattati danno, però, cifre uguali.

(Continua).

CARL

3 GIUGNO 1935 - XIII

## **ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II**

ROMA: kc. 713 - m. 490,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 15  
BARI: kc. 1059 - m. 981,3 - kW. 20  
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1366 - m. 220,8 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8,15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Arnaldo Cocchi: Nozioni di pronto soccorso per il morso della vipera, radioscena).

12,30: Dischi.  
12,30-14 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Lincke: Il matrimonio di Nakiri, ouverture; 2. Valente: Majorca; 3. Culotta: Idillio; 4. Carlini: Il piccolo trombettiere; 5. Russo: L'ultimo convegno; 6. Carabella: Troika; 7. Pietri: Rompicollo, selezione; 8. Luca Verde: Ricordi di Svezia, suite; 9. Stiaffelli: Gondoliera veneziana; 10. Donati: El caballero; 11. Strauss Oscar: L'ultimo valzer, fantasia; 12. Valente: Rapsodia di canzoni napoletane; 13. Stajano: El bandolero.

13,5: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

15: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. Anon. Prodotti Arrigoni.

13,20 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VERA diretto dal M<sup>o</sup> MANLIO STECCANELLA: 1. Cantarini: Ouverture giocosa; 2. Montanaro: Pavana; 3. Mascagni: Le Maschere, la furlana; 4. Lojero: Danza dell'Aquila; 5. De Michel: Alba estiva (dalla suite *In campagna*); 6. Godard: Conte amusant; 7. Carabella: «O pescatore ammaina»; 8. Escobar: La corsa delle bighe; 9. Brunetti: Scherzo.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornale del fanciullo.

17,5: Prof. Umberto Mancuso:  
«L'alto significato storico e poetico del Carme secolare di Orazio».

17,25: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Mozart: a) Marcia turca; b) Rondò in re maggiore (pianista Mario Ceccarelli); 2. a) Donizetti: Lucia di Lammermoor, «Fra poco a me ricovero»; b) Bellini: La Sonnambula, «Ah! perché non posso odiarti» (tenore Mario Cavagnoli); 3. c) Gomes: Lo schiavo, romanza di Iara; b) Catalani: Dejanice, aria di Argelia (soprano Anna Marcamelli); 4. Labroca: Riformi di marcia (pianista Mario Ceccarelli).

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

18,35: Notiziario in esperanto.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VERA - Comunicati vari.

20,15-20,30: PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Marcia Reale e Giovinezza.

20-20,30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.



Alberto Donaudy.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,40: S. E. generale Francesco Grazioli: «Raccolta di libri militari», conversazione.  
20,50: Commento al Giro ciclistico d'Italia.

21:

## **La grande ora**

Dramma in tre atti di ALBERTO DONAUDY

Personaggi:

Valeria Cruz . . . . . Giovanna Scotto  
La signora Plan . . . . . Maria De Antoni  
Daisy . . . . . Paola Vallieri Bellini  
Claudio Darral . . . . . Giovanni Cimara  
Palo Varrades . . . . . Augusto Mastrantoni  
Il colonnello Santamar Meret M. Besetti  
Il dottor Angier . . . . . Bruno Verne

22,30 (circa):

## **Varietà**

23: Giornale radio.

## **MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO**

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,0 - kW. 50 - TORINO: kc. 1120 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,0 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 20  
BOLZANO: kc. 538 - m. 550,7 - kW. 4  
ROMA III: kc. 1958 - m. 238,5 - kW. 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Arnaldo Cocchi: «Nozioni di pronto soccorso per il morso della vipera» radioscena).

## **"La Casa Contenta.."**



CONVERSAZIONI SETTIMANALI  
DEDICATE COI OFFERTE ALLE  
SIGNORINE DALLA SOC. A.M.  
PRODOTTI ALIMENTARI  
G. ARRIGONI & C. DI TRIESTE.  
Lunedì alle ore 13,5 da  
tutte le stazioni italiane

**ARRIGONI**



21.5: Conversazione.  
21.16: Concerto vocale di  
cantanti inglesi aut-  
chi, in occasione della  
festa nazionale inglese.  
21.40: Musica da camera.  
21.52: Notiziario - Poiché.  
22.45-23: Not. in tedesco.

## BRATISLAVA

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Convers. - Dischi.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Dischi vari.

## BRNO

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

## KOSICE

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

## MORAVSKA OSTRAVA

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

## DANIMARCA

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

## FRANCIA

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

fantasia; 8. Commedia in  
un atto; 9. Ciaikovski  
Valse dal balletto *La  
schuettelari*; 10. Cere-  
nini *Intermezzo*; 11. Mu-  
sorgski *Suite*; 12. *Forbes*.  
LYONLA DOUA  
16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

16.30: Trasmissione in  
inglese.  
16.35: Dischi - Convers.  
16.45: Trasm. da Praga.  
17.45: Moravská-Ostrava.  
21.40: Trasm. da Praga.  
21.40: Conversazione.  
21.55: Danze popolari per  
soli o orchestra.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in un-  
gherese.  
22.45-23: Come Praga.

# GRANDE CONCORSO A PREMI

## SALITINA M.A.

PRONOSTICI  
JVL - 23°  
GIRO-CICLISTICO  
D'ITALIA



### TAPPA

#### MILANO TORINO

##### NORME DEL CONCORSO

- 1° Ogni concorrente dovrà scrivere a tempo di un frontespizio SALITINA M. A., oppure su una cartolina postale su cui sia stato incollato tale frontespizio, il suo promemoria sull'esito della tappa NAPOLI-ROMA o TORINO-MILANO, e cioè dovrà indicare il nome e cognome del corridore che vincerà la tappa, ed il tempo impiegato in ore, minuti primi e secondi.
- 2° Ogni frontespizio servirà per un solo pronostico, cioè per una sola delle due tappe.
- 3° Ogni concorrente potrà inviare qualunque numero di pronostici, ma non potrà vincere più di un premio per ogni tappa.
- 4° I frontespizi a le cartoline dovranno essere spedite alla S.I.P.R.A., Concorso SALITINA M. A., Casella postale 479 - TORINO, oppure alla Stabilimento Fotografico Marco Antonicelli - Via Arsenale 31, Torino.
- 5° Il termine utile per l'invio dei frontespizi o delle cartoline è: per la tappa NAPOLI-ROMA il 29 MAGGIO; per la tappa TORINO-MILANO il 29 GIUGNO.
- 6° I frontespizi dovranno giungere alla S.I.P.R.A. oppure allo Stabilimento Antonicelli non più tardi della ore 12 del giorno successivo. Quelli che giungeranno dopo saranno annullati.
- 7° I premi saranno aggiudicati a quei concorrenti che avranno indicato il nome e cognome del corridore ed il tempo effettivamente impiegato dalla stessa o dalla stessa tappa, a che si saranno maggiormente avvicinati a tale tempo.
- 8° Il tempo impiegato, al fine dell'aggiudicazione dei premi sarà quello pubblicato sulla «Gazzetta dello Sport».
- 9° In caso di parità, avrà precedenza il concorrente che avrà inviato prima il suo pronostico.
- 10° L'aggiudicazione dei premi verrà fatta da un'apposita Commissione alla presenza di un Reale Notaio.

# MILANO TORINO

## TAPPA

### Torino - Milano

Prima domanda: Nome del vincitore della tappa.  
Seconda domanda: Tempo impiegato dallo stesso  
espresso in ore, minuti primi e secondi.

Affrettatevi ad inviare il Vostro pronostico per la tappa TORINO-MILANO che si correrà il 9 Giugno.

Il termine utile per partecipare al concorso è l'8 Giugno.

### PREMI

1° Premio L. 3.000  
2° Premio L. 2.000

dal 3° al 42° premio: BICICLETTE Marca LEGNANO. La bicicletta dei Campioni.  
Ha vinto undici Giri d'Italia, tre Campionati del mondo.

Per concorrere non occorre alcun buono, basta ritagliare il frontespizio di una scatola di Salitina M. A.

## Salitina M. A. è in vendita in tutta Italia

DAL SUPPLEMENTO DI MAGGIO-GIUGNO

## PARLO

LE RECENTISSIME NOVITÀ DI CANZONI ROMANESCHE SONO STATE INCISE DA

**GABRÈ**

PER LA PARLOPHON

- GP 91554 - *Pellegrino che venghi a Roma* di Frustaci e Cherubini  
— *Inferno... Purgatorio e... Paradiso* di Fragna e Cherubini
- GP 91555 - *Stornellata dolce amara* di Fabrizio e Bixio  
— *Te chiamano Mariù* di Cherubini
- GP 91556 - *Serenatella al vento* di Frustaci e Cherubini  
— *Signora Speranza* di Fragna e Cherubini
- GP 91557 - *Roma, città divina!* di Cherubini  
— *Santarella* di Cherubini e Bixio
- GP 91558 - *Monticianella* di Cherubini, Bruno e Moscato  
— *Volemesse bene* di Cherubini, Fabrizio e Bixio
- GP 91559 - *Tu nun me voi più bene* di Cherubini e Bixio  
— *Stornelli...* affettuosi di Frustaci e Cherubini - Gabrè e Anita Osella

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

LA CANZONE DEL GIRO CICLISTICO D'ITALIA

- GP 91560 - *Canzone del girino* - One Step di Bixio e Cherubini  
— *Valzer dei sogni* - Canzone di Massoglia e Cherubini

cantate da **GABRÈ** con l'accompagnamento dell'Orchestra Cetra

ALCUNI INARRIVABILI DISCHI DEL COMPIANTO COMICO FIORENTINO

**GINANNI**

- GP 91571 - *Il Sindaco*  
— *Stornelli beceri*
- GP 91572 - *Povero Enrico*  
— *Concorso Filodrammatico*

DISCHI RIPRODUCENTI VECCHIE MELODIE SEMPRE NEL REPERTORIO DEI SUCCESSI

DALLA ZARZUELA DI CHUECA E VALVERDE  
**LA GRAN VIA**

- GP 91561 - *Terzetto degli ombrelli*  
— *Canzone della Servetta*

Nina Artuffo, Vincenzo Capponi, Riccardo Massucci

DALL'OPERETTA DI DALL'ARGINE  
**DALL'AGO AL MILIONE**

- GP 91562 - *Celebre barcarola*  
— *Serenata del Torero*  
Tenore Emilio Livi

I DUE PIÙ RECENTI SUCCESSI DEL MAESTRO  
**MASCHERONI**

- GP 91563 - *Signor Vigile* - Tango di Marf e Mascheroni  
— *Lo so* - Tango di Marf e Mascheroni

Tenore Gino Del Signore

DUE NUOVI DISCHI DELLA SERIE DEI  
**FIORI MUSICALI DEL PASSATO**

- C 7932 - *Lolita* di Buzzi Peccia - Tenore Gino Del Signore  
— *Vaghiissima sembianza* - Aria di stile antico di S. Donaudy  
Tenore Gino Del Signore
- C 7933 - *Povero Pulcinella* di Buzzi Peccia - Tenore Gino Del Signore  
— *Fenestra che lucive* - Tenore Emilio Livi

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

LA BANDA RURALE HA INCISO:

- GP 91578 - *Rosa d'amore* - Mazurka di Bayer  
— *Il fiore della danza* - Polka di Fahrback
- GP 91579 - *Pardon!* - Mazurka di Becucci  
— *A bocca dolce* - Polka di Becucci

*I dischi da cm. 25, serie GP (etichetta verde), costano*I NOSTRI DISCHI SONO PRESENTATI  
PER RADIO, E QUINDI HANNO  
UNA MAGGIORE DIVULGAZIONE

RAPPRESENTANTE E P

**C E**

TORINO, VIA



# NO DEL CATALOGO GENERALE DELLA P H O N

## EMILIO LIVI HA CANTATO IN DIALETTO FIORENTINO

GP 91573 - Sul lungarno di Ancillotti e G. Amarolla  
— Florellin d'amore di Brogi

Orchestra Cetra

## GIANNA PEREA-LABIA HA CANTATO IN DIALETTO VENEZIANO

GP 91076 - La Perla di Bianchini  
— La canzone del Redentor di Zanoni  
GP 91577 - La biondina in gondola di Mayr  
— Barcarola di Bianchini

Orchestra Cetra

## VINCENZO CAPPONI HA CANTATO IN DIALETTO SICILIANO

GP 91574 - Canzona di la chiana di Adernò  
— La cugghluta di Il lumil di Call  
GP 91575 - Na 'ssa vuccuzza to di Adernò  
— Siciliana di Call

## IL QUINTETTO DEI SUONATORI AMBULANTI HA INCISO:

GP 91580 - Scacciapensieri - Polka di Becucci  
— Celebre mazurka variata di Migliavacca  
GP 91581 - Ploggia di stelle - Valzer di Becucci  
— Vienna adorata - Marcia di Schrammel

## COMPLESSI ARGENTINI

ROBERTO FIRPO E LA SUA ORCHESTRA TIPICA ARGENTINA

B 27688 - A media lux - Tango di Donato  
— De mi flor - Tango di Firpo  
B 27689 - Media noche - Tango di Pichuco  
— La Machona - Ranchera di Bedruno

## I SUCCESSI DI DANZE DI FILMS SONORI

Dal film: MELODRAMMA

GP 91566 - Violino tzigano - Tango di Bixio - Orchestra Cetra

Dal film: MUDUNDU

GP 91566 - Bilao - Fox di Filippini e Chiappe - Orchestra Angelini

Dal film: KID MILLIONS

GP 91568 - An earful of music - Fox di Donaldson  
— Your head on my shoulder - Fox di Lane  
GP 91569 - When my ship comes in - Fox di Donaldson

Dal film: LA NOTTE È PER AMARE

GP 91569 - The night is young - Fox di Romberg

Dal film: DOLCE ADELINA

GP 91570 - We were so young - Fox di J. Kern  
— Solitudine - Slow fox di Ellington

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

## SEGNALIAMO DISCHI DI

### GABRÈ

## DA NOI PUBBLICATI NELLA SERIE DI VECCHI SUCCESSI DI CANZONI

Preghiamo di non confonderli con altri dischi a più buon mercato, perchè quelli Parlophon riproducono le Canzoni che rivelarono ed affermarono il grande artista, la cui personalissima interpretazione si può imitare, ma non uguagliare.

## SERIE DI VECCHI SUCCESSI DI CANZONI

- C 7928 - Era nata a Novi di Ripp  
— Yvonne di Rulli e Cherubini
- C 7929 - Canta, Mari di Fonzo, Ferraro, Correrà  
— Addio Tabarin di Rulli e Borella
- C 7930 - Come una coppa di champagne di Borella e Rampoldi  
— Follia di Borella e Rampoldi
- C 7922 - Mamma addo' sta? di Valente e Bovio  
— 'E figlie mie di Albano e Bovio
- C 7923 - Lacreme napoletane di Buongiovanni e Bovio  
— Zappatore di Albano e Bovio
- C 7921 - Napule ca se ne va di Tagliaferri e Murolo

ORCHESTRA CETRA DIRETTA DAL MAESTRO TITO PETRALIA

L. 12, quelli serie C (etichetta bruna) costano L. 15

DUTTRICE ESCLUSIVA

# R A

A R S E N A L E 21

UDITE I NOSTRI DISCHI DURANTE LE  
RADIODIFFUSIONI: LI COMPRETERETE CONO-  
SCENDONE ESATTAMENTE IL CONTENUTO

# LUNEDÌ

## 3 GIUGNO 1935-XIII

**STRASBURGO**  
 18.59: R. 359; R. 349; R. 35

18.15: Cronaca letteraria.  
 18.30: Conversazione.  
 18.45: Musica da camera.  
 19.00: Notizie in francese.  
 19.45: Concerto di dischi.  
 20.10: Notizie in tedesco.  
 20.30: 12.30: Sonata artistica di variazioni. Conversazioni, soli vari, dischi per comédie e orchestra - In un intervallo. Notizie in francese.

**TOLOSA**  
 18.59: R. 313; R. 328; R. 350  
 Il programma non è arrivato

**GERMANIA**  
**AMBURG**  
 18.59: R. 904; R. 331; R. 100

18.30: Attualità - Varie.  
 19.15: Trasmissione brillante in vari dialetti.  
 20.00: Concerto di dischi.  
 20.10: Come Königsberg.  
 21.15: Festival internazionale di Amsterdam. I. Sonzogno. *Tunjo*, a. G. G. v. K. 3. Holst. *Ballate dal Perfect Fool*. (Trasmissione dal Covent Garden, direttore: Lualdi). 4. Elgar. *Cockatrice*. 5. Puccini. *Sardines*. (reg. dalla Musikhalle).  
 22.15: Notizie parlate.  
 22.35: Interni musicali.  
 23.30: Musica brillante.

**BERLINO**  
 18.59: R. 841; R. 358; R. 100

18.30: Conversazioni.  
 19.00: Come Francoforte.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.00: Giornale parlato.  
 20.15: Lezione di tedesco.  
 20.30: Concerto vocale.  
 20.45: Girando: concerto bandistico di marce e di musiche militari.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22.30: Aria per soprano.  
 23.15: Musica da camera.  
 23.30: *Trilo* in fa maggiore per piano, violino e cello. 3. Schubert. *Infelazioni e variazioni sul Lied der Blumendie* (alle tre piano e flauto), op. 140. 3. Brahms. *Trilo* in fa minore, op. 101, per piano, violino e cello.

**BRESLIA**  
 18.59: R. 315; R. 100

18.00: Attualità. Notizie.  
 19.00: Come Francoforte.  
 20.00: Giornale parlato.  
 20.10: *Lieder* per basso e accompagnamento e soli di piano.  
 21.30: Concerto bandistico di marce militari.  
 22.00: Giornale parlato.  
 22.30: 24: Concerto orch.: 1. Rossini. *Quartetto del Guglielmo Tell*. 2. Beethoven. *Serenade*. 3. Ivanov. *Ilvo Ivanov-Schütz*. 4. Glinka. *Komposition*. 5. Weigl. *Suite d'orchestra*. 6. Weber. *Infelito alla danza*.

**COLONIA**  
 18.59: R. 658; R. 455; R. 100

18.30: Dizione in dialetto.  
 18.45: Giornale parlato.  
 19.15: Musica riproposta.  
 19.30: Rassegna settimanale.  
 19.45: Attualità - Varie.  
 20.00: Come Francoforte.  
 20.10: Come Stoccarda.  
 21.30: Giornale parlato.  
 21.45: Attualità - Varie.  
 22.30-24: Come Breslia.

**FRANCOFORTE**  
 18.59: R. 119; R. 254; R. 17

18.30: Per i giovani.  
 18.45: Attualità - Notizie.  
 19.00: Musica brillante.  
 20.00: Giornale parlato.  
 20.15: N. 3. *Complément*, commedia sulla giovinezza di Goethe.  
 21.15: Programma musicale variato.  
 22.00: Giornale parlato.  
 22.30: Concerto corale di cantu militari.  
 23.15: Musica popolare e orchestra leggera.  
 24.15: Concerto sinfonico dedicato a Molotov.  
 24.30: *Concerto in la* (diretto dall'autore). 1. Mozart. *Noislovic*. *Quartetto dello Spesso detto*. 2. *Concerto in la* (in un intervallo per piano). 3. *Impresario* per orchestra dalla commedia musicale *Die Fackel*. 4. *Concerto in fa* (in un intervallo per violino e orchestra).

**KÖNIGSBERG**  
 18.59: R. 1031; R. 291; R. 17

18.40: Per i giovani.  
 19.00: Giornale parlato.  
 19.15: Concerto in la.  
 19.30: Convers. e letture.  
 20.00: Giornale parlato.  
 20.15: Come Stoccarda.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22.00: Rassegna musicale.  
 22.45: Come Breslia.

**KÖNIGSWATERHAUSEN**  
 18.59: R. 191; R. 357; R. 60

18.15: *Lieder*.  
 18.30: Conversazioni.  
 19.00: Come Monaco.  
 19.15: Giornale parlato.  
 20.00: Trasmissione variata.  
 20.15: *Il mezzogiorno*.  
 20.30: *Il mezzogiorno*.  
 20.45: *Il mezzogiorno*.  
 21.00: *Il mezzogiorno*.  
 21.15: *Il mezzogiorno*.  
 21.30: *Il mezzogiorno*.  
 21.45: *Il mezzogiorno*.  
 22.00: *Il mezzogiorno*.  
 22.15: *Il mezzogiorno*.  
 22.30: *Il mezzogiorno*.  
 22.45: *Il mezzogiorno*.  
 23.00: *Il mezzogiorno*.  
 23.15: *Il mezzogiorno*.  
 23.30: *Il mezzogiorno*.  
 23.45: *Il mezzogiorno*.  
 24.00: *Il mezzogiorno*.

**LIPSA**  
 18.59: R. 785; R. 382; R. 120

18.30: Conversazioni.  
 19.00: Concerto corale.  
 19.15: *Trasmissione*.  
 19.30: *Trasmissione*.  
 19.45: *Trasmissione*.  
 20.00: *Trasmissione*.  
 20.15: *Trasmissione*.  
 20.30: *Trasmissione*.  
 20.45: *Trasmissione*.  
 21.00: *Trasmissione*.  
 21.15: *Trasmissione*.  
 21.30: *Trasmissione*.  
 21.45: *Trasmissione*.  
 22.00: *Trasmissione*.  
 22.15: *Trasmissione*.  
 22.30: *Trasmissione*.  
 22.45: *Trasmissione*.  
 23.00: *Trasmissione*.  
 23.15: *Trasmissione*.  
 23.30: *Trasmissione*.  
 23.45: *Trasmissione*.  
 24.00: *Trasmissione*.

**LONDRA REGIONAL**  
 18.59: R. 577; R. 312; R. 50

19.00: Giornale parlato.  
 19.15: Interludio.  
 19.30: Musica viennese.  
 19.45: *Musica Theatre*.  
 20.00: *Musica Theatre*.  
 20.15: *Musica Theatre*.  
 20.30: *Musica Theatre*.  
 20.45: *Musica Theatre*.  
 21.00: *Musica Theatre*.  
 21.15: *Musica Theatre*.  
 21.30: *Musica Theatre*.  
 21.45: *Musica Theatre*.  
 22.00: *Musica Theatre*.  
 22.15: *Musica Theatre*.  
 22.30: *Musica Theatre*.  
 22.45: *Musica Theatre*.  
 23.00: *Musica Theatre*.  
 23.15: *Musica Theatre*.  
 23.30: *Musica Theatre*.  
 23.45: *Musica Theatre*.  
 24.00: *Musica Theatre*.

**LONDRA REGIONAL**  
 18.59: R. 577; R. 312; R. 50

19.00: Giornale parlato.  
 19.15: Interludio.  
 19.30: Musica viennese.  
 19.45: *Musica Theatre*.  
 20.00: *Musica Theatre*.  
 20.15: *Musica Theatre*.  
 20.30: *Musica Theatre*.  
 20.45: *Musica Theatre*.  
 21.00: *Musica Theatre*.  
 21.15: *Musica Theatre*.  
 21.30: *Musica Theatre*.  
 21.45: *Musica Theatre*.  
 22.00: *Musica Theatre*.  
 22.15: *Musica Theatre*.  
 22.30: *Musica Theatre*.  
 22.45: *Musica Theatre*.  
 23.00: *Musica Theatre*.  
 23.15: *Musica Theatre*.  
 23.30: *Musica Theatre*.  
 23.45: *Musica Theatre*.  
 24.00: *Musica Theatre*.

20.15: Come Stoccarda.  
 20.30: Giornale parlato.  
 20.45: *Trasmissione*.  
 21.00: *Trasmissione*.  
 21.15: *Trasmissione*.  
 21.30: *Trasmissione*.  
 21.45: *Trasmissione*.  
 22.00: *Trasmissione*.  
 22.15: *Trasmissione*.  
 22.30: *Trasmissione*.  
 22.45: *Trasmissione*.  
 23.00: *Trasmissione*.  
 23.15: *Trasmissione*.  
 23.30: *Trasmissione*.  
 23.45: *Trasmissione*.  
 24.00: *Trasmissione*.

**STOCCARDA**  
 18.59: R. 574; R. 522; R. 100

18.30: Per i giovani.  
 18.45: Come Francoforte.  
 19.00: Giornale parlato.  
 19.15: *Trasmissione*.  
 19.30: *Trasmissione*.  
 19.45: *Trasmissione*.  
 20.00: *Trasmissione*.  
 20.15: *Trasmissione*.  
 20.30: *Trasmissione*.  
 20.45: *Trasmissione*.  
 21.00: *Trasmissione*.  
 21.15: *Trasmissione*.  
 21.30: *Trasmissione*.  
 21.45: *Trasmissione*.  
 22.00: *Trasmissione*.  
 22.15: *Trasmissione*.  
 22.30: *Trasmissione*.  
 22.45: *Trasmissione*.  
 23.00: *Trasmissione*.  
 23.15: *Trasmissione*.  
 23.30: *Trasmissione*.  
 23.45: *Trasmissione*.  
 24.00: *Trasmissione*.

**INGHILTERRA**  
**DROITWICH**  
 18.59: R. 200; R. 1500; R. 150

18.30: Giornale parlato.  
 18.45: Interludio.  
 19.00: Conversazione.  
 19.15: Notizie teatrali.  
 19.30: *Concerto*.  
 19.45: *Concerto*.  
 20.00: *Concerto*.  
 20.15: *Concerto*.  
 20.30: *Concerto*.  
 20.45: *Concerto*.  
 21.00: *Concerto*.  
 21.15: *Concerto*.  
 21.30: *Concerto*.  
 21.45: *Concerto*.  
 22.00: *Concerto*.  
 22.15: *Concerto*.  
 22.30: *Concerto*.  
 22.45: *Concerto*.  
 23.00: *Concerto*.  
 23.15: *Concerto*.  
 23.30: *Concerto*.  
 23.45: *Concerto*.  
 24.00: *Concerto*.

**KÖNIGSBERG**  
 18.59: R. 1031; R. 291; R. 17

18.40: Per i giovani.  
 19.00: Giornale parlato.  
 19.15: Concerto in la.  
 19.30: Convers. e letture.  
 20.00: Giornale parlato.  
 20.15: Come Stoccarda.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22.00: Rassegna musicale.  
 22.45: Come Breslia.

**KÖNIGSWATERHAUSEN**  
 18.59: R. 191; R. 357; R. 60

18.15: *Lieder*.  
 18.30: Conversazioni.  
 19.00: Come Monaco.  
 19.15: Giornale parlato.  
 20.00: Trasmissione variata.  
 20.15: *Il mezzogiorno*.  
 20.30: *Il mezzogiorno*.  
 20.45: *Il mezzogiorno*.  
 21.00: *Il mezzogiorno*.  
 21.15: *Il mezzogiorno*.  
 21.30: *Il mezzogiorno*.  
 21.45: *Il mezzogiorno*.  
 22.00: *Il mezzogiorno*.  
 22.15: *Il mezzogiorno*.  
 22.30: *Il mezzogiorno*.  
 22.45: *Il mezzogiorno*.  
 23.00: *Il mezzogiorno*.  
 23.15: *Il mezzogiorno*.  
 23.30: *Il mezzogiorno*.  
 23.45: *Il mezzogiorno*.  
 24.00: *Il mezzogiorno*.

**LONDRA REGIONAL**  
 18.59: R. 577; R. 312; R. 50

19.00: Giornale parlato.  
 19.15: Interludio.  
 19.30: Musica viennese.  
 19.45: *Musica Theatre*.  
 20.00: *Musica Theatre*.  
 20.15: *Musica Theatre*.  
 20.30: *Musica Theatre*.  
 20.45: *Musica Theatre*.  
 21.00: *Musica Theatre*.  
 21.15: *Musica Theatre*.  
 21.30: *Musica Theatre*.  
 21.45: *Musica Theatre*.  
 22.00: *Musica Theatre*.  
 22.15: *Musica Theatre*.  
 22.30: *Musica Theatre*.  
 22.45: *Musica Theatre*.  
 23.00: *Musica Theatre*.  
 23.15: *Musica Theatre*.  
 23.30: *Musica Theatre*.  
 23.45: *Musica Theatre*.  
 24.00: *Musica Theatre*.

**LONDRA REGIONAL**  
 18.59: R. 577; R. 312; R. 50

19.00: Giornale parlato.  
 19.15: Interludio.  
 19.30: Musica viennese.  
 19.45: *Musica Theatre*.  
 20.00: *Musica Theatre*.  
 20.15: *Musica Theatre*.  
 20.30: *Musica Theatre*.  
 20.45: *Musica Theatre*.  
 21.00: *Musica Theatre*.  
 21.15: *Musica Theatre*.  
 21.30: *Musica Theatre*.  
 21.45: *Musica Theatre*.  
 22.00: *Musica Theatre*.  
 22.15: *Musica Theatre*.  
 22.30: *Musica Theatre*.  
 22.45: *Musica Theatre*.  
 23.00: *Musica Theatre*.  
 23.15: *Musica Theatre*.  
 23.30: *Musica Theatre*.  
 23.45: *Musica Theatre*.  
 24.00: *Musica Theatre*.

**LONDRA REGIONAL**  
 18.59: R. 577; R. 312; R. 50

19.00: Giornale parlato.  
 19.15: Interludio.  
 19.30: Musica viennese.  
 19.45: *Musica Theatre*.  
 20.00: *Musica Theatre*.  
 20.15: *Musica Theatre*.  
 20.30: *Musica Theatre*.  
 20.45: *Musica Theatre*.  
 21.00: *Musica Theatre*.  
 21.15: *Musica Theatre*.  
 21.30: *Musica Theatre*.  
 21.45: *Musica Theatre*.  
 22.00: *Musica Theatre*.  
 22.15: *Musica Theatre*.  
 22.30: *Musica Theatre*.  
 22.45: *Musica Theatre*.  
 23.00: *Musica Theatre*.  
 23.15: *Musica Theatre*.  
 23.30: *Musica Theatre*.  
 23.45: *Musica Theatre*.  
 24.00: *Musica Theatre*.

18.30: Musica da ballo.  
 19.15: Conversazione.  
 19.30: London Regional.  
 19.45: Orchestra della BBC diretta da Leslie Howard. 1. Schubert. *Quartetto sotto stile italiano*. 2. Schubert. *Musica di balletto e canto naziale*. 3. Saint-Saëns. *Serenade* per tanti a. arpa. 4. Schubert. *Tre donne daniche*, suite, op. 58.

20.30: London Regional.  
 21.30: Giornale parlato.  
 21.45: Notiziario estero.  
 22.30: London Regional.  
 23.15: Trasmissione del suono per la televisione (vedi Droitwich).

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRAO**  
 18.59: R. 685; R. 437; R. 2.5

18.30: Musica ritrasmissa.  
 19.00: Dischi - Notiziario.  
 19.30: Conversazione.  
 20.00: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale.  
 20.15: *Concerto*.  
 20.30: *Concerto*.  
 20.45: *Concerto*.  
 21.00: *Concerto*.  
 21.15: *Concerto*.  
 21.30: *Concerto*.  
 21.45: *Concerto*.  
 22.00: *Concerto*.  
 22.15: *Concerto*.  
 22.30: *Concerto*.  
 22.45: *Concerto*.  
 23.00: *Concerto*.  
 23.15: *Concerto*.  
 23.30: *Concerto*.  
 23.45: *Concerto*.  
 24.00: *Concerto*.

**LUBIANA**  
 18.59: R. 527; R. 569; R. 5

18.30: Concerto di chitarra.  
 19.30: Conversazione.  
 19.45: *Concerto*.  
 20.00: *Concerto*.  
 20.15: *Concerto*.  
 20.30: *Concerto*.  
 20.45: *Concerto*.  
 21.00: *Concerto*.  
 21.15: *Concerto*.  
 21.30: *Concerto*.  
 21.45: *Concerto*.  
 22.00: *Concerto*.  
 22.15: *Concerto*.  
 22.30: *Concerto*.  
 22.45: *Concerto*.  
 23.00: *Concerto*.  
 23.15: *Concerto*.  
 23.30: *Concerto*.  
 23.45: *Concerto*.  
 24.00: *Concerto*.

**LUSSEMBURGO**  
 18.59: R. 230; R. 1304; R. 150

18.15: Musica brillante e da ballo (dischi).  
 18.30: *Notizie*.  
 18.45: *Notizie*.  
 19.00: *Notizie*.  
 19.15: *Notizie*.  
 19.30: *Notizie*.  
 19.45: *Notizie*.  
 20.00: *Notizie*.  
 20.15: *Notizie*.  
 20.30: *Notizie*.  
 20.45: *Notizie*.  
 21.00: *Notizie*.  
 21.15: *Notizie*.  
 21.30: *Notizie*.  
 21.45: *Notizie*.  
 22.00: *Notizie*.  
 22.15: *Notizie*.  
 22.30: *Notizie*.  
 22.45: *Notizie*.  
 23.00: *Notizie*.  
 23.15: *Notizie*.  
 23.30: *Notizie*.  
 23.45: *Notizie*.  
 24.00: *Notizie*.

**LUSSEMBURGO**  
 18.59: R. 230; R. 1304; R. 150

18.15: Musica brillante e da ballo (dischi).  
 18.30: *Notizie*.  
 18.45: *Notizie*.  
 19.00: *Notizie*.  
 19.15: *Notizie*.  
 19.30: *Notizie*.  
 19.45: *Notizie*.  
 20.00: *Notizie*.  
 20.15: *Notizie*.  
 20.30: *Notizie*.  
 20.45: *Notizie*.  
 21.00: *Notizie*.  
 21.15: *Notizie*.  
 21.30: *Notizie*.  
 21.45: *Notizie*.  
 22.00: *Notizie*.  
 22.15: *Notizie*.  
 22.30: *Notizie*.  
 22.45: *Notizie*.  
 23.00: *Notizie*.  
 23.15: *Notizie*.  
 23.30: *Notizie*.  
 23.45: *Notizie*.  
 24.00: *Notizie*.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 18.59: R. 260; R. 1154; R. 60

18.30: Conversazione.  
 18.45: *Concerto*.  
 19.00: *Concerto*.  
 19.15: *Concerto*.  
 19.30: *Concerto*.  
 19.45: *Concerto*.  
 20.00: *Concerto*.  
 20.15: *Concerto*.  
 20.30: *Concerto*.  
 20.45: *Concerto*.  
 21.00: *Concerto*.  
 21.15: *Concerto*.  
 21.30: *Concerto*.  
 21.45: *Concerto*.  
 22.00: *Concerto*.  
 22.15: *Concerto*.  
 22.30: *Concerto*.  
 22.45: *Concerto*.  
 23.00: *Concerto*.  
 23.15: *Concerto*.  
 23.30: *Concerto*.  
 23.45: *Concerto*.  
 24.00: *Concerto*.

**NORVEGIA**  
 18.59: R. 260; R. 1154; R. 60

18.30: Conversazione.  
 18.45: *Concerto*.  
 19.00: *Concerto*.  
 19.15: *Concerto*.  
 19.30: *Concerto*.  
 19.45: *Concerto*.  
 20.00: *Concerto*.  
 20.15: *Concerto*.  
 20.30: *Concerto*.  
 20.45: *Concerto*.  
 21.00: *Concerto*.  
 21.15: *Concerto*.  
 21.30: *Concerto*.  
 21.45: *Concerto*.  
 22.00: *Concerto*.  
 22.15: *Concerto*.  
 22.30: *Concerto*.  
 22.45: *Concerto*.  
 23.00: *Concerto*.  
 23.15: *Concerto*.  
 23.30: *Concerto*.  
 23.45: *Concerto*.  
 24.00: *Concerto*.

**NORVEGIA**  
 18.59: R. 260; R. 1154; R. 60

18.30: Conversazione.  
 18.45: *Concerto*.  
 19.00: *Concerto*.  
 19.15: *Concerto*.  
 19.30: *Concerto*.  
 19.45: *Concerto*.  
 20.00: *Concerto*.  
 20.15: *Concerto*.  
 20.30: *Concerto*.<

# VIAGGIO DI CIMAROSA ATTRAVERSO L'EUROPA

Un viaggio dal capo Peloro al capo Nord non è oggi giorno che un viaggio, e lo si può compiere in pochi giorni sprofondati in ampi divani, stesi in soffici letti, seduti ad ottima tavola; oppure, se vogliamo, non è che un volo di dodici ore. Ma quando nel 1787 il maestro Domenico Cimarosa partì da Napoli per recarsi a Pietroburgo, chiamato a quella Corte dalla imperatrice Caterina, quel viaggio era una straordinaria avventura, e prima di partire era davvero il caso di fare testamento e raccomandarsi a Dio. Per Domenico Cimarosa l'avventura, a parte i disagi del viaggio sulle traballanti diligenze e tra i rigori dell'inverno, fu fastosa e trionfale.

L'invio alla Corte di Russia era dovuto alla grande fama a cui già era salito il compositore di Aversa; fama diffusa in tutte le Corti d'Europa, che avevano molto apprezzato il Cimarosa clavicembalista, cantante e compositore di Le stravaganze del conte, del Caio Mario, dell'Orchestra, di Giannina e Bernardone e del Pittore parigino.

Sbarcato a Livorno con la moglie per continuare il viaggio di Russia in diligenza, Cimarosa fu ospite del Granduca di Toscana, e poi della Duchessa di Parma, che entusiasti della sua arte lo colmarono di doni.

Il ministro del Re di Napoli a Vienna introdusse il Cimarosa alla Corte dell'imperatore Giuseppe II; egli che pure era fervente sostenitore dell'opera nazionale tedesca, volle ascoltare il grande musicista italiano, e molto lo complimentò e gli donò una tabacchiera d'oro. Dopo circa un mese di permanenza a Vienna, Cimarosa partì per Varsavia, ove già il re Stanislaw Poniatowski lo attendeva. La collezione di preziose tabacchiere del Maestro si arricchì in Polonia di un rarissimo esemplare di diadema.

L'ultima parte del viaggio durò l'intero mese di novembre. Il giorno stesso dell'arrivo a Pietroburgo l'imperatrice volle avere un saggio della bravura del nuovo maestro della Cappella di Corte e direttore del Teatro imperiale. Ne fu entusiasta, tanto che affidò a lui le tappe per cui insegnasse loro il canto, e volle aumentare lo stipendio già fissato in lauda misura.

La vita comoda e fastosa che conduceva a Pietroburgo permise al Cimarosa di dedicare alla composizione molto tempo, e le opere di quegli anni ottennero al Teatro di Corte grande successo, specialmente il fanatico burlato e La vergine del sole. Per qualche tempo Cimarosa fu a Pietroburgo l'uomo del giorno, il beniamino dell'ospite aristocratica.

Nel 1791, dopo circa quattro anni di permanenza, Cimarosa espresse il desiderio di tornare in Patria, poiché stava per scoppiare la guerra, ed il Teatro di Corte era stato chiuso. Sulla via del ritorno il Maestro si fermò a Vienna, dove l'imperatore Leopoldo II succeduto a Giuseppe II lo tratteneva; la Corte fu conquistata dalla grazia briosa dell'opera italiana.

Il soggiorno viennese si prolungò stavolta per circa due anni, durante i quali Cimarosa scrisse la sua più bella e squisita opera: Il matrimonio segreto; essa tanto piacque all'imperatore, che dopo la prima rappresentazione pregò l'autore di bislarla composita, non appena gli assisti si fossero ricollocati. Il successo riportato dal Matrimonio segreto a Vienna si ripeté poi ovunque quell'opera fu rappresentata, ed essa fu richiesta sovente, che la dolcezza briosa della musica a cui si accompagnava un'incomparabile grazia maliziosa e carismatica, fu di esse un vero capolavoro. Cimarosa aveva sovente pensato con nostalgia al cielo ed al mare del paese natìo, e dopo i trionfi di Vienna tornò a Napoli dove iniziò un periodo di lavoro fecondissimo, anche se talvolta purtroppo le magnifiche melodie si accoppiavano a versi imperfetti ed a soggetti volgari.

Cimarosa, compositore unico per eccellenza, alla proclamazione della Repubblica Partenopea, esultò dai sorgenti ideali politici, compose un inno repubblicano che gli fruttò un monte di giu. Arrestato nel 1799, fu presto liberato; ma egli trovò prudente esulare. Venuto, ora trascorse gli ultimi anni della sua vita, sofferente di coliche epatiche causategli dalle emozioni e dai dispiaceri. Si spese poco più che cinquantenne l'11 gennaio 1801 nella tranquilla dimora di palazzo Duodo in Campo S. Angelo.

M. G. DE ANTONIO.

## 4 GIUGNO 1935 - XIII

### ROMA - NAPOLI - BARI

#### MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 493,8 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 1164 - m. 971,7 - kw. 1,5  
BARI: kc. 1069 - m. 283,3 - kw. 20  
MILANO II: kc. 1397 - m. 291,1 - kw. 4  
TORINO II: kc. 1366 - m. 210,5 - kw. 9,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera

- Segnale orario.

8-8,15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,15: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA (vedi Milano).

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16-16,25 (Roma): SAGGIO DI CANTO AMEROSIANO DELLA SCUOLA SUPERIORE DI MUSICA SACRA DIRETTA DAL PADRE GREGORIO M. SUNOL (Vedi Milano).

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornale del fanciullo.

17,5: Radiocorriere dell'arrivo della XVI tappa del Giro d'Italia.

17,15 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESSE-RIA: 1. Restelli: Non dir di no; 2. Cordova: Serenata; 3. Amadei: Berceuse; 4. Grothe e Melichar: Guerra di valzer; 5. Frontini: Danza della schiava; 6. Puccini: Turandot, l'antasia; 7. Rusconi: Ho detto al sole; 8. Ranzani: La pattuglia degli zingari; 9. Redgoli: Ribambba.

17,15 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lattuada: Canzone di Calendimaggio; 2. Cabella: Ora vespertina; 3. Scala: Minuetto in fa; 4. Mazzucchi: Idillio; 5. Di Lazzaro: Trullalero.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15-20,50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Conversazione.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,40-20,50: Conversazione di Guglielmo Danzi.

20,50: Commento al Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

22: Angelo Castaldi: «Fuori, puntigli e scherzi di elefanti».



Domenico Cimarosa.

22,10:

### Concerto di musica da camera

col concorso del soprano GISELDA BONITATIBUS, della pianista ORNELLA PULITI-SANTOLIGUIDO e del violinista CARLO CILLARIO:

1. a) Veracini: Pastorale; b) Mozart: Don Giovanni; «Batti, batti, bel Masetto»; c) Auber: *Le Diable à quatre*; «Si, domani» (soprano GISELDA BONITATIBUS)

2. a) Weber: *Rondo brillante*; b) Alabief: *L'usignuolo* (pianista Ornella Puliti-Santoliguido).

3. a) Gluck: *Melodia*; b) Couperin-Kreisler: *Chanson Louis XIV* e *Pavane* (violinista Carlo Cillario).

4. Suk: a) Unoscesa; b) Canzone d'amore (pianista O. Puliti-Santoliguido).

5. a) Mascetti: *Ave Maria della Pieve*; b) De Falla: *Jota*; c) Franconeur-Kreisler: *Silfiana e rigaudon* (violinista Carlo Cillario).

23: Giornale radio.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 816 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 301,3 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 124 - m. 262,5 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 461,8 - kw. 20  
BOLZANO: kc. 538 - m. 530,7 - kw. 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 19,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M<sup>e</sup> F. LIMENTA: CONCERTO DI MUSICA FRANCO-BELGA: 1. Rimbaud: Celebre gavotta nell'opera *Nais*; 2. Couperin: a) *Le solutuzza*; b) *Suor Monica*; c) *Le jorliale*; 3. Sarly: «Scene brabantine»; a) *Prelude mattinata domenicale*; b) *Al mercato*; c) *Sotto la siepe fiorita*; d) *Ronda popolare*; 4. Franck: *Pastorale*; 5. Caludi: *Week-End*, suite; a) *Pick-Nique*; b) *Plaisanterie*; c) *Sieste*; d) *Retour*; 6. Brusselemans: *Scherzo capriccio*.

13,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

# MARTEDÌ

## 4 GIUGNO 1935 - XIII

13.15-14: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Debussy: *Piccola suite*; 2. Foulds: *Fantasia su canti spirituali*; 3. Dvorak: *Leggenda n. 10*; 4. Loehr: *Fantasia sulla canzone Santa Lucia*; 5. Pék-Mangialagni: *Il pendolo armonico*; 6. Mascagni: *Andante, furioso*; 7. Brahms: *Danza ungherese n. 10*.  
14.15: Borsa e Dischi.  
14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16-18.25: SAGGIO DI CANTO AMBROSIANO eseguito dagli alunni della SCUOLA SUPERIORE DI MUSICA SACRA sotto la direzione del Padre Cassiano M. Suro: 1. *Sanctus Ambrosius*; 2. a) *Quasi inodo*, b) *Lactare, Jerusalem*; 3. a) *Maria et Martha*, b) *Confitemini Domino*; 4. *Vidi speciosam*; 5. a) *O Sacrum convivium*, b) *O salutaris*, c) *Te Laudamus*; 6. *Christus Vincit*.

16.25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.  
16.30: Giornale radio.  
16.40: Cantuccio del bambino: Yambo: Dialoghi con Cluffettio.  
17.35: Radiocronaca arrivo della 16ª tappa del 23° Giro ciclistico d'Italia: Viareggio-Genova.  
17.45: MUSICA DA BALLO dalla Sala Gay di Torino.  
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18.10-18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
18.10-18.20: Emilia Rosselli: «La donna allo specchio».  
18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.  
19.20-30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.  
19.20-30 (Genova): Cronache Italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA - Conversazione.  
19.15-20.30 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.40: Conversazione di Guglielmo Danzi.  
20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Concerto nazionale dedicato a Domenico Cimarosa

Direttore M<sup>a</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI

1. *Le trame deluse*, sinfonia.
2. *Sinfonia in re maggiore*: a) Allegro con spirito; b) Andante; c) Allegro vivace.
3. *Cimarosiana*, suite sinfonica elaborata da G. F. Malipiero: Andante grazioso; Allegro moderato; Non troppo mosso; Allegretto; allegro vivace.
4. *Gli Orazi e i Curiazii*, sinfonia.

## DOTT. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI  
TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.  
Chirurgia estetica del seno.  
Eliminazione di nei, macchie, angomi.  
Pelli superflue, Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

21.50:

### Musica di foglie morte

Commedia in un atto  
di ROSSO DI SAN SECONDO

Personaggi:

La dama della miniatura N. Grossi Carlini  
La giovane della chioma castana  
Adriana de Cristoforis  
Il signore del pastirano verde Aldo Silvani  
Il cameriere ..... Rodolfo Martini  
Il facchino ..... Emilio Calvi

Dopo la commedia:

VARIETA' E MUSICA DA BALLO

(ORCHESTRA CETRA)

Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.  
23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.  
12.45: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINFONICI

20: Oslo, Lipsia (Schumann) 20.45: Madrid, Monte Ceneri - 21.40: Hilversum.

#### CONCERTI VARIATI

19.50: Beromünster - 20: Varsavia, Bruxelles, Bruxelles I - 20.10: Lussemburgo - 20.15: Midland Regional - 20.45: Radio Parigi - 21.30: Bratislava (Melodie italiane), Colonia, Francoforte (Lieder tedeschi) - 21.40: Sottens.

#### TRASMISSIONI

19.30: Radio Parigi (Concerto d'organo di Ravel) - 19.35: Vienna (Haendel: «Giuda Macabeo», oratorio).

#### OPERE

20: Mosca 1 (Donizetti: «Lucia di Lammermoor»), Monte Ceneri (Selezione opere wagneriane) - 20.30: Stra-

sburgo - Lyon-la Doua

(Nicola: «Jocande»).

#### MUSICA DA CAMERA

21: Varsavia - 22: Stoccolma (Organo e quartetto) - 22.20: Budapest, Drottich - 22.30: Monaco - 23: Madrid (Sesteto).

#### SOLI

20.20: London Regional (Organo della Cattedrale di San Paolo).

#### COMMEDIE

19.15: Midland Regional (Commedia mus.) - 19.50: Budapest (Radioballetto) - 21: Amburgo, Monaco (Commedia musicale).

#### MUSICA DA BALLO

20.30: Drottich (Danze antiche) - 22.10: Vienna - 22.30: Lipsia - 22.50: Hilversum - 0.15: Madrid.

#### VARIE

20.50: Praga - 21.10: Beromünster.

19.15: Concerto di dischi.

19.30: Giornale parlato.

20: Concerto trasmesso dall'Esposizione: 1. Sousa: *La bandiera stellata*, marcia americana; 2. Rossini: *Onverture del Guglielmo Tell*; 3. Kromke: *Volter rustic*; 4. Ganne: *Estasi*; 5. Lehar: *Fantasia sulla Vedova allegra*; 6. Canto; 7. Caldi: *Serenata a Elisabetta* (violin); 8. Ackermans: *Suite Sahariana*; 9. Potpourri di vater n. 3; 10. Puccini: *Fantasia sulla Bohème*; 11. Canto; 12. Kreisler: *Parafasi ritmica sul Capriccio vienese*; 13. Solfi di Bismarck; 14. Canto.

22.10-23: Concerto trasmesso dall'Esposizione.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Borge-sano: *Fiore andalusio*, bolero; 2. Paderewski: *Cracovienne fantastica*, intermezzo; 3. Giachini: *Gioce di raglida*, op. 14, intermezzo; 4. Haydn: *Andante*, intermezzo; 5. Moraca: *De-lia*, movimento di valzer; 6. Clemus: *Una notte di solitudine*, andante sinfonico; 7. Donati: *Belle di Spagna*, passo doppio; 8. Ranzato: *Danza araba*, pezzo caratteristico.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

13.30: Salotto della signora.

17.40: Pianista Dora Maggiore: Franz Liszt: *Sonata in si minore*.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLILI: Variazioni balliliches e capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20.15-20.45: Musica varia per orchestra.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45: Trasmissione fonografica:

### Otello

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI

Negli intervalli: G. Filippini: «Quando fermiamo l'attimo», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

### BRUXELLES II

Kc. 932; m. 321.9; kW. 15

18.30: Concerto di dischi.

19: Conversazione.

19.15: Danze (dischi).

19.30: Giornale parlato.

20: Concerto popolare con

arie per coro a 3 voci.

In un intervallo, Con-

versazione.

22.10: Dischi richiesti da

gelli ascoltatori.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120

18.30: Trasm. in tedesco.

19: Notizie in tedesco.

19.15: Dischi - Notiziario.

19.30: Concerto variato.

20.10: Conversazione.

20.25: Concerto corale.

20.50: Programma varia-

to: *I prati e le fiore*del *Bocanin*, film ra-

dionico sonoro.

21.40: Concerto di piano.

22.30: Concerto di dischi.

22.45-23: Notizie in in-

glese.

### BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5

17.50: Trasmissione in

ungherese.

19: Trasm. da Praga.

20.10: Conversazione sul

trattato di Trianon.

20.45: Trasm. da Praga.

20.50: Concerto di piano.

21.15: Sramek: *Ritorno*

dal ballo, radioballetto.

21.30: Concerto vocale di

melodie italiane.

21.55: Musica brillante.

22.15: Trasm. da Praga.

22.30: Notiziario in un-

gherese.

22.45-23: Dischi vari.

### BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32

18.20: Convers. - Dischi.

19: Trasm. da Praga.

21.50: Concerto vocale.

22.15-23: Come Praga.

### KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6

17.40: Programma variato

18.30: Conversazioni varia-

te - Notiziario - Dischi.

## ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

«Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 50 assegno. - «Antenna Schermata» regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al «Radiocorriere» L. 60 assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:  
Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
Ing. F. TARTUFARI - Torino  
Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. - Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francoballi.

19.16: Trasm. da Praga.  
20.30: Conversazione.  
20.55: Trasm. da Praga.  
21.50: Concerto di piano.  
22.16: Trasm. da Praga.  
22.30-23: Come Bratislava.

**MORAVSKA OSTRAVA**  
kc. 111,3; m. 259,5; kW. 11,2  
19.16: Trasm. in tedesco  
19.30: Trasm. da Praga.  
20.30: Conversazione.  
21.50: Trasm. da Praga.  
22.16: Trasm. da Praga.  
22.30-23: Dischi vari.

**DANIMARCA**  
**COPENAGHEN**  
kc. 117,8; m. 255,1; kW. 10  
18.16: Lezione di tedesco.  
19.45: Giornale parlato.  
19.50: Trasmissione da una sala del Tivoli di una commemorazione di Andersen.  
20.30: Attualità - Varie.  
21: Musica da camera: J. S. Bach: 1. *Quartetto* in re minore per due violini e orchestra d'archi; 2. *Cantata* n. 911 da camera (cantata del coro) per soli e orchestra; 3. *Concerto* in la minore per quattro piani.  
22.10: Notiziario - Letture.  
22.34,6: Orchestra, soli e canto.

**FRANCIA**  
**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
kc. 107,7; m. 278,6; kW. 12  
18: Conversazione.  
19.30: Giornale parlato.  
19.45: Per lo signore.  
20: Attualità.  
20.15: Notizie varie e dischi richiesti.  
20.30: Emissione federale (come Strasburgo) - Alla fine: Ultime notizie.

**GRENOBLE**  
kc. 583; m. 514,8; kW. 15  
18: Convers. drammatica.  
19.30: Giornale parlato.  
19.45: Convers. letteraria.  
20.30: Emissione federale (Come Strasburgo).

**LYON-LA OUA**  
kc. 618; m. 463; kW. 15  
18: Convers. drammatica.  
19.30: Giornale parlato.  
19.45: Dischi - Cronache.  
20.30: Varietà brillanti.  
22.30: Emissione federale (Come Strasburgo).

**MARSIGLIA**  
kc. 749; m. 400,5; kW. 5  
18: Concerto variato: 1. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*; 2. Gillet: *I pianti di Manon*; 3. Thomas: *Mignon*, gavotta; 4. Offenbach: *La grand'chiesa di Gerolstein*, fantasia; 5. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5, e G. Kálmán: *La contessa Maritz*, fantasia.  
19.30: Giornale parlato.  
19.45: Concerto: 1. Lefebvre: *Le campanes del monastero*; 2. Ketterer: *I piccoli peccati d'infanzia*; 3. Yvain: *La canzone di Parigi*; 4. Holländer: *Diffidate delle donne bionde*; 5. Holländer: *Io amo*.  
20.16: Cronache.  
20.30: Emissione federale (Come Strasburgo).

**NIZZA-JUAN-LES-PINS**  
kc. 749; m. 240,2; kW. 2  
19.16: Dischi - Attualità.  
19.30: Lezione d'inglese.  
19.45: Notiziario - Dischi.  
20.30: Musica da ballo dal Casino di Juan-les-Pins.  
PARIGI P. P.  
kc. 959; m. 312,8; kW. 60  
18.30: Trasmissione religiosa protestante.  
19.50: Dischi - Conversaz.  
19.10: Giornale parlato.  
19.24: Conversazione.  
19.34: Mezz'ora parigina.  
19.45: Intervento.

22: Per lo signore.  
22.30: Concerto di dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18.45: Convers. drammatica  
19: Notiziari.  
19.30: Conversazioni.  
19.45: Dischi.  
20: Concerto di saxofoni: 1. Glazounov: *Quartetto in si bem.*; 2. Brilancourt: *Simplex*; 3. Haydn: *Scherzo*; 4. Beethoven: *Allegretto*; 5. Beethoven: *Minuetto*; 6. Mendelssohn: *Praelud.*  
21: Separata di commedia: 1. Rosnay: *Vivre non!*; *maire*, un atto; 2. Piephaut: *Le quinquème*, un atto.

**RADIO PARIGI**  
kc. 152; m. 1648; kW. 75

18: Conversazione drammatica.  
18.30: Comunicati - Cronache.  
18.45: Lezione di tedesco.  
19.15: Cronache - Convers.  
19.30: Concerto d'organo di Pierre Ravel: 1. *Dupré: Gesù cava la finta di faride*; 2. Bach: *Trillo* (violoncello e organo); 3. Cellier: *Natale di Poterla* (violoncello e organo); 4. Parfumi: *Adagio* per violoncello e organo; 5. Herlioz: *L'infinita di l'aria*, per canto e organo; 6. Bach: *Finale della Sonata in mi bemolle maggiore*.  
20: Conversazione umoristica - Letture.  
20.45: Separata di musica leggera - Negli Intervalli: Ultime notizie.

**RENNES**  
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40  
18: Convers. drammatica.  
19.30: Giornale parlato  
19.45: Informazioni - Comunicati.  
20.15: Convers. sportiva.  
20.30: Emissione federale (Come Strasburgo).

**STRASBURGO**  
kc. 859; m. 349,2; kW. 35  
18: Conv. in tedesco.  
18.15: Attualità varie.  
18.45: Concerto variato.  
19.30: Notiziario in francese.  
19.45: Concerto di dischi.  
20: Notizie in tedesco.  
22.30: Trasmissione federale: Nicole Jordan, opera comica in tre atti, diretta da Ingelbrecht.  
22.30 (circa): Notizie in francese.

**TOLOSA**  
kc. 913; m. 328,6; kW. 60  
Il programma non è arrivato.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
kc. 904; m. 331,9; kW. 100  
18.30: Convers. - Notizie.  
19: Conversazione.  
19.30: Musica brillante.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Lessing: *Minna von Barnhelm*, commedia.  
21.15: Giornale parlato.  
22.40-24: Come Monaco.

**BERLINO**  
kc. 841; m. 356,7; kW. 100  
18.30: Conversazione: 1. 250 anni di Charlottenburg.  
19: *Lieder* e piano.  
19.30: Notiziario politico.  
19.40: Attualità varie.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Rattoccare: *Le panche del parco*.  
21.30: Concerto parlato.  
22.30: *Johann Gottfried Herder e l'arte popolare*, conversazione.  
22.40: Come Monaco.

**Motta PANETTONI**

Stazioni di MILANO - TORINO  
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Un appuntamento per voi  
Mercoledì  
5 Giugno

Alle ore  
20,30  
CIRCA

Preparatevi davanti alla  
Radio con carta e matita.  
Trasmetteremo una proposta del Radiocorso  
Motta Panettoni, che  
riserva dolci sorprese.

**Motta PANETTONI**

MILANO  
VIALE CORSICA, 21

**BRESLAVIA**  
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18.30: Conversazione.  
18.50: Attualità varie.  
19: Concerto corale  
19.40: Da stabilire.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Musica richiesta dagli ascoltatori.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Musica da ballo.

**COLONIA**  
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18.30: Convers. - Notizie.  
18.50: Danza popolare tedesca e *Lieder* per coro.  
19.30: Da stabilire.  
19.50: Attualità varie.  
20: Giornale parlato.  
20.10: Intervallo.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Programmata variata.  
21.30: Aria popolare per soli, coro, chitarra, pianoforte e orchestra.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Dettaglio di stenografia.  
22.40: Conv. in spagnolo.  
22.45-23: Conv. in inglese.

**FRANCOFORTE**  
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18.30: Convers. - Notizie.  
19: Come Stoccarda.  
19.50: Rassegna politica.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Trasm. autorizzata.  
21.30: Concerto corale di *Lieder* tedeschi antichi.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Musica brillante e da ballo.  
23: Come Monaco.

24: Programmata variata: 1. *canti nella Massella*.  
1-2: Musica popolare.

**KÖNIGSBERG**  
kc. 1031; m. 291; kW. 17

18.30: Conversazioni.  
19: Giornale parlato.  
19.40: I quattro piani: *Il nuovo*.  
19.45: Per gli operai.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Heintz: *Soltz: L'incendio nel bosco*, commedia.  
21.45: Attualità - Varie.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Rassegna politica.  
22.40-24: Come Monaco.

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN**  
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18: Per i giovani.  
18.10: Rassegna libraria.  
18.30: Rassegna politica.  
18.40: Intervento.  
19: Come Stoccarda.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Progr. variato - Calendario tedesco: Giugno.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Musica da ballo.

**LIPSIA**  
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18.25: Conversazioni.  
19: Progr. variata.  
20.40: Attualità varie.  
20: Giornale parlato.  
20.15: L'ora della narrazione: 1. *Leggenda* di Robert Schumann: 1. *Quartetto* per *Il Muffred* archi; 2. *Lieder* per soprano, contralto, tenore e basso (con piano); 3. *Requiem* per Mignon dal *Wilhelm Meister* di Goethe per coro misto, soli e orchestra.  
21: Programmata variata.  
22: Giornale parlato.  
22.30-24: Musica brillante.

**MONACO DI BAVIERA**  
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18.30: Per i giovani.  
19.30: Giornale parlato.  
19: Attualità varie.  
19.20: Danze per piano.  
19.40: Dialogo.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Günther Eich: *Il cavaliere della fortuna*, commedia con musica di Kurt Strom.  
21: Giornale parlato.

22.30: Inform. variato.  
22.30-24: Eletti, coro a 3 voci, soli e arpa.

**STOCCARDA**  
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18.30: Lezione di francese.  
19.30: Conversazione.  
19: Programmata variata: *Quando cantano gli ucraini*.  
20: Giornale parlato.  
20.15: Come Lipsia.  
21: Come Berlino.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Come Monaco.  
24: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**

**DROITWICH**  
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato.  
18.25: Interludio.  
19.30: Conc. di cantato: *Parlata* n. 1, in si bemolle.  
19.50: Lett. di francese.  
19.50: Musica riprodotta.  
19.30: Conversazione: *Umanità e morale*.  
20: Musica riprodotta.  
20.30: Conc. di musica da ballo antica.  
21.30: Giornale parlato.  
21.40: Notiz. economico.  
22: Convers. *Libertà*.  
22.20: Concerto di piano e violino, con arpe per tenere: 1. Bellini: *Andante* n. 2; 2. Canto: 3. *Leuke: Souda*.  
22.15-24 (D): Musica da ballo.

**LONDON REGIONAL**  
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.  
18.30: Musica da ballo.  
19.15: Oreh: *dalla BBC* (sezione di D. diretta da Maudie Sargent: 1. *Quarter: Ouverture per l'ancillotti*; 2. *Elgar: Serenata per archi*; 3. *Rossini: Recitativo: La forza del pasticcio*, mus. di balletto.  
22.30 (dalla Cattedrale di S. Paolo): Concerto di organo: 1. Heintz: *Soltz: L'incendio nel bosco*, commedia.  
21.45: Attualità - Varie.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Rassegna politica.  
22.40-24: Come Monaco.  
21: Schützler: *Liebetel*, commedia (adatt.).  
22: Giornale parlato.  
22.30-24: Musica da ballo.

**MILANO REGIONAL**  
kc. 1023; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.  
18.30: Conversazione sul piccione viaggiatore.  
18.45: Musica riprodotta.  
19.15: Hattori: *Principianti*, commedia sentimentale con musica di Wilfrid Southworth.  
20.15: Orchestra d'archi: *Simfonia di Birmingham*, diretta da Johan Hock con soli al cello (A. Butler); 1. Haendel: *Teodora*, opera; 2. Bassani Malpiero: *Canzoni amorose*; 3. Leo-Cleli: *Concerto* per cello e archi; 4. Schumann: *Violini dell'Oriente*.  
21: London Regional.  
22: Giornale parlato.  
22.10-23.15: London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**  
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18.30: Canti etnici.  
19: Dischi - Notiziario.  
19.20: Conversazione introduttiva.  
19.30: Trasm. da Vienna.  
In un intervallo: Giornale parlato - Indl musica da ballo.

**LUBIANA**  
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Per i fanciulli.  
18.40: Giornale parlato.  
19: Concerto corale.  
19.30: Conversazione.

# MARTEDÌ

## 4 GIUGNO 1935 - XIII

20: Trasmi da Vienna  
21:30: Giornale parlato  
22:30: Dischi inglesi

**LUSSEMBURGO**  
kc. 230; m. 1304; kW. 150

18:15: Conc. di mus. brillante e da ballo (dischi).  
19:45: Notiziario in francese e in tedesco.

20:10: Conc. orchestrale. 1. Adler: Ouverture della *Muta di Portici*, 2. Filippini: *Serenade festiva all'Anno*, 3. Kriks: *Perceuse*, 4. Rimski-Korsakov: *Ante e cadente*, 5. Delli: *La sorcelle*, suite, 6. Beumet: *Intermezzo*, 7. Rossini: *La favola del violino*, 8. Leumann: *Perceuse melanconica*, 9. Kalkman: *Thalita*, 10. La Cye: *Grommel*, ouverture, 11. Vranis: *Quiche fleur*, 12. Leumann: *Il mezzogiorno di Minerva* nell'intervallo: Notizie finanziarie.

21:10: Musica da ballo.  
22:10: Concerto di dischi.  
22:25: Musica da ballo.

### NORVEGIA

**OSLO**

kc. 260; m. 1154; kW. 60

18:15: Notiz. - Conversaz.  
20:10: Conc. orchestrale. 1. Mozart: Ouverture dal *Flauto magico*, 2. Beethoven: *Children's corner*, suite, 3. Rimski-Korsakov: *Sinfonia n. 6* (Patetica), 11:20: Letture varie.

21:40: Notizie varie  
22:10: Conv. di attualità.  
22:15: Conv. turistica.

### OLANDA

**HILVERSUM**

kc. 995; m. 304,5; kW. 20

18:15: Musica brillante.  
19:5: Intervallo.  
19:10: Conversazione.  
19:40: (Giornale parlato).  
19:45: Concerto di musica brillante e da ballo.  
21:15: Timmory: *Un disperato*, commedia.  
21:20: Concerto orchestrale con soli di cello. 1. Bruch: *Praeludio della Lohengrin*, 2. Brahms: *Due Valzer*, 3. Dvorak: *Concerto per cello e orchestra*, 4. Liszt: *Primo rapsodia ungherese in la min.*  
22:40: (Giornale parlato).  
22:50: 23:40: Musica da ballo.

### HUIZEN

kc. 160; m. 1875; kW. 50

18:40: Comunicati - Conversazioni - Dischi richiesti - Giorn. parlato.  
19:45: Musica da ballo con intermezzo di canto.  
21:20: Musica riprodotta.  
21:50: Concerto sinfonico. 1. Weber: Ouverture del *Francisco tiratore*, 2. Livo: *Quattro danze da re*, 3. Grieg: *Due elegie*, 4. Rimonas: *Guerriglia del Raimondo*, 5. Saint-Saens: *Suite afgana*, 6. Borroini: *Nelle steppe dell'Asia centrale*, 7. Liszt: *Rapsodia n. 2*, 8. In un intervallo: Giornale parlato.

### POLONIA

**VARSAVIA I**

kc. 224; m. 1339; kW. 120

18:15: Dischi.  
19:30: Convers. - Dischi.  
19:35: Concerto di piano.  
19:50: Attualità varie.  
20:10: Radiorchestra e canto: 1. Dupuis: *Ouverture drammatica*, 2. Canio: 3. Saint-Saens: *Pelléas*, prima sinfonia, 4. Canio: 5. Bizet: *Tramonto della suite Roma*.  
20:45: Canto parlato.  
21:30: Musica da camera. 1. Zelenka: *Pena* con variazioni in sol minore op. 21 per quartetto d'archi, 2. Gubinski: *Sonata in la maggiore op. 22 per piano e viol.*  
21:30: Musica brillante.  
22:30: Per gli ascoltatori.  
22:45: Musica riprodotta.

### ROMANIA

**BUCAREST I**

kc. 823; m. 354,5; kW. 12

18: (Giornale parlato).  
18:15: Concerto di dischi.  
19:10: Conversazione.  
19:20: Musica brillante.  
20:10: Concerto di G. Verdi: *Selezione orchestrale di alcune opere*: 1. Ouverture della *Forza del destino*, 2. Frammenti del secondo atto della *Traviata*, 3. Frammenti del primo atto della *Macbeth*.  
21:50: (Giornale parlato).  
22:05: Musica brillante.  
22:45: Notiziario in francese e in tedesco.

### SPAGNA

**BARCELONA**

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

Il programma non è arrivato.

### MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

18: Musica brillante.  
19: Per gli ascoltatori.  
20:30: (Giornale parlato).  
20:45: Convers. agricola.  
20:45: Trasmissione da Tolosa del concerto dedicato a Camarosa.  
21:30: (Giornale parlato - Concerto vocale).  
21:30: Campana: Notiziario - Concerto del settore della stazione.  
0:15: Musica da ballo.  
0:45: (Giornale parlato).

### SVEZIA

**STOCOLMA**

kc. 704; m. 425,1; kW. 55

18:45: Conversazione: «La Svezia in Asia».  
19:30: Musica brillante.  
20:30: Convers. medica.  
20:45: Concerto di piano.  
22:35: Musica da camera. 1. Kreisler: *Quartetto d'archi in mi maggiore*, 2. Bach: *Jesus Christus, unser Herr*, per organo, 3. Bach: *Christ, du bist der helle Tag*, per organo, 4. Boccherini: *Quintetto in do maggiore*.

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Musica riprodotta.  
18:20: Musica militare.  
18:40: Conversazione.  
19:10: Notiz. - Convers.  
19:20: Lsz. di francese.  
19:50: Concerto corale.  
20:45: Rass. settimanale.  
21:30: (Giornale parlato).  
21:40: Transmiss. variata in dialetto bernese.  
22:15: Notiziario - Fina.

### MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

18:20: Annuncio.  
19:30: Glaz per piano eseguito dal M. Bergamini. 1. Johnston: *Thank*; 2.

Referees: *Blue Moon*, 3. Bergamini. *Music Hall*, 19:46 (da Berna): Notiziario dell'agenzia telegrafica svizzera.  
20: Selezione d'opere wagneriane (dischi).  
20:45 (da Milano): Concerto dedicato a Domenico Cimarosa.  
21:30 (da Lugano): Scrittura londinese al microfono della R.S.I.  
22: Rottolito meteorologico del osservatorio di Zurigo - Passaggio in vista sotto i solisti - Radiorchestra 1. Nennium: *La cassetta d'oro*, piano solo, 2. Assolo di violino: 3. Van Goun: *Scherzo*, cello solo, 4. Bach: *Concerto*, opera 21 per clavicembalo, 5. Halpern: *Le roi s'effait*, musica per clarinetto, 6. Weber: *Rondo in g-mi*, 7. per flauto, 8. Rauten: *Lehenstut*, galoppo per violino.  
22:30: Fina.

### SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Per i bambini.  
18:30: Concerto di dischi.  
18:50: Per i giocatori di scacchi.  
19:40: Attualità varie.  
19:45: (Giornale parlato).  
20: Musica moderna.  
20:20: Conversazione.  
20:40: Trasmissione da Torino.  
21:40: Concerto di musica varia 1. Lehar: *Oro e argento*, valzer; 2. Elgar: *Suita anglosassone*, 3. Schmitt: *Donna gioieller*, 4. Weininger: *I titoli di Verdi*, grande sinfonia, 5. Sime: *Motino*, pom-pom-pom e sera a Vienna, ouvert., 6. Gial: *Leas Scram* moderna, sinfonia, 7. Translat: *Amici la gioventù*, marcia.  
22:15: Conversazione.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**

kc. 545; m. 549,5; kW. 120

18:10: Jazz nella fraura.  
18:40: Concerto variato.  
18:50: Radio-balletto.  
21: Notizie.  
22:30: Canto per accompagnamento di piano.  
23: Convers. in francese.  
23:15: Orchestra zuzana.  
0:15: Ultima notizia.

### U. R. S. S.

**MOSCA I**

kc. 174; m. 1723; kW. 500

17:30: Trasmissione per l'Armata Rossa.  
18:30: Per le campagne.  
19: Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, opera (adattamento).  
20:15: Convers. in tedesco.  
21:55: Canzoni del Krimbo.  
22:45: Convers. in francese.  
23:15: Concerto in olandese.

### MOSCA II

kc. 271; m. 1107; kW. 100

18: Convers. in spagnolo.

### EXTRAEUROPEE

**STAZIONI**

**ALGERI**

kc. 941; m. 318,5; kW. 12

19: Dischi - Notiziario - Delleluz - Conversaz.  
21:35: Musica riprodotta.  
22:10: (Giornale parlato).  
22:15: Musica da camera.  
22:35: (Giornale parlato).  
22:45: Musica orientale variata.

### RABAT

kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Trasmissione araba.  
20:45: Conversazione.  
21: Programma di orchestra, bozzetti, soli e dischi - In un intervallo: giornale parlato.  
22:45: Musica da ballo.

# I SUPERIORI BISCOTTI

**Lazzaroni**  
SARONNO

**TAPIOCA  
ZEAMAS  
BANANIA**

(incarto oro-bleu)

li troverete presso i seguenti negozi:

## IN ROMA

**BERARDO G.** Via P. Eugenio I, Telefono 70-858  
Galleria Colonna. Telefono 63-106  
**BEVILACQUA & C.** Via Nazionale 64, Telefono 40-915  
**CAMILLONI REMO & C.** Via Nazionale 76, Telefono 40-736  
**CAPPELLI S.** Via Lucrezio Caro 28, Telef. 34-227  
**CIRILLI ARTURO** Via Tomacelli 7, Telefono 61-859  
**DANESI ALFREDO** Via G. Ierani 43, Telefono 50-858  
**EGIDI ANTONIO** Piazza Colonna 762, Telef. 65-916  
**FAGGIANI FRANCESCO** Via G. Ferrari 27, Telefono 30-563  
**GALLUZZO G.** Piazza Duena Aires 6, Tel. 65-274  
**GAZZELLA F.L.L.** Corso Vitt. Emanuele 50, Tel. 51-763  
**GAZZELLA F.L.L.** Via Cola di Rienzo 188, Tel. 10-556  
**GIULIANI CAV. UMBERTO** Via Volturino 60, Telefono 40-481  
**MATEROZZOLI CAV. A.** Via Nazionale 195, Telefono 42-206  
Via Due Macelli 48, Telefono 62-712  
**MELONE ORAZIO** Via Imperia, 9a, Telefono 83-137  
**MARINI VINCENZO** Via Marsala 2, Telefono 41-403  
**MUGNOZ G.** Via Em. Filiberto 181, Telef. 74-006  
**NATALIZI UBALDO** Via Po 124, Telefono 85-213  
**NENCINI DINO** Via Tomacelli 14, Telefono 63-416  
**PANELLA AUGUSTO** Via Merulana 33b, Telefono 45-269  
**POSTIGLIONE FRANCESCO** Via Tagliamento 88, Telef. 80-308  
**RICCI F.L.L.** Via Ottaviano 97, Telefono 33-487  
**SONGINI PIETRO** Via Genova 26, Telefono 40-433  
**SPINELL COMM. E.** Via Volturino 35, Telefono 40-596  
Corso Vitt. Eman. 270, Tel. 53-312  
**SPINELLI F.L.L.** Via Nazionale 211, Telefono 40-903  
**SINISTRARI E.** Via Napoleone III 71, Telef. 42-474  
**STRABBIANI COMM. SANTE** Via Servio Tullio 2, Telef. 481-529  
**VALANI DITTA** Rist. Stazione Termini, 41-052

# LAZZARONI

Agente per ROMA: COEN RODOLFO  
Via Mamiani, 44 Telefono 485-821

## GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni dello settimana:

**PRIMO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi - Gambe divaricate inferiori - Braccia in alto - Piegare elasticamente il busto indietro e quindi, di ribaltato, ammantare la flessione e contemporaneamente far cadere le braccia per dietro in basso. (Esecuzione elastica e motiva).

**SECONDO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi dietro ad una seggiola - Gambe divaricate inferiori - Mani sulla schiena. — Rizzarsi le gambe stendendo la sinistra lateralmente inferiori e quindi riunire e contemporaneamente piegare le gambe tornandole alla posizione di partenza. Ripetere l'esercizio analogamente a destra. (Esecuzione elastica, slanci molto ampi).

**TERZO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi - Gambe divaricate inferiori - Braccia lateralmente inferiori. — Ruotare il busto a sinistra, spostare il peso dal corpo sulla gamba sinistra, abbassare le braccia e di seguito elevare il braccio destro avanti e indietro indietro, per poi tornare alla posizione di partenza, passando le braccia per basso. Ripetere l'esercizio analogamente dall'altra parte. (Esecuzione fluida o movimenti continui).

**QUARTO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi - Braccia tese in basso - Mano destra impugna la sinistra dietro il dorso. — Mantenendo la impugnatura snella, fiutare le braccia ad avvicinare le mani alle spalle stendendo lungo il dorso e quindi estendere le braccia in basso. (Esecuzione progressivamente accelerata).

**QUINTO ESERCIZIO.** — Posizione in piedi. — Esercizi di respirazione.  
(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).



## LA SALVEZZA

5 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA kc. 713 - m. 400,8 - kW. 50  
NAPOLI kc. 1194 - m. 371,3 - kW. 1,5  
BARI kc. 1079 - m. 283,3 - kW. 20  
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,3 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1560 - m. 219,6 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II

entrano in collegamento con Roma alle 20,20

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8,15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'Ente Radio Rurale). G. Nicoletti-Pupilli: a) Lezione di canto; b) Esecuzioni corali.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «Impressioni, pronostici, interviste fra una tappa e l'altra del Giro d'Italia» (Trasmisione offerta dalla Ditta Marco Antonetto di Torino).

13,15-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Canaro: Rosaria, tango; 2. Lehar: Cento battute di musica cinese; 3. Massaglia: Donne di Castiglia, passo doppio; 4. Leoncavallo: Zazà, fantasia; 5. Culotta: Miette; 6. Hamud: Juanita, passo doppio; 7. Licari: Minuetto.

14-14,15: Segnale orario - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,40-17,5 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.

17,5 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Barsizza: La carica d'amore; 2. Chesi: Visione campagnola; 3. Samara: Flora Mirabilis, preludio alto terzo; 4. Mariotti: Campagnola; 5. Mascagni: Guglielmo Ratcliff, il sogno; 6. Pachernegg: Fantasia di canzoni alpine; 7. D'Ami: Nina; 8. Lattuada: Solennità della notte; 9. Mattea-Chiappi: Canio di Vienna.

17,5: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Wieniawski: Romanza del Concerto n. 2, b) Leclair-Kreisler: Tamburino (violonista Bruna Franchi); 2. Mozart: Così fan tutte, due arie di Despina (soprano Dina Fumana); 3. a) Gounod: Cinq-Mars, «Forna celeste e pura»; b) Mascagni: Silvano, «S'è spento il sol» (tenore Aldo Ferraguti); 4. Kreisler: Capriccio viennese (violonista Bruna Franchi); 5. Rossini: Cenerentola, «Una volta c'era un re» e Rondò finale (soprano Dina Fumana); 6. a) Donizetti: Vaghissima seduzione; b) Ricciardi: Mon amour (tenore Aldo Ferraguti).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,20: Una voce della Enciclopedia Treccani.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma II): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

20-20,30 (Napoli): Cronaca dell'Istituto del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,15-20,30 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Marcia Reale e Giovinetta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,40: Senatore S. Borletti: «La Mostra italiana d'arte a Parigi», conversazione.

20,50: Commento al Giro ciclistico d'Italia.

21:

## Cent'anni

Commedia in tre atti di  
V. ITOCCI e A. BERRETTA

## Personaggi:

Su Mattia ..... Ernesto Ferrero  
Saro ..... Rodolfo Marlini  
Donna Rosita ..... Elvira Borelli  
Carmelita ..... Landa Galli  
Graziella ..... Giulietta De Riso  
Nofio ..... Edoardo Borelli  
Gna Jabbia ..... Ezide Merelli Cima  
Massimo Bras ..... Davide Vissnara  
Emilio Calvi  
L'orologio ..... Emilio Calvi  
Venera ..... Aida Ottaviani

22,30 (circa): ORCHESTRA CETRA.  
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO, kc. 814 - m. 308,5 - kW. 50 - TORINO, kc. 1140  
m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA, kc. 380 - m. 394,3 - kW. 10  
TRIESTE, kc. 1214 - m. 215,3 - kW. 10  
FIRENZE, kc. 619 - m. 401,8 - kW. 20  
BOLZANO, kc. 536 - m. 550,7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1206 - m. 238,5 - kW. 1  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,20

7,45: Ginnastica da camera.

8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'Ente Radio Rurale): G. Nicoletti-Pupilli: a) Lezione di canto; b) Esecuzioni corali.

11,30: TRIO CHESI-ZANARIELLI-CASSONE: 1. Waldeufel: Ora o mai; 2. Wassil: Bruna; 3. Leopold: Fantasia su motivi ungheresi; 4. Kostal: Minuetto; 5. Petzay: Konzo bewaltigt noci; 6. Petri: Maristella, fantasia; 7. Cabuika: Gattotta Stefania; 8. Bayer: Umoresca; 9. Cardillo: Catari-Catari.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «Impressioni, pronostici, interviste fra una tappa e l'altra del Giro d'Italia» (Trasmisione offerta dalla Ditta Marco Antonetto di Torino).

13,15-14: MARIO CONSIGLIO e la sua orchestra: 1. Leopold: Italia canora; 2. Pick-Mangialicci: Serenata; 3. R. Leoncavallo: Zingari, fantasia; 4. P. La Rotella: Fasma, atto terzo; 5. M. E. Bossi: Gabillage.

14-14,15: Borsa e Dischi.

14,15-15,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Pino: «Girotondo»; (Trieste): «Ballata a noi»; 1. giochi della radio di Mastro Remo e la Zia dei perche.

17,5-17,55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture; 2. Donizetti: Selezione dell'opera La Favorita; 3. Marrenco: Motivi del ballo Excelsior; 4. Brüsselmann: Schizzi fiamminghi; 5. Derksen: Danza polacca.

17,5: Luigi Bonelli: Seconda Conversazione Caterniana.

17,55 (Firenze): Concerto di musica da camera: Violoncellista Giorgio Luppi: 1. Franco Ferrara: Sonata per violoncello e pianoforte; 2. Martucci: Intermezzo; 3. Las De Loserna-Casas: Donadilla; 4. Nencini: I folletti, scherzo (al pianoforte Mario Salerno).

17,15 (Milano-Torino-Genova-Trieste): ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Waldeufel: Dolore; 2. Weninger: La canzone del Volga; 3. Stefer: Bacciamoci così; 4. Jones: La Geisha, fantasia; 5. Vatta: Bella Metta; 6. Mannarino: Sonata; 7. Meneghetti: Marlia; 8. Lane: Tutto quello che vuoi far dal film «La danza di Venera».

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bol-

— Come ho potuto salvarmi? Ehi cari amici, non è stata una cosa semplice, ma quando si possiede un tantino di intelligenza e di spirito pronto e si è assistiti dalla necessità vi è un rimedio per tutto e per tutti.

— Beh! Adesso non stare a rifarci l'elogio di te stesso. Siamo qui per sapere come hai potuto toglierti d'impiccio e non per udire il tuo pane-girico.

— Come siete esigenti! Però stanotte quando avete fatto quel po' di cagnara sotto le finestre di casa per mettervi in imbarazzo, vi ho forse pregato di star zitti a di aiutarvi?

— Bravo, e le tue vanterie di prima? Per tutta la sera ci hai rotte le orecchie con la prontezza nel toglierti dai circostanze meno favorevoli, nell'abilità dei tuoi mezzi per sfuggire alle giuste rampogne del vecchio genitore che pretenderebbe da te una vita più ritirata alla sera, attento allo studio mentre tu preferisci spassartela con noi al caffè o altro. Abbiamo voluto crearti uno stato di cose meno favorevole per darti modo di sviluppare la tua intelligenza e di tali i fatti male. Adesso fai il gradasso, ma stanotte.

— Stanotte come adesso, miei cari. Niente paura, mai! C'è sempre un mezzo e io l'ho trovato. Ieri e domani sarà che so io, stanotte è stata la radio!

— La radio? Tu ti burla ignobilmente da noi per evitare che si rida di te, che non vorrai farci credere che alle tre di notte...

— E qui è il vostro sbaglio. Cosa conta l'ora? Appartiene di un attimo, poi il mondo è nostro. Adesso esagero, d'accordo, perché stanotte si trattava di salvare me stesso da una filippica paterna e non di conquistare il mondo. Vi è evidentemente una piccola differenza ma l'importanza è relativa e voi lo comprendete benissimo. Del resto a voi stessi il giudicare. Quando ci siamo lasciati stanotte, ho capito benissimo dove volevate arrivare, ma speravo che tutto si risolvesse in un niente di fatto. Nelle molte escursioni notturne attraverso l'alloggio buio avevo ed ho acquistata una certa praticaccia che mi consente le migliori acrobazie. Ma era destino che la cosa non dovesse andare a fagiolo. Il vostro... compiacimento schiamazzo era riuscito perfettamente allo scopo che si proponeva: svegliare papà. Ma questo non era che un particolare poiché il fatto non si verificava per la prima volta. La cosa quindi non mi destava soverchie preoccupazioni quando si verificò l'evento sgradevole sotto forma di una sedia non propriamente collocata nel posto designato dalla sorte e dalla topografia domestica.

Il danno apparve subito irreparabile. Udii nella camera di mio padre i rumori ben noti delle paterne panofone mettersi in moto ed ebbi appena il tempo di rimettere la sedia in posizione normale e nascondermi dietro il primo mobile che trovai: per la storia la grossa radio che voi ben conoscete. Un attimo dopo la luce inondava la camera e papà compariva sulla soglia col volto e gli occhi pieni di sonno. Seguiti dallo sguardo l'ispezione che egli faceva e mentre pensavo al da farsi, notai che l'orologio del caminetto era fermo sulla mezzanotte. Fu un tempo e trovai la salvezza. Approfittando di una frazione di secondo allungai la mano, innestai la corrente alta radio, mi rincantucciati più che potei e colta voce più... radiofonica di questo mondo, lanciassi con naturalezza: «Fine della trasmissione. Signori e signore, buona notte!». Papà ebbe un gesto di sorpresa, guardò l'orologio, brontolò un eppure mi pareva di averla chiusa, si avvicinò, tolse la corrente e se ne andò mormorando: «Mezzanotte! Appena mezzanotte! Che strano!» Il buio ritornò, la casa riprese il suo aspetto normale ed a me non rimase che mettere l'orologio sulle tre, caricarlo, dopo di che, colla coscienza tranquilla raggiunsi il rifugio ospitale della mia camera per dormire: il sonno del giusto!

JIMMY.

# MERCOLEDÌ

## 5 GIUGNO 1935 - XIII

zano: Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bologna): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19-20.30 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Conversazione.

19.15-20.30 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.40: Senatore S. Borletti: «La Mostra italiana d'arte a Parigi», conversazione.

20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R. I Puritani

Dramma in tre atti di CARLO PEPOLI  
Musica di VINCENZO BELLINI

Personaggi:

Elvira ..... Lina Pagliughi  
Lord Arturo Talbot ..... Aldo Sinuoue  
Riccardo ..... Mario Biasola  
Giorgio Walton ..... Antonio Righeiti  
Qualiero Walton ..... Augusto Roman  
Bruno ..... Adolfo Zagonara  
Enrichetta ..... Agnese Dubbini  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GINO MARINUZZI  
Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Mario Corsi: «Il capocomico» - Carlo Dell'Ongaro: «La romanzeza vita del Re dell'Hejaz», conversazione - Una voce dell'Enciclopedia Treccani.

Dopo l'opera: Giornale radio - Bollettino meteorologico - (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10.30: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RUGALIA, Vedi Roma).

12.45: Giornale radio.

13.5: «Impressioni, pronostici, interviste fra una tappa e l'altra del Giro d'Italia» (Trasmisione offerta dalla Ditta Marco Antonetto di Torino).

13.15-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 2. Beccò: *Suite italiana*; 3. M. Marrone: *Dammi la bocca*, canzone tango; 4. Miceli: *Elegia*, intermezzo; 5. Manno: *Bebe danza*, pezzo caratteristico; 6. Wagner: *Rèves*, celebre melodia; 7. Ferraris: *Servilana*, intermezzo; 8. Lunetta: *Tarzanumbà*, one step.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.10-18.10: Dischi di musica oretistica.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALLET: Teatrino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## REGOLATORI - CUCU

SVEGLIE NOVITÀ

Vendita a contanti e A RATE  
Richiedere catalogo gratis spedificando N° 30/B.

Ditta MATTEI

Via Cappuccino, 16

MILANO

20.45:

## Concerto vocale e strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

1. Cesar Cul: *Il figlio del mandarino*, ouverture (orchestra).
2. Corelli-Leonard: *La Follia* (violinista Sistiina Lojaco, pianista Lydia Giachino).
3. a) Scarlatti: *O cessate di piangere*; b) Donaudy: *Madonna Renzuola*; c) Bianchini: *La perla* (soprano Lydia Attisani).
4. Bettinelli: Tre danze antiche per archi soli: a) *Sarabande*, b) *Vecchio minuetto*, c) *Giga*.
5. Botto: *Mefistofele*, «L'altra notte in fondo al mare» (soprano Lydia Attisani).

# PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

### CONCERTI SINFONICI

20.30: Rennes (Diretto da Henderick) - 20.45: Strasburgo - 21.15: Bruxelles I (Diretto da Andric) - 21.35: Lussemburgo (Musica polacca) - 22: Monte Ceneri - 22.15: Budapest.

### CONCERTI VARIATI

19.15: London Regional (Balletti e Madrigali) - 20.10: Lussemburgo - 20.30: Digione (Corale) - 20.45: Bernomuster (Musica svizzera moderna), Madrid, Stoccarda - 21.5: Parigi P. P. - 22: Lipsia (Canti popolari russi).

### OPERE

17: Mosta I (Dal Teatro Nazionale) - 20: Lubiana - 20.45: Francoforte (Leoncavallo: «Il Pagliaccio dell'Opera»).

### OPERETTE

22.30: Amburgo, Colonia (Grande pot-pourri).

## AUSTRIA

### VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120  
18: Concertazioni.  
18.50: Notizie scientifiche.  
19: Giornale parlato.  
19.30: Conversazioni e dischi.  
19.45: *Heinrich Fuchs*.  
20: Musica brillante: *Un'ora da Leo Fall*.  
21: Concerto corale ritrasmesso dalla Rathausplatz.  
22: Giornale parlato.  
22.30: Concerto orchestrale e vocale ritrasmesso da Graz: 1. Hans Hottel: *Selezione di Violini*; 2. Ibert: *Selezione di Angeli*.  
22.30: Conversazione in esperanto: *Lo sport fra i giovani in Austria*.  
23.50: Comunicati vari.  
0.5: Musica da ballo.

## BELGIO

### BRUXELLES II

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15  
19.30: Orchestra e canto.  
19.50: Attualità religiose.  
20.30: Giornale parlato.  
20.40: Serata variata Inglese: Musica, canto e danza.  
21: Conversazione.  
21.18: Concerto sinfonico diretto da André I. Schumann: Concerto per violoncello e orchestra;

### MUSICA O CAMERA

20.30: Grenoble.

### COMMEDIE

19.35: Budapest (Un atto di De Musset) - 20: Radio Parigi - 20.45: Berlino - 21.10: Bernomuster - 21.15: Grenoble.

### SOLI

21: Lussemburgo (Piano: musiche di Chopin), Varsavia (Piano).

### MUSICA DA BALLO

21: Breslavia (Danze antiche) - 22: Parigi P. P. - 23: Koenigswusterhausen.

### VARIE

20.15: Parigi P. P. - 21: Colonia, Amburgo, Koenigswusterhausen (De Falla: il capello a tre punte) - 22.45: Radio Parigi.

2: Nepjol: *Marcia ungherese*.

22: Giornale parlato.  
22.50: Dischi richiesti dagli ascoltatori.  
22.55: Liszt: *Christus stetit*.

## BRUXELLES II

Kc. 592; m. 321.9; kW. 15  
18: Concerto di dischi.  
19.30: Concerti e canzoni hamminghe.  
19.45: Commenti sulle opere di Bach, con illustrazioni.  
19.50: Giornale parlato.  
20 (dall'Esposizione): Concerto diretto da Gascon I. Strauss: *Overture del Zingaro barone*; 2. Beethoven: *Passo dei fiori*; 3. Coates: *Due rapotte sinfoniche*; 4. Canio; 5. Saint-Saens: *Rondo capriccioso*, per violino e orchestra; 6. Albeniz: *Tre pezzi caratteristici spagnoli*; 7. Saint-Saens: *Il cannone dal Sansone e Italia*.

20.45: Dizione.  
21: Seguito del concerto: 8. Foulds: *Suite critica*; 9. Kreisler: *Musique viennoise*; 10. Canio; 11. Borchi: *Due danze norvegesi*; 12. Strauss: *Danze funambolistiche*.

22: Giornale parlato.  
22.10: Musica brillante e da ballo (orchestra).

6. Ciaikovski: *Mozartiana*, suite: a) Giga, b) Minuetto, c) Preghiera, d) Tema con variazioni (orchestra).
  7. Liszt: «Venezia e Napoli»: a) *Gondoliera*, b) *Tarantella* (pianista Lydia Giachino).
  8. Catalani: *Dejanire*, «Gola nel glas verde» (soprano Lydia Attisani).
  9. o) Kreisler: *Capriccio egipto*; b) Bela Bartok: *Sonatina su temi della Transilvania* (pianista Lydia Giachino, violinista Sistiina Lojaco).
  10. Gustave Charpentier: *Napoli*, dalla suite «Impressioni d'Italia» (orchestra).
- Nell'intervall: G. Longo: «Il dottor Michele Carducci», conversazione.  
Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.  
23: Giornale radio.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120  
18.50: Trasm. in tedesco.  
19: Notizie in tedesco.  
19.50: Dischi - Notiziario.  
19.55: Dischi - Attualità.  
19.40: Programmi vari.  
20.10: Conversazione.  
20.25: Conversazione in costume.  
20.30: Come London Regional in un intervallo di giornale parlato.  
20.45: Concerto di dischi.  
22.45-23: Not. in francese.

### BRATISLAVA

Kc. 1001; m. 298.8; kW. 13.5  
17.50: Trasmissione in ungherese.  
18.35: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.40: Trasm. da Kosice.  
20.10: Conversazione.  
20.25: Trasm. da Praga.  
21.50: Notiziario in ungherese.  
22.5-23: Come Kosice.

## BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32  
18.50: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.40: Progr. variato.  
20.35: Trasm. da Praga.  
20.50: Conversazione.  
21.10: Musica da jazz.  
22.45-23: Come Praga.

## KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6  
17.50: Trasmissione in ungherese.  
18.35: Dischi - Convers. varie - Notiziario.  
19.15: Trasm. da Praga.  
19.40: Conc. di fanfare.  
20.10: Conversazione.  
20.25: Trasm. da Praga.  
21.50: Come Bratislava.  
22.5-23: Fissi: *Il rampante*, commedia in un atto.

## MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2  
18: Dischi - Convers. - 19: Trasm. da Praga.  
19.40: Trasm. da Brno.  
19.45: Trasm. da Praga.  
20.10: Conc. di fanfare.  
20.25-23: (Conversazione in esperanto) «La musica ceca moderna».

## DANIMARCA

### COPENAGHEN

Kc. 1176; m. 259.1; kW. 10  
18.15: Lex. di francese.  
18.30: Giornale parlato.  
19.30: Conversazione.  
20: Musica danese.

## FATE COME LEI...

La Vostra amica, pur essendo più anziana di Voi, sembra molto più giovane. Essa usa la famosa MISTURA RINOVA ed in venti minuti ha fatto sparire i suoi capelli bianchi che l'inceppavano. Usate anche Voi MISTURA RINOVA. Da soli, in maniera facile, sicura e segreta, darette ai vostri capelli la tinta desiderata.

MISTURA RINOVA si trova presso le migliori Profumerie e Farmacie. Invio franco inviando L. 15. Specificare la tinta desiderata.

ANGELO VAI - PIACENZA, Sezione R.

**CREMA**

La bellezza ha due gioventù:  
quella naturale e quella  
acquistata con l'eccellente  
«Crema Giocondal»

**GIOCONDAL**

la nemica delle rughe

20,15: Concerto di dischi.  
21: Notiziario.  
21,15: Concerto sinfonico  
ritrasmesso da Nizza.

**PARIGI P. P.**  
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,30: Trasmissione reli-  
giosa israelita.  
19,50: Conversazioni va-  
rio - Dischi - Notiziario.  
20: Internozio.  
20,15: Progr. variato.  
20,45: Conversazione di  
candido.  
21,5: Concerto orchestra-  
le: 1. Thomas: Ouverture  
di *Hamlet*; 2. Messager:  
*I due piccioni*, balletto.  
21,45: Giornale parlato.  
22: Trasmissione dalla  
cabane d'Albatre.  
22,30 23: Dischi vari.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kc. 1456; m. 286; kW. 5

18,45: Convers. musicale.  
19: Giornale parlato.  
19,30: Conv. politica.  
19,45: Per i giovani.  
20,15: Conversazioni.  
20,40: Concerto di dischi.  
Fino alle 22 musica da  
hallo.

**RADIO PARIGI**  
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Per i fanciulli.  
18,40: Comunicati - Conv.  
20: Serata di commedia -  
Negli intervalli: Ultimo  
notizie.  
22,45: Mus. varia allegria.

**RENNES**  
kc. 1040; m. 285,5; kW. 40

17: Concerto.  
18: Convers. artistica.  
18,30: Giornale parlato.  
19,45: Informaz. - Com-  
plicità.  
20,30: Concerto orchestra-  
le e vocale diretto da  
Heudecker: 1. Debussy:  
*Coppélia*, selet; 2. Pier-  
no: Balletto di Corie,  
brani sinfonici; 3. Can-  
te 4. Huet: *Simp-Sim*,  
balletto; 5. Canto; 6.  
Massenet: *Le Ermit*, bal-  
letto; 7. Canto; 8. Rou-  
ssel: *Il benedetto del  
ragno*, brani sinfonici.

**STRASBURGO**  
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Conversazione.  
18,15: Conv. in tedesco.  
18,30: Dizione - Dischi.  
19: Musica richiesta.  
19,30: Notizie in francese.  
19,45: Per i giovani.  
20,15: Notizie in tedesco.  
20,45: Concerto sinfonico  
diritto da Munch: 1.  
Rozart: *La caccia del  
principe Arturo*, studio  
sinfonico; 2. Monfeuil-  
lard: *Fantasia per arpa  
e orchestra*; 3. Monfeuil-  
lard: *La grande cerva-  
za*, poema sinfonico; 4.  
V. d'Indy: *Sinfonia per  
piano e orchestra su un  
canto montano* fran-  
cese. Nell'intervallo:  
Notizie in francese.  
22,30 23: Musica ritra-  
smessa.

**TOLOSA**  
kc. 913; m. 328,6; kW. 60  
Il programma non è  
arrivato.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,30: Conversazioni.  
19: Come Koenigswuster-  
hausen.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Trasmissione na-  
zionale per i giornali:  
*Globe Foch e la sua tra-  
smissione*.  
20,45: Convers. agricola.  
21: Festival internazio-  
nale di Amburgo. Le  
Falla: *Il cappello a tre  
punte*, balletto (diretto  
da K. Richter).  
22: Giornale parlato.  
22,25: Intern. musicale.  
23,24: Come Colonia.

**BERLINO**  
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18: Coro e liuti.  
19: Cronaca di un allen-  
amento di atletica leggera.  
19,20: Organo da chiesa.  
19,40: Attualità varia.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: Heinrich von Kleist:  
*Il principe Federico di  
Humburg*, radiodramma.  
22: Giornale parlato.  
23,30 40: Come Colonia.

**BRESLAVIA**  
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18,30: Conversazioni.  
19,50: Conversazioni varie.  
19: Conversazione sul  
viaggio aereo di Co-  
lin Ross.  
19,30: Come Koenigswu-  
sterhausen.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: Racconta settema.  
21: Concerto di musica  
da ballo antica.  
22: Giornale parlato.  
23,30 24: Come Colonia.

**COLONIA**  
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18,30: Conv. - Notizie.  
19: Pietri e barlume.  
19,30: Come Koenigswu-  
sterhausen.  
20: Giornale parlato.  
21,10: Intervalllo.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: Intern. musicale.  
21: Come Amburgo.  
22: Giornale parlato.  
22,15: Conversazione.  
23,30 24: Grande pot-pou-  
ri radiofonico di opere-  
re per due soprani, coro  
a sei voci e grande or-  
chestra.

**FRANCOFORTE**  
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18,30: Convers. - Notizie.  
19: Musica brillante.  
19,50: Per i cantanti.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: (dall'operahouse):  
Leopoldo: *I Pagliacci*,  
opera in due atti.  
22: Giornale parlato.  
23,30: Come Colonia.  
24: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG**  
kc. 1031; m. 291; kW. 17

18,30: Conversazioni.  
19: Giornale parlato.  
19,10: Concerto di arpa.  
19,30: Come Koenigswu-  
sterhausen.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: Come Drottburg.  
21,55: Concerto vocale di  
*Lieder* popolari tedeschi  
nella Polonia orientale.  
22: Giornale parlato.  
22,20: Conversazione: «La  
storia delle invenzioni».  
23,45-24: Come Colonia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
kc. 191; m. 157,1; kW. 60


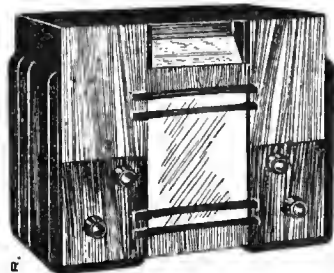
18,45: Conversazioni.  
18,45: Concerto di piano.  
19,30: Conversazione poli-  
tica: «Il governo del  
terzo Reich» - 60.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: Conv. introduttiva.

**58M**

**SUPERETERODINA**

**A 5 VALVOLE ONDE**

**CORTE E MEDIE**

MUR.

**LIRE**  
**990**

Tasse radiofoniche comprese  
escluse abbonam. all'EIAR.

**ALLOCCCHIO**  
**BACCHINI**

**ALLOCCCHIO BACCHINI & C.**  
**CORSO SEMPIONE N 93 / MILANO.**

**SoleOnda**

è la marca che ga-  
rantisce i tessuti di

**COLORE**  
**SOLIDO**

La marca SoleOnda distingue i tessuti stampati  
**DE ANGELI-FRUA** dai colori assolutamente in-  
alterabili resistenti alla pioggia, al sole e alle repli-  
cate lavature.

Sulla cimosa di tutti questi tessuti sono impressi  
i nomi SoleOnda e De Angeli-Frua. Leggete, con-  
trollate sempre la cimosa (identica a quella qui  
sotto riprodotta) che vi ga-  
rantisce l'ottimo acquisto.

**DE ANGELI-FRUA** SoleOnda DE ANGELI-FRUA

Occhio alla cimosa!

# MERCOLEDÌ

## 5 GIUGNO 1935 - XIII

21: Come Amburgo.  
22: Giornale parlato.  
23:44: Musica da ballo.

**LIPSIA**  
kc. 785; m. 382,2; kW. 120  
18,30: Conversazioni.  
19,30: Musica brillante e da ballo con aria per coro.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: Come Drottowich.  
21,35: Giornale parlato.  
22,34: Canti popolari russi per coro, contralto e battente.

**MONACO DI BAVIERA**  
kc. 740; m. 425,4; kW. 100  
18,30: Convers. - Notizie.  
19: Come Königsgrüsterhausen.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: Progr. var. - Cabaret radiofon. - *Giugno*  
21: Giornale parlato.  
22,20: Intern. variato.  
23,44: Come Königsgrüsterhausen.

**STOCCARDA**  
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Lezioni di Morse.  
18,45: Conversazione. *L'interdizione*.  
19: Come Königsgrüsterhausen.  
20: Giornale parlato.  
20,15: Come Amburgo.  
20,45: Concerto orchestrale. 1. *Il divorzio*. Concerto in sol minore op. 33 per piano. 2. *Rossa: Tema, variazioni e finale* per grande orchestra.  
22: Giornale parlato.  
23,30: Come Colonia.  
23,44: Concerto orchestrale sinfonico (programma da stabilire).

**INGHILTERRA DROITWICH**  
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Notiziario.  
18,35: Interdizione.  
19,30: Conversazioni.  
19,45: Per i contadini.  
19,55: Concerto di contralto. *Hach: Suite francese n. 5* in sol.  
19,55: Intervallo.  
20,30: Musica brillante.  
20,40: Concerto vocale di canti popolari galleci.  
20,50: Varietà: *Ricordi di Trenk* (cant. 1).  
21,30: Giornale parlato.  
22: Conversazione. - *Cinquantesimo* contro uno.  
22,30: Musica brillante e da ballo (trio).  
23,44: (M. Mus. da ballo).  
23,45: Televisione. New York li suoni su metri 296,2).

**LONDON REGIONAL**  
kc. 677; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.  
18,35: Interdizione.  
19,30: Concerto della banda milit. della stazione.  
19,45: Concerto corale di balletti e madrigali del temp. elisabettiano.  
19,45: Musica da ballo.  
20,30: London Music Festival 1935: Concerto sinfonico trasmesso dalla Queen's Hall, diretto da Arturo Toscanini: 1. Wagner: *Die Walküre*. 2. Wagner: *Prélude* e musica del venerdì santo, dal *Paraisit*. 3. Wagner: *Morte di Siegfried* e marcia funebre dal *Crepuscolo degli dei*. 4. Brahms: *Sinfonia n. 4* in mi minore op. 98 - In

un intervallo (17,35-18,30):  
giornale parlato.  
22,35: Musica da ballo.

**MIDLAND REGIONAL**  
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50  
18: Giornale parlato.  
18,30: Musica brillante.  
19,30: Conversazione.  
19,45: London Regional.  
21,35: Giornale parlato.  
22,30: London Regional.  
23,45: Trasmissione del suono per la televisione (red. Drottowich).

**JUGOSLAVIA BELGRADO**  
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18,30: Musica riprodotta.  
19: Dischi - Notiziario.  
19,30: Conversazione.  
20: Concerto vocale.  
20,30: Convers. - Dischi.  
21,35: Radiocommedia.  
22: Giornale parlato.  
23,20: 23:44: Canti popolari.

**LUBIANA**  
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Dischi - Convers.  
18,40: Notizie - Convers.  
19,30: Conversazione.  
20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale.  
22: Conversazione turistica in esperanto.

**LUSSEMBURGO**  
kc. 230; m. 1304; kW. 150

18,15: Musica brillante e da ballo (dischi).  
19,15: Notiz. - Dischi.  
19,45: Giornale parlato in francese e in tedesco.  
20,10: Conc. orchestrale diretto da Pessis: 1. *Wagner: Sinfonia mar. 3. marcia*. 2. *Lammer: Maria, valzer*. 3. *Balle: La figlia d'Arlois, ouverture*. 4. *La Gye: Molo*. 5. *Pierrot: Per i miei piccoli amici*, suite.  
20,40: Bollettini - Dischi.  
21: Concerto di piano dedicato a Chopin: 1. *Studi*. 2. *Improvvisi n. 2 e n. 3*. 3. *Due valzer*: 4. *Scherzo n. 3*.  
21,35: Conc. di musiche polacche: 1. *Mozzkowski: Ans aller Herren Länder*. 2. *Paderewski: Melodia*. 3. *Wienawski: Legenda*. 4. *Tausmann: Sinfonia*.  
22,35: Danze (dischi).

**NORVEGIA OSLO**  
kc. 260; m. 1154; kW. 60

18: Per i fanciulli.  
18,30: Lett. di francese.  
18,55: Not. var. - Conv.  
20: Conc. orchestrale: 1. *Volkman: Serenata n. 3* per orchestra d'archi e contr. 2. *Grieg: Suite lirica*.  
20,30: Conferenza.  
21: Conc. di musica lirica e da ballo.  
21,40: Notizie varie - Lettura.  
22,45: Danze (dischi).

**OLANDA HILVERSUM**  
kc. 995; m. 501,5; kW. 20

18,10: Conversazioni varie - Comunicati - Attualità - Dischi.  
20,10: Radiorecita.  
20,35: Musica brillante.  
20,45: Musica riprodotta.  
21,55: Musica brillante.  
22,40-23,40: Musica riprodotta - In un intervallo sol di piano.

GIOVEDÌ 6 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA-NAPOLI-BARI-MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO  
Ore 13,15

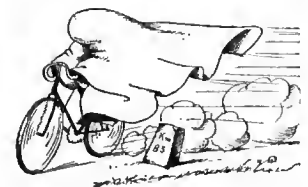
## I MOSCHETTIERI



RADIOREPORTAGE DI NIZZA E MORELLI  
MUSICHE E ADATTAMENTI MUSICALI DI STORACI

### ANTEFATTO

Nell'insurrezione di Mosca e di Makhometov di Fox Terrier, che il conte di Arceles fu ucciso in Italia, i Moschetti di Arceles non capiti nel castello del Conte Reale, dove una coppia mascherata viene ad uccidere i ladri di Portes e l'Arceles. Col solo Arceles il suo andal Moschetti al metano di nuovo sulla pelle dei misteriosi sottomulti, mentre Arceles non può seguire i compagni, trattenuto da Jolanda che, in vaghezza di lui, lo ha rinchiuso in una sala del castello, per spiarlo l'indomani. La vicenda si va complicando sempre più, perciò gli autori sarebbero riconoscenti a quei radiomani che li aiutassero a disporre quest'insurrezione.



### CAPITOLO TERZO

## IL BICICLO FANTASMA

Giovedì, alle ore 13,15 subito il seguito di questo appassionante radioreportage aperto dalla S. A. PERUGINA - CIOCCOLATO E CARAMELLE

**Concorso Radiocaramel Perugina la terza grande creazione Perugina 1935**

**2107 premi**

un'automobile berlina BALILLA  
ventisei radiografanti PHONOLA, Mod. 60  
Ferrovia  
millequaranta scatole cioccolatini PERUGINA  
millequaranta cassette specialità BUITONI

Valore commerciale complessivo di circa lire 150.000

**HUIZEN**  
kc. 160; m. 1875; kW. 50

16,10: Da stabilire.  
16,40: Comunicati - Conversazioni - Varie - Notiziario.  
19,45: Concerto di organo.  
20,40: Conversazione.  
21,15: Coro femminile - In un intervallo: *Giornale parlato*.  
22,10-23: Musica riprodotta.

### POLONIA

**VARSAVIA I**  
kc. 224; m. 1339; kW. 120  
18: Concerto vocale.  
18,15: Radiorecita.  
18,30: Convers. - Dischi.  
19,20: Giornale parlato.  
19,35: Cello e piano.  
19,50: Attualità - Varie.  
20: Concerto di dischi.  
20,45: Giornale parlato.  
21: Concerto di piano (Rabewicz): Chopin: 1. *Rondo in do min. op. 1*. 2. *Bolero in do maggiore op. 19*. 3. *Due valzer polsi*. 4. *Tre studi op. 35*.  
21,30: Conversazione in esperanto.  
21,40: Canti per tenore.  
22: Pubblicità.  
22,15: Musica brillante.  
23,5 (Katovic): Corrispondenza agli ascoltatori in francese.

### ROMANIA

**BUCAREST I**  
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Notiziario.  
18,15: Musica da camera.  
19: Conversazione.  
19,20: Concerto di dischi.  
20: Conversazione.  
20,15: Concerto di solisti per piano, violino e canto: 1. *Chopin: La Polona*. 2. *Grieg: La primavera*. 3. *Sinfonia n. 3*. 4. *Chopin: Lamento*. 5. *Brucna: Danze violino*. 6. *Chopin: Nozze di Figaro*.  
21,15: Musica brillante.  
22: Giornale parlato - Concerto del concerto.  
22,45: Notiziario in francese e in tedesco.

### SPAGNA

**BARCELONA**  
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

Il programma non è arrivato.

### MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7  
18: Musica brillante.  
19: Per gli ascoltatori.  
19,30: Giornale parlato.  
20,15: Conversazione.  
20,45: Concerto vocale.  
21: Giornale parlato - Concerto del sesto della stazione.  
21,35: Campione - *Giornale parlato*. - *Braz: Current* selezione dell'atto 2° di *Il schiavo*. - *Musica da ballo*.  
21,45: *Giornale parlato*. - *Il Campione*. - *Pina*.

### SVEZIA

**STOCKHOLM**  
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18: Musica riprodotta.  
19: Conversazioni.  
19,30: Radiorecita.  
20: Cronaca giuridica.  
20,30: London Regional.  
22,35: Musica da ballo.

### SVIZZERA

**BEROMUNSTER**  
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Per i fanciulli.  
18,30: Conversazione.  
19: Notiziario - Dischi.  
19,35: Conv. su Thomas Mann.  
20,45: Musica viennese.  
20,45: Concerto di musica svizzera moderna.

21: Giornale parlato.  
21,10: *Bolero: Afflu notturno* con musica di Stelengrabe.  
22,15-23: Bollettino turistico.

**MONTE CENERI**  
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,30: Annuncio.  
20,35: Inaugurazione degli strumenti musicali elettrici (dischi), con spiegazione.  
19,45: (In Roma: Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera).

20: Orientazione agricola - I prezzi del mercato.  
20,35: Serata popolare - Esculenti: Rusticella, fisarmonica, radiorecita e coro.  
22: Bollettino meteorologico dall'Osservatorio di Zurigo - *La tragedia di Saffron*, opera sinfonica di Florent Schmitt.  
22,35: Fine.

**SOTTENS**  
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Conversazione.  
18,30: Concerto di dischi.  
18,40: Conversazione.  
19: Concerto di dischi.  
19,20: Giornale parlato.  
20: Piano e canto.  
20,30: Come London Regional. - Nell'intervallo: l'ultima notizia.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**  
kc. 545; m. 549,5; kW. 120

18: Leone d'Italia.  
18,30: Concerto per piano, violino e cello.  
19,35: (In Mosca: *Buon giorno* porta su chiesa o aperta, composita in un atto).  
20,20: Notiziario estero.  
20,35: *Giornale parlato*.  
21,30: Notiziario.  
21,45: Conv. in tedesco.  
22,35: Concerto dell'orchestra dell'Opera di Vienna di Frlid: 1. *Goldmark: Nozze di Figaro*.  
22,45: *Giornale parlato*.  
23,30: Musica da jazz.  
0,5: Ultima notizia.

**U. R. S. S.**

**MOSCA I**  
kc. 174; m. 1724; kW. 500

17,30: Trasmissione di *Giornale parlato*.  
21: Conversazione in ceco.  
21,45: Campione del Kremlin.  
22,45: Convers. in inglese.  
23: *Giornale parlato*.  
kc. 272; m. 1107; kW. 100

**MOSCA II**

22: Musica da ballo.

**MOSCA III**  
kc. 401; m. 748; kW. 100

17,30: (Inchiesta di donne).  
18,30: Trasm. letteraria.  
19,30: Musica da ballo.  
20,30: Solt e canto.  
21,45: *Giornale parlato*.

**EXTRA EUROPEE STAZIONI**

**ALGERI**  
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Musica orientale.  
19,45: Dischi - Notiziario.  
20,15: *Giornale parlato*.  
21,30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica francese. - Nell'intervallo e alla fine: Dischi - Notiz.

**RABAT**  
kc. 601; m. 449,2; kW. 25

20,30: Conversazioni.  
21: Dischi - Dizione.  
21,40: Musica brill. con soli vari - In un intervallo: *Giornale parlato*.  
23,30: Musica da ballo.

## INTERFERENZE

**G**li scrittori si dolgono — con gli amici di casa — di non ricevere, come accadeva in tempi più felici per la letteratura, una copiosa corrispondenza epistolare, di amorosi sensi da parte delle lettrici e amiatrici.

Parce che le donne di questo novecento disamorato abbiano rinunciato alla smania romantica di affermare per iscritto, sopra fogli colore di cielo, la loro dedizione sentimentale al poeta del libro preferito. Gli scrittori sentono che manca qualcosa alla loro gloria: non il plebiscito positivo della critica, ma l'auréola di carta delle epistole misteriose.

Quando leggono — perché anche gli scrittori leggono — la storia della sconosciuta che per due lunghissimi anni appassionò Chateaubriand, sollevando sopra fragili pagine nell'atmosfera rarefatta e preziosa dell'amore casto e immaledico, quando leggono l'avventura, anch'essa epistolare, di Onorato Balzac con la nominata Zulma Carrand, conclusasi con la solenne dichiarazione: «Non, mon cher maître et ami, je préfère que, seules, nos âmes s'unissent!», quando leggono queste platoniche vicende, certo, i nostri scrittori provano una furiosa delusione.

Gli ideali che essi sognano dovrebbero avere ben altro epitogo, e quasi si consolano di non ricevere così sterili messaggi d'amore. Ma è una consolazione di breve durata, poiché credono che, al posto del Visconte e del signor Onorato, essi avrebbero piegato in altra guisa gli eventi. Come diceva il loro collega: «On ne badine pas avec l'amour».

Un'immagine di attualità che scolpisce la fatica del conferenziere professionale: le parole gli escono dalla bocca veloci e irrisconducibili come i ciclisti dal sottopassaggio di un velodromo al termine di una tappa del Giro d'Italia.

Mae West, la diva che ha creato un nuovo tipo di fascino cinematografico, ha detto per i possessori di questi memorabili aforismi sull'amore, sull'amore all'americana beninteso:

«Una donna innamorata non può essere ragionevole, poiché è probabile che se fosse ragionevole si rifiuterebbe d'essere innamorata».

«Un uomo innamorato è come una cambiale che scade: bisogna tradurla in moneta».

«Gli uomini ammirano la devozione della loro sposa e la bellezza delle altre donne».

«Oh, gli uomini sono tutti così: eccetto quello che avete scelto voi, signora!».

In questi aforismi, anche a star chiusi in casa, si respira l'aria di Broadway...

«Hugo, il più grande poeta di tutti i tempi!», ha affermato sere ja, uno sconosciuto causeur, a un microfono parigino. Non era il caso di dare un giro precipitoso alla manopola: si capiva che lo diceva per far dispetto a Claudio Farrère, il quale considera l'autore dei «Miserabili» come il più vistoso demagogo di tutte le epoche.

Esagerazioni: se Hugo in persona potesse parlare, oggi, a sangue freddo, direbbe che hanno torto tutti due.

Non c'è bisogno d'essere celebri per far volare la gente per istrada, non c'è bisogno del mondan rumore. E non è neppure necessario mettersi il cappello col fiocco davanti. Basta indossare un palamintone scariolato con una bottoniera lucente e reggere un cartello sulle spalle.

L'uomo-sandwich calomniato veramente gli sguardi di tutti. L'uomo-sandwich, questo fenomeno di carne e di carta, ha risolto senza derogare dalla sua abituale occupazione il problema della vanità soddisfatta.

Voi lo guardate ed egli si arriccia i baffi: strizza l'occhio all'insù, come per dirvi che la sua gloria è così salda da poter sopportare sugli omeri il peso di quella dei divi stampati sul cartello.

L'uomo-sandwich è il «barnum» di se stesso. ENZO CIUFFO.

## GIOVEDÌ

6 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: ke. 713 - m. 400,8 - kw. 50  
NAPOLI: ke. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5  
BARI: ke. 1069 - m. 283,3 - kw. 30  
MILANO II: ke. 1357 - m. 231,1 - kw. 4  
TORINO II: ke. 1366 - m. 219,5 - kw. 2,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,15: I MOSCHETTIERI IN VACANZA

Radioreportage di Nizza e Morbelli  
Adattamenti musicali di E. STORACI  
(Trasmissione offerta dalla S. A. Perugia)

13,45-15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Mascagni: *Tomina*, intermezzo; 2. Rubinstein: *Torreador e andalus*; 3. Ricciardi: *Festa ziganica*; 4. Caludi: *Serenata italiana*; 5. Mascheroni: *Tango della gelosia*.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli - La palestra dei perche: Corrispondenza, giochi.

16,40-17,5 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trevoli-Adam).

16,40-17,5 (Roma): Giornale del fanciullo.

17,5-17,55: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Grothe-Kirchstein: *Mosca*, fantasia popolare, parte prima e seconda; 2. Dicker: *Il corteo nuziale di Cenerentola*; 3. Josphilomo: *Danza giapponese della lanterna*; 4. Sileu: *Un peu d'amour*; 5. Ganne: *La Mousmé*; 6. Chapi: *Serenata dalla Fantasia moresca*; 7. Tarrega: *Copriccio arabo*; 8. Perez-Freire: *Ag! Ag! Ag!*; 9. Gillet: *La lettre de Manon*; 10. Nichols: *De-hah*; 11. Ganne: *Estasi*; 12. Beer: *Serenata siciliana*; 13. Dvorak: *Humoresque*; 14. Pfichsthal: *Festa nell'Harem*; 15. Siede: *Convegno delleucciole*; 16. Kuhn: *Parata delle marionette*.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45 (Roma): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma III): MUSICA VARIA - Note romane.

20-20,30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15-20,50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Conversazione.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,40: Conversazione di Guglielmo Damzi.

20,50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

STAGIONE LIRICA DELL'ETAR

## La cena delle beffe

Poema drammatico in quattro atti  
di SEM BENELLI  
Musica di UMBERTO GIORDANO  
Dirige l'Autore.

## Personaggi:

Giannetto Malespini . . . Jesus De Gavia  
Neri Chiaramanes . . . Carlo Tagliabue  
Gabriello Chiaramanes . . . Emilio Livi  
Il Tornaquinci . . . Ernesto Domini  
Il Calandra . . . Gaetano Morellato  
Fazio . . . Giuseppe Bravura  
Il Trinca . . . Luigi Milanese  
Il Dottore . . . Alessio Solei  
Lopo . . . Antonio Castiglione  
Un Cantore . . . Emilio Livi  
Ginevra . . . Adelina Saraceni  
Lisabetta . . . Dolores Ottani  
Ladomine . . . Maria Marcucci  
Fiammetta . . . Elena Benedetti  
Cintia . . . Maria Marcucci

Negli intervalli: Alfredo Casella: «Conquista del Cervino», conversazione - Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli - Notiziario artistico - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO, ke. 814 - m. 368,6 - kw. 50 - TORINO, ke. 1110  
III, 962,9 - kw. 7 - GENOVA, ke. 989 - m. 394,3 - kw. 10  
TRIESTE, ke. 1272 - m. 245,5 - kw. 10  
FIRENZE, ke. 610 - m. 401,8 - kw. 50  
BOLZANO, ke. 1258 - m. 287,2 - kw. 1  
ROMA III, ke. 1258 - m. 238,5 - kw. 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo d'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M<sup>e</sup> ILLUMINATO CULTISTA: 1. Criscuolo: *Mayke*; 2. Leopold: *Italia canora*; 3. Kienzi: *Valzer dei galli*; 4. Ricciotti: *Madonna Oretta*, fantasia; 5. Ferrara: *Dolce notte*; 6. Carabelli: *Ciacalecio jenninije*; 7. Mariotti: *Mate di gitana*; 8. Walsell: *Leggi negli occhi miei*; 9. Parelli: *Copliendo rose*; 10. Scassola: *Corteggio rustico dalla «Suite pastorale»*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,15:

I MOSCHETTIERI IN VACANZA

Radioreportage di Nizza e Morbelli

Comentari musicali di E. STORACI  
(Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugia)

13,45 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETO: 1. Saint-Saëns: *De luge*, preludio; 2. Pannati-Malvezzi: *Canto d'amore*; 3. Limentia: *Stornellando all'uso di Toscana*.

13,45-14: MUSICA VARIA (dischi).

14-14,15: Borsa e Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei Bambini:

TRE CILIEGE

Radioscena poetica di V. E. BRAVETTA

Musica di F. C. GATTO.  
17,5: CONCERTO vocale con il concorso del soprano EMILIA ANTONIO e del tenore EMILIO LATTI:  
1. Gounod: *Mirella*, «O d'amor messaggero»;

# GIOVEDÌ

## 6 GIUGNO 1935 - XIII

2. Thomas: *Mignon*, « Ah! non credevi tu »;  
3. Thomas: *Mignon*, « Io son Tiliand »; 4. Bizet: *Il pescatore di perle*, « Mi par d'udir ancor »;  
5. Aubert: *Manon Lescaut*, « L'istoria amorosa »;  
6. Puccini: *Tosca*, « E lucean le stelle »; 7. Rossini: *Barbieri di Siviglia*, « Una voce poco fa »;  
8. Cilea: *Arlésiana*, « Lamento di Federico »;  
17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
18.10-18.20: Alessandro Cutolo: « L'amorosa vita di Bianca Cappello », conversazione.  
18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.  
19-20.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziaria in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.  
19-20.30 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Conversazione.  
19.15-20.30 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.40: Conversazione di Guglielmo Danzi.  
20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Concerto della Banda del R. Corpo degli Agenti di P. S.

Parte prima:

1. Thomas: *Mignon*, sinfonia;
2. Mozart: a) *Larghetto*; b) *Minuetta* dal *Divertimento* in re maggiore.
3. Respighi: *Feste romane*; a) Circenses; b) Il giubileo; c) L'ottobrata; d) La Befana.

Parte seconda:

1. Casella: *La gara*, balletto.
2. Ceccherini: *Barcarola* (solista di tromba Reginalda Caffarelli).
3. Marchesini: *Pantania*.

Nell'intervallo: Conversazione di Lucio D'Ambrà: « Vita letteraria ed artistica ».

23.30:

### Canzoni folcloristiche romane

- 23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 505 - m. 531 - kW. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.  
12.45: Giornale radio.  
13.15: Servizio speciale del Giro ciclistico d'Italia.

13.10: I MOSCHETTIERI IN VACANZA  
Radioreportage di NIEZZA e MORRELLI  
Adattamenti musicali di E. SPORACI  
(Trasmissione offerta dalla S. A. Pergina).  
13.25-14: Concerto di musica varia: 1. Meachan: *Pattuglia americana*, intermezzo; 2. Gasco: *Presso il Citturino*, preludio pastorale; 3. Lehár: *Rose rosse*, gran valzer; 4. Lessa Valerio: *Dubbio d'amore*, tangò argentino.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30-18.10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Franchi: *Gavotta*; b) Caimmi: *Sarabanda andante*, per contrabbasso solista e pianoforte (solista Arturo Caggagi); 2. a) Leoncavallo: *Lasciatemi amar*; b) Tosti: *Io voglio amare* (soprano Amalia Savettieri); 3. Coccia: *Marcella burlesca* per contrabbasso solista e pianoforte (solista Arturo

Caggagi); 4. Meyerbeer: *L'Africana*, « Figlio del sol » (soprano Amalia Savettieri), al pianoforte il M.° Giacomo Coltono.  
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Gli amici di Fatina.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Fior di Siviglia

Opere in tre atti di ALFREDO USCINIA'

diretta dal M.° Franco Mirtello

Personaggi:

Miranda ..... Olimpia Sali  
Bibbo ..... Emanuele Paris  
Hermosa ..... Marga Levial  
Lusitano ..... Angelo Virino  
Il Duca ..... Gaetano Tozzi  
Catepulta ..... Amelia Uras

Negli intervalli: G. Arno: « Tuffi di stagione », conversazione - Notiziario.  
23: Giornale radio.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINFONICI

20.10: Lipsia, Budapest, Breslavia - 20.15: Francoforte (Musica svizzera) - 20.30: Grenoble, Lyon, La Doua (Berlino: « La damnation di Faust »)  
20.45: Radio Parigi (Direzione da Engelbrecht) - 21: Varsavia (Dedicato a Beethoven), Hilversum (Beethoven: « IX Sinfonia » diretta da Mengelberg) - 21.5: Vienna (Serenade, diretto da Kabasta) - 21.40: Lussemburgo - 23: Colonia, Koenigs-wusterhausen (Musica contemporanea).

#### CONCERTI VARIATI

19.30: Stoccolma - 20: Bruxelles I - 20.30: Midland Regional, Straburgo (Bande) - 21.10: Beromünster - 22.15: Drotlich - 24: Stoccarda, Francoforte.

#### OPERE

19.35: Monaco (Mussorgski: « Boris Godunov »).

### AUSTRIA

#### VIENNA

Kc. 592; m. 506.8; kW. 120  
18.15: Conversazioni.  
19: Giornale parlato.  
19.30: Recitazione in coro: Il canto dell'industria chimica.  
20: Trasmissione importante: L'umorismo in Francia e in Inghilterra.  
20.45: Conversazione.  
21: Prima gara di volo a vela alpina sul Gaisberg.  
21.5 (dalla Josefplatz): Concerto orchestrale, diretto da Kabasta con aria per coro, dedicato alle serenite: 1. Weber: *ouverture dell'Idem*; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta* in si minore; 3. Brahms: *Due canti per coro femminile*, due cori e arpa; 4. Wagner: *Marchia dal Tannhäuser*; 5. Mendelssohn: *Frank-*

#### SOLI

18.45: Bruxe's II (Piano) - 20: Beromünster (Piano, dedicato a Bach e ad Haendel) - 20.30: London Regional (Piano) - 21.15: Madrid (Piano) - 22.20: Francoforte.

#### MUSICA DA CAMERA

20: Sottens, Varsavia (Trio) - 20.15: Oslo - 20.30: Bratislava - 20.45: Stoccarda.

#### COMMEDIE

20.25: Parigi P. P. (Seize: « Ludo », tre atti) - 20.30: Praga.

#### MUSICA DA BALLO

20.10: Koenigsberg, Colonia, Amburgo - 21.25: Morawka Ostrava - 22: Sottens (Jazz hot) - 22.10: Bruxelles I - 22.30: Colonia, Berlino - Madrid - 24: Vienna.

#### VARIE

20: Bruxelles II (Radio-cabaret) - 22: Stoccolma.

menti del *Sogno di una notte di estate*; 6. *Lieder popolari* per coro; 7. Joh. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*, valzer per coro e orchestra - Nell'intervallo: Giornale parlato.  
22.40: Musica brillante e da ballo (radioorchestra).  
23.45: Comunicati vari.  
24: Musica da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

Kc. 620; m. 483.9; kW. 15  
19: Dischi richiesti dagli ascoltatori.  
19.30: Conversazioni - Dischi.  
20: Concerto variato: 1. Massenet: *Balletto dalla Erodiade*; 2. Delibes: *Sylvia*, balletto; 3. Messager: *Balletto dall'Irolina*.  
20.30: Concerto diretto da Baesberg: 1. Haydn: *Notturno*, per orchestra; 2.

Sol cantati sovietici per soprano e orchestra; 3. Widoroff: *La folla*, poesia epica per basso, cori e orchestra - Nell'intervallo: Conversazione.  
22: Giornale parlato.  
22.10-23: Danze (dischi).

#### BRUXELLES II

Kc. 632; m. 521.9; kW. 15  
18: Concerto di dischi.  
18.30: Canti flamminghi.  
19.45: Concerto di piano.  
19.55: Concerto di dischi.  
20.30: Giornale parlato.  
20: Radiocabaret.  
21.30: Musica di dischi.  
22: Giornale parlato.  
22.10-23: Musica brillante e da ballo (orchestra).

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

Kc. 638; m. 470.2; kW. 120  
12.20: Trasm. in tedesco.  
19: Notizie in tedesco.  
19.40: Dischi - Notiziario.  
19.50: Trasm. da Brno.  
20.30: Konrad: *La chiorica*, commedia in cinque quadri.  
22.16: Giornale parlato.  
22.30-23: Conc. di pianof.

#### BRATISLAVA

Kc. 1004; m. 298.8; kW. 13.5  
17.50: Trasmissione in ungherese.  
18.35: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.35: Conversazione.  
19.45: Trasm. da Brno.  
20.30: Musica da camera: 1. Mozart: *Sonata per violino e piano* in si bemolle maggiore; 2. Beethoven: *Sonata per violino e piano* in sol magg.  
21.15: Radioloquello.  
21.25: Concerto vocale.  
21.50: Musica brillante.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in ungherese.  
22.45-23: Dischi vari.

#### BRNO

Kc. 922; m. 325.4; kW. 32  
18.30: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19.30: Lezione di francese.  
19.40: Danze classico.  
20.30-31: Come Praga.

#### KOSICE

Kc. 1158; m. 259.1; kW. 2.6  
17.40: Programma variato  
18.30: Convers. - Notiziario - Musica riprodotta.  
19.15: Trasm. da Praga.  
20.30: Trasm. da Brno.  
19.45: Un disco.

19.50: Conversazione introduttiva.  
20: (dal Teatro Municipale di Konic): *Buzi Carmen*, opera in 4 atti.  
22.16: Trasm. da Praga.  
22.30-23: Come Bratislava.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1113; m. 269.5; kW. 11.2  
18: Trasm. in tedesco.  
18.35: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
20.30: Radioloquello.  
20.50: Concerto vocale.  
21.40: Lezione di pianof.  
21.55: Musica brillante e da ballo (orchestra).  
22.16-23: Come Praga.

### DANIMARCA

#### COPENHAGEN

Kc. 1176; m. 255.1; kW. 10  
18.15: Lezione d'inglese.  
18.45: Giornale parlato.  
19.30: Conversazioni.  
20.30: Radiocorista con musica.  
22.16: Giornale parlato.  
22.30: Concerto di piano.  
22.40-23: Mus. da ballo.

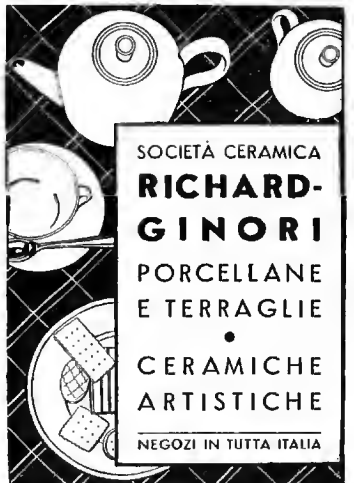
### FRANCIA

#### BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 1077; m. 278.6; kW. 12  
19.30: Giornale parlato.  
20: Conversazione, varia.  
20.15: Comua. - Dischi.  
20.30: Concerto diretto da Guittard: 1. Delibes: *Lakmé*, fantasia; 2. Lalo: *Il re d'Ys*, fantasia; 3. Cantor: *Sonata per violino e piano* in si bemolle maggiore; 4. Beethoven: *Sonata per violino e piano* in sol magg.  
21.15: Radioloquello.  
21.25: Concerto vocale.  
21.50: Musica brillante.  
22.15: Trasm. da Praga.  
22.30: Notiziario in ungherese.  
22.45-23: Dischi vari.

#### GRENOBLE

Kc. 593; m. 544.8; kW. 15  
18.30: Giornale parlato.  
20: Conversazione.  
20.30: Concerto orchestrale, con soli di cellos: 1. Haydn: *L'isola*, concerto; 2. Haydn: *Minuetto del buco*; 3. Ceccherini: *Concerto per violoncello*; 4. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 5. Lalo: *Battiamo*, e) Lalo: *Capriccio*, di Bichi: *Freight*, *La chiorica*, e) Beethoven: *Minuetto*, f) Faure: *Fantasia* (per violoncello); 5. Rossini: *Violoncello dell'italiana in Algeri*; 6. Liszt: *Poema d'amore*; 7. Rubinstein: *Polka bohème*; 8. Meyerbeer: *Fantasia sull'Africana*.





## LYON-LA DOUA

lc. 633; m. 463; kw. 15  
 16.30: Giornale parlato.  
 20.10: (dalla Sala Raimon): grande concerto diretto da Witkowski: Beethoven: *La damnation de Faust* per orchestra e cori - *Albi* fine ultime notizie

## MARSIGLIA

lc. 749; m. 400,5; kw. 5  
 18: Concerto variato.  
 19.30: Giornale parlato.  
 19.45: Seguito del conc. 20: Musica richieste dagli ascoltatori.  
 20.30: Come Lyon-La Doua.

## NIZZA-JUAN-LES-PINS

lc. 1249; m. 240,2; kw. 2  
 19.15: Concerto di dischi.  
 19.40: Giornale radio.  
 20.15: Concerto di dischi.  
 21.15: Serata letteraria e musicale: *Georges Sand e i suoi amici*.

## PARIGI P. P.

lc. 959; m. 312,8; kw. 60  
 18.25: Per i fanciulli.  
 18.57: Conversazioni varie.  
 19: Notiziario - Dischi.  
 20: Conversazione di Gringoire.  
 20.20: Cron. settimanale.  
 21.25: Scire Ludo, commedia in 3 atti.  
 22.30-23: Dischi vari.

## PARIGI TORRE EIFFEL

lc. 1456; m. 206; kw. 5  
 18.45: Conv. drammatica.  
 19: Informazioni.  
 19.20: Convers. politica.  
 19.45: Dischi - Notizie.  
 20.30: Concerto per trio: 1. Haydn: *Trio N. 17*; 2. Schumann: *Pezzi per trio*.  
 21.22: Serata drammatico-musicale: 1. Cechov: *Sulla gran via*, studio drammatico; 2. Melodie e poesie russe.

## RADIO PARIGI

lc. 182; m. 1648; kw. 75  
 14: Comunità - Cronache.  
 19: Conversazioni.  
 19.55: Cronache - Letture.  
 20.45: Concerto sinfonico diretto da Inghelbrecht: 1. Haydn: *Sinfonia "Londres"*; 2. Kodaly: *Dances of Galand*; 3. Ravel: *Les ébènes*, per canto; 4. Schmitt: *Sinfonia* per piano e orchestra - *Negli inferi*, ultime notizie.  
 22.35: Musica da ballo.

## RENNES

lc. 1040; m. 288,5; kw. 40  
 18.30: Giornale parlato.  
 20: Notiziari e conversazioni.  
 20.30: Musica riprodotta.  
 21: Trasmissioni da Poitiers.

## STRASBURGO

lc. 859; m. 349,2; kw. 35  
 18: Conversazione.  
 18.30: Concerto variato.  
 19.30: Notizie in francese.  
 19.45: Concerto di dischi.  
 20: Notizie in tedesco.  
 20.30-22.30: Concerto bandistico militare: 1. Fauré: *Marcia*; 2. Fauré: *Sinfonia*, ouverture; 3. Debussy: *Pellegrin*; 4. Mozart: *Minuetto dal divertimento* in re maggiore; 5. Bizet: *Fantasia dell'Artista*; 6. Watterle: *Serenata pura*, passo doppio; 7. Saint-Saëns: *Marcia dalla Suite algerina*; 8. Messager: *I due Piccini*, balletto; 9. Lottier: *Chaval*; *Marcia* - Nell'intervallo: Notizie in francese.

## TOLOSA

lc. 913; m. 328,6; kw. 60  
 Il programma non è arrivato.

## GERMANIA

## AMBURGO

lc. 904; m. 331,9; kw. 100  
 18.30: Convers. - Notizie.  
 18.40: Musica brillante.

20: Giornale parlato.  
 20.10: Grande serata d'azione - Fu un intervallo: giornale parlato.  
 22.30: Come Colonia.

## BERLINO

lc. 841; m. 356,7; kw. 100  
 18.30: Convers. - Notizie.  
 19: Conversazione.  
 19.20: Musica da camera.  
 19.40: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Musica da ballo.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Musica da ballo.  
 23.30: Come Colonia.

## BRESLAVIA

lc. 950; m. 315,8; kw. 100  
 18.30: Convers. - Notizie.  
 19: Attualità - Varie.  
 19.30: Concerto di pianisti.  
 19.50: Da stabilire.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Overture del Vaiscel fantasma*; 2. F. Strauss: *Due Intermezzi sinfonici dall'Intermezzo*; 3. Grieg: *Frangimenti del Sigurd Jorsalfar*; 4. Brahms: *Overture accademica solenne*; 5. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnuolo*; 6. Uddall: *Danze campestri della Bassa Germania*; 7. Strauss: *Falter dell'imperatore*; 8. Liszt: *Herzog*; *Marcia ungherese*.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Musica da ballo.  
 23.30: Come Colonia.

## COLONIA

lc. 658; m. 455,9; kw. 100  
 18.30: Conv. - Notizie.  
 19: Musica popolare.  
 19.30: Concerto corale.  
 19.45: Attualità - Varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Koenigsberg.  
 21.30: Giannica del Gran Premio delle Nazioni di Arquigrana.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Danze Viennesi.  
 22.55: Intervallo.  
 23.24: Concerto sinfonico con arie per soprano, baritone e coro dedicato alla musica contemporanea: 1. H. Schubert: *Zarathustra*, inno per soprano solo, coro misto e orchestra; 2. G. Schwickert: *L'Inno al Frate Sole* di Francesco d'Assisi per baritone solo, coro misto e orchestra.

## FRANCOFORTE

lc. 1195; m. 251; kw. 17  
 18.30: Concerto vocale.  
 18.45: Giornale parlato.  
 19: Musica brillante.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Concerto sinfonico di musica svizzera: 1. Flury: *Poema sinfonico*, su una ballata di Enzmann; 2. Schoeck: *Quattro canti* per basso e orchestra.  
 21.25: Hans Geck: *Educazione alla vera femminilità*, radioballetto.  
 22: Giornale parlato.  
 22.20: Fisarmoniche e mandolini.  
 23: Come Colonia.  
 24.2: Come Stoccarda.

## KOENIGSBERG

lc. 1031; m. 291; kw. 17  
 18.30: Conversazioni.  
 19: Giornale parlato.  
 19.30: Intermezzo.  
 19.30: *Lieder* per coro.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Musica da ballo.  
 21.30: Come Colonia.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Conversazioni.  
 23.30: Come Colonia.

## KOENIGSWUSTERHAUSEN

lc. 191; m. 157,1; kw. 60  
 18: Concerto vocale.  
 18.40: Conversazioni.  
 19: Programma variato: *Poti di gabbiano*.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Come Lipsia.  
 22: Giornale parlato.  
 23.30: Come Colonia.

**Imperia**

Parla  
dentifricia

medica  
disinfecta  
imbianca

MANIFATTURA PIEMONTESE SPAZZOLE - GRUGLIASCO (Torino)



BIOGRAFIE DI STRUMENTI

## VIELLE E VIOLE



Nell'alba lontana della poesia lirica e della musica profana, allora umili e disdegnati fiori del volgo, quando le lingue europee cominciavano lente a sorgere in contrapposizione al latino divenuto fredda convenzionalità, in quei secoli lontani e bui troviamo prima le vielle, poi le viole. Menestrelli e giullari, esecutori erranti, le portano di castello in castello, di corte in corte, e l'eco di quella lirica e l'eco di quei suoni si spargono nel mondo medioevale in risonanze sempre più ampie. E di sopra dei modesti messaggeri di canzoni stanno i trovatori, che inventano la poesia secondo le leggi dell'amor cortese, secondo quell'strano miscuglio di umanità, di ascetismo e d'eroticismo di cui è fatta quell'aria lontana, e compongono la musica, che è strettamente legata al verso. E sanno anch'essi, almeno i migliori, cantare e tirar d'arco.

Ma mentre la canzone è accompagnata soltanto da note tenute, all'inizio e poi fra una strofa e l'altra v'è il ritornello, in cui canta da sola la viella dalle cinque corde, l'inseparabile compagna del menestrello nelle buone e nella cattiva sorte. Non manca alla fama del suo riflesso di crastino: celebre l'episodio di quel Tagliarferro che durante la battaglia di Hastings (1066) suonò la viella e cantò ininterrottamente per rincorare i combattenti normanni, cacciandosi là dove più jervava la mischia. Non manca neppure un riflesso di religiosità: le Cantigas de S. Maria di Alfonso il Saggio, re di Castiglia e di Leon, le pie canzoni di Guadalupe di Cointin, monaco e trionfatore, innumerevoli altre composizioni spirituali furono sulle bocche dei menestrelli e sulle corde degli strumenti nell'epoca delle crociate e di S. Luigi.

Dal '400 in poi una lenta trasformazione si opera nelle vielle: la forma un po' goffa e massiccia si affina, le corde aumentano, i tipi e le dimensioni si moltiplicano. Nascono così le viole, nome collettivo che indica molti, troppi strumenti: dalla violetta soprano al contrabbasso di viola, passando per denominazioni svariatissime, talvolta strane. La somiglianza del timbro, oltre l'impiego dell'arco, accomuna questi strumenti: spirano tutti un'estesa dolcezza, una velata malinconia. « Voi siete una vaga viola, che potrebbe rendere una musica da intenerire i cieli », dice Pericle di Tiro alla figlia di Antico, e la somessa tenerezza è appunto la caratteristica più epica delle viole. Stanno in un'epoca in cui la musica, un po' per sua intima elezione, molto perché non lo consentono i mezzi di cui dispone, non ha sonorità piene e schiette, ma attenuate e carezzanti. « La mormorante viola di gamba », così fu chiamato lo strumento che corrisponde al nostro violoncello. Nella Passione secondo San Giovanni di G. S. Bach due viole d'amore ed un liuto, miscuglio di timbri languidi ed evanescenti, accompagnano la meditazione del basso: « Ricordati, anima mia... delle sofferenze di Gesù »; nella cantata n. 36 la stessa viola accompagna un'aria delicata onde si parla di voci deboli e smorzate; altrove ancora il grande cantore ricorre alla viola mentre la voce celebra la dolcezza dell'ombra estiva.

Voci dolci e fragili, sonorità lontane e come stinte, le viole debbono verso la metà del '500 cedere il passo al violino, tipo completo e definitivo dell'evoluzione degli archi, e scomparire. E' rimasto il nome loro (ma quello solo) al controllo del violino; è rimasto il ricordo della malinconia del loro suono, ricordo che il romanticismo, nella sua rivalutazione del mondo medioevale, ha rinfrescato e fatto rivivere.

a. t.

7 GIUGNO 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI  
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 30  
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 30  
BARI: kc. 1093 - m. 283,3 - kW. 30  
MILANO II: kc. 1337 - m. 281,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

8-8,15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischl.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,10: Il quarto d'ora della Cisa Rayon: « Maria Melato ».

13,25-14: AUDIZIONE DELLE CANZONI DI S. GIOVANNI 1935 con Gabrè - Zara 1°, Billi e Romiglioli, Italia Moreno, Giglio, attraverso la sala canora « Tra romani » interpretate dal comico Riento e da Leda Gloria con il concorso degli attori Liana Lauri, Arnelli e Sorrenti; 1. Roma eterna (Franco e Ernesto Liberati); 2. Tu non me' voi più bene (Cherubini e C. A. Bixio); 3. Stornellata dolce e amara (Fabrizi e C. A. Bixio); 4. Roma città divina (Cherubini); 5. Canzone innamorata (Cherubini e Fragnoli); 6. Scenerella al vento (Cherubini e Frustaci); 7. Pellegrino che vegni a Roma (Cherubini e Frustaci); 8. Te chiamano Maria (Cherubini); 9. Signora Speranza (Cherubini e Fragnoli).

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER IL GIRO CICLISTICO DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

15,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornale del fanciullo.

17,5: CONCERTO VOCALE STRUMENTALE: 1. Börner: Variazioni su una canzone popolare polacca (pianista Germano Arnaldi); 2. a) Zandonai: Due liriche: 1) Notte d'agosto, 2) La sorellina giovinetta e sposa; b) Respighi: Abbandono (soprano Maria Serra Massara); 3. a) Donizetti: Don Pasquale, romanza atto primo, b) Rossini: Cenerentola, atto primo, entrata di Dandini (baritono Pasquale Lombardo); 4. Busoni: Perpetuum mobile (pianista Germano Arnaldi); 5. Verdi: Simon Boccanegra, duetto (soprano Maria Serra Massara e baritono P. Lombardo).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,35: Notiziario in esperanto.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo mobile (pianista Germano Arnaldi).

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20-20,30 (Napoli): Cronaca dell'Idreoperto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischl.

Ogni Venerdì alle ore 13,10

da tutte le Stazioni in relais

il quarto d'ora della

Cisa Rayon

Ogni Venerdì alle ore 13,10 da tutte le Stazioni in relais il quarto d'ora della Cisa Rayon



Gina Schellini

Tina Bari.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,40: Senatore Raffaele Bastianelli: « Conversazione nei cieli ».

20,50-21,20 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Trasmissione di musiche elleniche; 3. Notiziario greco. 20,50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

20,55-22,10 (Milano II-Torino II): Dischl.

20,55:

## Concerto variato

1. Bossi: *Trio in re minore* per pianoforte, violino e violoncello; a) Allegro animato, b) Dialogo, c) Scherzo, d) Pestoso (pianoforte Gina Schellini, violino Tina Bari, violoncello Angela Lavagnino-Latanzani).

2. a) Rontani: *Sc bel rio*; b) Haydn: *Canzonetta da concerto*; c) Versacci: *La pastorella* (dall'opera *Reasidino*); d) Donizetti: *La figlia del reggimento*. « Convien partir » (soprano Maria Teresa Pediconi).

Prof. Luigi Rossi: « La Mostra della canapa a Roma », conversazione.

22 (circa):

## Varietà

Nell'intervallo: Dialogo di Stefanello e Ghirola. 23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kc. 314 - m. 308,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 986 - m. 209,3 - kW. 19

TRIESTE: kc. 1202 - m. 235,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 50  
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

ROMA III: kc. 1268 - m. 238,5 - kW. 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo d'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: QUINQUETTO diretto dal M. F. LIMENTA: 1. Porpora: Sonata per archi, organo e pianoforte;

2. Weber: Quartetto in si bem. maggiore per violino, viola, cello e pianoforte; allegro, adagio ma non troppo, marcia finale. (Esecutori: violino: Walter Lonardi; viola: Alcide Andovitz; cello: Giovanni Cristini; piano: Fernando Limentia; 3. Albeniz: Canti di Spagna: a) Preludio, b) Orientale, c) Sotto i palmeti; 4. Verdi: Terzetto dell'opera I Lombardi alla prima crociata (solisti prof. Lonardi); 5. Zoltal-Kodaly: Intermezzo nell'opera *Hari Janos*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,10: Il quarto d'ora della Cisa Rayon: « Maria Melato ».

13,25-14: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Cardoni: *Danza persiana*; 2. Vecsey: *Nuit du nord*; 3. Schekbek: *Souvenir de Mona Lisa*; 4. Cilea: *Adriana*

# VENERDI

## 7 GIUGNO 1935 - XIII

**Lecouvreur**, fantasia; 5. Staffelli: *La mia serenata*; 6. Kálmán: *La duchessa di Chicago*, intermezzo; 7. Michiels: *Prania*.  
14-14,15: Borsa e Dischi.  
14,15-14,25: Milano e Borsa.  
16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.  
16,30: Giornale radio.  
16,40: Cantuccio dei bambini: Il Nano Bagoughi: Radiocliacchierata e giochetti enigmistici; (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia. **Primavera**; 2. Kostal: *Erceuse*; 3. Goltmark: *Canzone dei fidanzati*; 4. Mozart: Melodie sul Don Giovanni; 5. Amadei: *Festa nuziale*; 6. Kreisler: *Pena d'amore*.  
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.  
18,35: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in esperanto.  
18,45: (Milano - Torino - Trieste - Firenze - Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.  
19-20,30: (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.  
19-20,30: (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - Musica varia - Conversazione.  
19,15-20,30: (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20,40: Senatore Raffaele Bastianelli; e Conversazione nei cieli.  
20,50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21: TRASMISSIONE DA PRAGA NELL'OCCASIONE DELL'INAUGURAZIONE DEL NUOVO STUDIO DI « RADIO JOURNAL-PRAGA »

### Concerto sinfonico

Orchestra della Stazione di Praga diretta dal M<sup>o</sup> OTAKAR JEREMIAS.

1. Smetana: *Overture solenne in do maggiore*.
2. Foerster: *Fantasia per organo in do maggiore* (organista Wiedermann).
3. Provanik: *Cantibus organo*, variazioni per soli, coro, organo e orchestra (organista Wiedermann).
4. Dvorak: *Husitska*, *ouverture drammatica*.

22: Luigi Rossi: « La Mostra della canapa a Roma » (lettura).

### Concerto d'organo del M<sup>o</sup> ULISSE MATTHEY

1. Mendelssohn: *Sonata prima*: a) Allegro moderato e serioso; b) Adagio; c) Andante recitativo; d) Allegro assai vivace.
2. Vivaldi: *Concerto in la minore*: o) Moderato; b) Adagio; c) Allegro.
3. Schlegel: Adagio e allegro vivace della *Sonata in si minore*.
4. Centemeri: Scherzo dalla *Prima Sonata*.
5. Matthey: *Angelus e Ninna nanna*, per organo, piano e orchestra d'archi diretta dal M<sup>o</sup> Ugo Tassinari (organista Marika Campia, pianista M<sup>o</sup> Ettore Mancio).

23: Giornale radio.  
23-10: (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

## PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

12,45: Giornale radio.  
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRA FINICA: 1. Lewinck: *La figlia del reggimento*, musica dal film omonimo; 2. Pietri: *L'acqua cheta*, selezione; 3. Amadei: *Invano*, serenata; 4. Scassola: *Amabilis*, valzer; 5. D'Anzi: *Monella*, tango; 6. Rizzoli: *In sogno*, intermezzo; 7. Giuliani: *Cio che piace a me*; 8. Savino: *La Cucaracha*.  
13,50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30: Massolo Sesta: « Cultura di mamma », conversazione.  
17,40-18,10: Dischi.  
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALLERINI: Giornalino.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
20,15-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## PROGRAMMI ESTERI

### SEGNALAZIONI

#### CONCERTI SINFONICI

20,15: Drottwich - 20,45: Lussemburgo - 21: Varsavia (Diretta da Fitolberg) - 21,15: Praga (Concerto di gala) - 21,30: Amburgo - Koenigswusterhausen (Festiva Internaz.) - 21,50: Lussemburgo - 24: Francoforte, Stoccarda.

#### CONCERTI VARIATI

19,30: Midland Regional - 20,15: Koenigsberg - Colonia - Koenigswusterhausen - 20,20: Parigi P. P. - 20,30: Budapest (Canti pop. finlandesi) - 20,45: Sottens - 21,10: Huizen - 21,15: Bruxelles I (Mandolin) - 21,25: Beromuenster - 21,30: Colonia (Canti militari) - 22,10: Bruxelles I - 22,30: Monaco (Schumann).

#### OPERE

18,55: Vienna (Verdi « Otello ») - 21: London Regional (Bizet « Carmen », atto sec.).

#### AUSTRIA

##### VIENNA

Kc. 592 - m. 506,8 - kW. 120  
18,10: Concertazioni.  
18,45: Giornale parlato.  
19,55: (dalla Wiener Staatsoper): Verdi: *Otello*.

#### OPERETTE

20: Radio Parigi.

#### MUSICA DA CAMERA

18: Lipsia - 19,30: London Regional (Quintetto d'arpa) - 20,5: Varsavia (Trio) - 21,15: Lussemburgo.

#### SOLI

18: Koenigswusterhausen (Piano) - 20: Stoccolma (Cembalo) - 20,10: Hilversum (Violoncello e piano).

#### OMMEOIE

19,25: Brno (Dramma giallo).

#### MUSICA DA BALLO

20: Bruxelles II, Bruxelles (Jazz) - 20,15: Praga - 22,20: Stoccolma - 23: Drottwich - 23,30: Budapest.

#### VARIE

19,50: Beromuenster - 20,30: Strasburgo (Serata letteraria).

opera in 4 atti - Negli intervalli: Giorn. parlato.  
22,35: Musica viennese.  
23,35: Notizie economico-politiche.  
24,45: Comunicati vari.  
24,1: Musica riprodotta.

20,45: Concerto di musica teatrale diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI.

1. Donizetti: *La Favorita*: a) Sinfonia (orchestra); b) « Quando le soglie paterne varcai » (duetto mezzosoprano e baritono).
  2. Verdi: *Un ballo in maschera*: a) Preludio (orchestra); b) « Re degli affretti » (mezzosoprano); c) Barcarola (tenore).
  3. Bellini: *Norma*: a) Sinfonia (orchestra); b) Recitativo e duetto atto primo (mezzosoprano e tenore).
  4. Verdi: *La Traviata*: a) « Lungi da lei » (romanza del tenore); b) « Madamigella Valery » (duetto soprano e baritono); c) « Amami Alfredo » (soprano); d) « Di Provenza il mar, il suol » (baritono); e) Preludio atto quarto (orchestra); f) « Addio del passato » (soprano); g) « Parigi o cara » (duetto soprano e tenore); h) Finale dell'opera.
- (Esecutori: Soprano Silvia De Lisi, mezzosoprano Nina Algizino, tenore Salvatore Pollicino, baritono Paolo Tila).  
Negli intervalli: A. Candrilli Marcelano: « La comtesse di Castillon », conversazione.  
23: Giornale radio.

#### BELGIO

BRUXELLES I  
Kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Convers. - Dischi.  
18,30: Concerto di piano: musiche di Liszt.  
19: Conversazione.  
19,15: Recitazione e piano.  
19,30: Giornale parlato.  
20: Dall'Esposizione: musica di jazz.  
21: Conversazione sul passato della radio.  
21,15: Dall'Esposizione: Concerto mandolinistico.  
21,30: Giornale parlato.  
22,10: Concerto variato

BRUXELLES II  
Kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,30: Musica brillante.  
19: Conversazione.  
19,15: Musica brillante.  
19,30: Giornale parlato.  
20,15: Sorella di musica popolare brillante e da ballo nell'interv. giornale parlato.

#### CECOSLOVACCHIA

PRAGA I  
Kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18,30: Trasm. in tedesco.  
19: Notizie in tedesco.  
19,10: Dischi - Notiziario.  
19,30: Programma var.  
20,15: Musica brillante e da ballo, con canto.  
20,40: Courteline: *Il buon commissario*, commedia.  
21,15: Concerto di gala per l'inaugurazione del grande studio della Stazione di Praga: I. Conversazioni; 2. Smetana: *Preludio solenne in do*; 3. Foerster: *Fantasia in do* per organo; 4. Provanik: *Cantibus organici*, variazioni per soli, coro e orchestra con organo; 5. Dvorak: *Overture husita*, op. 6.  
22,15: Giornale parlato.

22,30: Concerto di dischi.  
22,45, 23: Notizie in russo.

BRATISLAVA  
Kc. 1004; m. 295,8; kW. 13,5

17,50: Trasmissione in ungherese.  
18,30: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19,35: Musica da jazz.  
20: Conversazione.  
20,15: Trasm. da Praga.  
20,40: Trasmissione var. dedicata al poeta slovacco Adolf Heyduk.  
21,15: Trasm. da Praga.  
22,30: Notiziario in ungherese.

BRNO  
Kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18,30: Conversazioni var. - Notiziario - Dischi.  
19,15: Trasm. da Praga.  
19,35: Merlinova: *Il processo* (dramma quasi giallo).  
20,25: Conc. di fanfare.  
21: Conversazione.  
21,15, 23: Come Praga.

#### KOSICE

Kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

17,40: Trasmissione in ungherese.  
18,30: Conversazioni var. - Notiziario - Dischi.  
19,15: Trasm. da Praga.  
19,35: Conc. di fanfare.  
20,15: Trasm. da Praga.  
20,40: Caimmer: *La maschera di Salina*, grottesco.  
21,15: Trasm. da Praga.  
22,30, 23: Come Bratislava.

MORAVSKA OSTRAVA  
Kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18: Trasm. in tedesco.  
18,30: Convers. - Dischi.  
19: Trasm. da Praga.  
19,35: Conc. di fanfare.  
20,5: Cronaca letteraria.  
20,15, 23: Come Praga.



## SIGNORE, chi saiverà i vostri capelli

dalle ingiurie del tempo e dall'azione nociva dei comuni shampoo in polvere a base di soda, potassa, ecc.?

## IL NUOVISSIMO SHAMPOSPUMA - NINFYA

Prodotto perfetto che disgrassa, elimina la forfora, ravviva il colore  
Fate una prova - è meraviglioso!  
3 Tipi: per capelli scuri, biondi, bianchi

IN VENDITA OVUNQUE

Un tubo per più applicazioni L. 1,50 Chiedete subito saggio inviando L. 1,50 in francobolli alla Ditta  
R.A.R.A. - Reparto R. - Viale Romagna, 61 - MILANO

## DANIMARCA

**COPENAGHEN**  
 18.17: m. 255,1; kW. 10  
 18.15: Lezione di tedesco.  
 18.45: Giornale parlato.  
 19.30: Conversazione.  
 20.15: Brahms: Trio in do magg. op. 17 per piano, violino e cello.  
 20.30: Grande serata di musica da ballo per i giovani - In un intervallo: giornale parlato.

## FRANCIA

**BORDEAUX-LAFAYETTE**  
 18.10: m. 278,6; kW. 12  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.45: Informazioni varie.  
 20.05: Lez. di spagnolo.  
 20.15: Notiziari - Dischi.  
 20.30: Emissione federale (come Strasbourg) - Alla fine: Ultime notizie.

**GRENOBLE**  
 18.35: m. 514,8; kW. 15

18: Per le signore.  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.45: Conversazioni varie.  
 20.05: Notiziari.  
 20.30: Emissione federale (come Strasbourg).

**LYON-LA DOUA**  
 18.45: m. 453; kW. 15

18: Conversazione.  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.30: Dischi vari.  
 20.05: Comunicati vari.  
 20.15: Cronaca mediche.  
 20.30: Emissione federale (come Strasbourg).

**MARSILIA**  
 18.45: m. 400,5; kW. 5

18: Conversazione.  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.45: Concerto di dischi.  
 20.15: Nell'intervallo conversazione artistica.  
 20.30: Emissione federale (come Strasbourg).

**NIZZA-JUAN-LES-PINS**  
 18.15: m. 240,2; kW. 2

19.15: Concerto variato.  
 19.40: Attualità.  
 19.50: Lez. d'esperanto.  
 20.15: Giornale parlato.  
 20.30: Soli di piano.  
 20.45: Musica brillante.  
 21.00: Notiziari - Dischi.  
 21.30: Musica da ballo dal Casino di Juan-les-Pins.

**PARIGI P. P.**  
 18.35: m. 312,8; kW. 60

18.30: Attualità - Dischi - Conversaz. - Notizie.  
 20.30: Concerto vocale e strumentale diretto da

Mathieu (programma da stabilire).  
 21.30: Conc. di dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 18.15: m. 206; kW. 5

18.45: Conv. drammatica.  
 19.05: Notiziari.  
 19.20: Conv. politica - Dischi e informazioni.  
 20.30: Concerto sinfonico diretto da Flament: 1. Beethoven: Overture, per strumenti a fiato; 2. Mozart: Serenata notturna, per archi; 3. Gounod: Piccola sinfonia, per nove strumenti a fiato; 4. Honegger: Concertino, per piano; 5. Albeniz: Ricordi di viaggio.

**RADIO PARIGI**  
 18.12: m. 1648; kW. 75

18: Per le signore.  
 18.30: Comunicati - Conversazioni - Cronache.  
 20.05: Brani d'opere: 1. Sautel: Flossie, fantasia; 2. Canio: 3. Messager: L'amore mascherato, selez.; 4. Lehar: Fedele, selez.; 5. Lehar: Paganini, selez.; 6. Christini: Signora; 7. Heymann: Floriziani; 8. Strauss: Marietta, rom.; 9. Yvain: Non sulla bocca, selez.; 10. Canio: 11. Hahn: O mio bel sconosciuto, intermezzo; 12. Canio - Nord: Interv. cronache - Ultime notizie.  
 22.35: Musica da ballo.

**RENNES**  
 18.10: m. 288,9; kW. 40

18: Per le signore.  
 18.30: Giornale parlato.  
 20.05: Comunicati.  
 20.15: Conversazioni.  
 20.30: Emissione federale (come Strasbourg).

**STRASBURGO**  
 18.55: m. 345,2; kW. 35

18: Attualità in tedesco.  
 18.55: Conv. turistica.  
 19.30: Canto a piano.  
 19.40: Per i giovani.  
 19.50: Notizie in francese.  
 20.05: Concerto di dischi.  
 20.30: Notizie in tedesco.  
 20.45: Trasmissione federale - Serata letteraria dedicata a Prospero Mérimée.  
 22.38 (circa): Notizie in francese.

**TOLOSA**  
 18.15: m. 328,6; kW. 60

Il programma non è arrivato.

## GERMANIA

**AMBURGO**  
 18.30: m. 331,9; kW. 100

18.30: Progr. variato.  
 18.50: Giornale parlato.  
 19: Commedia in dialetto.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 21.30: Festival internazionale di Amburgo: Musica di compositori svedesi, francesi e tedeschi (registrazione).  
 22: Giornale parlato.  
 22.25: Interni, musicale.  
 23.24: Come Stoccarda.

**BERLINO**  
 18.30: m. 356,7; kW. 100

18.30: Rassegna libraria.  
 19: Come Francoforte.  
 19.30: Convers. - Attualità.  
 20: Come Koenigsberg.  
 21.30: Musica di Bach e di Haendel (reg.).  
 22: Giornale parlato.  
 22.30 45.30: «L'eredità di Goethe» conversazione.  
 Indir: Concerto di piano.

**BRESLAVIA**  
 18.30: m. 315,8; kW. 100

18.30: Convers. - Notizie.  
 19: Programma variato.  
 19.30: «Tronchi» La giornata della tecnica tedesca a Breslavia.  
 20: Giornale parlato.  
 20.30: Come Koenigsberg.  
 21.30: Programma variato: Made in Germany.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30 34: Musica da ballo.

**COLONIA**  
 18.30: m. 455,9; kW. 100

18.30: Rassegna libraria.  
 18.45: Dialogo - Notizie.  
 19: Musica leggera.  
 19.30: Da stabilire.  
 19.45: Attualità varie.  
 20: Giornale parlato.  
 20.10: Intervallo.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 21.30: Concerto corale di canti militari.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Notizie teatrali.  
 23.24: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.15: m. 251; kW. 17

18.30: Per i giovani.  
 18.45: Attualità - Notizie.  
 19: Musica brillante.  
 20: Dialogo.  
 20.30: Giornale parlato.  
 20.45: Come Koenigsberg.  
 21.30: Progr. variato.  
 22.45: Conversazione: Il calendario di Bed Nautica.  
 23.15: Come Stoccarda.  
 24.21: Concerto sinfonico: 1. Hummel: Overture di Donna Diana; 2. Bodo Wolf: Il viaggio del morto, poema sinfonico; 3. Trunk: Serenata per orchestra d'archi; 4. Niemann: Serenata renana; 5. Reger: Suite di balletto op. 130.

**KOENIGSBERG**  
 18.10: m. 291; kW. 17

18.30: Conversazioni.  
 19: Musica da ballo.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Trasmissione nazionale: Concerto dedicato alle danze tedesche e alle marce militari di dieci Stati (programma da stabilire).  
 21.30: Come Francoforte.  
 21.45: Giornale parlato.  
 22.30: Conversazione.  
 22.50 24: Come Stoccarda.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 18.19: m. 1571; kW. 60

18: Concerto di piano.  
 18.25: Conversazione.  
 19.45: Intervento.  
 19: Musica da ballo.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 21.30: Come Amburgo.  
 22: Giornale parlato.  
 23.24: Come Stoccarda.

**LIPSIA**  
 18.75: m. 382,2; kW. 120

18: Musica da camera.  
 18.30: Per i giovani.

## Perché la Signora preferisce la Seta DE ANGELI-FRUA



Fatevi mostrare queste meravigliose Sete e chiedetene il prezzo: capirete subito perché riescono molto convenienti preferirle.

### SETA PURA DE ANGELI-FRUA.

Questa seta offre le più sicure garanzie di qualità, bellezza e resistenza, e viene venduta ad un prezzo che facilita a tutti l'acquisto.

Comprate subito la Seta De Angeli-Frua controllando la cimosa di garanzie col marchio legale per le sete e il nome De Angeli-Frua.



Attenti alla cimosa!

19: Eder per soli, coro, orchestra e piano.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 21.30: Commemorazione di Deflex von Lilienron.  
 22.10: Giornale parlato.  
 23.20 24: Come Stoccarda.

**MONACO DI BAVIERA**  
 18.740: m. 405,4; kW. 100

18.30: Convers. - Notizie.  
 18.55: Da stabilire.  
 19.5: Radiocabaret.  
 20: Giornale parlato.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 21.30: Progr. variato: In gruppo al cavallo.  
 22: Giornale parlato.  
 22.30: Interni, variato.  
 22.50: Concerto dedicato a Schumann: 1. Peziz: Fantastici per piano, opera 12; 2. Conv. e lettura.  
 3. Amore e vita di donna, per soprano e piano, op. 4; 4. Nocturne in la magg. e in mi magg. op. 21.  
 23.20 24: Come Stoccarda.

**STOCCARDA**  
 18.574: m. 522,6; kW. 100

18.30: Per i giovani.  
 19: Conversazione.  
 19.15: Lieder per coro.  
 19.40: Canto e armonica.  
 20.15: Come Koenigsberg.  
 21.30: Come Amburgo.  
 22.30: Musica brillante (orchestra, armoniche a canto).  
 24.2: Come Francoforte.

**INGHILTERRA**  
**ORITWICH**  
 18.200: m. 1500; kW. 150

18.25: Comunicati.  
 19.30: Conv. di culinaria.  
 18.45: Conversaz. «Nel vostro giardino».  
 19.5: Conc. di cembalo: Bach: 1. Toccata in sol; 2. Fantasia romantica e fuga in re minore.

18.35: Intervallo.  
 19.30: Musica da ballo.  
 20.15: Concerto dell'orch. della B.H.C. (Sezione E) diretta da Boyd Neel: 1. Schubert: Alfonso e Estrella, ouverture; 2. Ravel: Pavane per una bambina defunta; 3. Elgar: Wand of Youth, suite u. 1; 4. Gounod: Musica di balletto dal Faust.  
 21.15: Conversazione.  
 21.30: Giornale parlato.  
 22: Conversazione.  
 22.15: Conc. orchestrale: 1. Suppe: Overture del banditi; 2. Ganne: Danza persiana; 3. Ganne: Danza egiziana; 4. O. Strauss: Valzer dal Soldato di cioccolato; 5. Mascagni: Preludio e Sinfonia dalla Cavalleria rusticana; 6. Godard: Scene italiane, suite; 7. Ircby: Un appun-

mento da Lehar, pot-pouri.  
 23.15 24 (D): Musica da ballo.

**LONDON REGIONAL**  
 18.877: m. 342,1; kW. 50

18.25: Interdubio.  
 19.30: Musica brillante.  
 20.30: Musica brillante per quintetto di arpe.  
 20.30: Il microfono sul furo di un'isola lontana: «Isle of May».  
 20.45: «Conversaz. «Cinquant'anni contro uno»».  
 21 (da Covent Garden): Hitzel: Carmen, atto 2°.  
 21.45: Concerto di piano.  
 22.24: Musica da ballo.

**MILANO REGIONAL**  
 18.1013: m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.  
 18.30: Conversazione.  
 18.45: Varietà ritrasmissa da un teatro.



Chiedete prospetti gratuiti dei nuovi tipi per uso lavaggio.

## Perché "Sole d'Alto Montagna"?

Il mezzo naturale per far beneficiare il corpo, anche d'inverno, dell'azione vivificante dei raggi ultravioletti, è l'irradiazione di pochi minuti col "Sole d'Alto Montagna", originale Hanau. Preservate i vostri bambini dalla rachide, scrofoli, tosse asinina, e voi stessi dalle numerose e sgradevoli malattie invernali.

**SOLE D'ALTA MONTAGNA - ORIGINALE HANAU**

S. A. GORLA - SIAMA - Sez. B - Milano - Piazza Umanitaria, 2

## Tutte le donne! per conservare a lungo la giovinezza, dovrebbero usare il

**MATHE' DELLA FLORIDA**  
 del Dott. M. F. IMBERT

Lassativo-depurativo vegetale e regolatore delle funzioni intestinali.

Inviate questo tagliando alla Farmacia: Dr. SEBASTIANI: Via P. Solferino, 1 - MILANO con 75 centesimi in francobolli riceverete franca una busta di prova.

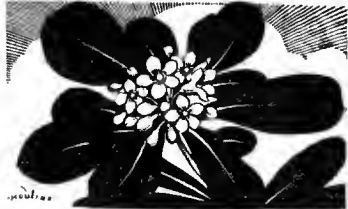
Aut. Prof. Milano N. 56.969 del 26-X-34 - XII





# IL FIORE DELLA SETTIMANA PITTOSPORO

**L**a cincia mora non è uccello migrante nel pieno senso del vocabolo: è piuttosto un uccello errabondo, che si sposta da una parte e dall'altra, nidificando un po' dappertutto, dove l'appello lo porta. L'estate si reca dove abbondano api, vespe, bruchi, formiche, farfalle, insetti d'ogni natura e loro uova e larve, afidi e lumache; d'autunno e d'inverno era nella bosaglia e nella foresta, divorando bacche, drupe ed ogni altro frutto e semente. Socievolissima, riempie gli spazi con frequenti richiami, che si possono paragonare allo strepito di due selci percosse l'una sull'altra, oppure al verso che emettono i carrettieri, per incitare il cavallo, pigliando la lingua sui denti e ritimandosi incontro una serie di brevi espressioni. Tra le più belle raffigurazioni artistiche della cincia mora, sono



conosciute quelle degli acquerellisti cinesi, che la pongono su un rametto di sicomoro contro bianchi cieli nuoti.

Giusto in queste ultime settimane, una cincia mora è stata condotta più volte dalle sue abitudini irrequiete e fameliche sotto le finestre di casa mia, a saltini, a volotti, a frulli e rampicanti e trotterelli, battendo il marciapiede, frugando nelle aiuole, balzando da un alberetto all'altro, ispezionando desiderosa e guardando l'interno e l'esterno delle siepi. «Sta a vedere che cerca di farsi il nido»; e le ho battuto del filo, delle alghe, dei lunghetti e flessibili oghi di pino, tutto quello che potevo trovare. Bezzicava, provava, curiosava, poi via di corsa, e un po' è tornata e un po' non s'è fatta vedere. Forse desiderava un nido già bel'e fatto, di quelli della Zoofila, col tetto di lamiera e lo stinco alla porta con su scritto «salve»; o il luogo le è parso troppo abitato. Fatto sta che da parecchi giorni l'aspetto e la riserva delle speranze s'assottiglia. Peccato. Un nido di cincia mora nel folto della mia siepe di pittosporo, qui sotto casa, m'avrebbe fatto molto piacere.

Da ogni parte, negli altri giardini, le siepi di pittosporo sono piene di nidi di cincia. Non domandavo, dunque, l'impossibile. Ma prima bisogna, credo, che la mia siepe cresca più alta e più spessa. Ce n'è di quelle che sorpassano gli otto metri d'altezza, e si possono rizar in foglia di muri compatti. Spiando tra le foglie, resistenti come gomma, di cancellare, in quel paio di metri di spessore, si scopre una quantità di misteri. Ogni siepe è come una grande casa di affitto, piena d'attivi rimescolti e di svariati abitanti. Ci si trovano ohrigrosi e viluppi di rami somiglianti al podero e paziente affresco repente di Leonardo nella «Sala delle Asse» a Milano. Sul verde labirinto aleggia il latteo lume dei mirabili fiori, che spingono su dalle ascelle delle foglie i loro folli, brevi e stellanti corimbi. Hanno un profumo pesante, che il vento non porta lontano. Dolcissimo, viscoso, sensuale, una emanazione del profumo di gelosino, il profumo del pittosporo stagna sulle panchine e imbottisce il vano dei viali. Le ore della sua più trionfale opulenza vengono dopo il tramonto. Esilara e stordisce gli innamorati, tramite delle loro lusinghiere parole e sostegno dei loro incantati silenzi.

Lucciolle ed astri, in quelle mute e deliziose aspettazioni, si specchiano nella sua vasta e bianca fioritura. Si attende d'udir battere il cuore del tempo nelle profondità dello spazio. E intanto, il suo nido segreto, la cincia mora, che si è addormentata covando, pigola in sogno.

NOVALESA.

8 GIUGNO 1935 - XIII

## ROMA - NAPOLI - BARI MILANO 11 - TORINO 11

ROMA: kc. 713 - m. 400,8 - kW. 50  
NAPOLI: kc. 1164 - m. 971,7 - kW. 1,5  
BARI: kc. 1059 - m. 883,3 - kW. 10  
MILANO II: kc. 1257 - m. 221,1 - kW. 4  
TORINO II: kc. 1266 - m. 219,6 - kW. 0,2  
MILANO II e TORINO II  
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo l'arrivo della tappa. Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera - Segnale orario.

6-8,15 (Roma-Napoli): Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi. 10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE). Cesare Ferri: *Le acciaierie di Terni*, radiocronaca. 12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

13,10: Lola Braccini: «La moda e le attrici». 13,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Buzzi - Puccini: *Lolita*; 2. Chesì: *Il valzer della gioia*; 3. Nardella: *E pensare*; 4. Lattuada: *Canzone andalusa*; 5. Caluso: *La fine della settimana*, suite. 6. Lehar: *Amore di singaro*, fantasia; 7. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 8. Limentani: *Le campane di S. Benedetto*, breccese.

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 24).

16,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

18,30-18,40: Giornale radio - Gambi.

16,40-17,5 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: *Fata Neve*.

16,40 (Roma): Giornale del fanciullo.

17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Debussy: *Suite bergamasque*; 2. a) Preludio, b) Minuetto, c) Clair de lune, d) Passepied (pianista Clara Sardo); 2. a) Bottegari: *Il parto*, b) Cavalli: *Dolce amor*, c) Paisiello: *Aria di Proserpina* (soprano Margherita Cossa); 3. a) Bach-Kreisler: *Preludio*, b) Chopin-Kreisler: *Mazurca in la minore* (violonista Mary Luisa Sardo); 4. a) Tocchi: *Serenata*, b) Ferro: *Invocazione* (soprano Margherita Cossa); 5. Brahms: *Hochstein*, valzer (violonista Mary Luisa Sardo).

17,10-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45-19 (Roma): Cronache italiane del turismo - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,30 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,25-20,30 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20-20,30 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15-20,50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Inno nazionale greco; 2. Notiziario greco; 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Cronache dello sport.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,40: Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

## L'elisir d'amore

Opera comica in tre atti di FELICE ROMANI  
Musica di GAETANO DONIZETTI

Personaggi:

Adina ..... Lina Pagliugh  
Nemorino ..... Luigi Fort  
Belcore ..... Luigi Bernardi  
Dulcamara ..... Edoardo Fatteanti  
Giannetta ..... Agnese Dubbini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GINO MARINUZZI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Guido Puccio: «Aspetti di Ginevra» - Conferenza dell'Aero Club d'Italia. - Notiziario di varietà. 23: Giornale radio.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 708,9 - kW. 50 - TORINO: kc. 1110 m. 203,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 990 - m. 200,3 - kW. 10  
TRIESTE: kc. 1232 - m. 245,5 - kW. 10  
FIRENZE: kc. 610 - m. 401,8 - kW. 90  
BOLZANO: kc. 536 - m. 550,7 - kW. 1  
ROMA III: kc. 1258 - m. 228,5 - kW. 1

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

Le notizie del servizio speciale per il Giro d'Italia saranno date alle ore 13,5, alle 16,25 e subito dopo d'arrivo della tappa - Seguirà il commento alle ore 20,50.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'ENTE RADIO RURALE). Cesare Ferri: «Le acciaierie di Terni» (radiocronaca).

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. MacDowell: *Nelle foreste d'America*; 2. Kreisler: *Pena d'amore*; 3. Pachernegg: *Valzer su canzoni bavaresi*; 4. Wastil: *Profumi di rose*; 5. Dvorak: *Valzer N. 1*; 6. Malatesta: *Elevazione*; 7. Reger: *Umoresco*; 8. Montanari: *Effluvio primaverile*; 9. Scassola: *Piccola serenata*; 10. Sarasate: *Danza spagnola N. 6*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

10,10: Lola Braccini: «La moda e le attrici». 13,15-14: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M.<sup>o</sup> ILLUMINATO CULOTTA: 1. De Michel: *Terza piccola suite*; 2. Schinelli: *Preziosilla*; 3. Puccini: *Motivi dell'opera Bohème*; 4. Culotta: *Calendario*; 5. Leoncavallo: *Parlami, Faggiolati, in tempo*; 6. Palmgren: *Sogno di primavera*, dalle «Liriche nordiche»; 7. Ranzato: *La patigluja dei tzigani*.

13,15-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTEETO: 1. Bizet: *Arlesienne*, suite; 2. Catalani: *Fantasia opera Loreley*; 3. Korngold: *Preludio a serenata nell'opera: L'uomo di nero*; 4. Limentani: *Alla sordina*, marcia scherzo per soli archi; 5. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; 6. Frossard: *Ninfe e libellule*; 7. Lacombe: *Aubade printanière*.

13,50-14 (Torino): M. A. Levi: «LA FESTA DEL LIBRO A TORINO».

14-14,15: Borsa e Dischi.

14,15-14,20 (Milano): Borsa.

18,25: Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

18,30: Giornale radio.

18,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Recitazione; (Firenze): Fata Dindora; (Trieste): Il teatrino dei Ballati: Visite ad un albero (La Zia del perché, l'Avanguardia e Radiolina).

18,55: Rubrica della Signora.

17,15: DIZIONE CARUCCIARI DI MARIO PELOSINI.

17,15: MUSICA DA BALLO dalla Sala Gay di Torino.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

# SABATO

## 8 GIUGNO 1935 - XIII

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto.

18.10-18.20: Virginia Marini Lodola: «Perché la donna deve leggere», conversazione.

18.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19-20.30 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA - Conversazione.

19.15-20.30 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.40: Cronache dello Sport a cura del CONI.

20.50: Commento alla tappa odierna del Giro ciclistico d'Italia.

21:

### Il birichino di Parigi

Operetta in tre atti di  
ALBERTO MONTANARI  
diretta dal M<sup>e</sup> CESARE GALLINO

Negli intervalli: Dizione poetica di Riccardo Picozzi: «Carducci e Pascoli» - Notiziario di varietà.

Dopo l'operetta: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

23.10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

### PALERMO

Kc. 545 - m. 531 - k.w. 3

Durante la giornata saranno date notizie del Servizio speciale per il Giro ciclistico d'Italia.

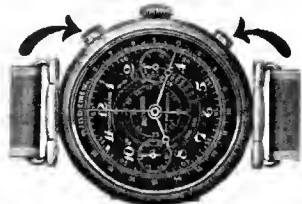
10.30: PROGRAMMA SCOLASTICO (a cura dell'Ente RADIO RURALE); Vedi Roma.

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Mignone: *Serenata del burattino*, intermezzo; 2. Rico: *Dora Baltea*, ouverture drammatica; 3. Parelli: *Madrigale a Nanette*, intermezzo; 4. Montesano: *Io famo*, intermezzo; 5. Fiaccone: *Lido Flirt*, intermezzo galante; 6. Fancelle: *Torera*, passo doppio; 7. Cantoni: *Lasciami sognare*, valzer; 8. Cardoni: *On dine in festa*, intermezzo.

### CRONOGRAFO NOVITA'

a 2 pulsanti - ZAIS WATCH, consente nuovi calcoli che sono impossibili coi cronografi a un solo pulsante - Spiral Breguet - 17 rubini. Precisione - Garanzia.



Oro massiccio L. 49 al mese, per 10 mesi

Nickel cromato L. 27 al mese, per 10 mesi

Ditta VAR - Milano, Corso Italia, 27

Chiedere catalogo - 180 - gratis.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: PIANISTA MICHELE FATTA: 1. Busoni: *Preludio op. 16*; 2. Beethoven-Liszt: *Allegretto dalla Settima sinfonia*; 3. Chopin: *Gran valzer*; 4. Schumann: *Finale della Prima sonata*.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Musichette e fiabe di Lodoletta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.20: Araldo sportivo.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### CONCERTO DELL'ARPISTA

LETIZIA LA TORRE DE DOMINICIS

1. a) Rasponi: *Cantabile*; b) Ignoto: *Fantina* (dalle antiche arie e danze per luto).

2. a) Purcell: *Aria*; b) Daquin: *Coucou*.

3. Spohr: *Fantasia*.

4. Tedeschi: a) *Improvviso*; b) *Presque rien*; c) *Conte à Bèbè*; d) *Scherzo*.

21.15:

### La farfallite

Commedia in tre atti di V. SARDOU

Personaggi:

Teodoro Campagnino... Amleto Camaggi  
Biagio Fritti... Giuseppe C. De Maria  
Delsasso... Giovanni Balardi  
Camilla... Eleonora Tranchina  
Costanza... Laura Pavesi  
La cameriera... Anna Labruzzi

23: Giornale radio.

Questi 4 motivi vi  
spiegano perché  
uso sempre  
**Palmolive**



Da quando il mio specialista mi ha consigliato il Palmolive, trovo la mia carnagione sempre più bella. Esso mi protegge l'epidermide dalle irritazioni del gelo o del calore.



Ho molta cura della mia carnagione che il Palmolive conserva morbida e colorita grazie alla sua purezza. Per il bagno e per la toilette non uso altro sapone che Palmolive.

L'olio d'oliva, contenuto in abbondanza nella fabbricazione del Sapone Palmolive, è conosciuto da secoli per le sue qualità emollienti e tonificanti. Per questo la schiuma penetrante del Palmolive, pulisce perfettamente senza irritare anche la delicata carnagione dei bimbi. Diffidate dalle imitazioni. Esigetelo ovunque nel suo involucro verde con la fascia nera ed il marchio "Palmolive" in lettere dorate.

PRODOTTO  
IN ITALIA



Perché il Palmolive  
è ora venduto a  
prezzo modicissimo

L. 1.40  
AL PEZZO

## PROGRAMMI ESTERI

## SEGNALAZIONI

## CONCERTI SINFONICI

20: Bruxelles II (Diretto da Schrey), Bruxelles, Rennes (Diretto da Henderich) - 20,40: Lussemburgo - 20,45: Strasburgo - 22,10: Vienna - 22,30: Francoforte (Schumann).

## CONCERTI VARIATI

19: Koenigswusterhausen (Bande militari), Colonia (Lieder di Schumann) - 20,10: Monaco (Selezione d'opere di quattro nazioni) - 20,15: Parigi P. P. - 20,30: Grenoble - 21,30: Varsavia (Schumann) - 22,15: Oslo (Diretto da Schumann).

## MUSICA DA CAMERA

19: Amburgo - 20,15: Sottens (Schumann) - 20,50: London Regional - 21,55: Midland Regional - 24: Stoccarda, Francoforte (Schumann).

## OPERE

20: Radio Parigi (Due opere comiche) - 22: Orléans (Puccini) e La

Bolshoi, a atto terzo, diretto da Bellet).

## OPERETTE

20,10: Lipsia (Adam) e il postiglione di Longjumeau).

## SOLI

20,15: Bratislava (Violino e piano) - 21,30: Beromünster (Violino e piano) - 22,30: Stoccarda (Eisnerman).

## MUSICA DA SALLO

22,10: Bruxelles I - 22,15: Beromünster - 22,20: London Regional, Sottens, Budapest - 22,30: Breslavia - 22,50: Lussemburgo - 23: Orléans, Amburgo - 23,55: Varsavia - 24: Vienna - 0,15: Madrid.

## VARIE

19,30: Madrid - 19,40: Budapest («Quando i fiori parlano») - 19,55: Hilversum (Canzoni popolari fiamminghe) - 20: Varsavia - 20,15: Stoccarda - 20,30: Vienna (Fantasie di opere e operette).

## AUSTRIA

## VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,15: Conversazioni. 19: Giornale parlato. 20,10: Radiocorriere su dischi.

20: Attualità varie. 20,30: Hrubý: L'opera e l'operetta popolare, potpourri radiofonico.

22: Giornale parlato. 22,10: Concerto sinfonico diretto da Zemlinsky: 1. Haydn: Sinfonia in do maggiore, op. 97; 2. Goltz: Concerto per violino e orchestra in la

minore, op. 28; 3. Zemlinsky: Sinfonietta. 23,45: Giornale parlato. 24: 1: Musica da ballo.

## BELGIO

## BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18,15: Concerto di dischi. 18,15: Convers. letteraria. 18,30: Rassegna sonora di dischi.

19,30: Giornale parlato. 20: (dall'Esposizione): Concerto diretto da Gascon dedicato a compositori francesi celebri: 1. Saint-Saens: La principessa giulia, ouverture; 2. 1-

bert: Suite n. 1 delle Histories; 3. Ravel: Rhapsodie zingari per violino e orchestra.

20,15: Radiocorriere. 20,50: Sequito del concerto: 4. Debussy: Fantasia sulla Lakmé; 5. Pjermé: Suite di Mozart; 6. Schubert: Schizzi musicali; 7. Godard: Serenata, per oboe; 8. Hupl: Paradiso dell'armonia. 22: Giornale parlato. 22,10-24: Musica brillante e da ballo (orchestra).

## BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,30: Musica brillante. 19: Conversazione. 19,15: Concerto di dischi. 19,30: Notizie sul cinema. 20: Concerto sinfonico diretto da Schrey: Wagner: Preludio del Lohengrin; 2. Ciaikovski: Sinfonia patetica; 3. Beethoven: Concerto; 4. Liszt: 1. preludio, poema sinfonico - Nell'intervallo: Conversazione.

21: Giornale parlato. 22,10: Concerto di dischi richiesti. 23,45: Musica brillante e da ballo (orchestra).

24: 1: Musica brillante e da ballo (orchestra).

24: 1: Musica brillante e da ballo (orchestra).

24: 1: Musica brillante e da ballo (orchestra).

## Cecoslovacchia

## PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18,30: Trasm. in tedesco. 19: Notizie in tedesco. 19,15: Dischi - Notiziario. 19,30: Moravská-Ostrava. 20: Trasm. da Brno. 20,30: Conversazione.

20,45: Come Bratislava. 21,15: Giornale parlato. 22,30: Concerto di dischi. 22,45-23,30: Moravská-Ostrava.

## BRATISLAVA

kc. 1004; m. 258,8; kW. 13,5

17,30: Trasmisione in ungherese. 18,35: Attualità - Dischi. 19: Trasm. da Praga. 19,15: Dischi - Notiziario. 19,30: Moravská-Ostrava. 20: Conversazione.

20,15: Violino e piano: 1. Veracini: Sonata di concerto in do minore; 2. Wieniawski: Romanza al la zingaro. 21,45: Mory: La signorina ucraina, opera in tre atti.

21,15: Trasm. da Praga. 22,30: Notiziario in ungherese. 22,45-23,30: Da Moravská-Ostrava.

## BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18,30: Convers. Dischi. 19: Trasm. da Praga. 19,30: Moravská-Ostrava. 20: Programma variato. 20,30: Conversazione. 20,45: Come Bratislava. 21,15: Trasm. da Praga. 22,45-23,30: Da Moravská-Ostrava.

## KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

18,30: Dischi - Attualità - Notiziario. 19,15: Trasm. da Praga. 19,30: Moravská-Ostrava. 20: Trasm. da Brno. 20,30: Conversazione. 20,45: Come Bratislava. 21,15: Trasm. da Praga. 22,45-23,30: Da Moravská-Ostrava.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 267,5; kW. 12,2

18,30: Conc. di pianoforte. 18,35: Convers. - Dischi. 19: Trasm. da Praga. 19,30: Musica brillante. 20: Trasm. da Brno. 20,30: Conversazione. 20,45: Come Bratislava. 21,15: Trasm. da Praga. 22,45-23,30: Musica brillante e da ballo (orch.).

## FRANCIA

kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione. 18,30: Giornale parlato. 19,30: Letture in lingua d'oc. 20: Lezione d'inglese. 20,15: Notiziari vari. 20,30: Serata di varietà (Gosin e Bonni) - Et Patati - et P.T.T., radio-vivista. 22,30: Musica da ballo.

## BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione. 18,30: Giornale parlato. 19,30: Letture in lingua d'oc. 20: Lezione d'inglese. 20,15: Notiziari vari. 20,30: Serata di varietà (Gosin e Bonni) - Et Patati - et P.T.T., radio-vivista. 22,30: Musica da ballo.

## LYON-LA DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Come Radio Parigi. 18,30: Giornale parlato. 19,30: Qualche disco. 20: Notiziari. 20,15: Cronache varie. 20,30: Concerto: 1. Ricci-Signorini: Preludio; 2. Pjermé: Passe-pied; 3. Chauvy: La belle tonitru, scherzo radiofonico in 3 atti e 4 quadri; 4. Canzoni; 5. Williams: L'antico delusio. 6. Atto secondo della dramma-recita; 7. Blanc-Dauphin: Evocation; 8. Canzoni; 9. Cristoforo: Minuetto; 10. Atto terzo della dramma-recita; 11.

## GRENOBLE

kc. 583; m. 534,8; kW. 15

17: Come Strasburgo. 18,30: Giornale parlato - Informazioni - Notiziari. 20,30: Concerto vocale a



Usate ugualmente con fiducia la **PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.** che è alcoolica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, il Prof. Majocchi dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro. Una sola bottiglia normale v'insegnerà a dare od a conservare **Salute - Forza - Bellezza** alla vostra capigliatura.

## PRO CAPILLIS L.E.P.I.T.

LA LOZIONE ITALIANA AL CENTO PER CENTO



## DANIMARCA

## COPENAGHEN

kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Lezione di francese. 18,45: Giornale parlato. 19,30: Conversazione. 20: Lieber tedeschi. 20,30: Concerto variato di musica antica brillante. 21,30: Conversazione. 21,40: Danze francesi antiche. 22: Notiziario e dischi. 22,30: Musica brillante. 22,45-23,30: Mus da ballo.

## FRANCIA

## BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione. 18,30: Giornale parlato. 19,30: Letture in lingua d'oc. 20: Lezione d'inglese. 20,15: Notiziari vari. 20,30: Serata di varietà (Gosin e Bonni) - Et Patati - et P.T.T., radio-vivista. 22,30: Musica da ballo.

## LYON-LA DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Come Radio Parigi. 18,30: Giornale parlato. 19,30: Qualche disco. 20: Notiziari. 20,15: Cronache varie. 20,30: Concerto: 1. Ricci-Signorini: Preludio; 2. Pjermé: Passe-pied; 3. Chauvy: La belle tonitru, scherzo radiofonico in 3 atti e 4 quadri; 4. Canzoni; 5. Williams: L'antico delusio. 6. Atto secondo della dramma-recita; 7. Blanc-Dauphin: Evocation; 8. Canzoni; 9. Cristoforo: Minuetto; 10. Atto terzo della dramma-recita; 11.

## GRENOBLE

kc. 583; m. 534,8; kW. 15

17: Come Strasburgo. 18,30: Giornale parlato - Informazioni - Notiziari. 20,30: Concerto vocale a

strumentale: 1. Andran: La viscolite, ouverture; 2. Aubry Valtier degli ombrelli; 3. Canio; 4. Prod'homme: Le rite del Reno, tromba da caccia; 5. Gourdin: Rêveletti della Guardia repubblicana; 6. Petit: Tandem, polka per due trombe; 7. Pianquette: Fantasia su Liszt; 8. Canio: 9. Filipucci: La brava mazurka; 10. Mikaeloff: Questa è la rumba; 11. Sculo: Tutti, fantasia.

## MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Concerto: selezioni di opere antiche. 18,30: Giornale parlato. 19,30: Concerto: 1. Meyerbeer: Fiaccata; 2. Kempner: Desiderio zingaro; 3. Escalvy: L'ora dolor; 4. Koelliker: Se tu vuoi; 5. Kautelut: Il mio sogno; 6. Peguri: Lucia; 7. Peguri: La piuma; 8. Bixio: L'avventore, che passa...; 9. Bixio: Amo i tuoi grandi occhi; 10. Crequer: Canzone del cuore infranto; 11. Morelli: Per dare un po' d'entusiasmo; 12. Bosc: L'amore della mia; 13. Jones: Minueta; 14. Komzak: Minueta - Alla fine musica da ballo di anteguerra.

## NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

18,15: Concerto di dischi. 18,45: Giornale parlato. 20,15: Concerto di dischi. 21: Giornale radio. 21,15: Varietà.

## VETRI TADDEI DI EMPOLI

## Negozio di vendita:

ROMA - Corso Umberto I, 507/508 - Tel. 67-471

MILANO - Via Bigli, 1 - Tel. 75 656

FIRENZE - Via Cavour, 21 - Tel. 27-394

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

EMPOLI - Via Provinciale Fiorentina - Tel. 21-55

# SABATO

## 8 GIUGNO 1935 - XIII

**PARIGI P. P.**  
 18.59: Convers. raiollica.  
 18.58: Conversazione del  
 Miroir du Monde.  
 19.07: Notiziario - Dischi.  
 19.10: Intermezzo.  
 20.18: Concerto orchestrale  
 diretto da Halay: 1.  
 Waltham: Megalomania,  
 2. Coeb: Intima d'amore,  
 3. Bruck: I milioni d'Ar-  
 turchini, 4. Lajal: Mus-  
 tratede Fran, 5. not. div-  
 5. Lajal: Tutto si u-  
 quetava.  
 20.45: Inferenze.  
 21. Concerto di jazz.  
 21.35-45: Notiziario  
 Dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 18.45: Con. drammatica.  
 19. Informazioni.  
 19.20: Conv. politiche o  
 d'altro.  
 20.32: Serata di con-  
 comita: 1. Vires e Mi-  
 gner: Oggetti notturni,  
 2. Rod: L'incidente di la-  
 dio City.

**RADIO PARIGI**  
 18.45: Con. 1648; kW. 75.  
 19.15: Conversazioni - Lettu-  
 re - Comunicati.  
 19.45: Conversazioni -  
 Cronache.  
 20. Serata operistica: 1.  
 Jean Jacques Rousseau  
 Le devin du village, o-  
 pera comica in un atto;  
 2. Hottelieu: Les natu-  
 res versées, opera comi-  
 ca in due atti - Nelli  
 (disci). Ultimo notizio-  
 22.35: Musica da ballo.

**RENNES**  
 18.10: Con. 288.5; kW. 40.  
 18.30: Giornale parlato.  
 19.45: Informazioni - Co-  
 municati.  
 20. Concerto orchestrale  
 a vocale diretto da Hen-  
 derick: 1. Hottelieu: Il  
 nuovo padrone del ri-  
 fuggito, ouverture, 2. Can-  
 to: 3. Rahani: La pro-  
 cezione notturna, 4. De  
 Valla: Prima danza spi-  
 gnola, 5. Cantò: 6. Schu-  
 bert: Herle. Selezione del-  
 la Casa delle tre ragazze;  
 7. Cantò: 8. Brussehaus:  
 Schütz: flammings, 9.  
 Migan: Prete fiorito,  
 10. Cantò: 11. Delli-  
 bus: Lakmé.  
 21.45: Mollere: L'écote  
 des femmes, commedia  
 in 5 atti.

**STRASBURGO**  
 18.59: Con. 349.2; kW. 35.  
 19.15: Convers. in tedesco.  
 19.45: Lezione di francese.  
 19.50: Musica brillante.  
 19.50: Notizie in francese.  
 19.55: Notizie sportive in  
 francese e in tedesco.  
 20. Notizie in tedesco.  
 20.30: Musica riprodotta.  
 20.45-21.30: Concerto di-  
 retto da Münch: 1. Ber-  
 lioz: Il carnevale roma-  
 no, ouverture; 2. Weber:  
 Berlioz: Invito al valzer;  
 3. Finkowski: Capriccio  
 italiano; 4. Goldmark:  
 Ouvert. della Sakuntala;  
 5. Saint-Saens: Preludio  
 del Difunto (violino so-  
 lo); 6. Verdi: Marcia  
 trionfale dell'Atta -  
 Nell'Intervallo: Notizie  
 in francese.  
 22.30-24: Musica da ballo.

**TOLOSA**  
 18.13: m. 328.6; kW. 60.  
 Il programma non è  
 arrivato.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 18.10: Con. 331.9; kW. 100.  
 19.15: Convers. letteraria.  
 19.30: Per i marinai.  
 19.30: Notizie varie.  
 19.45: Musica da camera  
 antira (progr. da stabi-  
 lire).  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Lipsia.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.15: Interim musicale.  
 22.15: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**  
 18.10: Con. 356.7; kW. 109.  
 19.15: Conversazione.  
 19.15: Musica brillante e  
 da ballo (radiorchestra).  
 19.45: Programma variato:  
 danze di natori.  
 19.45: Attualità varie.  
 20.10: Giornale parlato.  
 20.10: Come Monaco.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.30: 21: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-  
 gimenti tedeschi.  
 20.15: Serata brillante di  
 varietà e di danze rira-  
 ssumosa da Spira.  
 20.15: Giornale parlato.  
 22.20: Conversazione del-  
 l'ambasciatore tedesco in  
 America.  
 22.30: Schumann: Sinfonia  
 n. 4 in re minore op.  
 120.  
 23.10: Come Lipsia.  
 24.10: Come Stoccarda.

**FRANCOFORTE**  
 18.10: Con. 1195; m. 251; kW. 17.  
 19.15: Programma variato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 19.55: Giornale parlato.  
 20.10: Concerto band-  
 distro dedicato alle ma-  
 cce militari degli ex-re-

**NORVEGIA**

**OSLO**  
 kc. 260, m. 1154; kW. 60  
 18.30: Cronaca parlamentare.  
 18.35: Notizie varie - Atualità.  
 19.30: Conferenza.  
 20.00: Concerto corale.  
 21.30: Lettura - Notizie - Conversazione.  
 22.30: Concerto orchestrale serata dedicata a Soluniani propri da stabilire.

**OLANDA**

**HILVERSUM**  
 kc. 995; m. 301,5; kW. 20  
 16.10: Conversazione in esperanto.  
 18.30: Musica riprodotta.  
 18.40: Concerto d'organo.  
 19.10: Coro di fanciulli.  
 19.40: Notizie - Atualità.  
 20.50-21.30: Serata lirica variata dedicata al folclore fiammingo.

**HUIZEN**

kc. 160; m. 1875; kW. 50  
 18: Conversazione - Dischi - (comunicati - Notiziario).  
 20.15: Musica brillante e da ballo - Negli intermezzi: declamazione e conversazione.  
 22.10: Giornale parlato.  
 22.15: Musica brillante.  
 22.30-23.30: Musica riprodotta.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**  
 kc. 224; m. 1339; kW. 120  
 18: Programma variata.  
 18.30: Conversi - Dischi.  
 19.10: Giornale parlato.  
 19.30: Concerto di pianoforte.  
 20.50: Atualità varie.  
 21: Concerto vocale con cori e soli di violino.  
 22.45: Giornale parlato.  
 23: Trasmissione variata per i Polacchi all'estero.  
 23.30: Schumann, Concerto in sol minore per piano e orchestra.  
 23: Pubblica.  
 22.15: Cronaca letteraria.  
 22.30: Radioteatro.  
 23.5: Musica brillante e da ballo (radioorchestra).

**ROMANIA**

**BUCAREST I**  
 kc. 823; m. 364,5; kW. 12  
 18.15: Giornale parlato.  
 18.45: Musica militare.  
 19: Conversazione.  
 19.30: Concerto di dischi.  
 20.5: Concerto di cori.  
 22.55: Concerto di opere di Verdi, Gounod, Verdi, dall'autore (programma da stabilire).  
 23: Giornale parlato.  
 23.15: Musica brillante.  
 23.45: Notiziario in francese e in tedesco.

**SPAGNA**

**BARCELONA**  
 kc. 795; m. 377,4; kW. 5  
 Il programma non è arrivato.

**MADRID**

kc. 1095; m. 274; kW. 7  
 18: Campione - Musica brillante.  
 18.30: Per gli ascoltatori.  
 19.30: Giornale parlato per le signore - Musica da ballo - Estrazione dei premi per le signore.  
 21.15: Giornale parlato - Concerto del sestetto della stazione.  
 21.30: Campione - Giornale parlato - Concerto vocale - Canti portoghesi.  
 21.45: Musica da ballo.  
 22: Giornale parlato.  
 21: Campione - Fine.

**SVEZIA**

**STOCKHOLM**  
 kc. 704; m. 420,5; kW. 55  
 18.45: Conversazione.  
 19.30: Concerto di musica

da ballo antica.  
 20.15: Refezione.  
 20.45: Radiocabaret.  
 22.24: Concerto di musica da ballo moderna.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**  
 kc. 556; m. 539,6; kW. 100  
 18: Musica riprodotta.  
 19.30: Concerto.  
 19.45: Campione - Notiziario.  
 20.30: Musica riprodotta.  
 20.50: Conversi - Dischi.  
 21: Giornale in Hotel di Basilea.  
 21: Giornale parlato.  
 21.10: Violino e piano.  
 21.40: Lied per tenore.  
 22.15: 23: Notiz. - Danze (dischi).

**MONT CENERI**

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15  
 19.30: Annuncio.  
 20.30: Lied di Schumann dischi.

19.45: (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.  
 20: Giovani studenti il cui alla radio. Il programma sarà annunciato al microfono.  
 21.30: Concerto serale della radioorchestra. Direzione: M. Leopoldo Casella. I. Sechi. La fanciulla delle tinte, cantata da: S. Pedrillo. De Lillo e castello, fantasia; 3. De Micheli. Tercia pigra e affievolita.  
 22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - Serata per i nostri emigranti. Sette giorni in rivista.  
 22.10: Esecuzioni del Duo di Capolago. 1. Sartori: Il canto dei cherubini, serenata; 2. Sartori: Nel bosco, valzer; 3. Silvestro; 4. Sartori: Träumchen, valzer; 5. Mavica brillante.  
 22.30: Concerto variato di

22.30: Di che parlano i nostri comedianti.  
 22.40: Melodie della Svizzera francese. Radioorchestra. Direzione: M. Leopoldo Casella. 1. Jean Binet, Suite sur des airs populaires suisses; 2. Jacques Balazard, Suite de balletti.  
 23: Fine.

**SOTTENS**

kc. 677; m. 413,1; kW. 25  
 18: Per i laureati.  
 18.35: Musica da ballo.  
 19: Conversazione.  
 20: Notizie finanziarie.  
 20.45: Commemorazione del 150° anniversario della nascita di Schumann.  
 21: Frammenti estratti dall'Album per la gioventù. 2. Fiabe, per clarinetto, piano e viola.  
 20.45: Conversazione.  
 21: (ultimo ascolto).  
 22.10: Concerto variato di

musica orientale.  
 22.20: Musica da ballo.  
**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 kc. 546; m. 549,5; kW. 120  
 17.55: Concerto corale.  
 18.45: Piano e canto.  
 19.40: Varietà. Quindici i fiori parlano (orchestra di Budapest a canto).  
 21.10: Giornale parlato.  
 21.30: Orchestra zingari.  
 22.25: Concerto di banda militare. Musica brillante e da ballo tratta da opere.

**U. R. S. S.**  
**MOSCA I**  
 kc. 174; m. 1724; kW. 500  
 17.30: Trasmissione per l'Arnica Rossa.  
 18.30: Concerto di campane.  
 19: Concerto sinfonico.  
 21: Conversi in tedesco.

21.55: Campione del Krem-  
 22.5: Conversi in francese.  
 23.5: Conversi in svedese.  
**MOSCA II**  
 kc. 271; m. 1107; kW. 100  
 16.25: Concerto dedicato a Balakirev.  
 17.40: Concerto in spagnolo.

**MOSCA III**  
 kc. 401; m. 748; kW. 100  
 17.30: Trasmissione di un'opera dal Gran Teatro.  
 21.45: Giornale parlato.

**STAZIONI**  
**EXTRAEUROPEE**  
**ALGERI**  
 kc. 941; m. 318,8; kW. 12  
 18: Notiziario - Dischi - "Universi" - Bollettini.  
 19: Musica riprodotta.  
 21.30: Serata brillante di varietà e di danze - Notiziario in arabo e alla lingua berbera.  
**RABAT**  
 kc. 601; m. 499,2; kW. 25  
 18: Trasmissione arabica.  
 20.50: Musica riprodotta.  
 21: Musica brillante con intermezzi in arabo.  
 22: Giornale parlato.  
 22.15-23.30: Danze (dischi).

# LA PAROLA AILETTORI

G. G. ABBONATO ROMANO.

Dalla ore una alle ore tre del mattino, nel mio apparecchio a cinque valvole e antenna esterna di 15 metri, ricevo le seguenti stazioni con autenti in lingua spagnola: una portante l'onda di Mosca (m. 360,6), l'altra fra Mosca e Berlino. Di che stazioni si tratta? Esistono in Spagna stazioni a onde medie di 1000 metri?

Intanto che si tratti di stazioni aggettive che possono essere eccezionalmente ricevute di notte con una buona antenna esterna. Non ci risulta che in Spagna esistano stazioni a onde medie di 1000 metri.

RADIO R. C. A. - S. A.

Da un po' di giorni le antenne sono disordinate da un continuo e forte grattare, in special modo sulle stazioni segnate da 1000 a 1500. Ho antenna interna ricoperta di gomma. Sarebbe bene sostituire l'antenna con un nuovo ed esterno? Come debbo fare per eliminare i rumori?

I disturbi lamentati sono dovuti probabilmente a un motore elettrico installato nelle vicinanze della sua abitazione. Con un aereo esterno, e decise schermatura, la captazione dei disturbi probabilmente diminuirà. Ad ogni modo sarebbe parzialmente più sicuro e di maggiore efficacia quello di localizzare le cause perturbatrici e di applicare a questa un filtro antiparassitario.

ABBONATO N. 50 - Taormina.

Cinque mesi fa acquistai un apparecchio a sette valvole, onde corte o medie, collegandolo con antenna di filo di terra. Per un po' di tempo funzionò bene, soltanto ora osservo che, di sera, a volte la voce viene disturbata da un fruscio forte, alterato da schioppetti od ululati. Quali possono essere le cause di questi disturbi?

Crediamo che la causa sia da ricercarsi in qualche motore elettrico installato nelle vicinanze. Identificato, e provveduto a munire di un dispositivo antiparassitario, le sue ricezioni torneranno probabilmente ad essere normali.

ABBONATO N. 0986 - Vasto.

Da sei mesi possiedo un apparecchio a cinque valvole che è andato sempre bene, però da qualche giorno il botone di sintonia, sulla manovella, non ha la potenza di uscita non funziona più come prima: quando il botone è tutto aperto il suono esce forte ed assordante, se invece è girato da destra a sinistra si sente il frastuono e la nota si sente più debole e si sentono a metà. Perché accade ciò? Che occorre fare per ottenere una ricezione giustamente regolata e più gradevole della parola e della musica?

Con tutta probabilità si tratta di qualche anomalia o semplicemente di un cattivo contatto verificatosi nel potenziometro in questione. Con un'accurata verifica allo stesso sarà facile possa venir eliminato l'inconveniente lamentato.

GICI - Trani.

Mi fu consigliata l'adozione di un'antenna ad L rovesciata. Il filo di discesa all'apparecchio dev'essere collegato al lato più lungo della L stessa? È vero che innalzando la parte ad una presa di corrente della luce si ottiene una migliore ricezione? Qual è il libro che tratta diffusamente degli apparecchi radio?

Il lato più lungo della L rovesciata costituisce appunto la discesa dell'aereo. Il polo di una presa di corrente può servire come antenna, interponendo però sempre, sul filo di collegamento con il ricevitore, un adatto condensatore. Ottimi libri di pratica tecnica sono: "L'Espresso", "Il Radiolibro" di D. E. Ravello (teda) la recensione a pag. 15 del

N. 11 del nostro giornale: "La moderna supercondensatore", pure di Ravello e "Radio" dell'ing. E. Monti, tutti editi da Hoepli, Milano.

RADIOABBONATO 7568 - Firenze.

Possiedo un radiorecettore a sei valvole; è un apparecchio che pure aggettivo qualche anno di vita da abbastanza soddisfazione, ma si capisce che lascia a desiderare in fatto di selettività. È possibile migliorare la selezione con un buon filtro o qualche altro mezzo?

Per migliorare la selettività del suo apparecchio ella può usare un filtro ad assorbimento di cui potrà trovare qualche esemplare in commercio. In ogni caso se ella ci farà conoscere il suo nome ed indirizzo le indicheremo lo schema e la descrizione per costruirsi un filtro simile.

RADIOABBONATO DI NAPOLI.

Desidererei sapere quando cominceranno le prove di trasmissione delle nuove stazioni di Bologna, e quale lunghezza d'onda approssimativamente essa avrà.

La stazione di Bologna è in costruzione e non pervengo per ora precisare l'epoca in cui sarà pronta a funzionare. Nella scorsa estate d'ora si è subito alla lunghezza d'onda su cui dovrà radiodiffondere.

LETTORE ASSIDUO - 430.944 - Roma.

Possiedo un apparecchio onde medie e corte a tre valvole che riceve molto bene solamente la stazione locale quando è usata il filo terra mediante il collegamento con la tubazione dell'acqua. Quando invece è usata l'antenna esterna (precisa di rame, altezza circa 3 m. abitando all'ultimo piano) la ricezione della locale stessa si affievolisce e non riesce inoltre a captare nessun'altra stazione tra quelle segnate sulla scala dell'apparecchio. Desidererei qualche consiglio in merito.

Osservando anzitutto che con un apparecchio a tre valvole ella non può pretendere molto di più che una buona ricezione della locale. Potrà forse ottenere qualche vantaggio, e cioè un certo miglioramento per aumentare la selettività di detto ricevitore. Il fenomeno che ella nota usando l'antenna in luogo della terra dipende quasi certamente da influenza della antenna esterna. Per eliminare tale influenza sarà di circa 10-15 m. con discesa ad una estremità. Sia bene la soprelevazione di 3 m. sui fili, ma curi molto l'isolamento. Un tale aereo da natura isolante, onde senza sfiorare il collegamento con la terra.

ASSIDUO - Roma.

Quando tento in funzione il mio apparecchio a tre valvole, in cui è usata la valvola in "Sylvia 50", non si accende se non dopo averlo dato alcuni colpi con la mano. A che cosa si deve attribuire tale inconveniente? E se fosse l'ultima, come si dice, che non riceva, si potrebbe con un'antenna verifica si potrà facilmente eliminare il detto inconveniente. Volendo sostituire la valvola in questione, che questa risultasse esaurita, ella potrà usare una valvola "80" e potrà anche marcia. Un buon aereo esterno potrà essere installato lungo un lato o sulla diagonale del terrazzo indicato.

Naturalmente mancherà la potenza di ricezione del suo apparecchio.

Corso di esperanto per corrispondenza. Lezioni introduttive gratuite da "Esperanto" e "Corso Palestina", 9 - Torino.

## Le onde corte e l'antenna

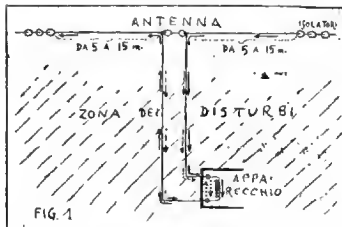
I moderni apparecchi ricevitori sono spesso adattati, oltre che per la ricezione delle onde normali, dal 200 ai 600 metri, anche per quella delle onde corte, dal 13 agli 80 metri. Però bisogna riconoscere che assai spesso la parte relativa alle onde corte è alquanto trascurata, e ciò non perché l'ascoltatore non si interessi a tali onde, ma perché la ricezione si dimostra impossibile. Mentre le onde medie sono sempre presenti e non occorre alcuna fatica per passarle in rassegna, quelle corte si distinguono soltanto per la loro quasi totale assenza. Dopo alcuni giorni il possessore dell'apparecchio ad onde corte e medie si rassegna a considerare come un'inutile aggiunta la parte dell'apparecchio che riguarda tali onde.

Questo avviene non perché manichino stazioni ad onda corta e neppure perché gli apparecchi non siano adatti per tali ricezioni. Ci sono le stazioni e gli apparecchi sono adattissimi a raccogliere, ma manca soltanto l'antenna capace di convogliare al ricevitore le radio-onde corte che si propagano nell'etere. Per la ricezione delle onde normali si adopera, almeno generalmente, un captatore ridotto ai minimi termini; spesso un semplice pezzo di filo lungo un paio di metri e gettato in terra. Le audizioni sono così buone che non sembra necessario installare una complessa antenna; e, sino ad un certo punto, questo è vero. Le cose mutano alquanto di aspetto quando si vuol ricevere anche le onde corte con questo mezzo. Il ragionamento dell'ascoltatore profano sembra non fare una grinza: si ricevono le stazioni a onda media e non c'è ragione perché non si debbano ricevere quelle a onda corta. E invece quelle a onda corta non si ricevono.

Per la ricezione delle onde corte è necessaria un'antenna esterna. Può essere usata anche la stessa antenna adatta per la ricezione delle onde medie, purché non troppo lunga, che non superi i 40 metri, alta e libera, ben saldata ai giunti. Le antenne esterne provviste di discesa schermata, assai adatta per ridurre i disturbi industriali, sono assolutamente da scartare. La notevole capacità esistente tra il conduttore interno e lo schermo esterno rappresenta un ostacolo insormontabile per le onde corte.

Senza la discesa schermata, una buona antenna esterna serve ottimamente per captare le corte; ma sono proprio queste onde che maggiormente temono i disturbi industriali, proprio quelli che la discesa schermata riduce in gran parte. Infatti il livello dei disturbi industriali, e in genere prodotti artificialmente, deve essere alquanto più basso per la ricezione delle onde corte che non per quella delle onde medie o lunghe. Ecco allora necessaria non solo l'installazione di una buona antenna esterna, ma anche tale da raccogliere il minor numero possibile di disturbi circondanti l'edificio.

E' proprio la discesa d'antenna quella che raccoglie la maggior parte dei disturbi perché at-



traversa la zona da essi infestata. Occorre perciò disporre tale discesa in modo da non raccogliere questi disturbi ed è ciò che si ottiene con la moderna antenna duplicata.

Si tratta di un'antenna esterna comune, divisa però in due parti da uno o più isolatori centrali, come illustra la fig. 1. Si hanno così due antenne disposte una di seguito all'altra, quasi due antenne in controfase. Dal centro scendono le due discese e vanno all'apparecchio. Nella figura le frecce a tratto pieno indicano il passaggio delle radio-onde, o meglio delle oscillazioni da esse prodotte. Esse scendono da una parte e salgono dall'altra. Le frecce tratteggiate indicano invece il passaggio dei disturbi raccolti dalla doppia discesa, hanno lo stesso senso e quindi all'entrata del ricevitore si incontrano e si annullano, con il risultato che non hanno alcuna influenza sull'apparecchio. Anche le radio-onde captate dalla doppia discesa vengono neutralizzate, sicché la sola parte che effettivamente funziona è quella dell'antenna vera e propria, collocata sopra la zona dei disturbi, o per lo meno in una zona dove i disturbi sono alquanto minori.

Le due discese non devono essere troppo distanti tra loro perché occorre raccogliere gli stessi disturbi, della stessa intensità, appunto perché la neutralizzazione riesca perfetta. Se si tratta di ricevere soltanto le onde medie, questa serve perfettamente dato che non raccoglie i disturbi e i conduttori possono trovarsi a contatto, anche intrecciati. Questo non è più possibile quando oltre alle onde medie s'intende ricevere quelle corte. Allora è opportuno mantenere al minimo la capacità tra le due discese che per ciò devono essere distanziate di alcuni centimetri, 5 o 6. Poi, per assicurare la migliore neutralizzazione dei disturbi, è bene trasporre i due conduttori ogni 20 centimetri di discesa, circa, come indica la fig. 2.

Quando le discese entrano in casa sono necessari due scaricatori, uno per ciascuna; dopo, è opportuno farle proseguire nello stesso modo sino al ricevitore. Se vi è difficoltà di farle continuare all'interno come sono sistemate all'esterno, allora è possibile intrecciarle e condurle così all'apparecchio, purché la lunghezza della treccia non superi i tre metri. Meglio è far camminare i due conduttori mantenendoli distanti un paio di centimetri.

Arrivate all'apparecchio, le due discese non vanno collegate una alla presa d'antenna e l'altra alla presa di terra del ricevitore, perché in tal modo quella messa a terra è annullata. Occorrono due prese di antenna. Per ottenere la seconda presa di terra basta staccare il capo che va a terra della bobina d'antenna, come indica la fig. 3. Così il ricevitore risulta provvisto di due prese d'antenna, più la solita presa di terra che va collegata normalmente alla terra.

L'antenna duplicata è assai efficiente per la ricezione delle onde medie o corte ed è anche uno dei mezzi più efficaci per ottenere delle audizioni assai poco influenzate dai disturbi che sono specialmente intensi nelle città.

D. E. RAYALICO.

## Il radioriparatore

La « Guida pratica del radioriparatore » di E. Costa (1) testé apparsa sul mercato librario è effettivamente una semplice guida per chi desidera iniziare la non troppo facile impresa della riparazione degli apparecchi radio. E' scritta però per quelli che sanno già cosa sia la radio ed è come ed è perché di ogni singola parte di un apparecchio radiorecettore. Non vi è alcun metodo per insegnare come si ripara un radiorecettore, osserva giustamente l'Autore nella prefazione, a chi non sa come esso funziona. Quello che può essere il dilettante meccanico non può essere applicato all'elettricità: una macchina spiega da sé, per complicata che sia, il proprio funzionamento con i suoi movimenti; un apparecchio radio non rivela mai all'occhio del profano un complesso di leve o una serie di ingranaggi, poiché in esso nulla è in moto. Bisogna quindi che il radiotecnico abbia prima una preparazione seria, non formata semplicemente sfogliando delle riviste.

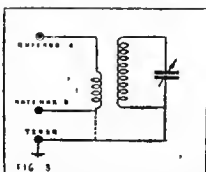
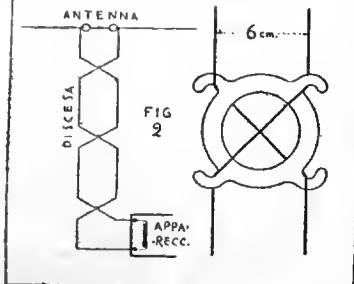
Questo interessante manuale di 428 pagine e con 345 figure intercalate nel testo, è diviso in tre parti. Nella prima tratta diffusamente delle misure radioelettriche e dei relativi strumenti. Nella seconda parte intitolata « Elementi di radiotecnologia » sono esposti chiaramente i sistemi di fabbricazione sia di materie prime adoperate nella costruzione degli apparecchi radio, sia delle parti principali costituenti un apparecchio. Questa trattazione non è però fatta, come in altri libri, dal punto di vista del costruttore, ma bensì del radioriparatore, esponendo cioè i metodi di produzione in quanto essi danno luogo a guasti che si verificano durante il funzionamento del radiorecettore; perché solo conoscendo il metodo di produzione si può conscientemente eseguire una riparazione ed ovviare in modo definitivo ai ripetersi del guasto.

Nella terza parte del libro, « Il laboratorio del radiotecnico », è stato raggruppato tutto un complesso d'idee e di nozioni necessarie per impiantare un laboratorio dedicato alle radioriparazioni con una certa linea di condotta: cosa molto importante per chi disponga di mezzi limitati e non voglia sperimentare strumenti che poi in pratica gli si potranno rivelare di scarsa utilità o di impiego puramente casuale. Ci sono particolari sono trattati d'inconvenienti e cui può andare soggetto un apparecchio radiorecettore ed assai chiaramente è esposta la messa a punto dei moderni ricevitori a monocomando di qualsiasi tipo e dei recenti apparecchi a più campi d'onda.

La materia — sempre trattata in forma piano — è molto vasta e va notato il fatto come tutti i vari argomenti siano stati svolti con senso di equilibrio generale che rende anche più utile un lavoro del genere dedicato ad un ramo specialmente specializzato della tecnica come dev'essere quello della riparazione di radiorecettori, amplificatori, ecc.

Un solo appunto dobbiamo fare all'Autore: quello cioè di usare ufficialmente i popolari ed assai brutti termini di « voltaggio » per tensione, « amperaggio » o semplicemente « ampere » per corrente, e — quel ch'è peggio — persino « wattaggio » per potenza. Oltre a ciò notiamo l'errata indicazione di Volta, Ampère, ecc., con lettere minuscole (v., a., ecc.) anziché maiuscole, e l'imprecisione dell'« m » od « mc » per  $\mu$  (micro), sicché può leggersi: mjd per  $\mu$  F; mcnfj (1) per  $\mu$  F; mch per  $\mu$  H, ecc. Osserviamo inoltre che negli schemi inglesi od americani riprodotti sarebbe stato bene tradurre convenientemente in italiano le indicazioni in essi contenute, mentre infine non vediamo la necessità di usare semplicemente il termine « milli » per indicare un milliamperometro o un millivoltmetro.

(1) E. COSTA: Guida pratica del radioriparatore, L. 16,50. Editore U. Hoepli. Milano, Galleria De Cristoforis, 59.





(Diciassettesima puntata)



INTELLIGENZA D'ORDINE	FREQUENZA IN PERCENTO AL SECONDO	COLABITARE
10 M. LUNGO	50-100000	COLABITARE IN UNO
PIU' CORTAMENTE SODALITÀ		3000 (IN UNO-50)
50 000 - 5000 M	10'000 000 000 000	INDI. ULTERIORI
3000 - 100 M	100' 000 - 1000000	MEDIE
200 - 50 M	1'500 000 - 50000 000	INTERMEDIATE
50 - 10	6000 000 - 50 000 000	CORTE
10 - 1 M	30 000 000 - 100 000 000	COLABITARE
1 M - 0,10	300 000 000 - 3000 000 000	MINORANDE
10 CM - 3 mm circa	3 000 000 000 - 500 000 000 000	INDI. ULTERIORI
0,2 mm - 0,0005 mm	150000 000 000 - 4 000 000 000 000	COLABITARE IN UNO
0,01 mm circa (0,01-0,375)	400 000 000 000 - 7 000 000 000 000	INDI. ULTERIORI
0,375 - 0,150 M	1'800 000 000 000 - 2 000 000 000 000 000	INDI. ULTERIORI
0,150 M - 0,000005 M	2 000 000 000 000 - 60 000 000 000 000 000	COLABITARE IN UNO

(vietata ogni riproduzione anche parziale)



# GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

## A PREMIO N. 23

Cinque scatole di cioccolatini "PERUGINA",  
Cinque cassette di prodotti "BUTONI",

### GRAOINI SILLABICI MUSICALI

1					
2					
3					
4					
5					
6					

BAC - CO - CO - CO - DET - DI - GI - LA - RET - TA  
TI - TO - TO - TRA - TRA - VIA - VER

Collocare una sillaba per casella, secondo la definizione, in modo da formare sei parole di senso compiuto. E' da tenersi presente che ogni parola ha la comune una sillaba con quella che la precede. Se la soluzione sarà esatta, la prima colonna, letta dall'alto in basso, darà il nome di un compositore e di una sua grande opera lirica.

1. Su di esso si pronunciano i ciavelli — 2. Fila, soffia e fuma. — 3. Lo emette il cane, anche se non è arrabbiato — 4. Fatto impressionante e grave — 5. Lo portano a chi sta per morire — 6. Monopolo di Stato.

Le soluzioni del Gioco a Premio, debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale, 21, Torino, scritte su semplice cartolina postale, entro sabato 6 giugno. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

### PIRAMIDE DI ANAGRAMMI

10					
2	N	O			
3	O	N			
4	O	N	E		
5	N	E	O		
6	R	E	N	O	
7	N	E	R	O	
8	T	R	E	N	O
9	T	E	R	N	O
10	I	N	T	E	R
11					
12	T	I	R	R	E

1. Se e cifra ti dica nulla — 2. Categorico rifiuto — 3. E' per il deputato — 4. Uno a Londra. — 5. Aggraziava i volti delle donne nell'800 — 6. Fiume che, secondo Wagner, ha oro — 7. Scrittissimo — 8. Corra su rotale — 9. Angusto a tutti di vincolo al lotto — 10. Non spezzato — 11. Cantano nelle opere — 12. Mare italiano.

### CASELLARIO A SORPRESA

1	A	R	A	B	I	C	A
2	A	C	C	E	P	T	A
3	A	B	U	L	I	C	A
4	A	B	O	L	I	T	A
5	A	R	C	I	C	N	A
6	A	K	E	N	A	T	A
7	A	N	M	I	C	A	
8	A	N	N	A	T	A	
9	A	N	N	O	T	A	
10	A	P	P	R	O	V	A
11	A	N	I	M	A	T	A
12	A	B	B	E	D	I	A

Trovare tante parole che comincino e finiscano con la lettera «A» e collocarle nelle rispettive caselle, giusto le definizioni. Se la soluzione sarà esatta, le lettere della colonna centrale, lette dall'alto in basso, daranno il nome di un compositore e di una sua opera.

1. Penisola asiatica — 2. Acconsente, per tagliare — 3. Mente priva di volontà — 4. Abrogata — 5. Severa con cipiglio — 6. Così dicesi d'una barca in secca — 7. Strizza l'occhio — 8. Rapporto, convegno — 9. Quando sia per giungere la sera — 10. Acconsente — 11. Pienezza di movimento — 12. Antico monastero.

### SQUADRA INDEGRATA

1	C	R	V	C	C	I	O
2	R	V	D	E	R	E	
3	V	D	I	T	O		
4	C	E	T	O			
5	C	K	O				
6	I	E					
7	O						

1. Fastidio e noia — 2. Avanzo... storico — 3. Uno dei cinque — 4. Stato e condizione — 5. Manca qualcosa al cer... — 6. Due dei cinque — 7. La quaria.

### CROCE SILLABICA

1	I	M		D	I
2	I	M	P	E	D
3	I	M	P	E	D
4	I	M	P	E	D
5	I	M	P	E	D
6	I	M	P	E	D
7	I	M	P	E	D
8	I	M	P	E	D
9	I	M	P	E	D
10	I	M	P	E	D
11	I	M	P	E	D
12	I	M	P	E	D

CA - DI - DI - DI - DI - IM - IM - IN - IN - MEN - MEN - PE - RE - RE - SPET - TI - TI - TO - TO - TO - TO.

1. Ostacolo; 2. Stizzire, far arrabbiare; 3. Obbligo.

### QUADRATO MAGICO

1	T	I	A	R	A
2	I	A	F	E	T
3	A	F	F	A	K
4	P	E	A	L	I
5	A	T	R	I	O

Trovare tante parole quante sono le definizioni, e sistemarle nelle caselle. Se la soluzione è esatta, le parole trovate dovranno leggere, tanto orizzontalmente che verticalmente.

1. Insegna papale — 2. Figlio di Noè — 3. E' quasi un affare — 4. Lo sono i Sovrani — 5. Luogresso.

### Soluzioni dei giochi precedenti

1	O				
2	I	O			
3	O	I			
4	O	D	I		
5	D	I	O		
6	R	O	D	I	
7	R	I	D	O	
8	A	R	I	D	O
9	D	A	R	I	O
10	D	O	R	A	T
11	I	D	R	A	T
12	T	R	A	D	I

1	O				
2	N	O			
3	O	N			
4	I	N	O		
5	N	O	I		
6	N	O	T	I	
7	T	I	N	O	
8	C	I	N	T	O
9	C	O	N	T	I
10	S	T	I	N	C
11	S	C	O	N	T
12	T	O	S	C	A

### GIOCO A PREMIO N. 21

Soluzione: Asso, obeso, soriano, agguerrito, cardano, carnoso, Siberia, Giordano.

Tra i numerosissimi solutori, i cinque premi offerti dalla « Perugina », sono stati assegnati a Maria Antonietta Tosi, via Oleggio, Cameri; Olga Bozzani, via Massena 20, Torino; Giacomo Weiss Lavi, via Ospedale 2, Stelia; Agostino Bortani, via Cardina 12, Como; Angelo Arzozzer, Rovalto (Brescia).

I cinque premi offerti dalla Olla « Butoni », sono stati assegnati a Maria Kyprionou, sella di Grotta num. 12, Trieste; Luigi Silamoni, via Torino 15, La Spezia; Giuseppe Mautini, via Primavera 38, Forlì; Maria Compa, via Capra 20, Sassari; Maria Casale, Foro Bonaparte 48, Milano. — L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalla Società « Butoni » e « Perugina ».

### PREMIO AGLI ASSIDUI

Avendo raggiunto la cinquantesima soluzione di Giochi a Premio, il solutore Domenico Lanza di Casano Jorio (Genova), il « Radiocorriere » invia in omaggio una copia dell'Annuario dell'Elcor.

# RADIO CAMEL

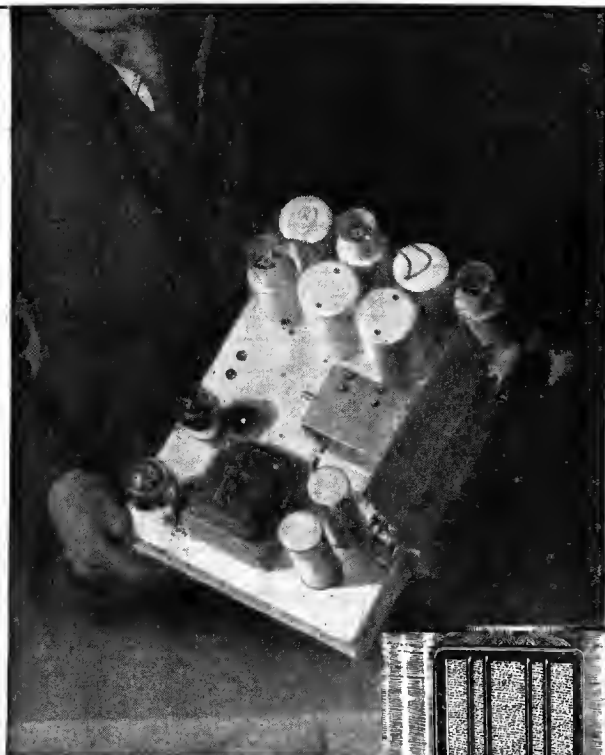
quattordici nuove caramelle  
un grande concorso  
gratuito

## 2

un'automobile berlina - **BALILLA** - **LIRE**  
ventisei radiofonografi - **PHONOLA** - 443 Porcella  
millequaranta scatole cioccolatini - **PERUGINA** -  
millequaranta cassette specialità - **BUTONI** -

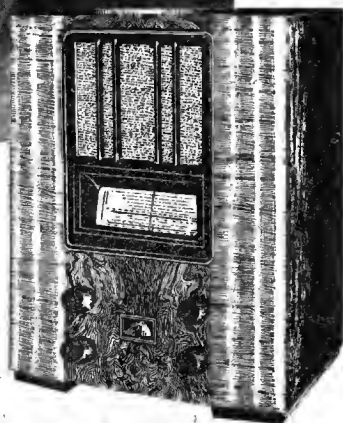
premi per circa L. 150.000

# PERUGINA



## .... non una radio ma una "buona radio"!

Soprattutto ai tecnici chiedete un giudizio  
sulla costruzione delle nostre supereterodine



Modello "APRILIA"

### LE NUOVE SUPERETERODINE A 5 VALVOLE

**APRILIA**, onde medie e corte L. 925,-

**ERIDANIA II**, idem. . . . . L. 1050,-

**TIRRENIA II**, idem. . . . . L. 1400,-

**AUSONIA II**, radiogrammof. L. 1975,-

**ESPERIA**, onde medie . . . . . L. 850,-

Nei prezzi sono comprese le tasse. Escluso abbon. E.I.A.R.

MILANO . . . . . Galleria Vittorio Emanuele, 39  
ROMA . . . . . Via del Tritone, 88-89  
NAPOLI . . . . . Via Roma, 266-269  
TORINO . . . . . Via Pietro Micca, 1

Rivenditori autorizzati in tutta Italia  
Cataloghi e listini gratis a richiesta

# "La Voce del Padrone"